

সৌ হার্দ সম্প্রতি ও মেঢ়ার সেতু বন্ধ

# ভারত বিচ্ছান্ন

ফেব্রুয়ারি ২০২৪



আন্তর্জাতিক মাতৃভাষা দিবস



২১ ফেব্রুয়ারি ২০২৪ ঢাকাস্থ ভারতীয় হাই কমিশন ১০০ সদস্যের বাংলাদেশ ইয়ুথ ডেলিগেশনের জন্য একটি ফ্ল্যাগ-অফ অনুষ্ঠানের আয়োজন করে। ডেলিগেশনটি ২৫ ফেব্রুয়ারি-৮ মার্চ ২০২৪ পর্যন্ত ভারতের উদ্দেশ্যে নয় দিনের সফরে যাত্রা করে। অনুষ্ঠানে মাননীয় হাই কমিশনার প্রণয় ভার্মা উপস্থিত ছিলেন।



১৬ ফেব্রুয়ারি ২০২৪-এ ঢাকাস্থ ইণ্ডিয়া গান্ধী সাংস্কৃতিক কেন্দ্রে ভারতীয় হাই কমিশন কর্তৃক আয়োজিত একটি অনুষ্ঠানে, মেঘালয়ের উপ-মুখ্যমন্ত্রী মাননীয় শ্রী স্বিয়াভলাং ধর ও মাননীয় হাই কমিশনার প্রণয় ভার্মা যৌথভাবে প্রায় ২০০ বছর আগে ব্রিটিশ ঔপনিবেশিক শাসনের বিরুদ্ধে লড়াইকারী, খাসি পাহাড়ের সাহসী মুক্তিযোদ্ধা ইউ তিরোত সিংহের ভাস্কর্য উন্মোচন করেন।



১২ ফেব্রুয়ারি ২০২৪ মাননীয় হাইকমিশনার প্রণয় ভার্মা বাংলাদেশের নৌপরিবহন প্রতিমন্ত্রী জনাব খালিদ মাহমুদ চৌধুরীর সাথে সুলতানগঞ্জ, গোদাগাঁও পোর্ট অফ কলের উদ্বোধনী অনুষ্ঠানে যোগ দেন।



১১ ফেব্রুয়ারি ২০২৪-এ ঢাকার হামদর্দ বিশ্ববিদ্যালয় বিশ্ব ইউনানি দিবস উদ্ঘাপন উপলক্ষ্যে মাননীয় হাই কমিশনার প্রণয় ভার্মা বক্তব্য প্রদান করেন।

# সৌ হা র্দ স ম্বী তি ও মৈ ত্রী র সে তু ব ক্ষ ভারত বিচিত্রা

বর্ষ ৫২ | সংখ্যা ০২ | মাঘ-ফাল্গুন ১৪৩০ | ফেব্রুয়ারি ২০২৪

High Commission of India, Dhaka

www.hcidhaka.gov.in; /IndiaInBangladesh  
@ihcdhaka; /hciddhaka; /HCIDhaka

Bharat Bichitra

/BharatBichitra

অরবিন্দ চক্রবর্তী

সম্পাদক

ফোন : ৫৫০৬৭৩০১-৮, ৫৫০৬৭৬৪৫-৯ এক্স : ১১৪২

মোবাইল : +৮৮০১৮৫২০৪৬০২৮

e-mail : inf2.dhaka@mea.gov.in

প্রকাশক ও মুদ্রাকর

ভারতীয় হাই কমিশন

প্লট ১-৩, পার্ক রোড, বারিধারা, ঢাকা-১২১২

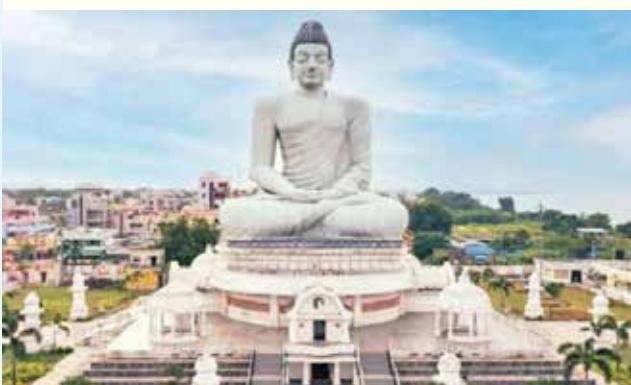
গ্রাফিকস শ্রী বিবেকানন্দ মুখ্য

মুদ্রণ ডট নেট লিমিটেড ৫১-৫১/এ পুরানা পাল্টন, ঢাকা-১০০০

ভারতীয় জনগণের শুভেচ্ছাসহ বিনামূল্যে বিতরিত

ভারত বিচিত্রায় প্রকাশিত সব রচনার মতামত

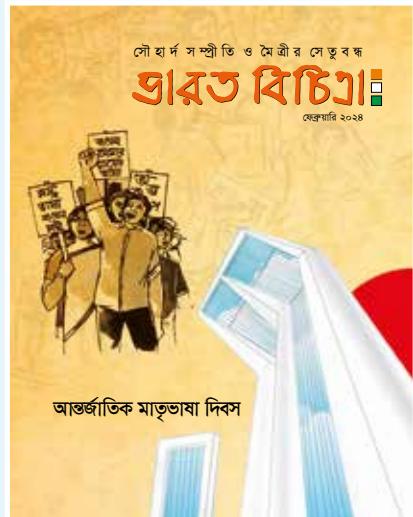
লেখকের নিজস্ব। এর সঙ্গে ভারত সরকারের কোনো যোগ নেই।  
এ পত্রিকার কোনো অংশের পুনরুদ্দেশের ক্ষেত্রে খণ্ডস্বীকার বাঞ্ছনীয়।



কেন্দ্রবিন্দু

## অন্ধ প্রদেশ

স্বাধীন ভারতে ভাষাগত ভিত্তিতে গঠিত প্রথম রাজ্যটি হলো  
অন্ধ প্রদেশ। ১৯৫৩ সালের ১ অক্টোবরে তেলেঙ্গানার  
জনগোষ্ঠীর জন্য এই রাজ্যটি গঠিত হয়। অন্ধ প্রদেশে  
রয়েছে সমৃদ্ধ সংস্কৃতি।



# সুচিপত্র

প্রাচ্যদরচনা বাংলা ভাষার প্রতিরোধ-শক্তি তৃতীয় আন্দোলন ॥ তারিক মনজ্জুর ০৩  
জন্মতিথি ন্যত্যে শ্রীচৈতন্যের অবদান ॥ স্বকৃত নোমান ০৬  
লোকশিক্ষক শ্রীরামকৃষ্ণ ॥ শ্যামলী ভট্টাচার্য ০৯  
শ্রাবণলিঙ্গ জীবনানন্দের ছোটোগল্প গল্পাহীন আখ্যান গদ্য ॥ খাতু চট্টোপাধ্যায় ১২  
চলচ্চিত্র ঝড়িক ঘটকের বুলবুলি ॥ হিমাদ্রিশেখের সরকার ১৫  
বুদ্ধদেবের সিনেমায় ম্যাজিক ॥ মাহমুদুর রহমান ৩৭  
ছোটোগল্প সুরবালার অস্তিম ইচ্ছে ॥ রাফিকুর রশীদ ১৭  
সংগীত অনন্তবালা বৈষ্ণবী ॥ গৌতম অধিকারী ২০  
পঞ্চক্রিমালা কালীকৃষ্ণ গুহ ॥ সুধীর দন্ত ॥ মিনার মনসুর ॥ মাহমুদ কামাল  
দুলাল সরকার ॥ দুর্ঘ বাঙ্গল ॥ সালিম সারিন ॥ সোহরাব পাশা  
আশিস গোস্বামী ॥ চিত্তরঞ্জন হীরা ॥ জাফর সাদেক ॥ সুবজ তাপস  
সিদ্ধার্থশঙ্কর ধর ॥ মাহবুবা ফারুক ॥ মানিক সাহা ॥ রনি অধিকারী  
দুর্জয় আশরাফুল ইসলাম ॥ নজিয়া ছায়া ॥ সঞ্জয় দেওয়ান ২৪-২৬  
ইতিহাস পূর্ব পাকিস্তানে কাগমারী সম্মেলন  
ভারতবর্ষকে তারাশঙ্করের বিপোর্ট ॥ দেবাশিস মুখোপাধ্যায় ২৭  
অনুদিত গল্প নাপিতের ট্রেড ইউনিয়ন : মুলকরাজ আনন্দ  
অনুবাদ : বদিউর রহমান ২৯  
ধারাবাহিক উপন্যাস বহিলতা ॥ অমর মিত্র ৩৩  
কেন্দ্রবিন্দু অক্ষ প্রদেশ ॥ শ্রেষ্ঠা শর্মা ৩৯  
অনুদিত কবিতা গিরধর রাঠির কবিতা ॥ ভাষাস্তর : অজিত দাশ ৪২  
বিজ্ঞান মেঘনাদ সাহা ভারতের অন্যতম সেরা বিজ্ঞানী  
সন্দীপন দৱ ৪৩  
উৎসব ঝঘেদে নদী থেকে বাগ্দেবী সরস্বতী ॥ সরস্বতী রানী পাল ৪৬



# ঝুঁপাদকীয়

পাকিস্তান প্রতিষ্ঠার পর থেকেই শাসকেরা উর্দুকে রাষ্ট্রভাষা করার প্রক্রিয়া শুরু করে। প্রথম পদক্ষেপ হিসেবে ১৯৪৮ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি করাচিতে অনুষ্ঠিত গণপরিষদ অধিবেশনে তারা উর্দু ও ইংরেজিকে গণপরিষদের ভাষা হিসেবে ঘৃহণ করে। সে-সিদ্ধান্তের প্রতিবাদে এবং বাংলাকে রাষ্ট্রভাষা করার দাবিতে ঢাকার ছাত্রসমাজ আন্দোলনমুখ্যর হয়ে উঠে। সে-দাবিতে ১১ মার্চ হরতাল পালিত হয়। বঙ্গবন্ধুসহ অনেক ছাত্রনেতাকে গ্রেফতার করা হয়। এতদ্সত্ত্বেও ১৯৪৮ সালের ২৪ মার্চ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে অনুষ্ঠিত সমাবর্তন অনুষ্ঠানে পাকিস্তানের প্রেসিডেন্ট মহম্মদ আলী জিন্নাহ ‘উদুই’ হবে পাকিস্তানের একমাত্র রাষ্ট্রভাষা’ ঘোষণা দেন। ঢাকার সচেতন রাজনীতিবিদ ও ছাত্রসমাজের কঠোর অবস্থান গ্রহণ ও প্রতিবাদে শাসকগোষ্ঠী সাময়িকভাবে তখন অবদমিত হলেও ১৯৫২ সালের ২৭ জানুয়ারি পাকিস্তানের প্রধানমন্ত্রী খাজা নাজিমউদ্দীন ঢাকায় এসে আবার একই ঘোষণা দেন। ফলে বাংলাকে রাষ্ট্রভাষা করার আন্দোলন পুনরায় দানা বেঁধে উঠতে থাকে। ১৯৫২ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি সে-আন্দোলন চূড়ান্ত রূপ লাভ করে। এদিন বাংলার দামাল সন্তানেরা ‘রাষ্ট্রভাষা বাংলা চাই’ স্লোগান দিয়ে বাংলাকে রাষ্ট্রভাষা করার দাবিতে পূর্বৰোষিত ১৪৪ ধারা ভঙ্গ করে রাজপথে নামে। আন্দোলনময় সেদিনের মধ্যভাগে পুলিশের গুলিতে শহিদ হন বরকত, সালাম, জবরার, রফিক, শফিক প্রমুখ তেজোদীপ্ত তরুণ। প্রতিবছর ১৯৫২ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখটি বিশেষভাবে আমাদের মনে করিয়ে দেয় সেই হৃদয়বিদারক ঘটনা। যে-ঘটনাটি পৃথিবীতে ভাষার জন্য জীবন উৎসর্গের প্রথম দৃষ্টান্ত তথা বাংলাদেশ ও বিশ্বের রাজনৈতিক ইতিহাসে একটি বিরল ও অবিস্মরণীয় ঘটনা। ভাষা আন্দোলনের মধ্য দিয়েই পূর্ব পাকিস্তানের সরকারবিরোধী রাজনীতি ভিন্ন মাত্রা লাভ করে-যে-আন্দোলনে বাঙালি জাতীয়তাবাদের বহিঃপ্রকাশ সম্প্রসারিত হয়। যা পরবর্তীতে ১৯৭১ সালের স্বাধীনতা যুদ্ধে অবতীর্ণ হয়ে স্বাধীন ও সার্বভৌম বাংলাদেশের অরগোন্দয় ঘটাতে সক্ষম হয়।

ঢাকার এই রাষ্ট্রভাষার আন্দোলন একই সাথে মনে করিয়ে দেয় বাংলা ভাষার জন্য আত্মাগময় আরও কয়েকটি আন্দোলনকে। ১৯৪৭ সালে ভারত ও পাকিস্তানে বিভঙ্গ হয় ব্রিটিশ ভারত। পশ্চিমবঙ্গ থেকে বাঙালি মুসলমানদের একাংশ তখন পূর্ব পাকিস্তানে অর্থাৎ আজকের বাংলাদেশে চলে আসে এবং পূর্ব পাকিস্তানের বাঙালি হিন্দুদের একাংশ পশ্চিমবঙ্গ তথা ভারতে চলে যায়। পূর্ববঙ্গ থেকে উৎখাত উদ্বাস্তু হয়ে এই হিন্দু বাঙালিরা ভারতের বিভিন্ন রাজ্যে আশ্রয় নেয়। ভারতের পশ্চিমবঙ্গ ছাড়াও অন্যান্য অবাঙালি রাজ্যে তাদের পুনর্বাসিত করা হয়। এই রাজ্যগুলোর মধ্যে ছিল ছত্রিশগড়, ওড়িশার দণ্ডকারণ্য, মহারাষ্ট্র এবং কর্ণাটক। এই পুনর্বাসিত হিন্দু বাঙালিরা এই অবাঙালি-অধ্যুষিত রাজ্যগুলোতে বৈষম্যের সম্মুখীন হয় এবং মাত্রভাষা বাংলার শিক্ষা ও সরকারি মর্যাদার জন্য আন্দোলন শুরু করে। এখানে আসামের বাংলা ভাষা আন্দোলনও স্মরণযোগ্য। আসাম প্রদেশ কংগ্রেস কমিটি ১৯৬০ সালের এপ্রিল মাসে অসমীয়া ভাষাকে প্রদেশের একমাত্র দাঙ্গিরিক ভাষা হিসেবে ঘোষণা করে। ফলে অসমীয়া বাঙালি অধিবাসীগণ প্রতিবাদমুখ্য হয়ে উঠে। সেখানেও বাংলা ভাষা আন্দোলন বেগবান হয়। ফলে সে-আন্দোলন দমন করতে আসাম রাজ্যের বরাক উপত্যকার শিলচর রেলস্টেশনে ১৯৬১ সালের ১৯ মে পুলিশ নির্বিচার গুলি চালায়। তাতে প্রাণ হারায় ১১ জন ভাষাসেনিক।

১৯৫২ সালের ২১ ফেব্রুয়ারির রাষ্ট্রভাষা আন্দোলন আজ আন্তর্জাতিক মর্যাদা অর্জন করেছে। সে-অর্জনের নেপথ্যে দুই বাঙালি রফিকুল ইসলাম এবং আব্দুস সালামের নাম স্মরণীয়। তারাই প্রথম ১৯৫৮ সালে জাতিসংঘের মহাসচিব কফি আনানের কাছে ২১ ফেব্রুয়ারিকে আন্তর্জাতিক মাত্রভাষা দিবস হিসেবে ঘোষণার আবেদন করেন। বিভিন্ন কার্যক্রমের মধ্য দিয়ে ২০১০ সালের ২১ অক্টোবর বৃহস্পতিবার জাতিসংঘ সাধারণ পরিষদের ৬৫তম অধিবেশনে ২১ ফেব্রুয়ারি আন্তর্জাতিক মাত্রভাষা দিবস পালন করবে জাতিসংঘে এ-সংক্রান্ত একটি প্রস্তাব সর্বসমত্বে সিদ্ধান্ত গ্রহণ করা হয়।

মহাপ্রভু শ্রী চৈতন্য দেবের জন্ম ফেব্রুয়ারি মাসে। তিনি ছিলেন বৈষ্ণব সন্ন্যাসী ও ধর্মপ্রচারক। জাতিবর্গ নির্বিশেষে ত্রাক্ষণ থেকে শুন্দ গৃগোষ্ঠী পর্যন্ত শ্রীহরি নাম ভঙ্গি ও রাধা-কৃষ্ণের মহামন্ত্র বিতরণ করেন। যার সত্যতা পাওয়া যায়, শ্রীকলিসন্তরণ উপনিষদ ও শ্রীপদ্মপুরাণের হরপ্রবর্তী সংবাদে। হরেকৃষ্ণ মহামন্ত্রকে এই কলিযুগে জড়জগৎ থেকে মুক্তির একমাত্র পারমার্থিক পথ্তা হিসেবে বিবেচনা করা হয়। শ্রী চৈতন্য দেবের প্রতি রাইল অতলান্তিক শৃঙ্খলা।

‘যত মত তত পথ’ এই সর্বজনীন নীতিবাক্য রামকৃষ্ণের মতো এত সহজভাবে আর কেউ বলেননি। তিনি ছিলেন সকল ধর্মকে সামগ্র্যপূর্ণভাবে দেখার পথপ্রদর্শক, কোনো ধর্মের প্রতি নেতৃত্বাচক মনোভাব পোষণ করেননি। তিনি বাঙালি সমাজে নতুন আশার সংগ্রহ করেন। রামকৃষ্ণের আদর্শ ছিল তাঁর ধর্মকে অভ্যর্থনার সীমান্যায় সীমাবদ্ধ না রেখে ব্যাখ্যা করা এবং অধ্যাত্মাবাদ ও মানবতাবাদকে অন্তর্ভুক্ত করা। নবজাগরণের পুরোধা রামকৃষ্ণদের শুধু আধ্যাত্মিক চেতনা দিয়েই শুরু করেননি, শিক্ষা থেকে শুরু করে সমাজের বিভিন্ন স্তরের মানুষের মনে তার বাণী ও প্রভাব বিস্তার করেছেন। তাঁর মতে, মানবজীবনের লক্ষ্য হলো ঈশ্বর-উপলক্ষ্মি। এই ঋষিমানবকে জন্মাতিথিতে শ্রদ্ধা।

সকলের কল্যাণ হোক।



# বাংলা ভাষার প্রতিরোধ-শক্তি তেওঁ ভাষা আন্দোলন

তারিক মনজুর



বাংলা ভাষার প্রতিরোধ-শক্তি বিস্ময়কর। মধ্যযুগের সাড়ে পাঁচশো বছরের  
মুসলিম শাসন এবং আধুনিক যুগের দুইশো বছরের ব্রিটিশ শাসন অতিক্রম  
করেও এই ভাষা দোর্দণ্ড প্রতাপে বিরাজ করছে। অথচ পৃথিবীর ইতিহাস বলে,  
দীর্ঘদিনের শাসনের ফলে শাসকের ভাষা সংখ্যাগরিষ্ঠের ভাষাকেও ধ্বংস করে  
দেয়। দক্ষিণ আমেরিকার বর্তমান পর্তুগিজ ভাষা ও হিস্পানি ভাষা এর প্রমাণ।  
ভাষা-আধিপত্যের এমন নমুনা অনেক আছে।

বাংলা ভাষা ঠিক করে থেকে মানুষের মুখের ভাষা হয়েছে, তার ঐতিহাসিক কাল  
নির্ণয় হয়তো দুরুহ। সংস্কৃত ভাষা যে কালে ছিল ধর্ম ও সাহিত্যচর্চার বাহন,  
প্রাকৃত ভাষা সেকালে ছিল সাধারণ মানুষের মুখের ভাষা। এই প্রাকৃত থেকে বাংলা  
ভাষার উৎপত্তি-ভাষা-পঙ্খিতেরা এখনো পর্যন্ত তা-ই মনে করেন। বাংলা ভাষার  
গৌরব এখনেই যে, সে লিপি নিয়েছে সংস্কৃত ভাষা থেকে এবং শব্দ নিয়েছে তার  
আশপাশের প্রতিটি ভাষা থেকে; কিন্তু নিজের বৈশিষ্ট্যকে কখনো সঁপে দেয়নি

বাংলা ভাষার পরাক্রমের পিছনে দুটি বড়ো কারণ রয়েছে। প্রথমত, সাধারণ মানুষের মুখ থেকে তা কখনো সবে যায়নি। দ্বিতীয়ত, এই ভাষার রয়েছে সম্মুখ সহিত্য। এর বাইরে আরেকটি কারণ উল্লেখ করা যায় : বাংলাভাষী মানুষ তার পরিচয়ের চিহ্ন মনে করে বাংলা ভাষাকে। তাই ভাষার ওপর যেকোনো ধরনের আ্যাত সে বুক পেতে মোকাবিলা করেছে।

## পূর্ববাংলায় ভাষা আন্দোলন

১৯৪৭ সাল পাকিস্তান রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠা হয়। এর আগে থেকেই এই প্রশ়ং উল্থাপিত হয়, নবগঠিত পাকিস্তানের রাষ্ট্রভাষা কী হবে। পাকিস্তানের মোট জনসংখ্যার অর্ধেকের বেশি মানুষের মুখের ভাষা ছিল বাংলা। তবু উর্দুকে একমাত্র রাষ্ট্রভাষা করার সিদ্ধান্ত নেওয়া হলে পূর্ববাংলার মানুষ এর বিরোধিতা করে।

১৯৪৭ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১ বা ২ তারিখে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রিসিপাল আবুল কাসেমের নেতৃত্বে তমদুন মজলিস গঠিত হয়। রাষ্ট্রভাষা আন্দোলনের সূচনালগ্নে এই সংগঠনটি গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা রাখে। ১৫ সেপ্টেম্বর তমদুন মজলিস একটি পুস্তিকা বের করে যার নাম ছিল ‘পাকিস্তানের রাষ্ট্রভাষা : বাংলা না উর্দু?’। পুস্তিকায় প্রিসিপাল আবুল কাসেম, কাজী মোতাহার হোসেন ও আবুল মনসুর আহমদের লেখা ছাপা হয়।

১৯৪৭ সালের অক্টোবর মাসে তমদুন মজলিস ‘রাষ্ট্রভাষা সংগ্রাম পরিষদ’ গঠন করে। ডিসেম্বর মাসে করাচিতে জাতীয় শিক্ষা সভায় উর্দুকে পাকিস্তানের একমাত্র রাষ্ট্রভাষা করার প্রস্তাব করা হলে ‘রাষ্ট্রভাষা সংগ্রাম পরিষদ’ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় ক্যাম্পাসে বিক্ষেপ সমাবেশ করে।

১৯৪৮ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি পাকিস্তান গণপরিষদে ধীরেন্দ্রনাথ দত্ত একটি সংশোধনী প্রস্তাব পেশ করেন। তিনি বলেন, সরকারি কাজে ইংরেজি ও উর্দুর পাশাপাশি বাংলা ভাষা ব্যবহারের সুযোগ রাখতে হবে। ২৫ ফেব্রুয়ারি এ নিয়ে গণপরিষদে আলোচনা হয়। খাজা নাজিমুদ্দিন প্রস্তাবের বিরোধিতা করেন। পাকিস্তানের প্রধানমন্ত্রী লিয়াকত আলী খানের বিরোধিতায় সংশোধনীটি গণপরিষদের ভোটে বাতিল হয়ে যায়।

এর পরিপ্রেক্ষিতে ২৬ ফেব্রুয়ারি ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে, ঢাকা মেডিকেল কলেজ ও জগন্নাথ কলেজসহ বিভিন্ন শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানের শিক্ষার্থীরা ক্লাসবর্জন কর্মসূচি পালন করে। ২৯ ফেব্রুয়ারি তারা ধর্মঘট পালন করে। পুলিশ এ দিন ছাত্রদের মিছিলে লাঠিচার্জ করে এবং অনেক নেতাকর্মীকে আটক করে নিয়ে যায়।

২ মার্চ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ফজলুল হক হলে তমদুন মজলিস ও মুসলিম ছাত্রসমাজের এক যৌথসভা হয়। সেই সভায় শার্শসুল হককে আহ্বায়ক করে গঠন করা হয় ‘সর্বদলীয় রাষ্ট্রভাষা সংগ্রাম পরিষদ’। ওই বৈঠকে ১১ মার্চ ধর্মঘটের আহ্বান করা হয়। ১৯৪৮ সালের ১১ মার্চ স্বতঃসূর্যভাবে ছাত্র ধর্মঘট ও হরতাল পালিত হয় সমগ্র পূর্ববাংলায়।

১৯৪৮ সালের ১৯ মার্চ পাকিস্তানের গভর্নর জেনারেল মোহাম্মদ আলী জিন্নাহ পূর্ব পাকিস্তান সফরে আসেন। তিনি ঢাকার দুটি সভায় বক্তৃতা করেন। দুই জায়গাতেই তিনি উর্দুকে পাকিস্তানের একমাত্র রাষ্ট্রভাষা হিসেবে ঘোষণা দেন। জিন্নাহর বক্তব্য তীব্র প্রতিবাদের মুখে পড়ে।

এরপর নানা ঘটনা পরিক্রমায় ১৯৫২ সালের শুরু থেকে ভাষা আন্দোলন গুরুত্বপূর্ণ মোড় নিতে থাকে। ২৭ জানুয়ারি খাজা নাজিমুদ্দীন করাচি থেকে ঢাকায় আসেন। তিনি পল্টন ময়দানের জনসভায় বলেন, ‘প্রদেশের সরকারি কাজকর্মে কোন ভাষা ব্যবহৃত হবে তা প্রদেশের জনগণই ঠিক করবে। কিন্তু পাকিস্তানের রাষ্ট্রভাষা হবে কেবল উর্দু।’ সঙ্গে সঙ্গে এর তীব্র প্রতিক্রিয়া দেখা দেয় এবং ‘রাষ্ট্রভাষা বাংলা চাই’ প্রোগ্রামে ছাত্ররা বিক্ষেপ শুরু করে।

৩০ জানুয়ারি ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে ধর্মঘট পালিত হয়। ওই সময়ে সরকার আরবি হরফে বাংলা লেখার প্রস্তাব করে। এর বিরুদ্ধেও তীব্র প্রতিবাদ জানানো হয়। রাষ্ট্রভাষা সংগ্রাম পরিষদ ২১ ফেব্রুয়ারি সমগ্র পূর্ব পাকিস্তানে হরতাল, জনসভা ও বিক্ষেপ মিছিল আয়োজনের সিদ্ধান্ত নেয়। পরিস্থিতি সামাল দেওয়ার জন্য সরকার ওই দিন ঢাকায় ১৪৪ ধারা জারি করে।

২১ ফেব্রুয়ারি সকালে ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের আমতলায় ছাত্রদের

সভা হয়। সারা দিন অনেক আলোচনার পর অপরাহ্নে ১৪৪ ধারা ভাঙ্গার সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়। ছাত্ররা পাঁচ-সাতজন করে ছেট ছেট দলে ভাগ হয়ে ‘রাষ্ট্রভাষা বাংলা চাই’ প্রোগ্রাম দিয়ে রাস্তায় নেমে আসে। পুলিশ বিক্ষেপকারীদের ওপর লাঠিচার্জ করে এবং কাঁদানে গ্যাস ছোড়ে। ছাত্ররা তবু গণপরিষদ ভবনের দিকে এগিয়ে যেতে থাকে। পুলিশ তখন মিছিলের ওপর গুলি চালায়। গুলিতে রফিক উদ্দিন আহমদ, আবদুল জব্বার, আবুল বরকত শহিদ হন। বহু আহতকে হাসপাতালে ভর্তি করা হয় এবং তাঁদের মধ্যে আবদুস সালাম দেড় মাস পর মারা যান।

পরদিন ২২ ফেব্রুয়ারি ছিল গণবিক্ষেপ কর্মসূচি। জনতা নিহতদের গায়েবানা জানাজা পড়ে এবং শোকমিছিল বের করে। মিছিলের ওপর পুলিশ ও মিলিটারি পুনরায় লাঠি, গুলি ও বেয়োনেট চালায়। এতে শফিউর রহমান, আবদুল আউয়ালসহ কয়েকজন শহিদ হন এবং অনেকে আহত অবস্থায় প্রেফতার হন। বিক্ষেপ মিছিলে মো. অহিউল্লাহ নামে আট-নয় বছরের এক শিশুশ্রমিকও শহিদ হন।

ক্রমবর্ধমান গণআন্দোলনের মুখে পাকিস্তান সরকার শেষ পর্যন্ত নতি স্বীকার করতে বাধ্য হয়। ১৯৫৪ সালের ৭ মে পাকিস্তান গণপরিষদে বাংলাকে অন্যতম রাষ্ট্রভাষা হিসেবে স্বীকৃতি দেওয়া হয়। ১৯৫৬ সালে পাকিস্তানের প্রথম সংবিধান প্রণীত হলে ২১৪ নং অনুচ্ছেদে বাংলা ও উর্দুকে পাকিস্তানের রাষ্ট্রভাষা হিসেবে উল্লেখ করা হয়।

১৯৭১ সালে বাংলাদেশ স্বাধীন হলে একমাত্র রাষ্ট্রভাষা হিসেবে বাংলা নির্দেশিত হয়। ১৯৮৭ সালে বাংলাদেশ সরকার সর্বস্তরে বাংলার ব্যবহার নিশ্চিত করতে বাংলা ভাষা প্রচলন আইন জারি করে। ইউনেক্সো ১৯৯৯ সালের ১৭ নভেম্বর বাংলা ভাষা আন্দোলন, মানুষের ভাষা এবং কৃষির অধিকারের প্রতি সম্মান জানিয়ে ২১ ফেব্রুয়ারিকে ‘আন্তর্জাতিক মাত্রভাষা দিবস’ হিসেবে ঘোষণা করে।

## আসামে ভাষা আন্দোলন

১৯৬০ সালের এপ্রিল মাসে আসাম প্রদেশ কংগ্রেস কমিটিতে অসমিয়া ভাষাকে প্রদেশের একমাত্র দান্তেরিক ভাষা হিসেবে ঘোষণা করা হয়। এতে ব্ৰহ্মপুত্ৰ উপত্যকায় উজ্জেন্বলা বাড়তে থাকে। অসমিয়াভাষী মানুষ বাঙালি অধিবাসীদের আক্রমণ করে। জুলাই ও সেপ্টেম্বরে সহিংসতা চৰম আকার ধারণ করলে ৫০ হাজার বাঙালি ব্ৰহ্মপুত্ৰ উপত্যকা ছেড়ে পশ্চিমবঙ্গে পালিয়ে যায়। আৱৰণ ১৯০ হাজার বাঙালি বৰাক উপত্যকা ও উত্তৰ-পূর্বের অন্য জয়গায় সরে যায়।

১৯৬০ সালের ১০ অক্টোবর আসামের মুখ্যমন্ত্রী বিমলা প্রসাদ চলিহা অসমিয়াকে আসামের একমাত্র সরকারি ভাষা হিসেবে স্বীকৃতি দেওয়ার প্রস্তাব করেন। উত্তর কৱিমগঞ্জের বিধায়ক রঘেন্দ্ৰমোহন দাস এই প্রস্তাবের বিরোধিতা করেন। কিন্তু ২৪ অক্টোবর প্রস্তাবটি বিধানসভায় গৃহীত হয়।

বৰাক উপত্যকার বাঙালিদের ওপর অসমিয়া ভাষা চাপিয়ে দেওয়ার প্রতিবাদে ১৯৬১ সালের ৫ ফেব্রুয়ারি ‘কাছাড় গণসংগ্রাম পরিষদ’ গঠিত হয়। ১৪ এপ্রিল তাৰিখে শিলচৰ, কৱিমগঞ্জ ও হাইলাকান্দিৰ মানুষ সংকলন দিবস পালন করে। বৰাকের জনগণের মধ্যে সচেতনতা সৃষ্টি কৰণ এই পরিষদ ২৪ এপ্রিল একটি দীৰ্ঘ পদযাত্রা শুরু করে। ২ মে সেই পদযাত্রা শেষ হয়। পদযাত্রায় অংশ নেওয়া সত্যগীৱা প্ৰায় ২০০ মাইল পায়ে হেঁটে উপত্যকার গ্রামে গ্রামে ঘূৰে প্ৰচাৰ চালান।

পদযাত্রা শেষ করে পৰিষদের মুখ্যাধিকাৰী রথীন্দ্ৰনাথ সেন দাবি তোলেন, ১৩ এপ্রিলের মধ্যে বাংলাকে সরকারি ভাষা হিসেবে ঘোষণা কৰতে হবে। নইলে ১৯ মে হৰতাল পালন কৰা হবে। ১২ মে আসাম রাইফেল, মাদ্রাজ রেজিমেন্ট ও কেন্দ্ৰীয় সংৰক্ষিত পুলিশবাহিনী শিলচৰে ঝঝাগ মার্চ কৰে। ১৮ মে আসাম পুলিশ আন্দোলনের তিন নেতা নলিনীকান্ত দাস, রথীন্দ্ৰনাথ সেন ও বিধুভূষণ চৌধুৱাকে প্ৰেফতাৰ কৰে।

১৯ মে শিলচৰ, কৱিমগঞ্জ ও হাইলাকান্দিতে হৰতাল হয়। হৰতালের দিন কৱিমগঞ্জে আন্দোলনকাৰী সরকারি কাৰ্যালয়, রেলওয়ে স্টেশন ও কোটে পিকেটিং কৰেন। শিলচৰে তাৰা রেলওয়ে স্টেশনে সত্যাগ্রহ কৰেন। বিকেল ৪টাৰ দ্বিনের সময় পাৰ হওয়াৰ পৰ হৰতাল শেষ কৰাৰ কথা ছিল। কিন্তু বিকাল আড়ইটাৰ দিকে নয় জন সত্যাগ্রহীকে কাটিগোৱা থেকে প্ৰেফতাৰ কৰে পুলিশৰ একটি ট্ৰাক তাৰাপুৰ স্টেশনেৰ কাছ দিয়ে

১৯৪৮ সালে মানভূম জেলার বিভিন্ন স্কুলে বাংলা পড়ানো বন্ধ করে দেওয়া হয়। হিন্দিকে বিহার রাজ্যের আনুষ্ঠানিক ভাষা হিসেবে ঘোষণা করা হয়। জেলা কংগ্রেসের মুখ্যপত্র ‘মুক্তি’ পত্রিকায় এর প্রতিবাদে ৮ মার্চ সম্পাদকীয় নিবন্ধ প্রকাশিত হয়। ১৯৪৮ সালের ৩০ মে পুরুলিয়ার অধিবেশনে মানভূমকে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করার প্রস্তাব করা হয়। প্রস্তাবটি ৪৩-৫৫ ভোটে খারিজ হয়। তখন অতুলচন্দ্র ঘোষসহ ৩৭ জন জেলাকমিটি থেকে পদত্যাগ করেন। তাঁরা ১৪ জুন ‘লোক সেবক সংঘ’ তৈরি করেন। বিহার সরকার বাংলাভাষীদের প্রতিবাদসভা ও মিছিল নিষিদ্ধ করলে মানভূম জেলায় আন্দোলন তীব্র হয়ে উঠতে থাকে

যাচ্ছিল। আন্দোলনকারীরা তাদেরকে ঘেফতার করে নিয়ে যেতে দেখে তীব্র প্রতিরোধ গড়ে তোলেন। তবু পেয়ে পুলিশ বন্দিদের রেখে পালিয়ে যায়।

এর খানিক পর স্টেশনের সুরক্ষায় থাকা প্যারামিলিটারি বাহিনী বিক্ষেপকারীদের বন্দুক ও লাঠি দিয়ে মারতে শুরু করে। এরপর মিনিট সাতের মধ্যে তারা ১৭ রাউন্ড গুলি চালায়। অনেক মানুষের দেহে গুলি লাগে। তাদের মধ্যে সে দিনই নয় জন শহিদ হন। পরদিন আরও দুজন শহিদ হন। এঁরা হলেন কানাইলাল নিয়োগী, চন্দীচৰণ সূত্রধর, হিতেশ বিশ্বাস, সত্যেন্দ্র দেব, কুমুদরঞ্জন দাস, সুশীল সরকার, তরণী দেবনাথ, শচীন্দ্র চন্দ্র পাল, বীরেন্দ্র সূত্রধর, সুকোমল পুরকায়স্থ ও কমলা ভট্টাচার্য।

এই ঘটনার পর আসাম সরকার বরাক উপত্যকায় বাংলাকে সরকারি ভাষা হিসেবে ঘোষণা করতে বাধ্য হয়। এরপর ১৯৭২ সালের ১৭ আগস্ট সেবা সার্কুলার প্রত্যাহারের দাবিতে ভাষা আন্দোলনে শহিদ হন করিমগঞ্জের বিজয় চক্রবর্তী। এছাড়া ১৯৮৬ সালের ২১ জুলাই বিশ্ববিদ্যালয় স্তরে বাংলা ভাষা প্রচলনের দাবিতে আন্দোলন করে শহিদ হন করিমগঞ্জের জগন্মায় দেব এবং দিব্যেন্দু দাস।

### মানভূমে ভাষা আন্দোলন

ভারত স্বাধীন হওয়ার পর বিহার সরকার রাজ্যে হিন্দি ভাষা চাপিয়ে দেওয়ার চেষ্টা করে। ১৯৪৮ সালে মানভূম জেলার বিভিন্ন স্কুলে বাংলা পড়ানো বন্ধ করে দেওয়া হয়। হিন্দিকে বিহার রাজ্যের আনুষ্ঠানিক ভাষা হিসেবে ঘোষণা করা হয়। জেলা কংগ্রেসের মুখ্যপত্র ‘মুক্তি’ পত্রিকায় এর প্রতিবাদে ৮ মার্চ সম্পাদকীয় নিবন্ধ প্রকাশিত হয়।

১৯৪৮ সালের ৩০ মে পুরুলিয়ার অধিবেশনে মানভূমকে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করার প্রস্তাব করা হয়। প্রস্তাবটি ৪৩-৫৫ ভোটে খারিজ হয়। তখন অতুলচন্দ্র ঘোষসহ ৩৭ জন জেলাকমিটি থেকে পদত্যাগ করেন। তাঁরা ১৪ জুন ‘লোক সেবক সংঘ’ তৈরি করেন।

বিহার সরকার বাংলাভাষীদের প্রতিবাদসভা ও মিছিল নিষিদ্ধ করলে মানভূম জেলায় আন্দোলন তীব্র হয়ে উঠতে থাকে। ‘লোক সেবক সংঘ’ বাংলা ভাষার প্রতিষ্ঠা ও মানভূমকে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করার প্রস্তাবে মোট তিনিটি আন্দোলন পরিচালনা করে : ক. ১৯৪৯ থেকে ১৯৫১ সাল পর্যন্ত সত্যাগ্রহ আন্দোলন, খ. হাল-জোয়াল সত্যাগ্রহ আন্দোলন, এবং গ. ১৯৫৪ সালের ৯ জানুয়ারি থেকে ৮ ফেব্রুয়ারি টুসু সত্যাগ্রহ আন্দোলন।

‘৫১ সাল পর্যন্ত চলা সত্যাগ্রহ আন্দোলনে অতুলচন্দ্র ঘোষসহ অনেকে কারাবরণ করতে হয়। ওই সময়ে কারাগারে মৃত্যুবরণ করেন রাধব চৰ্মকার।

হাল-জোয়াল সত্যাগ্রহের সময়ে বিহার সরকার সব জায়গায় হাল, জোয়াল, মই ইত্যাদি কৃষি যন্ত্রপাতি বিক্রি বন্ধ করে দেয়। প্রতিবাদ হিসেবে ‘লোক সেবক সংঘ’ চাষদের জন্য কৃষি যন্ত্রপাতি বিক্রি করতে শুরু করে। এই কর্মসূচি হাল-জোয়াল সত্যাগ্রহ নামে পরিচিতি পায়।

১৯৫৪ সালের টুসু সত্যাগ্রহের সময়ে সাধারণ জনগণ মানভূমের টুসু গানকে প্রতিবাদের উপায় হিসেবে বেছে নেয়। তাঁরা ৯ জানুয়ারি থেকে ৮

ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত টুসু সত্যাগ্রহ শুরু করে।

হেমচন্দ্র মাহাতোর নেতৃত্বে ৯ জানুয়ারি রঘুনাথপুরে ‘লোক সেবক সংঘ’র সদস্যরা শহর পরিক্রমা শুরু করে। বিহার সরকার নিরাপত্তা আইনের অভিহাতে ওই সময়ে ৮ জন আন্দোলনকারীকে গ্রেফতার করে। ১০ জানুয়ারি ১১ জন আন্দোলনকারী টুসু গান গাওয়ার সময়ে পুলিশের হাতে গ্রেফতার হন। অতুলচন্দ্র ঘোষ ১২ জানুয়ারি সরকারি বাধা উপক্ষে করে টুসু গানে পুরো মানভূমকে মুখ্যরিত করার নির্দেশ দেন। এরপরই মানভূমের বিভিন্ন অঞ্চলে টুসু সত্যাগ্রহ ছড়িয়ে পড়ে। বিহার সরকার তখন আন্দোলনের কর্মীদের বিরুদ্ধে মামলা দেওয়া শুরু করে। এর প্রতিবাদে ২২ জানুয়ারি লাবণ্যপ্রভা ঘোষ ও ভজহরি মাহাতো, ২৫ জানুয়ারি সমরেন্দ্রনাথ ওবা, কালীরাম মাহাতো ও ভাবিনী দেবী স্বেচ্ছায় কারাবরণ করেন।

বিহার পুলিশ ফেব্রুয়ারি ও মার্চ মাসে টুসু দলের ৪০ জন সত্যাগ্রহীকে ঘেফতার করে। ১১ মার্চ পুলিশ মধুপুর গ্রামের ‘লোক সেবক সংঘ’র অফিস ভাঙ্চুর করে এবং প্রচুর টুসু গানের বই বাজেয়াঙ্গ করে। এছাড়া, সাব দেপুটি ম্যাজিস্ট্রেটের নেতৃত্বে ২১ মার্চ মানবাজারের পিটিদারী গ্রামে সত্যাগ্রহীদের বাড়িঘরে ভাঙ্চুর ও ঝুঁটপাট চালায়।

পশ্চিমবঙ্গের মুখ্যমন্ত্রী বিধানচন্দ্র রায় ও বিহারের মুখ্যমন্ত্রী শ্রীকৃষ্ণ সিং ১৯৫৬ সালের ২৩ জানুয়ারি পশ্চিমবঙ্গ ও বিহার উভয় রাজ্যকে যুক্ত করে পূর্বপদেশ নামে এক নতুন প্রদেশ গঠনের প্রস্তাব করেন। প্রস্তাবে তাঁরা বলেন, প্রদেশের ভাষা হবে বাংলা ও হিন্দি। বিহার বিধানসভায় ২৪ ফেব্রুয়ারি প্রস্তাবটি পাশ হয়।

লাবণ্যপ্রভা দেবী ও অতুলচন্দ্র ঘোষের নেতৃত্বে ১৯৫৬ সালে ২০ এপ্রিল হাজার হাজার মানুষ মানভূমকে পশ্চিমবঙ্গের সঙ্গে যুক্ত করা ও পূর্বপদেশ গঠনের বিরোধিতা করে পদযাত্রা শুরু করে। এই পদযাত্রা পুরুলিয়ার পুঁতি থানার পাকবিড়ড়া গ্রামে শুরু হয়। পদযাত্রায় সত্যাগ্রহীদের সঙ্গে যোগ দেয় হাজার হাজার মানুষ। মানভূমের টুসু গান ও রবিদুন্দুনাথ ঠাকুরের লেখা ‘বাংলার মাটি বাংলার জল’ গান গেয়ে মিছিল নিয়ে এগোতে থাকে অংশগ্রহণকারীরা।

টানা ১৭ দিন ৩০০ কিলোমিটার পদযাত্রা শেষ করে মিছিল কলকাতায় এসে পৌছায় ৬ মে। কলকাতায় পদযাত্রা শেষ হলে পুলিশ সত্যাগ্রহীদের ঘেফতার করে। সত্যাগ্রহীদের দ্বারা ৭ মে মহাকরণ অবরোধ করা হয় এবং ৯৬৫ জন স্বেচ্ছায় কারাবরণ করেন। প্রায় ১২ দিন কারাগারে আটক রাখার পরে তাঁদের মুক্তি দেওয়া হয়।

এই আন্দোলনের ফলে ১৯৫৬ সালের ২৯ ডিসেম্বর ভারত সরকার রাজ্য পুনৰ্গঠন কমিশন গঠন করে। কমিশন মানভূম জেলা থেকে বাঙালি অধ্যুষিত এলাকার সাথে পশ্চিমবঙ্গের ১৯টি থানা নিয়ে পুরুলিয়া জেলা গঠনের প্রস্তাব দেয়। এই প্রস্তাবের ভিত্তিতে ১৯৫৬ সালের ১ নভেম্বর পুরুলিয়া জেলা গঠিত হয়। এর ফলে মানভূম ভোগে তিন টুকরা হয় এবং মানভূমের

তাঁরিক মন্ত্রুর

অধ্যাপক, বাংলা বিভাগ  
ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়।

ভাষা আন্দোলনের পরিসমাপ্তি ঘটে।



## ନୃତ୍ୟ ଶ୍ରୀଚିତ୍ତନ୍ୟେର ଅବଦାନ ସ୍ଵକୃତ ନୋମାନ



କେବଳ ବାଂଲା ସାହିତ୍ୟ ନୟ, ନୃତ୍ୟେ ରଯେଛେ ଶ୍ରୀଚିତ୍ତନ୍ୟେର ଅବଦାନ । ଚିତ୍ତନ୍ୟଦେବ ତାର ଭକ୍ତ-ଶିଷ୍ୟଦେବ ନିଯେ ଯେ କୀର୍ତ୍ତନ କରତେନ ତାତେ ନାଚଓ ଥାକତ । ପ୍ରସଙ୍ଗତ, ଚିତ୍ତନ୍ୟଦେବର ଉପାସ୍ୟ ଛିଲ ରାଧା-କୃଷ୍ଣ । ତିନି ରାଧାକୃଷ୍ଣେର ଜୀବାତ୍ମା-ପରମାତ୍ମାର ତତ୍ତ୍ଵକେ ଗ୍ରହଣ କରେ ‘ଅଚିନ୍ତ୍ୟଦୈତାଦୈତବାଦେର’ କଥା ବଲେନ । କୃଷ୍ଣେର ‘ହୁଦିନୀ’ ବା ‘ଆନନ୍ଦଦାୟିନୀ’ ଶକ୍ତିର ମାନବୀରୂପ ହଚ୍ଛେ ରାଧା । ସୁତରାଂ ମୂଳେ ଉଭୟେ ଅଦୈତ, କିନ୍ତୁ ଦେହରାପେ ଦୈତ; ପୁନରାୟ ଅଦୈତ ବା ଏକାତ୍ମ ହୃଦୟର ଜନ୍ମହିଁ ତାରା ମର୍ତ୍ତ୍ୟଲୀଳା କରେନ । ପ୍ରେମ ଓ ଭକ୍ତି ଦିଯେ ପରମାତ୍ମାକେ ପାଓଯା ଯାଇ, ତାର ସଙ୍ଗେ ଏକାତ୍ମ ହୃଦୟା ଯାଇ । ରାଧାକୃଷ୍ଣର ପ୍ରେମସାଧନା ଏକାତ୍ମ ହୃଦୟର ସାଧନା । ଏଇନ୍ୟ ତା ‘ଦୈତାଦୈତ ତତ୍ତ୍ଵ’ ନାମେ ପରିଚିତ । ଏ ତତ୍ତ୍ଵର ଉପଲବ୍ଧି ଓ ସାଧନା ସହଜବୋଧ୍ୟ ଓ ସହଜସାଧ୍ୟ ନୟ ବଲେ ଏକେ ‘ଅଚିନ୍ତ୍ୟ’ ବଲା ହେଯେଛେ । ଶ୍ରୀଚିତ୍ତନ୍ୟେର କୀର୍ତ୍ତନେର ବିକାଶମାନ ପର୍ଯ୍ୟାୟେ ଏସେ ‘ନଗରସଂକୀର୍ତ୍ତନ’ ଏକଟି ଆବଶ୍ୟକୀୟ ଧର୍ମୀୟ କର୍ମ ହିସେବେ ରୂପଲାଭ କରେଛିଲ । ଢୋଳ, କରତାଳ, ମୃଦ୍ଗ, ମନ୍ଦିରାସହ ନୃତ୍ୟଗୀତେ ଏ କୃଷ୍ଣଭକ୍ତି ମିହିଲସହ ନବଦ୍ୱାପେର ପଥଘାଟ ମୁଖରିତ କରେ ତୁଳତ

এ প্রসঙ্গে স্মরণ করা যেতে পারে নদীয়ার কাজী ও চৈতন্যের সেই ঘটনাটি। শিষ্যদের নিয়ে রাতভর খোল-করতাল আর মৃদঙ্গ বাজিয়ে নেচে নেচে কীর্তন করতেন শ্রীচৈতন্য। তখন বন্ধ রাখা হতো ঘরের দরজা, যাতে কেউ ছট করে ঢুকতে না পারে। কীর্তনের শব্দে আশপাশের মানুষজনের ঘূমের ব্যাঘাত ঘটত বলে একদিন তারা নালিশ করল কাজীর দরবারে। নদীয়ার শাসক চাঁদকাজী ছিলেন চৈতন্যের দাদু নীলাম্বর চক্ৰবৰ্তীৰ বন্ধু। নীলাম্বরকে তিনি কাকা ডাকতেন। নীলাম্বরের কথা ভেবে নালিশ আমলে নিলেন না তিনি। কিন্তু যেদিন তার কৰ্মচারী নালিশ নিয়ে এলো সেদিন আমলে না নিয়ে পারলেন না। সন্ধিয়া সদলবলে বের হলেন অভিযোগ তদন্তে। নদীয়ার বিস্তুর ঘরে তখন খোল-করতাল ও মৃদঙ্গ বাজিয়ে উচ্চেছৰে কীর্তন চলছিল। তিনি ঢুকে পড়লেন এক বাড়িতে। কাঁচুন্দীয়ারা যে যেদিকে পারল পালিয়ে বাঁচল। যারা ধূৰা পড়ল তারা অপমান-অপদষ্ট হলো। একটা মৃদঙ্গ ভেঙে দিয়ে কাজী সাবধান করে দিলেন, তার বারণ আমান্য করে ফেরে যদি কেউ কীর্তন করে, তাকে ভোগ করতে হবে কঠিন সাজা। নষ্ট করে দেওয়া হবে তার জাত-ধৰ্ম।

এই ঘটনায় ভেঙে গেল চৈতন্যভক্তদের মন। তারা ছুটে গেল গুৰুৰ কাছে। শুনে তো চৈতন্যদেব রেংগে আগুন। কীর্তন বন্ধ করছেন কাজী! এত ক্ষমতা তার! তাই যদি হয় তবে আগে আমার কীর্তন বন্ধ করুক। দেখি তার কত শক্তি। আজই আমি কীর্তন করতে করতে নগরে ঘুরে বেড়াব। তোমরা সবাই থাকবে আমার সাথে। হাতে একটা করে প্রদীপ নিয়ে বিকালে চলে আসবে আমার বাড়িৰ সামনে।

সাড়া পড়ে গেল গোটা নদীয়ায়। শত শত ভক্ত হজিৰ হলো চৈতন্যের বাড়িৰ সামনে। ঘরে ঘরে জুলে উঠল হাজার হাজার প্রদীপ, সাজানো হলো আমপাতা আৱ কলাগাছেৰ ঘট। লাখো কষ্টেৰ হৱিরঘনিতে কেঁপে উঠল নদীয়া নগৰ। চৈতন্যকে ফুল-চন্দন দিয়ে সাজানো হলো মনোহৰ বেশে। গলায় মালতীৰ মালা, মাঘায় মোহনচূড়া, পৰনে পাটোৰ কাপড়, কপালে চন্দনতিলক আৱ পায়ে মূপুৰ। সাজগোজ শেষে মহাসমারোহে যাত্রা কৰলেন চৈতন্য। বেজে উঠল মঙ্গলবাদ্য। চৈতন্য ও তার ভক্তৰা শুরু কৰলেন নৃত্য-গীত। কেউ আৱ থাকতে পারে না ঘৰে। শক্র-মিত্ৰ সবাই রাস্তায় দাঁড়িয়ে অবাক চোখে দেখতে থাকে বিশাল কীর্তন-মিছিল। এমন মিছিল কেউ কোনো দিন দেখেনি। রাস্তায় তিল রাখাৰ জায়গাটুকু নেই, ভক্তদেৱ মুখে হৱিনাম ছাড়া আৱ কোনো শব্দ নেই।

জনবিদ্রোহ ভেবে ঘাবড়ে গেলেন চাঁদকাজী। সৈন্যদেৱ হুকুম দিলেন, জলদি বেৱে হও। ওদেৱ ঠেকাও। সৈন্যৰা গিয়ে আগলে দাঁড়াল পথ। কিন্তু ঊজানী ঢলকে কি বাঁধ দিয়ে ঠেকিয়ে রাখা যায়? মুহূৰ্তে সৈন্যদেৱ ঘিৰে কেলে কীর্তন্যারা। পালানোৰ পথ পায় না কেউ। বেগতিক বুৰো চাঁদকাজী লুকিয়ে পড়েন ভেতৰঘৰে। বাইৱে দাঁড়িয়ে চৈতন্য বললেন, ‘এ আপনাৰ কেমন ভদ্ৰতা কাজী সাহেব? আমৰা আপনাৰ বাড়ি এলাম, আৱ আপনি কিনা ভেতৰে লুকিয়ে রইলেন?’

ভয়ে ভয়ে বেরিয়ে এলেন কাজী। চৈতন্যকে দেখে তাঁৰ অবাক লাগে। চেহারায় ঘৃণার কোনো চিহ্ন নেই, রাগের কোনো লেশ নেই; আছে প্ৰেম ক্ষমা ও দয়াৰ জ্যোতি। প্ৰবল প্ৰতাপশালী চাঁদকাজী লুটিয়ে পড়লেন চৈতন্যেৰ পায়ে। তাঁৰ বশেৰ কেউ কোনো দিন হৱিনামেৰ বিৰোধিতা কৰবে না বলে প্ৰতিজ্ঞা কৰলেন। (দ্ৰ. শ্ৰীশ্ৰীচৈতন্য মহাপ্ৰভু : অমীয় চক্ৰবৰ্তী, তপন প্ৰাকাশন, ঢাকা)

‘মৌলভী সুফিৰা’, যাঁৰা ঘূৰ্ণায়মান দৰবেশ নামে পৰিচিত, তাঁৰা সামাৰ মাধ্যমে মাতম কৰতেন। কবি রংমিৰ সময়ে তাঁৰ শিষ্যৰা একত্ৰিত হয়ে সামা গাইতেন ও ঘূৰ্ণায়মান নৃত্য কৰতেন। কুমি নিজে একজন সুৱকাৰ ছিলেন। তিনি ‘ৱ'ভাব' বাজাতেন, যদিও তাঁৰ প্ৰিয় বাদ্যযন্ত্ৰ ছিল বাঁশি। সামাৰ সময় যে সুৱ সঙ্গী হয় তা হচ্ছে মসনভী এবং দেওয়ান-এ কবিৰ-এৰ কবিতা বা সুলতানওয়ালাদেৱ কবিতা। সুফিদেৱ মাধ্যমে সামা আসে ভাৱতবৰ্ষে। এখনো সুফিদেৱ কোনো কোনো সম্প্ৰদায় সামায়োগে মাতম কৰে থাকেন। বৈষ্ণবধৰ্মে কীর্তন প্ৰচলিত ছিল। চৈতন্যদেৱ পদ্যাত্মাসহ নামসংকীর্তন ও নগৰকীর্তন চালু কৰে এতে নতুন মাত্রা যোগ কৰেন। নব্য বৈষ্ণবধৰ্মে সুফি ধৰ্মতেৰ আশেক-মাণ্ডক তত্ত্ব, নাম-মাহাত্ম্য, মাতম বা ভক্তিবাদ এবং সামা নাচ-গানেৰ প্ৰভাৱ পড়েছিল বলে পষ্ঠিতদেৱ অভিমত।

মহৱ্যা মুখোপাধ্যায় তাঁৰ গোড়ীয় নৃত্য গ্ৰহে জানাচ্ছেন, বাড়িৰ

মন্দিৰেও শ্রীচৈতন্য কীৰ্তন কৰতেন। তিনি যে সংকীৰ্তন কৰতেন তাকে বলা যায় ‘নৃত্য সংকীৰ্তন’। তখন বাংলাৰ ঘৰে ঘৰে এই কীৰ্তনেৰ ব্যাপক প্ৰচাৰ ও প্ৰসাৰ হয়েছিল। শ্রীচৈতন্য সংকীৰ্তনে নাচতেন এবং কোনো কোনো সময় ‘ধূয়াপদ’ গাইতেন। নাচেৰ প্ৰকাৰ ছিল দুৱকম : ‘উচ্চঙ্গ’ ও ‘মধুৱ’। তিনি ‘মধুৱ নৃত্যে’ৰ সঙ্গে ধূয়াগান গাইতেন। মূল গায়েন হিসেবে নয়, দেৱাহ হিসেবে। শ্ৰীচৈতন্যেৰ সবচেয়ে প্ৰসিদ্ধ ‘নৃত্যসংকীৰ্তন’ হয়েছিল তাঁৰ সন্ধ্যাস ইহৰেৰ পৰ নীলাচলেৰ রথযাত্ৰায়। তখন বঙ্গদেশ থেকে ভক্তৰা মিলিত হয়ে ‘মহানৃত্য-সংকীৰ্তন’ কৰেছিলেন। সেই কীৰ্তনে শ্ৰীচৈতন্য যে ‘উচ্চঙ্গ নৃত্য’ কৰেছিলেন, তা মানুষেৰ মনে বিস্ময় ও সন্ধৰ্ম জাগিয়েছিল। শেষে তিনি ‘মধুৱ নৃত্য’ কৰেছিলেন স্বৰূপেৰ গাওয়া এই ধূয়া গান ধৰে :

সেই তো পৰান নাথ পাইনু

যাহা লাগি মদন দহনে বাৰি গেমু।

ৱথেৰ সামনে শ্ৰীচৈতন্যেৰ এই কীৰ্তন ‘পৱিমুণ্ড কীৰ্তন’ ও ‘নৃত্য’ হিসেবে বিখ্যাত। এই নৃত্যেৰ শুৱতে কীৰ্তন্যাদেৱকে সাত সম্প্ৰদায়ে ভাগ কৰে একেক সম্প্ৰদায়েৰ একেকজন মহাজনকে নৃত্য কৰতে আদেশ দিয়েছিলেন তিনি। জগন্মাথ মন্দিৰ প্ৰদক্ষিণ কৰে শ্ৰীচৈতন্য অনেকবাৰ সংকীৰ্তন কৰেছিলেন, যা ‘বেঢ়া কীৰ্তন’ নামে প্ৰসিদ্ধ। এক প্ৰাতি বেঢ়া কীৰ্তনে শ্ৰীচৈতন্য সাত সম্প্ৰদায় নিয়ে নৃত্য সংকীৰ্তন কৰেছিলেন। ‘উচ্চঙ্গ’ নৃত্যেৰ শেষে তিনি এই ওড়িয়া পদটি গোঁয়ে মধুৱ নৃত্য কৰেছিলেন :

জগমোহন পৱিমুণ্ডা যাই

মনমাতিলা রে চকা চন্দ্ৰকু গাঁধি।

শ্ৰীচৈতন্য যখন দক্ষিণ ভাৱতে যান তখন তাঁৰ সঙ্গী ছিলেন গোবিন্দদাস। শ্ৰীদৈনেশচন্দ্ৰ সেন সম্পাদিত গোবিন্দদাসেৰ কড়চা থেকে জানা যায় যে, শ্ৰীচৈতন্যেৰ ভক্ত হন ত্ৰিবাঙ্গুৰ রাজা এবং চৈতন্যেৰ দ্বাৰা উদ্বৃদ্ধ হয়ে ভক্তিৰস-আঞ্চলিক নৃত্য কৰেছিলেন। চৈতন্য যখন ত্ৰিবাঙ্গুৰ পৌছান, রাজা রঞ্জপতি ও তখন ভক্তিসে আঞ্চলিক হয়েছিলেন। গোবিন্দদাসেৰ কড়চায় উল্লেখ :

কৃষ্ণপ্ৰেমে যাও প্ৰভু অমনি উঠিয়া।

নাচিতে লাগিল দুই বাহু প্ৰসাৰিয়া॥

হৱিৰোল বোলে গোৱা অজান হইয়া।

নাচিতে নাচিতে পড়ে আছাঢ় খাইয়া॥

পাছাড়িয়া রাজা তবে প্ৰভুৰে তুলিল।

সেই সঙ্গে মহারাজ মাতিয়া উঠিল॥

হৱি বলি মহারাজ নাচিতে লাগিল।

নয়নেৰ জলে তার হৃদয় ভাসিল॥

মহৱ্যা মুখোপাধ্যায় জানাচ্ছেন, চৈতন্যদেৱ পুৱীতে গিয়েছিলেন এবং জীবনেৰ শেষ আঠাবো বছৰ তিনি নীলাচলেই কাটান। তাঁৰ পাৰ্শ্বচৰদেৱ মধ্যে বক্রেৰ, রায় রামানন্দ, কবিৰ্কণ্ঠুৱসহ অনেকেই নৃত্য-গীতে পারদৰ্শী ছিলেন। ওড়িশি নৃত্যে রায় রামানন্দেৱ অবদান বিপুল। ঘোলো শতকে ওড়িশি সমাজ ও সাহিত্যে যে নবজাগৱণ এসেছিল তাঁৰ মূলে ছিলেন শ্ৰীচৈতন্য। ওড়িশিৰ রামানন্দ গোদাৰী নদীৰ তীৰে চৈতন্যেৰ সঙ্গে দেখে কৰেছিলেন। পৱৰতাঁকালে রামানন্দেৱ অনুৱাদেই চৈতন্য নীলাচলে যান এবং ‘মাহারী’ অৰ্থাৎ ‘দেবদাসী’ নৃত্যে প্ৰভৃতি উন্নতি সাধন কৰেন। তখন প্ৰচলিত ধৰ্মীয় ধাৰা অনুযায়ী ‘দেবদাসী’ বা ‘মাহারী’ মন্দিৱগুলোতে নৃত্য কৰত, কিন্তু দেবমূৰ্তিৰ সামনে এই নৃত্য নিষিদ্ধ ছিল দেবদাসীৰ ঝুঁতুকালীন। এই সমস্যাৰ সমাধান কৰেন শ্ৰীচৈতন্য। তাঁৰ ‘মধুৱ রস’ উপাসনাতে প্ৰভাৱিত হয়ে স্বীতাৰ বৈষণব সম্প্ৰদায় স্থিৰ কৰেন যে, বালকেৱা নায়িৱাপে দেবতাৰ সামনে নৃত্যগীতেৰ মাধ্যমে শ্ৰীকৃষ্ণেৰ প্ৰেমলীলা প্ৰসাৰ কৰবে।

শ্ৰীচৈতন্য ‘ত্ৰপদী’ বা ‘তিৰপতি’ নগৱে গিয়েছিলেন। সেখনে তখন রামাত পণ্ডিতৰা থাকতেন। তাঁৰা শ্ৰীচৈতন্যেৰ ভক্ত হয়ে যান এবং চৈতন্যকে কেন্দ্ৰে রেখে নৃত্য কৰতেন। গোবিন্দ দাসেৰ কড়চায় উল্লেখ :

যতেক রামাতগণ ভাৰ নিৰাখিয়া।

নাচিতে লাগিল সবে প্ৰভুৰে বেড়িয়া॥

কেহ বলে এ সন্ধ্যাসী মানুষ তো নয়।

চৱেৱে পড়িয়া কেহ বিলুপ্তি হয়॥



অনেক স্থান পরিভ্রমণের পর শ্রীচৈতন্য কাবেরী নদীর তীরে নগরে আসেন। সেখানেও সবাই ভজিষে আপ্লুক্ত হয়ে নৃত্যগীতে বিভোর হয়েছিল। ভারতীয় সাহিত্যে শ্রীচৈতন্য গঢ়ে তার উল্লেখ :

প্রভুর প্রেমের গতি হেরি পুরবাসী ।

আবাল বনিতা সবে হইয়া উদাসী ॥

তিনদিন নৃত্যগীত সেইখানে করে ।

এই কথা প্রচারিল নাগর নগরে ॥

পাঞ্জাবের গুরু নানক ছিলেন চৈতন্যের সমসাময়িক। খোদ গুরু নানক পুরীতে চৈতন্যমঙ্গলীর মধ্যে কীর্তন-নৃত্য করেছিলেন। দ্বিশ্বর দাসের ওড়িয়া চৈতন্য-ভাগবতে যার উল্লেখ :

নানক সারঙ্গ এই দুই, রূপসনাতন দুই ভাই ॥

জগাই মাধাই একত্র কীর্তন করন্তি এ নৃত্য ॥

চৈতন্য প্রবর্তিত বৈষ্ণব আনন্দলনকে বলা হয় ‘গৌড়ীয় বৈষ্ণববাদ’। মণিপুরি নৃত্যের ক্ষেত্রে গৌড়ীয় বৈষ্ণবদের অবদান রয়েছে। শ্রীচৈতন্য যখন নতুন করে বৈষ্ণবধর্ম প্রচার শুরু করেন, তখন সেই গৌড়ীয় বৈষ্ণব মতবাদ প্রায় সারা ভারতকে মুক্ত করে। তখন থেকেই এ মতবাদ প্রচারের উদ্দেশ্যে বৈষ্ণব পরিব্রাজকরা ভারতের পূর্ব প্রান্তে গিয়েছিলেন। এভাবে বাংলা ও আসামের বুক বেয়ে গৌড়ীয় ধর্মপ্রচারকেরা মণিপুরের রাজদরবারে পৌছান। কৃষ্ণ ভজিষে সবাই মণিপুরের মহারাজা ভাগ্যচন্দ্র জয়সিংহ স্বাগত জানান। রাজা স্বয়ং বৈষ্ণব ধর্মবালঘী হওয়ায় বেশিরভাগ জনগণ স্বাভাবিক একে নিজেদের ধর্ম হিসেবে এহণ করে এবং মণিপুরের জনপদ কৃষ্ণনাম সংকীর্তনে মুখ্য করে তোলে। স্বয়ং মহারাজ এই ধর্মে দীক্ষা নেবার পর প্রচলিত রাসন্তুরের এক নবীনরূপের প্রচার করেন, যার নাম ‘নটসংকীর্তন’। তার মানে মণিপুরি নৃত্যধারায়ও শ্রীচৈতন্যের অবদান দেখা যাচ্ছে। পরবর্তীকালে মণিপুরি গুরু ও পণ্ডিতদের অসামান্য অবদানে গৌড়ীয় বৈষ্ণব ধর্ম-দর্শনে নৃত্যশাস্ত্রে সম্পৃক্ত মণিপুরি নৃত্যধারা আরও পল্লবিত হয়েছে।

ভারতের আরেকটি শাস্ত্ৰীয় নৃত্যধারা হচ্ছে ‘কথক’। কথক নৃত্যের মূল উপজীব্য বিষয় রাধা-কৃষ্ণ লীলা। এই রাধাতত্ত্ব কবি জয়দেব, বিদ্যাপতি ও চান্দাসের সময় থেকে শুরু হয় এবং চৈতন্যদেব এই রাধাভাবকে দৃঢ়ভাবে ভারতবর্ষে স্থাপিত করেন। অর্থাৎ গোটা বঙ্গ-ভারতে ‘রাধাবাদ’ চালু হওয়ার পেছনে চৈতন্য প্রবর্তিত গৌড়ীয় বৈষ্ণবধর্মের বড় অবদান রয়েছে।

‘পাঁচালি’ হচ্ছে একধরনের গান। মন্দঙ্গ, মন্দিরা ও চামর সহযোগে নৃত্যসহ পরিবেশিত হতো। নৃত্য-গীত সম্বলিত প্রশংসন-উত্তরে যে কৃষ্ণলীলা অভিনীত হতো, তার নাম ছিল ‘নাট্য-গীত’। গোপাল হালদার তাঁর

বাংলা সাহিত্যের রূপরেখা গঢ়ে জানাচ্ছেন, স্বয়ং শ্রীচৈতন্য ‘রূপক্ষণী হরণ’ পালায় রঞ্জিণীর ভূমিকায় নৃত্যাভিনয় করেছিলেন। হরিচরণ দাসের অদৈতমঙ্গল-এ শ্রীচৈতন্যের নাচের কথা পাওয়া যায় যে, শান্তিপুরে শ্রীচৈতন্য রাধারূপে, অদৈত কৃষ্ণরূপে এবং নিত্যানন্দ বড়ায়িবুড়ি রূপে দানলীলাযুক্ত ‘নোকাবিলাস’-এ নৃত্যাভিনয় করেছিলেন। শুধু তাই নয়, চৈতন্য, অদৈত ও নিত্যানন্দ ‘দানলীলায়’ নৃত্যাভিনয় করেছিলেন নবদ্বাপে চন্দুশেখর আচার্যের ঘরে। সনাতন গোস্বামীর চৈতন্য ভাগবতে সেই নৃত্যে রূপের বর্ণনা রয়েছে :

কীৱৰ্যাত্তং মহঃ কৃষং জপধ্যানতরং কৃচিৎ।

নৃত্যাত্তং কৃপি গীয়াত্তং কৃপি হাসপৰং কৃচিৎ।

আটচল্লিশ বছর বয়সে শ্রীচৈতন্যের তিরোভাব ঘটে। কোথায়, কীভাবে তাঁর দেহাবসান হয় তার সঠিক তথ্য পাওয়া যায় না। প্রচলিত যেসব গল্প আছে তার মধ্যে একটি হচ্ছে, রথযাত্রার সময় নৃত্যকলে তিনি পায়ে আঘাত পান, আর তাতেই তাঁর মৃত্যু হয়।

বাংলাদেশের নানা অঞ্চলে এখনো চৈতন্যপ্রবর্তিত নগরকীর্তনের প্রচলন আছে। তবে নগরকীর্তন আগে নগর থেকে শুরু হলেও এখন তা ‘গামকীর্তন’ পর্যবসিত হয়েছে। বাংলা কার্তিক মাসের এক ভারিখ থেকে কার্তিকসংক্রান্তি পর্যন্ত মাসব্যাপী সন্ধ্যার পর শিশু-কিশোর, যুবক, বৃন্দসহ পুরুষ ভজরা মৃদঙ্গ, কঁসর, শঙ্খ, করতাল, বাঁশি, হারমোনিয়াম ইত্যাদি বাদ্য-বাজনাসহ পাড়া-মহল্লা-গ্রামের বাড়ি বাড়ি গিয়ে বিভিন্ন গানসহ কৃষ্ণ-নাম করে। একেই বলে নগরকীর্তন। কীর্তন নিয়ে প্রত্যেক বাড়িতে আসার ঠিক আগ মুহূর্তে পূজামণ্ডপ বা দেব-মন্দিরের সামনের তুলসি গাছের বেদাতে মোম, ধূপবাতি বা ধূপ ও দীপ জ্বালিয়ে দেয় নারীরা। সংকীর্তন বাড়িতে দেকার সঙ্গে সঙ্গে বাড়ির নারীরা উলুঁখনি বা জয়ধ্বনি বা মঙ্গলধ্বনি দিয়ে থাকেন। প্রত্যেক বাড়ির উত্তোলনে স্বাভাবিকভাবে ঘুরে ঘুরে নৃত্য করে নগরকীর্তন করা হয়। যখন ‘রূম’ লেগে যায়, অর্থাৎ সবাই যখন গান গাইতে গাইতে আধ্যাত্মিক চেতনায় আত্মারাহা হন, তখন সবাই

বিশেষ মুদ্রায় নৃত্য শুরু করেন। প্রত্যেকটি গানের প্রায় শেষের দিকে এ অবস্থার সৃষ্টি হয়। তখন বাজনা ও গানের কথা আরও উচ্চশব্দে হয়। মহিলারা আবার উলুঁখনি দিতে থাকেন।

সুতরাং, শ্রীচৈতন্যের জীবন, সাধন ও বাণী যেমন বাংলা সাহিত্য এবং সংগীতকে সমৃদ্ধ করেছে, তেমনি করেছে নৃত্যকেও।

স্বৰ্কৃত নোমান  
কথাসাহিত্যিক





# লোকশিক্ষক শ্রীরামকৃষ্ণ

## শ্যামলী ভট্টাচার্য



**উ**নিশ শতকে বাংলার নবজাগরণে শ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসদেব এক ব্যতিক্রমী চরিত্র। আধ্যাত্মিক পরিমগ্নের মানুষ, ঈশ্বর সাধনায় মগ্ন থাকা এক ব্যক্তিত্ব, অথচ কেবল আত্ম উপলক্ষ্মি নিয়ে ঈশ্বরের দিকে নিজের মনকে তিনি কখনো আবদ্ধ রাখেননি। নিজের সাধনালক্ষ অভিজ্ঞতা এবং মননকে তিনি প্রসারিত করেছিলেন জাতি-ধর্ম-বর্ণ-স্ত্রী-পুরুষ নির্বিশেষে মানবজাতির কল্যাণের উদ্দেশ্যে।

উনিশ শতকের নবজাগরণের সিংহভাগ ব্যক্তিত্ব ছিলেন উচ্চবর্ণের হিন্দু অভিজাত পরিবার থেকে আসা। সেই জায়গায় শ্রীরামকৃষ্ণ এসেছিলেন অত্যন্ত দরিদ্র গ্রামীণ পটভূমিকার মধ্যেদিয়ে। তাঁর বা তাঁর পরিবারের কোনো প্রথাগত শিক্ষার সুযোগ ছিল না বলা যেতে পারে। প্রথাগত শিক্ষার সুযোগকে শ্রীরামকৃষ্ণ নিজেও কখনো গ্রহণ করতে চাননি। প্রথাগত শিক্ষায় শিক্ষিত না হওয়া মানুষটিই মানবসমাজের অন্যতম সেরা শিক্ষক হিসেবে নিজেকে কেবল স্বকালেই নয়, ভাবিকালের উদ্দেশ্যে প্রতিষ্ঠিত করে গিয়েছেন

ভক্তি আন্দোলন, যেটি আজ থেকে প্রায় পাঁচশ বছরেরও বেশি আগে মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্যের মাধ্যমে বাংলার বুকে এক জাতি-ধর্ম-বর্ণ বিভাজনকে মুছে দেওয়ার চেষ্টা করেছিল। পরবর্তী সময়ে নানা আর্থ-সামাজিক-রাজনৈতিক চাপান্ডতরে, শ্রীচৈতন্যের ভাবধারার সেই মূল সুরাটি অনেক অংশেই অদলবদল হলেও, উনিশ শতকে, ভেদাভেদবিহীন মানবপ্রেমের প্রচার ও প্রসারে, কোনো অবস্থাতেই নিজের ভাবনাকে শ্রেষ্ঠ বলে দাবি করে, অপরের ভাবনা, অপরের বিশ্বাস, তাকে খাটো করা, এই বোধকে ‘মতুয়ার বুদ্ধি’, যার ইংরেজি তর্জমা করা হয়েছে ‘ডগ্যাটিজিম’, সেই বোধ, মানবসমাজে পরিবেশন করবার ক্ষেত্রে শ্রীরামকৃষ্ণ যে ভূমিকা পালন করেছিলেন, তাকে ঐতিহাসিক বললেও বোধ হয় খুব কম বলা হয়।

শ্রীরামকৃষ্ণ নিজের জীবন দিয়ে মুক্ত বুদ্ধির উন্মেষের যে উদাহরণ রেখে গিয়েছেন, উনিশ শতকে তেমনভাবে নিজেকে বিবর্তিত করে, বিভাজন বিহীন একটা সামাজিক ব্যবস্থার চিন্তা খুব কম মনীয়ী করেছেন। উদাহরণসহ বললে পাঠকের বুকাতে সুবিধা হবে বিষয়টি। দক্ষিণেশ্বর মন্দির প্রতিষ্ঠাকালে যখন তাঁর জ্যেষ্ঠাভাজ রামকুমার চট্টোপাধ্যায় মন্দিরের পূজারির দায়িত্ব গ্রহণ করলেন, তখন কিন্তু মা ভবতারণীর ভোগ প্রসাদ পর্যন্ত শ্রীরামকৃষ্ণ খেতেন না। যেহেতু মন্দিরের প্রতিষ্ঠাত্রী রানি রাসমণি নিম্নবর্গীয় সমাজ থেকে উঠে আসা একজন মানুষ, তাই সেকালের গ্রাম বাংলার যে জাতপাতজনিত সংস্কার, সেই সংস্কারের কারণেই আলাদা করে নিজের হাতে আহার প্রস্তুত করে নিজেন শ্রীরামকৃষ্ণ। আর এই মানুষটিই নিজের অধ্যাত্ম সাধনার ক্রমবিবর্তনের ভেতর দিয়ে দন্তকুলেজ্বর নরেন্দ্রনাথকে বা ঘোষকুলোড়ব রাখালকে নিজের মানস সন্তান হিসেবে গোটা সমাজের কাছে স্বীকৃতি দিয়ে গেছেন। নরেন্দ্রনাথ, পরবর্তীকালের ভূবনজয়ী স্বামী বিবেকানন্দ। আর রাখাল হলেন শ্রীরামকৃষ্ণ মর্ত ও মিশনের প্রথম অধ্যক্ষ স্বামী ব্রহ্মানন্দ।

উনিশ শতকের মধ্যভাগে কলকাতার উপকর্ত্তে অবস্থান করে জাতপাতের বেড়ায় কেবল নয়, ধর্মের প্রতিষ্ঠানিকতার আবরণ ভেদ করা খুব একটা মুখের কথা ছিল না। সেই সময়ের প্রচলিত ধর্মীয় ভাবধারা এবং সেই ভাবধারার সঙ্গে সম্পৃক্ষ ব্যক্তিত্বের বর্ণবাদকে এতটাই বেশি গুরুত্ব দিতেন যে, নিম্নবর্গীয় হিন্দুরা প্রতিষ্ঠানিক দেবদেবতার পূজার্চনা করা তো দূরের কথা, মন্দিরে উঠার পর্যন্ত অধিকারী ছিলেন না।

অনেক পরে বিশ শতকের মধ্যভাগে নিম্নবর্গীয় হিন্দুরা, যাদের সেই সময় ‘অস্পৃশ্য’ বলা হতো, গান্ধীজি তাদের নাম দিয়েছিলেন ‘হরিজন’, আর এই হরিজনদের মন্দিরে প্রবেশের অধিকারের জন্য রীতিমতে সামাজিক আন্দোলন তিনি করেছিলেন, এই আন্দোলন করবার জন্য সেই সময় রক্ষণশীল হিন্দু সমাজের বহু ব্রিক্স-সমালোচনা গান্ধীজির প্রতি বর্ণিত হয়েছিল। এই সময়কালেরও প্রায় যাট-স্বত্ত্ব বছর আগে, দক্ষিণেশ্বর মন্দিরে মেঠেরের কাজ করতেন রসিক নামক এক ব্যক্তি, তিনি ছিলেন অত্যন্ত ঈশ্বরানুরাগী, শ্রীরামকৃষ্ণের প্রতি ছিল তাঁর প্রগাঢ় শ্রদ্ধা, সেকালে কোনো বর্ণ হিন্দু বা বিশিষ্ট ধর্মীয় ব্যক্তিত্ব একজন মেঠেরের বাড়িতে যাওয়া এবং সেখানে গিয়ে খাদ্য-জল গ্রহণ করা এটা যখন ভাবতেই পারত না, শ্রীরামকৃষ্ণ বিস্তৃত তখন, সমস্ত রকমের সংকীর্ণতাকে হেলায় অস্থীকার করে, রসিকের বাড়িতে যান এবং সেখানে খাদ্য গ্রহণ করেন।

আমাদের মনে রাখা দরকার, শ্রীরামকৃষ্ণ খাদ্য গ্রহণের ব্যাপারে বিশেষ রকমের সতর্ক ছিলেন। কিন্তু সেই সতর্কতা ছিল তাঁর জাতপাত ঘিরে নয়, ধর্ম ঘিরেও নয়। সতর্কতা ছিল যার আনা খাবার বা যার হাত দিয়ে সেটি প্রস্তুত হয়েছে, সেই ব্যক্তিটির যাপন চিরজনিত। শ্রীরামকৃষ্ণের জীবন অনুশীলন করলে আমরা দেখতে পাই, সমাজে ব্রাত্য বহু মানুষকে তিনি অহেতুক কৃপা করেছেন। তাদের আনা অতি সামান্য খাদ্যসামগ্রী নিয়ে তৃপ্তিসহ খেয়েছেন। কোনো ধনীর আনা মহাম্ল্য খাদ্যসামগ্রীকে হেলা করে হতদরিদ্র মানুষের আনা অতি সামান্য খাবার, সেগুলো গ্রহণ করেছেন। কিছু মানুষ আছেন যারা অন্তের হস্তি দশনের মতো শ্রীরামকৃষ্ণের গোটা জীবনের সামগ্রিকাকে বিচার না করে, একটি-দুটি ঘটনা স্থানিক বিদ্যুতে তুলে এনে, তাঁর সম্মুখে একটা মূল্যায়ন করে বসেন। যেমন অনেকেই লেখেন, ব্রাক্ষণ ব্যতীত কারও হাতে শ্রীরামকৃষ্ণ অন্ত গ্রহণ করতেন না।

এই ধরনের তথ্য যারা পরিবেশন করেন, শ্রীরামকৃষ্ণের গোটা

জীবনের যে কর্মপদ্ধতি, সে সম্পর্কে আদৌ তারা সঠিকভাবে অবহিত নন। ঘোষকুলোড়ব, বাগবাজারের বলরাম ঘোষের অন্নকে তিনি, ‘শুন্দ অন্ন’ বলে বারবার উল্লেখ করেছেন। নিজে বলরামের গৃহে একবিকবার গিয়েছেন, রাত্রিযাপন করেছেন এবং অন্ন গ্রহণ করেছেন।

ব্যক্তি বলরামের জাত বিচার নয়, তাঁর গোটা জীবনের সৎ যাপনচিত্র এটাই ছিল শ্রীরামকৃষ্ণের কাছে বলরাম ঘোষের একমাত্র পরিচয়। ঠিক তেমনি, সাধারণ সামাজিক অবস্থানে অবস্থান না করা, নটী বিনোদনীকে যেমন থিয়েটার দেখতে গিয়ে আশীর্বাদ করেছেন, আবার তেমনি জীবনের শেষ পর্বে, শ্যামপুরুর বাটীতে তাঁর অবস্থানকালে, বিনোদনী যখন সাহেবের ছান্দবেশে শ্রীরামকৃষ্ণকে দর্শন করতে আসেন, তখনে শ্রীরামকৃষ্ণের অহেতুক কৃপা থেকে বিনোদনী দাসী বাস্তিত হননি।

যুগ-যুগান্তরব্যাপী প্রবাহিত ভাবতীয় আধ্যাত্মিক জীবনে শ্রীরামকৃষ্ণই একমাত্র ব্যক্তিত্ব যিনি কেবল নিজের ধর্মে সাধনভজন করেই সাধনার পর্বে ইতি টানেননি। অধ্যাত্মের নিগৃঢ় তত্ত্ব অনুভব করতে তিনি যেমন খ্রিস্টান ধর্মে সাধনা করেছেন, তেমনি পরিব্রহ ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করে, ইসলাম ধর্মের যাবতীয় রীতিমতি অনুসরণ করে সাধনা করেছেন।

সুফি সন্ত গোবিন্দ রায়ের কাছে শ্রীরামকৃষ্ণের পবিত্র ইসলাম ধর্মে দীক্ষা গ্রহণের পর যে সাধনা এবং যাপন পদ্ধতি, অর্থাৎ, যে মানুষটি তৎকালীন সংস্কারে পেঁয়াজ, রসুন ইত্যাদি দ্বারা প্রস্তুত খাদ্য গ্রহণ করতেন না, সেই মানুষটিই পবিত্র ইসলাম ধর্মে দীক্ষা নিয়ে, পাঁচ ওয়াক্ত নামাজ পড়বার কালে, পেঁয়াজ-রসুন ইত্যাদি দিয়ে তৈরি খাদ্যদ্রব্য অত্যন্ত শক্তিশালী হিসেবে দেখিয়েছিলেন।

শ্রীচৈতন্য পরবর্তী সময়ে বাংলায়, হিন্দু বাঙালির জীবনে আধ্যাত্মিক সাধনার ক্ষেত্রে তত্ত্বের প্রভাব এমন একটা জয়গায় পৌঁছেছিল, যেখানে দৃশ্যর উপাসনা খানিকটা গৌণ হয়ে গিয়ে, তার জয়গায় করে নিয়েছিল, বামাচারি সাধন পদ্ধতি। এই ভাবধারার চর্চাতে নারীকে একটা ভোগ্যপণ্য হিসেবে দেখানোটাই, প্রচলিত শাস্ত্রকে অতিক্রম করে, প্রচলিত অভ্যাসে পরিষ্ণত করেছিল।

শ্রীরামকৃষ্ণ কিন্তু তাঁর নিজের গোটা সাধনপদ্ধতিতে এবং পরবর্তী সময়ে তার যাপনচিত্রের মধ্য দিয়ে নারীসমাজকে তার প্রাপ্য মর্যাদা দিয়ে, প্রবহমান ভারতের আধ্যাত্মিক চেতনার যে অন্যতম মূল সুর, নারীর মর্যাদা, তাকে নতুনভাবে প্রতিষ্ঠিত করে দিয়েছেন।

নিজ পত্নী সারদা দেবীকে কেবল ঘোড়শী রূপে পূজা করাই নয়, তাঁর মর্যাদা রক্ষায়, একজন স্বামী হিসেবে গোটা জীবন ধরে যে অসাধারণ ভূমিকা শ্রীরামকৃষ্ণ পালন করে গিয়েছেন, তা সার্বিকভাবে বিশ্বের গোটা পুরুষজাতির কাছে একটি বড় রকমের দৃষ্টান্ত হয়ে আছে।

শ্রীরামকৃষ্ণের জীবনের একটি ছোট ঘটনার উল্লেখ করলে বিষয়টা আমাদের কাছে খুব পরিক্ষার হয়ে ওঠে, নিজ পত্নীর প্রতি তথ্য গোটা নারীসমাজের প্রতি কতখানি সম্মুখ্য মর্যাদা চিন্তা তিনি বহন করতেন এবং সেই চিন্তাধারা যাতে গোটা বিশ্বের কল্পণে ধাবিত হয়, সেদিকে নিজের শিষ্য, অনুরাগী, অনুগামীদের পরিচালিত করতেন।

দক্ষিণেশ্বরে থাকাকালীন একদিন কোনো সাংসারিক প্রয়োজনে কেউ তাঁর ছোট ঘটনানিতে প্রবেশ করেছে। সেদিকে লক্ষ না রেখেই আগস্তে উদ্দেশ্য করে শ্রীরামকৃষ্ণ বলেন, যাওয়ার সময় দরজাটা ভেজিয়ে দিয়ে যাস।

শ্রীরামকৃষ্ণ মনে করেছিলেন; তাঁর ভাতুল্পুত্রী লক্ষ্মী এসেছেন। তাই সেই রকম সম্মুখ তিনি করলেন। কিন্তু এসেছিলেন মা সারদা। শ্রীরামকৃষ্ণের কথা শুনে তিনি যখন উভয়ে, ‘হাঁ’ বললেন।

তখনই শ্রীরামকৃষ্ণ বুবাতে পারলেন, খুব বড় একটা ভুল তিনি করে

ফেলেছেন। তিনি না বুঝে নিজের পত্নী সারদা দেবীর প্রতি ‘তুই’ উচ্চারণ করে ফেলেছেন। তৎক্ষণাৎ তিনি লজ্জায় পড়ে গেলেন। বারবার ক্ষমা চেয়ে সারদা দেবীর উদ্দেশে বলতে লাগলেন; আমি মনে করেছিলাম, লক্ষ্মী এসেছে। অমনটা বলবার জন্য তুমি কিছু মনে করোনিকো।

নিজের ভুল সম্মোধনের জন্য অনুত্থপ্ত সুরে শ্রীরামকৃষ্ণ যে কথাগুলো বলতে থাকেন তা শুনে বিশেষ লজ্জিত হয়ে পড়েন মা সারদা। তবু শ্রীরামকৃষ্ণ বারবার বলতে থাকেন, তিনি তাঁর ভ্রাতুষ্প্রিয়া লক্ষ্মী তার ঘরে এসেছে মনে করেই ‘তুই’ সম্মোধন করেছেন।

শ্রীরামকৃষ্ণের প্রথাগত শিক্ষাটি ছিল না। কিন্তু লৌকিক শিক্ষার যে অনবদ্য মানদণ্ডে তিনি নিজেকে উন্নীত করেছিলেন, তার তুলনা বোধহয় একমাত্র তিনিই। লোকশিক্ষক হিসেবে শ্রীরামকৃষ্ণের যে ভূমিকা, ধর্মীয় পরিমাণের ভিতরে যাঁরা তাঁকে বিচার করেন, তার বাইরেও যে মানুষের আধ্যাত্মিকতায় বিশ্বাসী নন, এক অর্ধে নাস্তিক তাঁদের কাছেও একটা বড় রকমের আদর্শ তিনি। শ্রীরামকৃষ্ণ তাঁর স্বল্পায়ু জীবনে অধ্যাত্মবাদ ধরে বা ধর্মজীবন ধরে কখনো, অতিপ্রাকৃত কিছু বিষয়কে নির্ভর করে মানুষ তার জীবন পরিচালিত করব্বক, এমন কথা একবারের জন্য বলেননি। মানবজীবনের একমাত্র লক্ষ্য হলো; ঈশ্বর লাভ। এই বোধের ওপর দাঁড়িয়েই শ্রীরামকৃষ্ণ তাঁর নিজের জীবনকে যেমন পরিচালিত করেছিলেন, ঠিক তেমনি তাঁর অব্যাহারী, অনুগামীদের জীবন ও পরিচালিত হোক বা আগামী দিনে যাঁরা তাঁর ভাবাদর্শকে ভালোবাসবেন, বিশ্বাস করবেন, তাঁরাও ঠিক সেভাবে তাঁদের জীবনকে পরিচালিত করব্বক-এটাই তিনি চেয়েছিলেন।

সাধারণভাবে বিশ্বাসী মানুষের কাছে আধ্যাত্মিক ব্যক্তি মনেই বিশেষ কিছু অতিপ্রাকৃত ক্ষমতার অধিকারী এমনটাই ধরে নেওয়ার রেওয়াজ আছে। সেদিক থেকেও শ্রীরামকৃষ্ণ ছিলেন সার্বিকভাবে এক ব্যতিক্রমী ব্যক্তিত্ব। নিজের অত্যন্ত প্রিয় মানুষ নবেন্দ্রনাথ, যখন পিতার অকাল মৃত্যুর পর কার্য্যত অনাহারে দিন কাটাচ্ছেন বিধবা মাতা ও ছেট ভাইদের নিয়ে, তখনো কিন্তু শ্রীরামকৃষ্ণ, কোনো অতিপ্রাকৃত বিষয়ের ভেতর দিয়ে নবেন্দ্রনাথের গ্রহের অর্থাত্ব প্রণ করে দেওয়ার স্বপ্ন দেখান মেই।

সাধারণভাবে মানুষ সাধু-সন্তের কাছে যায়, মামলা মকদ্দমা জেতার আশায়, রোগ ভালো হওয়ার আশায়, সন্তান লাভের আশায়। সেই রকম কোনো ভঙ্গকে তিনি খুশি করে দেওয়ার জন্য নিজের সাধনার অভিযুক্তকে পরিচালিত করেননি। বরঞ্চ সাধনার জগতে যে সিদ্ধি অর্জন করলে সাধকের মধ্যে কিছু ভোজবাজির ক্ষমতা জন্মায় বলে প্রচলিত ধারণা

আছে, সেই সিদ্ধিই শ্রীরামকৃষ্ণ চিরদিন ‘বেশ্যার বিষ্ঠা’র মতো ঘৃণ্য বলেই প্রতিপন্ন করে গিয়েছেন।

নিজের শ্রেষ্ঠত্ব প্রমাণে, নিজের বিজ্ঞাপনের পথে কিন্তু তিনি এক মুহূর্তের জন্য হাঁটেননি। বরঞ্চ বলা যেতে পারে উনিশ শতকের বাংলার নবজাগরণের অনেক প্রথম সারির ব্যক্তিত্ব, ধারের সহজ সরল প্রথাগত শিক্ষার আলোক না পাওয়া এই মানুষটির কাছে শুদ্ধায় ভালোবাস্য বারবার মাথা নত করেছেন।

যে বিদ্যাসাগর তাঁর সমাজ সংস্কারের জন্য গোটা মানবসমাজের কাছে বিশেষ শুদ্ধায় মানুষ, সেই বিদ্যাসাগরকে তাঁর অসামান্য গুণের জন্য শ্রীরামকৃষ্ণ অন্তিমীন শুদ্ধা জানিয়েও, কথা দিয়ে কথা না রাখিবার কারণে খুব ক্ষীণ হলেও পরে সমালোচনা করতে বাধ্য হয়েছিলেন।

শ্রীরামকৃষ্ণের কাছে সত্যবাদিতা ছিল একটি বিশেষ রকমের যাপনচিত্রের অঙ্গ। যদি কখনো কোনোভাবে কথার ছলে তিনি কোনো কিছু অঙ্গীকার করতেন, তাহলে সেই অঙ্গীকার রক্ষার ক্ষেত্রে শ্রীরামকৃষ্ণের মধ্যে কখনো কোনো রকম ছ্রিত দেখতে পাওয়া যায়নি।

দক্ষিণেশ্বরে একবার একজনের বাগানে যাওয়ার তিনি প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন। কিন্তু যেকোনো কারণেই হোক সেই প্রতিশ্রুতি তিনি ভুলে যান। কিন্তু যখন তাঁর মনে পড়ে সেই প্রতিশ্রুতির কথা, তখন প্রায় নিশ্চিত রাত। সেই অবস্থাতেই তিনি সংশ্লিষ্ট ব্যক্তির বাগানে যান। বাগানের বাঁশের দরজাটুকু ঠেলে, ভিতরে নিজের একটি পা প্রবেশ করিয়ে, তিনিবার মাটিতে পা ঠেকিয়ে উচ্চারণ করেন; আমি এসেছি, আমি এসেছি, আমি এসেছি।

সত্যবাদিতার প্রশ্নে এমনটাই ছিল তাঁর অঙ্গীকার। এমনটাই ছিল তাঁর যাপনচিত্রের ভঙ্গিমা। তাই বাদুরবাগানে বিদ্যাসাগরের সঙ্গে সাক্ষাৎ করে তাঁকে যখন শ্রীরামকৃষ্ণ দক্ষিণেশ্বরে আসার আমন্ত্রণ জানান, তখন বিদ্যাসাগরমশাই সেই আমন্ত্রণ গ্রহণ করে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন দক্ষিণেশ্বরে যাওয়ার। কিন্তু কার্য্যত সেই প্রতিশ্রুতি তিনি রক্ষা করেননি।

এই ঘটনাটি কিন্তু শ্রীরামকৃষ্ণকে অত্যন্ত ব্যথিত করেছিল। তাঁর এই আচরণ থেকে এটাই বোঝা যায় যে, কারও মনোরঞ্জনের জন্য অসত্য কথা উচ্চারণ করাকে কখনো তিনি বরাদ্দ করতে পারতেন না। সেই জন্যই শ্রীরামকৃষ্ণ বারবার বলতেন; সত্য কথাই কলির তপস্য।

## ঘটনাপঞ্জি ♦ ফেব্রুয়ারি



- ০৪ ফেব্রুয়ারি ১৯২২ ♦ পঞ্জিত ভীমসেন যোশীর জন্ম
- ০৭ ফেব্রুয়ারি ১৯০৮ ♦ শিল্পী বিনোদবিহারী মুখোপাধ্যায়ের জন্ম
- ১১ ফেব্রুয়ারি ১৮৮২ ♦ কবি সত্যেন্দ্রনাথ দত্তের জন্ম
- ১৩ ফেব্রুয়ারি ১৮৭৯ ♦ কবি ও রাজনীতিক সরোজিনী নাইডুর জন্ম
- ১৩ ফেব্রুয়ারি ১৯১৯ ♦ কবি সুভাষ মুখোপাধ্যায়ের জন্ম
- ১৬ ফেব্রুয়ারি ১৯১৬ ♦ লে. জে. জগজিং সিং অরোরার জন্ম
- ১৬ ফেব্রুয়ারি ১৯৪৪ ♦ দাদাসাহেব ফালকের মৃত্যু
- ১৭ ফেব্রুয়ারি ১৯৯৯ ♦ কবি জীবনানন্দ দাশের জন্ম
- ১৮ ফেব্রুয়ারি ১৮৩৬ ♦ শ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসের জন্ম
- ২৩ ফেব্রুয়ারি ১৯৮২ ♦ অতীশ দীপক্ষের শ্রীজানের জন্ম
- ২৬ ফেব্রুয়ারি ১৯০৮ ♦ কথাকার লীলা মজুমদারের জন্ম
- ২৯ ফেব্রুয়ারি ১৮৯৬ ♦ প্রধানমন্ত্রী মোরারজী দেশাইয়ের জন্ম



## জীবনানন্দের ছোটোগল্প গল্পহীন আখ্যান গদ্য

খন্দু চট্টোপাধ্যায়



ছোটোগল্প সাহিত্যের অন্যতম পুরোনো একটি শাখা। এ শাখা নিয়ে আজও আমাদের সব থেকে বেশি আলোচনা হয়ে থাকে। ‘বাইবেল’ থেকে ‘Bkc’ অথবা লোকমুখে ঘুরে বেড়ানো কাহিনি বেশ পুরোনো হলেও সাধারণভাবে বলতে গেলে ফরাসি ‘conte’ এবং ‘nouvelle’ স্প্যানিস ‘novela’ ইটালিয়ান ‘novella’ জার্মান ‘novella’ এবং kurzgeschichte এর পরে (বলা হয় এই শব্দটি থেকেই ইংরেজি ‘শর্ট স্টেরি’ শব্দটির অনুবাদ হয়েছে।) আঠারো শতকের দ্বিতীয় অর্ধে ইংল্যান্ডে জনপ্রিয়তা অর্জন করে ছোটোগল্প। এই প্রসঙ্গে সেই সময়কার বিভিন্ন প্রকাশিত কাগজের ভূমিকার কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করতে হবে। তবে যে বাস্তবধর্মী ছোটোগল্প আমরা বর্তমান সময়ে পড়ি তার জন্ম রাশিয়ায়। অনেকেই বলেন গল্প ও ছোটোগল্প এক নয়, যেখানে গল্প একটি আখ্যান সেখানে ছোটোগল্প এই আখ্যানকে বিশেষ দক্ষতায় প্রকাশ করবার মাধ্যম। বর্তমান সময়ে একটি অন্যতম আলোচনার বিষয় হলো ছোটোগল্পে প্লট থাকবে নাকি শুধু আখ্যানধর্মী কোনো বর্ণনা হবে

রে হার্ভে (Ray Harvey) তাঁর একটি লেখায় প্লট কেন প্রয়োজনীয় বা এটি কিভাবে লেখার সাথে জড়িত সেই সম্পর্কে একটি সুন্দর আলোচনা করেছেন। বেশিরভাগ ক্ষেত্রে আমরা ছোটগল্পের একটা চলন বা গমন পছন্দ করি। না হলে আমাদের কাছে সেটি গল্প হয় না। এই প্রসঙ্গে অবশ্য অক্ষার ওয়াইল্ডের একটি বিখ্যাত উক্তি মনে পড়ে, ‘It does not matter what you write but how’ আমরা যদি ভার্জিনিয়া উক্ত, জেমস জয়েস বা হেমিংওয়ের ছোটগল্পের কথা ধরি দেখতে পার তারা সবাই সহজে মধ্যে জীবন আঁকতে ও দেখতে চেয়েছেন। এই শতকে বা তার আগের শতকে মানুষের মধ্যে একটা অভুত আশাহীনতার সাথেই যে সকল প্রতিষ্ঠানকে গুরুত্বশাহী বলে মেনে চলবার বা চালানোর চেষ্টা চলত তাদের বিরুদ্ধে যাবার একটা প্রবণতা দেখা যায়। গল্পে প্লটের থেকে স্বাভাবিকভাবেই মানুষের বিষয়ী মনোভাবকেই বেশি করে তুলে দেখানো হয়েছে।

আসলে বর্ণনা হলো শব্দ দিয়ে তৈরি একটা আধ্যানমাত্র। বর্তমান সময়ে ছোটগল্প একমুখীনতা কাটিয়ে বহুমুখী হয়েছে, হয়েছে গল্পাহীন প্লটহীন, জাঁ লুক গোদার চলচিত্রের মতো ‘বর্ণনা করা বা কথা বলাটাই হয়ে উঠেছে বিষয়’। ক্যাথেরিন ম্যানসফিল্ডের ভাষায় ‘এক শব্দও স্থানচ্যুত নয়, একটি শব্দও বাঢ়তি নয়।’

হার্ভির আন্দোলনের ছোটগল্পকারদের একটা পরিচিত স্লোগান ছিল, ‘গল্পে এখন যারা কাহিনি খুঁজেবে তাদের গুলি করা হবে।’ এতসব আলোচনার পরেও একটা কথা বলা যায় বর্তমান সময় ছোটগল্পের মধ্যে জীবনের একটি অংশের সমন্বয়কে তার নিজস্ব চরিত্র ঘটনা দৃষ্টিকোণ দিয়ে বিন্যাস করা হয়। গত দেড়শ বছরে এই ছোটগল্প একটি শিল্পের পর্যায়ে এসেছে। তার নামের জন্মেই ছোটগল্প আকারে ছেট হবার দাবি রাখে, যদি এই ‘গল্প’ শব্দটি খুবই আপেক্ষিক কারণ অনেক ব্রহ্মপুরি গল্পাহী আদপে গল্পাহীন, অনেকে বলেন ‘পোস্টমাস্টারও’ সেই অর্থে ঘটনাবাহীন, দুটি চরিত্র উঠে এসেছে মানবমনের ও অস্তিত্বের সংকট থেকে। এই প্রসঙ্গে প্রথম চৌধুরীর একটি মতামত এহংবন্ধে এগুণের প্রশংসন জীবনকে খঙ্গ-বিখঙ্গ করে অনুপুর্জন্তাবে দেখা হয় স্বভাবতই সেখানে জন্ম নেয় উপন্যাস ভারতে জীবনকে যেখানে দেখা হয় সামগ্রিকভাবে সেখানে জন্ম হয় ছোটগল্পের।’ বর্তমান সময়ের অন্যতম জনপ্রিয় ছোটগল্পকার খুশবন্ধ সিংয়ের কথামতো বাইরের দেশেও ছোটগল্পকে নিয়ে চৰ্চার পাশে পরীক্ষা করা হয়, তবে আমেরিকাতেই গল্পের বহুমুখীতার পরীক্ষা বেশি।

জীবনানন্দ দাশের ছোটগল্প আলোচনা করবার আগে এতক্ষেত্রে আলোচনা করবার একটিই কারণ। যে সময়ে তিনি ছোটগল্প লিখেছিলেন সেই সময়কার পরিপ্রেক্ষিতে তার ছোটগল্পের রূপ ও স্বরূপ কেবল হয়েছে? ‘বইমেলা জানুয়ারি’ ১৯৯৮ সালে ‘প্রতিক্রিয় পাবলিকেশন প্রাইভেটে লিমিটেড’ থেকে প্রকাশিত ‘জীবনানন্দসম্র’ (২) এর সম্পাদকীয়তে দেওয়া তথ্য অনুযায়ী ‘১৯৩০ এর খাতার সংখ্যা ১১ ও ১৯৩৬ এর খাতার সংখ্যা ১০ এবং ১৯৩১ থেকে ১৯৩৬এর মধ্যে জীবনানন্দের গল্পের পাঞ্জলিপির খাতার সংখ্যা ৫৩। ‘প্রায় প্রতিটি খাতাতেই একাধিক গল্প আছে।’ কিছু গল্পে জয়গার উল্লেখ করেছেন তবে বেশিরভাগ গল্পেই তিনি বছরের উল্লেখ করেছেন। এই বইগুলোয় দেওয়া তথ্য অনুযায়ী জীবনানন্দ ১৯৩০ সাল থেকে গল্প লিখতে আরম্ভ করেন এবং ধরে নেওয়া যায় মৃত্যুর আগে পর্যন্ত গল্প লিখে গেছেন। প্রকাশিত গল্পসমগ্রের তথ্য অনুযায়ী তাঁর লিখিত ছোটগল্পের সংখ্যা ৯৩, উপন্যাস ১০টি কিছু বড়োগল্পও লিখেছেন। স্বভাবতই কিছু গল্প লেখা হয়েছে দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের শেষে এবং কিছু গল্প লেখা হয়েছে পৰ্যাপ্তের দশকের গোড়ায়। ১৯৩০ এর দশকে ‘কল্লোল’ পত্রিকা মাধ্যমে যে কল্লোল আন্দোলন আরম্ভ হয় সেই আন্দোলনের সাথে জড়িতরা যেসব ছোটগল্প লিখেছেন জীবনানন্দের ছোটগল্প মোটামুটি সেই সময়ে লিখিত হলেও সেইসব গল্প কল্লোল প্রভাবিত সে সম্পর্কে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। আসলে জীবনানন্দ যে গল্পাহীন বাংলা গদ্যসাহিত্য লিখেছেন (কয়েকটি অবশ্য নিটোল গল্প আছে, যেমন ‘কুড়ি বছর পর ফিরে এসে’ গল্পটি) বাংলা ছোটগল্পের ক্ষেত্রে যে গল্পাহীনতার জন্য হয় আরও পরে। হার্ভির আন্দোলন ১৯৬১ সালে পাটনা শহর থেকে একটি ‘ইশতাহার’ প্রকাশের মাধ্যমে হয়েছিল, ‘নিম সাহিত’ আন্দোলনের জন্য হয়েছিল ১৯৭০ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি নিম সাহিত পত্রিকা প্রকাশের

মাধ্যমে। কবি যখন কথাসাহিত্যে হাত দেন তখন তাঁর দায়িত্ব অনেক বেড়ে যায়। কবিকে তাঁর কাব্যভাষা ও গদ্যভাষা সচেতনভাবে আলাদা করতে হয়। জীবনানন্দ দাশ এই দুই ভাষা আলাদা করতে পেরেছিলেন কিনা এ বিষয়ে সমালোচনা আছে। কবি হিসেবে জীবনানন্দ সন্দেহাতীতভাবে একটি উল্লেখযোগ্য জায়গায়। কিন্তু গদ্যকার হিসেবে তার গদ্যশৈলী পাঠকদের কি আকৃষ্ট করে? অবশ্য পাঠক মনোরঞ্জনের দায় তার নেই। থাকবেই-বা কেন কেউ তাকে বলে দেননি, ‘এই ভাবে গদ্য লিখতে হবে।’ শোনা যায় জীবনানন্দ নিজেই তার গদ্য ও উপন্যাস প্রকাশ করতে চাননি। হয়তো জীবন সম্পর্কে নেতৃত্ব বোধ জাগানো অথবা তার ক্ষয় সম্পর্কে মানুষের ধারণা তৈরির জন্যেও এই গল্পগুলো রচিত হতে পারে। কোনো লেখক যতটা সংকটে পড়ে ছোটগল্প লেখেন তার থেকেও বেশি করে লেখেন নিজের শূন্যতাকে ভরাট করতে। অমিয়ত্বণ মজুমদারও এই শূন্যতা বা দ্রুমার কথা বলতে গিয়ে পালিয়ে যাবার কথা বলেন, হয়তো বাস্তব পৃথিবী থেকে পালিয়ে আশ্রয় নেওয়া যায় এই তৈরি পৃথিবীতে, নিজের মতো থাকা যায়, ভাবা যায়, নিজের সাথে যোগ কার যায়। তাঁর গল্পের মধ্যে তাই এত ‘নিরাশার কথা লেখা থাকে।’ ‘অস্পষ্ট রহস্যময় সিঁড়ি’ গল্পটিতে আমরা দেখতে পাই একজন উকিল, যার মক্কেল বেশি নেই কিন্তু শুধু গল্প করবার জন্যে কয়েকজন তার বাড়িতে আসত। তাতে লাভ হতো কি? তাই উকিল বলে ওঠেন, ‘এ পৃথিবীতে যাদের ভালোবেসেছি তাদের কেউ কেউ পৃথিবী ছেড়ে চলে গেছেন।’ জীবনানন্দ দাশ তার লেখা কিছু ছোটগল্প প্রভাবক সেনকে পড়তে দিয়েছিলেন। উনি অনন্দাশঙ্কর রায়কে আদর্শ করে লিখতে বলেছিলেন। এই প্রসঙ্গে একটি কথা বলা দরকার, অনেকে বলেন বাংলা কবিতা যেমন জীবনানন্দের থেকে একটা বাঁক ধারণ করে, বাংলা গদ্যসাহিত্যও হয়তো একইভাবে একটা বাঁক ধারণ করে। বলা হয় জীবনানন্দের ‘মাল্যদান’ উপন্যাসেই প্রথম চেতনাপ্রবাহ শুরু হয়। জীবনানন্দকে তো কেউ গল্পের প্রচলিত শৈলীতে লিখতে বাধ্য করেনি। তার গল্পের ধারা আমাদের সাধারণ গল্প পাঠের ধারার সাথে মেলে না। মানুষ যেভাবে দর্শনিক, রাজনৈতিক অর্থনৈতিক বিশ্বাস্তালার শিকার হয় সেভাবেই জীবনানন্দের গদেও সেই ঘটনা ফিরে আসে। মানুষের চরিত্র ও মনকে ভাঙ্গ গড়ার মধ্যে দিয়ে জীবনানন্দের গদাশৈলী নির্মিত হয়। তবে আমরা তাঁর গদ্যগুলোতে মনোনিবেশ করলে কতগুলো বিষয় উপলব্ধি করতে পারি। তাঁর প্রতি গদ্যে মৃত্যুচিত্তার সাথে একটি কেন্দ্রীয় চিহ্ন উপলব্ধি করতে পারি। প্রতিটা চরিত্র একটি খাদের প্রাণে দীর্ঘ দীর্ঘ হয়তো এটাই তাঁর নিজস্ব জীবনবোধ, উপলব্ধি। ‘সঙ্গ নিঃসঙ্গ’ গল্পটি চিঠি ও ডায়েরির ভঙ্গিতে রেখা। তাঁর গল্পে কবিতার মতই হতাশা মৃত্যু বিছেদ এসে যায়, প্রতিষ্ঠিত হয় এক অভুত মায়ারী পৃথিবী। ‘মরচে পড়া’ লোহার গুঁপ পাই শুধু গুঁপ পাই মৃত ঘাসের, মৃত মছির।’ (অস্পষ্ট রহস্যময় সিঁড়ি) তাঁর ‘নক্ষত্রের বিরুদ্ধে মানুষ’ গল্পের বিষয়বস্তু একজন মানুষ অনাদি তার যক্ষ হয়েছে যাকে গল্পকার খুব অভুতভাবে লিখেছেন, ‘যক্ষ আমাদের সকলের ভিতরেই একটু আধুন্ত আছে। আমারও আছে, তোমারও আছে।’ এই গল্পেও তাঁর মৃত্যু চেতনা বর্ণিত, ‘—কিন্তু মৃত্যু কি প্রেম নয়?... ‘আমার মনে হয় মৃত্যু শাস্তি।’ অবশ্য শেষকালে উনি বাঁচার কথা ও বলেন, ঘুরে দাঁড়ানোর কথা বলেন, ‘আমার স্ত্রী, আমার সন্তান যদি শাস্তিতে থাকে, তাহলে আমার অসুখও সেরে যাবে লোকনাথ।’

এই গল্পে দাস্পত্য সম্পর্ক থাকে না। ‘ব্যক্তির মৃত্যু শেষ করে দিয়ে আজ/ আমরাও মরে গেছি সব।’ তাঁর গল্পে নায়করা বেশি কথা বলে। কবি নিজেও ব্যক্তিকেন্দ্রিক বয়ানের প্রাধান্য বেশি দিয়েছেন। এতে নায়কদের মর্যাদার প্রকাশিত হয়। ‘সঙ্গ-নিঃসঙ্গ’ গল্পটিকে জীবনানন্দ গবেষক পি.বি.সিলি তাঁর ‘আ পেয়েট অ্যাপার্ট’ গ্রন্থে যথেষ্ট সংবেদনশীল বলেছেন। আদতে গল্পটি তাঁর নিজের বিয়ের কয়েকদিন পরেই লেখা হয়। গল্পটি জুড়ে প্রেম, বেদনা কাতরতার পরে একাকিতই ঝুটে ওঠে। সেই সময়কার অর্থনৈতিক দুর্দশার গল্প জীবনানন্দের লেখায় ঝুটে ওঠে। কার্ল মার্কস তাঁর ‘ইকোনমিক অ্যাণ্ড ফিলোসফিক ম্যানোনিপ্রিট অফ ১৮৪৪’ গ্রন্থে দেখান অর্থ একটি পণ্য। তিনি তাঁর হাইপার রিয়ালিটির মাধ্যমে অর্থবান লোকদের অবজ্ঞা করেন। জীবনানন্দ দাশের ‘গল্প জাদুর দেশ’ আমরা দেখতে পাই মহেন্দ্র নামের একজন কলকাতা থেকে অন্য একজায়গায় একজনের বাড়িতে কাজ করতে আসে। তার মুখে কলকাতা শুনেও কথক বলে ওঠেন, ‘আমরা

জীবনানন্দ দাশ ১৯৩২ সালের চৌদ্দই এপ্রিলের দিনলিপিতে সাফাই হিসেবে তিনি লেখেন, ‘আমার গল্প এবং লেখাগুলো প্লটবিহীন, এই অভিযোগ প্রসঙ্গ জীবনটাই তো প্লটবিহীন। কেবল চত্রান্তকারীরাই ষড়যন্ত্র (প্লট করে)।’ এখান থেকে বোৰা যায় কোনো সমালোচনার বিরুপ প্রভাবের জন্যেই এগুলো আড়ালেই রেখেছিলেন। প্রবল অর্থকষ্টের মধ্যে পড়ে তিনি গল্প ছাপানোর জন্যে সাগরময় ঘোষের সাথে দেখা করেন, যদিও লেখা দেননি। হয়তো জীবনানন্দ নিজেই কিছুটা দ্বিধাত্ব ছিলেন। সাগরময় ঘোষ জীবনানন্দ দাশের পাঠানো উপন্যাসের পাণ্ডুলিপি পড়ে বলেন, ‘উনি বড় কবি কিন্তু উপন্যাসিক নয়।’

কলিকাতা চোখেও দেখি নাই। কোনো দিন শীঘ্ৰ দেখিব বলিয়াও মনের ভিতর সুস্পন্দ গুছাইয়া লাইতে গিয়াও থমকাইয়া থাকিতাম।’ আরেকটি গল্পে শচী নামের একটি চৰিত্ৰের মধ্যে কলকাতার প্রতি দৰ্বলতা প্ৰকাশ পায়। তাঁৰ ছোটোগল্পের বেকার চৰিত্ৰাও কেউ প্ৰাইভেট টিউশন, বা শিক্ষকতা বা সম্পাদনা কৰত। তাঁৰ গল্প পড়েই মনে হয় তিনি যেন বাৰবাৰ বোৰাতে চেয়েছেন অৰ্থনৈতিক সমস্যা একটি প্ৰধান রাষ্ট্ৰীয় সমস্যা, তাকে উপেক্ষা কৰিবাৰ শক্তি বাঞ্ছিলিৰ নেই। এই গল্পেই পাৰিবাৰিক ও পাৰিপাৰ্শ্বিক বিশ্বাসহীনতা ও আমাদেৱ যেভাবে জীবনকে অন্যভাবে দেখতে বাধ্য কৰে সে ভাৰণাও জাৰিত হয়। মহেন্দ্ৰ তাই বলে, ‘বাপ-মায়েৰ কাছে তুমি একটি বোৰা ছাড়া কি আৰ দিদিমণি। থোৱাই ভাবে তাৰা তোমার জন্য।’ উকিল বলে ওঠে, ‘গ্ৰাম ও শহৱেৰ গল্প’ এখানেও পুঁজিবাদ ও ধার্মীণ অৰ্থনীতিৰ চেতনাপ্ৰাবাহকে গল্পে প্ৰকাশ কৰেছেন, আবাৰ ‘মেহগিনি গাছেৰ ছায়ায়’ গল্পে এক বৃক্ষেৰ মুখে আমৱা শুনি, ‘বয়স হল পঁচাতকৰেৱ ওপৱে, কিন্তু তবুও সব দেখি সব শুনি, কিন্তু বোৰা হয়ে থাকি।’ এই বৃক্ষ কিন্তু যে সে বৃক্ষ নন, নীলকণ্ঠ নাম শুনে বলে ওঠেন, ‘আজকলকাৰ বাজাৰে নীলকণ্ঠ নাম বাজাৰে চলে—।’ তাঁৰ কবিতাৰ মতো গল্পেৰ মধ্যেও একৰকমেৰ নিঃসঙ্গতাবোধ আছে, যেটি সংসার ছাড়িয়ে বাইৱেও ছাড়িয়ে থাকে। ‘নিঃসঙ্গতাৰ একশ বছৰ’ উপন্যাসে লাতিন আমেৰিকাৰ নোবেল বিজয়ী উপন্যাসিক গ্যাব্ৰিয়েল গাৰ্সিয়া মাৰ্কেস মাকোন্দো নামেৰ কাল্পনিক স্থানেৰ পটভূমিতে এক আশৰ্য নিঃসঙ্গতাৰ রচনা কৰেছেন, যেখানে যুগেৰ পৰিবৰ্তনে এই নিঃসঙ্গতাৰ সাক্ষী বহন কৰে। জীবনানন্দেৰ ছোটোগল্পেৰ নিঃসঙ্গতা একেবাৱে আলাদা। তাঁৰ কথক বলে, ‘দুপুৰবেলো আমি বাস্তবিক বড় একা বোধ কৰি।’ ‘নিঃসঙ্গতা ভাঙ্গাৰ জন্য শুধু আসে চাকৰ, আসে দু-চাৰটে চড়াই, একটু বিম আসে, আৱেক পৃথিবীতে হারিয়ে যাই।’ মাৰো মাৰো এই নিঃসঙ্গতা থেকেই উপলক্ষি হয়, ‘এখন এ পৃথিবীতে আমৱা যেন অনেকটা অপাসনিক হয়ে পড়েছি।’ (অস্পষ্ট রহস্যময় সিঁড়ি) এই সমান্তৱেল বাস্তব বা পৃথিবীতে হারিয়ে যাওয়াৰ প্ৰবল ইচ্ছে থেকেই তাঁৰ গল্পগুলো একটি যাত্ৰা হয়ে ওঠে, তাৱপৰেই ক্লান্তে আসে, ‘বৰং ঘুমিয়েই পড়ুন চাঁচুয়েমশাই, পৃথিবীতে অনেকদিন তো কাটালেন।’ (মেহগিনি গাছেৰ ছায়ায়)। আবশ্য তাঁৰ গল্পে একটা তীব্ৰ ক্ষোভ ও শ্ৰেষ্ঠ থাকে যা গল্পকাৰেৰ রাগ হতাশাকে প্ৰকাশ কৰে। ‘একটি বিড়ালেৰ মতো স্ত্ৰীলোক বা একজন গাধাৰ মতো বা রাতে বাবলা ও হিজলেৰ মতো মানুষকে বাৰবাৰ খোশামোদ কৰতে হবে।’ ‘কিন্তু তবুও যাকে মৃত্যুৰ শাস্তি দিতে পাৰছি না আমি, না পাৰছি আমাৰ হৃদয়কে মৃত্যুৰ মতন শাস্তি দিতে।’ (কৰণাৰ পথ ধৰে)। আবাৰ নিজেৰ চাকৰি বা জীবিকাৰ কথা ভেবে লেখেন, ‘জঘন্য জিনিশ এই মাস্টারি... পানেৰ দোকান দেওয়া ভালো।’ (সাধাৰণ মানুষ) জীবনানন্দেৰ দাম্পত্য জীবন কেমন ছিল তা আমৱা তাঁৰ গল্প থেকে একটা অনুমান কৰতে পাৰি। তাঁৰ বিয়ে হয় ১৯৩০ সালে। নিঃতে গল্প লেখা শুৰু কৰেন ১৯৩১ সালে। তাঁৰ গল্পে বাসৱ রাতেৰ তিঙ্কতা, এমনকি বিয়েৰ আগেৰ প্ৰেম ও যৌনতাৰ ইঙ্গিত আছে। জানা যায় বিয়েৰ আগেও জীবনানন্দেৰ সাথে তিনজন নাৱীৰ সম্পর্ক ছিল। মনিয়া নামেৰ এক কিশোৱাৰী, মামাতো বোন লীলাময়ী এবং কাকা অতুলানন্দেৰ দ্বিতীয় মেয়ে শোভনা, যাৰ ডাক নাম ছিল বেৰি। জীবনানন্দ তাৰ নিজেৰ দিনলিপিও

তাকে ‘বি-ওয়াই’ বা শুধু ‘ওয়াই’ নামে বৰ্ণনা কৰেন। এই মেলামেশা শোভনার মা সৱয়বালা পছন্দ কৰতেন না। জীবনানন্দ কলেজেৰ হোটেলে শোভনার সাথে দেখা কৰতে যেতেন। এই সম্পৰ্ক যেকোনো অবস্থাতেই পৰিপন্থ পাবে না, এটি জীবনানন্দ জানতেন। অবদমিতভাৱে তাৰ লেখায় তাৰ মানসিক যন্ত্ৰণাৰ কথায় ঘুৱে ফিৰে আসে, সেটি ‘বিবাহিত জীবন’ গল্পেৰ ‘সতীই’ হোক বা ‘আকাঙ্ক্ষা কামনাৰ বিলাস’ গল্পেৰ কল্যাণী হোক শোভনা তাৰেৰ মধ্যেই লুকিয়ে থাকে। নিজেৰ দিনলিপিতে বিয়েৰ পৱেও শোভনার সঙ্গ কামনা কৰে, এমনকি চূম্বনণ (১৯৩১, ১৫ অগস্ট)। অসুৰী দাম্পত্যেৰ জন্যেই গল্পেৰ চৰিত্ৰা সব সময় এই প্ৰেম খুঁজে বেড়াতেন, ‘মেয়ে হোক পুৰুষ হোক মানুষেৰ হৃদয়েৰ সব ভালোবাসাই সব সময় এক জায়গায় দাঁড়িয়ে থাকে কি?’ (মায়াবী প্ৰাসাদ)। আবাৰ দাম্পত্য জীবনেৰ ভেতৰ থাকতে থাকতে যে হাঁপিয়ে ওঠা একঘেয়েমিতা সেসবও লেখেন তীব্ৰ শ্ৰেষ্ঠ, ‘তিনি জানেন যে শুধু খাওয়া আৱ দাওয়া আৱ সন্তানেৰ জন্য দেওয়া।’ অথবা ‘চলিশ বছৰেৰ একটি মেয়েমানুষ, যিনি হয়-সাতটি সন্তানেৰ মা, তাকে নিয়ে ঘৰ কৰা যে কী কঠিন জিনিশ।’ (এক সেতুৰ ভিতৰ দিয়ে)।

জীবনানন্দেৰ কাব্যেৰ সব থেকে বড় বৈশিষ্ট্য নজৰে আসে তা হলো চিৰধৰ্মীতা, গল্পেৰ ক্ষেত্ৰেও তাই। ‘ফিৰোজা রঞ্জে মেঘ আকাশেৰ ভিতৰ তাও এখন আৱ নেই।’ অথবা ‘আবাক হয়ে দেখছিলাম, আবাৰ সমস্ত ভুলে যাচ্ছিলাম আমি, মেঘ আকাশ আলো শালিখেৰ কলৱব, ঘাস...’ (কৰণাৰ পথ ধৰে), ‘তোমাৰ এক একটা দিনকে আশৰ্য জাফৰান মেঘেৰ মতো সাজিয়ে দিতে।’ (মায়াবী প্ৰাসাদ)

জীবনানন্দ দাশ ১৯৩২ সালেৰ চৌদ্দই এপ্রিলেৰ দিনলিপিতে সাফাই হিসেবে তিনি লেখেন, ‘আমাৰ গল্প এবং লেখাগুলো প্লটবিহীন, এই অভিযোগ প্রসঙ্গ জীবনটাই তো প্লটবিহীন। কেবল চত্রান্তকারীৱাই ষড়যন্ত্র (প্লট কৰে)।’ এখান থেকে বোৰা যায় কোনো সমালোচনার বিৰুপ প্রভাবেৰ জন্যেই এগুলো আড়ালেই রেখেছিলেন। প্ৰবল অৰ্থকষ্টেৰ মধ্যে পড়ে তিনি গল্প ছাপানোৰ জন্যে সাগৰময় ঘোষেৰ সাথে দেখা কৰেন, যদিও লেখা দেননি। হয়তো জীবনানন্দ নিজেই কিছুটা দ্বিধাত্ব ছিলেন।

সাগৰময় ঘোষ জীবনানন্দ দাশেৰ পঢ়ানোৰ পাঠানোৰ পাণ্ডুলিপি পড়ে বলেন, ‘উনি বড় কবি কিন্তু উপন্যাসিক নয়।’ আসলে তাঁৰ গল্পগুলোতে পাঠক এক গোলকধাঁধাতে চুকে যান। হয়তো তাঁৰ উপন্যাস বা গল্পগুলো তাঁৰ অসুৰী দাম্পত্য জীবনেৰ দলিল। তাই সেগুলোকে বাৰ্বৰস্বি কৰেই রাখতে চেয়েছিলেন অথবা তাঁৰ নিজেৰ মনেই কোনো সংশয় ছিল।

এটা আমাদেৱ দুৰ্ভাগ্য জীবনানন্দ দাশেৰ কবিতা আমৱা যেমনভাৱে তাৰ প্ৰয়োজনীয় মূল্য দিতে পাৰিনি ঠিক তেমনি তাৰ ছোটোগল্পেৰ ক্ষেত্ৰেও সেই একইভাৱে প্ৰাপ্ত মৰ্যাদা দিতে পাৰিনি। ভাবতে আবাক লাগে এখনো অনেকে জানেনই না কবিতাৰ পাশে ছোটোগল্পকাৰ ও উপন্যাসিক হিসেবে তাৱ যথেষ্টে প্ৰতিভা ছিল, আমৱা সেটাৰ সঠিক মূল্যায়নে ব্যৰ্থ।



খুন চট্টোপাধ্যায়  
প্ৰাবন্ধিক



## খাত্তিক ঘটকের বুলবুলি

হিমাদ্রিশেখর সরকার

খাত্তিক ঘটক। একটি নাম-একটি জ্ঞানত প্রতিভা। বিশ্ববরেণ্য এ চলচ্চিত্রকার জন্মেছিলেন বাংলাদেশেই। জন্ম ঢাকা শহরের ২, খায়িকেশ দাশ রোডের ‘বুলন বাড়ি’তে, ৪ নভেম্বর ১৯২৫ খ্রিষ্টাব্দে। দেশভাগে বহরমপুর আর কলকাতায় থেকে গেছেন পরিবারের সাথে। ‘অ্যাস্ট্রিক’(১৯৫৭-৫৮), ‘বাড়ি থেকে পালিয়ে’ (১৯৫৯), ‘মেঘে ঢাকা তারা’ (১৯৬০), ‘কোমলগান্ধার’ (১৯৬১), ‘সুবর্ণরেখা’ (১৯৬২) ইত্যাদি চলচ্চিত্র নির্মাণ করে বোদ্ধা দর্শকদের ব্যাপক প্রশংসা কৃতিয়েছেন। দীর্ঘ এক দশক বিরতির পর ছবি করতে এলেন যুদ্ধবিধিবন্ত বাংলাদেশে।

সময়টা ১৯৭২ সালের জুন-জুলাই। তিনি এলেন অদৈত মল্লবর্মণের (১৯১৪-৫১) ‘তিতাস একটি নদীর নাম’ উপন্যাসের চিত্রকল দিতে। বাংলাদেশে এসে যে ছবিটি করার স্বপ্ন ছিল তার দীর্ঘদিনের। পাকিস্তান আমলে যা সম্ভব ছিল না। বাংলাদেশ স্বাধীন হওয়ায় সে সুযোগ মিলল। যুদ্ধফেরত মুক্তিযোদ্ধা \*তরুণ প্রযোজক হাবিবুর রহমান খান ‘পূর্বপ্রাপ্ত কথাচিত্র’-এর ব্যানারে পরিচালক খাত্তিক কুমার ঘটককে ঢাকায় নিয়ে এলেন। তারও অনেকদিনের স্বপ্ন ছিল তিনি খাত্তিক ঘটককে দিয়ে ছবি করাবেন। খাত্তিক ঘটক তার শ্যুটিংয়ের দলবল নিয়ে উঠেছেন ঢাকায় হোটেল ‘পূর্বরাগ’-এ। লম্বা, ছিপছিপে, উশকো খুশকো চুল, অপরিপাপ্তি পোশাক-আশাক, ভাঙাচোরা চেহারা একজন বোহেমিয়ান মানুষ খাত্তিক কুমার ঘটক। যখন ‘তিতাস’ করতে এলেন তখন তার বয়স ৪৭ বছর। তখন বয়সের তুলনায় অনেকটাই বুড়িয়ে গেছেন খাত্তিক। কিন্তু কর্মোদ্দীপনায়

তরুণ। তিনি ‘তিতাস’ করবেন বাংলার জমিনে বাংলার সব অভিনেতা-অভিনেত্রী আর কলাকুশলীদের নিয়ে। এহেন ধারণা ও পরিকল্পনা নিয়েই ঢাকায় আগমন খাত্তিকের। কলকাতা থেকে সঙ্গে করে নিয়ে এসেছেন সঙ্গীত পরিচালক ওস্তাদ বাহাদুর হোসেন খাঁ সাহেবকে। একসময় তিনি যার কাছে সেতারের তালিম নিতেন। তিনিও বাংলাদেশেরই সন্তান। ওস্তাদ বাহাদুর হোসেন খাঁ ও কাহিনিকার অদৈত মল্লবর্মণের জনস্থান ‘বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক রাজধানী’ নামে খ্যাত ব্রাহ্মণবাড়িয়ায়।

ঢাকায় খাত্তিক তার ‘তিতাস’-এর জন্য নতুন মুখ খুঁজছেন। তার সম্পর্কে সমালোচক মহলে একটি কথা চালু ছিল যে পরিচালক খাত্তিক ঘটক একটি সদ্যোজাত শিশুকে দিয়েও অভিনয় করাতে পারেন। আভ্ডাবাজ খাত্তিকের ঢাকাতেও অনেক বন্ধু জুটে যায়। তার একটি আভ্ডাস্তল ঢাকার শাহবাগস্থ ‘বাংলাদেশ বেতার ভবন’। এখানে একদিন তিনি অনুষ্ঠান-

প্রযোজক জালালউদ্দিন আহমেদের কামরার দরজার পাল্টার ফাঁক দিয়ে একটি মেয়ের সুন্দর মসৃণ দুটি পা দেখতে পান। ভাবলেন, এমন একজোড়া সুন্দর পাই তো তিনি তার ছবির জন্য খুজছেন। চুকে গেলেন জালাল সাহেবের কামরায়। তখনে তিনি জুলজুল করে তাকিয়ে আছেন মেয়েটির দু'পায়ের গোড়ালির দিকে। অবলীলায় জালাল সাহেবকে উদ্দেশ্য করে বললেন, ‘মেয়েটিকে আমার চাই’।

এক হাল্কা পাতলা লম্বাটে, খ্যাপাটে বুড়ো মতন লোকের জুলজুল চোখের চাহনি আর চাঁচাহোলা গলার স্বর শুনে তারই মতো একহারা লম্বা গড়মের সুন্দরী, ছটফটে, আলাপি, আভাদাবাজ মেয়েটি প্রথমে চমকে উঠেছিল। পরক্ষেই প্রবল বিত্সওয়ায় মনে মনে বলেছিল, ‘আঃ, বুড়ো মিন্সের কথার ছিড়ি দ্যাখ না।’

মেয়েটি ভাবতে পারেন যে এ ‘বুড়ো মিন্সেই’ জগৎবিখ্যাত চির-পরিচালক শ্রী ঝুঁতিক কুমার ঘটক। ঘটকবাবু সেদিন ‘বাংলাদেশ বেতার ভবন’ থেকে যে মেয়েটিকে তার নির্মাণাধীন ‘তিতাস একটি নদীর নাম’ ছবির একটি চরিত্রের জন্য নির্বাচন করেছিলেন তার নাম সোফিয়া রোস্টম। ‘তিতাস’-এর নামি-দামি তারকাদের পাশে নবাগতা সোফিয়া শুধু জায়গা করেই নেননি ছবিতে অন্যতম প্রধান ‘উদয়তারা’র চরিত্রে অভিনয় করে ১৯৭৩ সালের শ্রেষ্ঠ অভিনেত্রীর হিতৈয় পুরস্কার জিতে নেন। ছবিটিও ঐ বছরে বাংলাদেশে শ্রেষ্ঠ চলচ্চিত্রের পুরস্কার লাভ করে। এবং ঝুঁতিক ঘটক নিজেও ছবিটিতে তিলকচান মাবির চরিত্রে অভিনয় করেন। এপিকধর্মী এ ছবিটি বাংলাদেশে মুক্তি পায় ২৭ জুলাই ১৯৭৩-এ। আর ভাবতে অনেকদিন পর ১৯৯১-তে।

ছবিতে কাজ করার সময় ঝুঁতিক আদর করে সোফিয়াকে ‘বুলবুলি’ বলে ডাকতেন। সোফিয়া আনন্দের সাথে তার প্রিয় ঝুঁতিকদার এ ডাকে সাড়া দিতেন। এ পর্বে আমরা ঝুঁতিকের ‘বুলবুলি’ সম্পর্কে কিছু জেনে নিই।

ফরিদপুরের মেয়ে সোফিয়া। অষ্টম শ্রেণিতে পড়ার সময় রোস্টম নামের এক লোকের সাথে বিয়ে হয়ে যায়। পরে তারা ঢাকায় চলে আসেন। সেটা ১৯৬৬ সালের কথা। বিয়ের পর প্রথমদিকে স্বামী রোস্টম সোফিয়ার সাথে ভালো ব্যবহার করতেন। পরবর্তীকালে সেটা শরীরিক-মানসিক অত্যাচারে রূপ নেয়। ফলে ১৯৭০-এ তাদের বিবাহ-বিচ্ছেদ। সোফিয়ার বাবা ছিলেন অ্যাডভোকেট। তিনিও ঢাকাতেই থাকতেন। দুভাই চার বোনের মধ্যে সোফিয়াই ছিলেন সবার বড়। বিবাহ বিচ্ছেদের পর সোফিয়া আবার স্কুলে ভর্তি হয়ে লেখাপড়া শুরু করেন। লেখাপড়ার পাশাপাশি সোফিয়া গান ও কবিতা লিখতেন। সে সূত্র ধরেই তার বেতার ভবনে যাওয়া-আসা। আর ওখানেই পেয়ে যান ঝুঁতিক দাদাকে এবং শুরু করেন নতুন আরেকটি জীবন।

‘তিতাস একটি নদীর নাম’ ছবিতে সোফিয়া রোস্টম সাত হাজার টাকায় চুক্তিবদ্ধ হন। যা এখনকার টাকার মূল্যমানে সাত লাখ হবে (আনুমানিক)। বাংলাদেশে যখন ‘তিতাস’ নির্মাণ হচ্ছিল একই সময়ে ভারত-বাংলাদেশ মৌখ প্রযোজনায় কলকাতার আরেক পরিচালক রাজেন তরফদার ঢাকায় নির্মাণ করছিলেন ‘পালংক’ নামের আরেকটি ছবি। ফরিদপুরের সন্তান বিখ্যাত কথাশিল্পী নরেন্দ্রনাথ মিশ্রের গল্প অবলম্বনে ‘পালংক’ তৈরি হচ্ছিল। এ ছবিতে বিখ্যাত অভিনেতা উৎপল দন্তের স্তৰীর তৃষ্ণিকায় অভিনয় করার সুযোগ পান সোফিয়া। দাদা ঝুঁতিক ঘটকের অনুরোধেই তিনি বারো হাজার টাকার চুক্তিতে ‘পালংক’ ছবিতে অভিনয় করেন। ছবির মূল চরিত্রে ছিলেন উৎপল দন্ত ও সন্ধ্যা রায়। ‘তিতাস’ এর মতো এ ছবিটিও বোন্দা দর্শকদের বিপুল প্রশংসা কুড়ায়।

এ দুটি প্রিয়তাম ছবিতে অভিনয়ের কারণে চিরপাড়ায় তার সুনাম ছড়িয়ে পড়ে। সোফিয়া রোস্টম একের পর এক ছবিতে কাজ পেতে থাকেন। ‘পায়ে চলার পথ’, ‘কি যে করি’, ‘হারজিৎ’, ‘সূর্যদীঘল বাড়ী’, ‘সুরঞ্জ মিয়া’, ‘মাটির মায়া’, ‘সুদাসল’ ইত্যাদি ছবিতে তিনি অভিনয় করেন। তার অভিনীত ছবি ৫০-এরও বেশি বলে জানা যায়। তিনি ‘বাংলাদেশ টেলিভিশন’-এও নিয়মিত অভিনয় শুরু করেন। মোস্টফিজুর রহমান প্রযোজিত ধারাবাহিক নাটক ‘এইসব দিনরাত্রি’-তে (১৯৮৬ সাল) ‘মনা’ চরিত্রে সোফিয়ার অভিনয় দর্শকদের মন জয় করে। পাশাপাশি পত্র-পত্রিকাতেও তিনি দেখালিখি করেন।

এ সময়ে সোফিয়া রোস্টম একজন ভিল্লি ধর্মাবলম্বীর প্রেমে পড়েন। একসময় তার সাথেও ভুল বোঝাবুঝি হয় সোফিয়ার। ফলে ড্রাগ-আসক্ত হয়ে পড়েন তিনি। নিজের ওপর নিজেই অত্যাচার চালাতে থাকেন। কিন্তু তখনে তার প্রেমিককে তিনি সমানে ভালোবেসে চলেছেন। প্রেমিকের দেওয়া একটি লাল টিপ কপালে সবসময় পরতেন। এটি পরতে পরতে তার কপালে একটি সাদা দাগ পড়ে যায়।

আমরা সোফিয়া রোস্টমের হৃদয়বিদারক প্রেমের কাহিনিকে পেছনে ফেলে আবার ফিরে যাব তার প্রিয় ঝুঁতিক দাদার কাছে। যেখানে ‘তিতাস একটি নদীর নাম’-এর ইনডোর ও আউটডোর শুটিং চলছে। যেখানে আদরের সোফিয়া তার প্রিয় ঝুঁতিক দাদার ‘বুলবুলি’। সেখানে বুলবুলি পাখির মতোই শাস্ত তার চলাফেরা। ‘বাংলাদেশ চলচ্চিত্র উন্নয়ন সংস্থা’য় (এফডিসি) সোফিয়া বেদিন পরিচালক ঝুঁতিক ঘটকের হাত ধরে প্রথম প্রবেশ করেন সেদিন তার সামনে বাংলাদেশের বাধা বাধা অভিনেতা-অভিনেত্রী। প্রবীর মিত্র, কবরী চৌধুরী, গোলাম মোস্তফা, রোজী সামাদ, রওশন জামিল, ফখরুল হাসান বৈরাগী প্রমুখ শক্তিমান অভিনেতা-অভিনেত্রীর সামনে দাঁড়াতে তার বুক কাঁপলেও সাহস হারাননি সোফিয়া। কারণ পাশে ছিলেন তার প্রিয় ঝুঁতিক দাদা। যিনি তাকে অনেক পছন্দ করে তার ছবিতে এনেছেন।

যখন আউটডোরের শুটিংয়ে যেতেন তখন দাদা ঝুঁতিকের নেহ-ভালোবাসা পাবার আশায় দাদার আশপাশে ঘুরঘুর করতেন সোফিয়া। ঝুঁতিক দাদা এক ফাঁকে আড়ালে ডেকে নিয়ে তার প্রিয় বুলবুলির গাল একটি আদরের চড় বসিয়ে দিয়ে বলতেন, ‘এই মে তোর সারাদিনের আরীর্দা।’ ‘বুড়ো মিন্সেই’ এহেন কাঙ্কারখানা দেখে সোফিয়া হেসে গড়িয়ে পড়তেন। আর শুটিং পয়েন্টের অন্যেরা তখন সোফিয়াকে হিসে করতেন। আর এ হিসের কারণ বুকতে পেরে কারণে-অকারণে জেদ ধরে বসে থাকতেন ঝুঁতিকের আদরের ‘বুলবুলি’ সোফিয়া। তার জেদ দেখে শুটিং পয়েন্টের অনেকেই তাকে ‘বাঘের বাচ্চা’ বলে ডাকতেন।

‘তিতাস’-এর কাজ শেষ হলে ঝুঁতিক সোফিয়াকে কলকাতা নিয়ে যেতে চাইলেন। কিন্তু সোফিয়া দেশের মায়া ত্যাগ করতে রাজি হলেন না। দাদা তার আদরের বুলবুলিকে বলেছিলেন, ‘দেখিস তিতাস-এর উদয়তারা তোকে পুরুষার এনে দেবে।’ দাদার কথা অক্ষের অক্ষে ফলেছিল। কিন্তু এসবকিছু দেখার জন্য দাদা আর বেঁচে রইলেন না। ছবির কাজ চলাকালীন যক্ষারোগে আক্রান্ত হয়ে ঝুঁতিক ঢাকার ‘মহাখালী যক্ষা হাসপাতাল’-এ ভর্তি হন। একসময় গুরুতর অসুস্থ হলে ভারত সরকার বিশেষ বিমানে তাকে কলকাতায় নিয়ে যান। ‘তিতাস’ শেষ করার পর তিনি মাত্র আড়াই বছর জীবিত ছিলেন। উপমহাদেশের শ্রেষ্ঠ চলচ্চিত্রাকার পদ্মশ্রী ঝুঁতিক ঘটক ৬ ফেব্রুয়ারি ১৯৭৬-এ কলকাতায় মাত্র ৫১ বছর বয়সে চিরবিদায় লাভ করেন।

২০০৭ সালে ব্রিটিশ ফিল্ম ইনসিটিউট-এর করা তালিকায় (দর্শক-সমালোচকদের ভোটে) সেরা বাংলাদেশি ছবির মধ্যে সবার উপরে ছিল ‘তিতাস একটি নদীর নাম’। আর ওয়ার্ল্ড ক্লাসিক-এর তালিকায় প্রথম ৪০টি ছবির মধ্যে স্থান করে নিয়েছে ঝুঁতিকের ‘তিতাস’।

\* পরবর্তী সময়ে হাবিবুর রহমান খান প্রযোজন করেন ‘পদ্মা নদীর মাঝি’, ‘হঠাত বৃষ্টি’, ‘মনের মানুষ’, ‘শর্খচিল’-সহ আরও অনেক শিল্পশোভন ছবি।

\*‘তিতাস’-এর আউটডোর শুটিং হয় ব্রাক্ষণবাড়িয়ায় ছবির কাহিনিকার অবদেত মল্লবর্মণের গ্রাম গোকর্ণঘাটে। যে ঘামের পাশেই তিতাস নদী। মেঘনাপাড়ের গ্রাম লালপুর (ব্রাক্ষণবাড়িয়া), নারায়ণগঞ্জের বৈদ্যের বাজার, ঢাকার সাভার ও মানিকগঞ্জের আরিচাঘাটসহ আরও

কিছু স্পষ্টে।

#### তথ্য সহায়িকা

০১. ‘বসুন্ধরা’, সম্পাদক : লুৎফর রহমান শাওন। নতুনের ১৯৮৬ সংখ্যা, ঢাকা।
০২. ‘ঝুঁতিকঙ্গল’, সম্পাদক : সাজেদুল আউয়াল। বাংলা একাডেমি, ঢাকা। প্রথম প্রকাশ, জুন ২০০১।
০৩. ইন্টারনেট।

হিমাদ্রিশেখর সরকার  
প্রাবন্ধিক



## সুরবালার অন্তিম ইচ্ছে

রফিকুর রশীদ



**সু**রবালা এখন কী করবে! সুকেউ কি তার কথায় কান দেয়, নাকি তার নিষেধ-বারণ মান্য করে! সংসারে সে আবার একটা মানুষ! রোগজর্জর থুথুড়ে বৃদ্ধা, ঘাটের মড়া বললেই চলে, ছেলে-বউ নাতি-পুতি সবার কাছেই সে এখন দুর্বহ বোৰা; কে গুরুত্ব দেয় তার কথায়! বছরের পর বছর ধরে সে আছে আপন বৃন্তে শামুকের মতো গুটিয়ে। খোলসের মধ্যে ঘাড়মাথা শুঁড় সেঁধিয়ে যাবার পরও শামুকের চোখ খোলা থাকে কিনা সে-কথা সুরবালা দাসীর জানা নেই, তবে ঘরের দাওয়ায় জুবুখুবু হয়ে শুয়ে থাকলেও সে টের পায় তার দুচোখ খোলা। গভীর খোঁড়লের ভেতরে চুকে গেছে চোখের মণি, তবু সে অনেক কিছু দেখতে পায়। সব কিছু আলো ঝকঝকে ফকফকা হোক বা না হোক, চোখ মেললে প্রায় সবকিছুই দেখতে পায়, বুঝতে পারে। এমনকি রাতের অন্ধকারে চোখের পাতা মুদে এলেও অনেক ছবি ভেসে ওঠে চোখের আয়নায়। ছবির পর ছবি। গোটা জীবনের কত রকম ছবি! সেই ছবিগুলো অবিরাম দাপায়, দন্ধায়, তাড়িয়ে ফেরে; বাকি রাত আর ঘুমোতেই দেয় না। তখন আর কীই-বা করার থাকে তার! নির্ঘূম পাড়ি দেয় রাতের প্রহর

# একদা খাল পেরিয়ে দুই গ্রামের মানুষ মিলিত হতো গ্রাম্য মেলায় খেলায়, সামাজিক পালাপার্বণে। দুই রাষ্ট্রে ভাগ হয়ে যাবার পর দুপারের মানুষের মেলামেশার সম্পর্কটা থমকে দাঁড়িয়ে পড়ে

কিন্তু ভূতের পালের এই জ্ঞানাতন আর কাঁহাতক সহ্য করা যায়! অমনি তো আর খিস্তি-খেউড় এসে জিভের ডগায় লকলক করে না, করে ওদের অত্যাচারে। কেন, ওই ডালিমগাছের তলায় পেচ্ছাপ না করলে চলে না তোদের! সারা বাড়িতে আর কোথাও জায়গা পাসনে ভূতের পাল? সুরবালা কোমরের ব্যথায় একবার কঁকিয়ে ওঠার পর মুখে গজর গজর করতেই থাকে—দাঁড়া, আমার মাজার ব্যথা একটু কমুক, সবকটা বাঁদরের নুন আমি বটি দিয়ে কাটব, হ্যা।

ভূতের পাল বা বাঁদরের পাল যে-নামেই ডাকুক সুরবালা দাসী, ওরা সবাই তার নাতি। দুই পুত্রের সুবাদে চারজন উত্তরাধিকার। ওদের মধ্যে ছোটো-বড়োর কোনো তেদাবেদ নেই। কেমন খ্যাকখ্যাক করে হাসতে হাসতে জবাব দেয়,

নুন কাটলে তো আমরা মোছলমান হয়ি যাব, ঠাকমা!

সুরবালা তখনো কটকট করে ওঠে,

হ্যাঁ, মোছলমান হওয়া অতই সোজা!

বালকেরা বেশ বিপন্ন বোধ করে। তাদের এই গোবরডাঙ্গা ঘামে একঘরও মুসলমানের বাস নেই সত্যি, তবু আশৈশ্বর নানাজনের কানাকানি থেকে হিন্দু-মুসলমানের প্রধান পার্থক্যের ওই স্থল জায়গাটির কথাই তারা জেনে এসেছে। কিন্তু সুরবালার জন্ম এবং বেড়ে ওঠা বর্জারের এপারে মুসলমানপ্রধান গ্রাম তারাপুরে। বলতে গেলে এই তারাপুরে আর গোবরডাঙ্গা ছিল একই জনপদ। একটি ছিল হিন্দু-অধ্যুষিত, অন্যটি মুসলমান-অধ্যুষিত। মাঝখানে ট্যাংরামারির খাল। সাতচল্লিশের দেশভাগের পর সেই খাল বরাবর হয়েছে সীমান্ত বিভাজন।

একদা খাল পেরিয়ে দুই গ্রামের মানুষ মিলিত হতো গ্রাম্য মেলায় খেলায়, সামাজিক পালাপার্বণে। দুই রাষ্ট্রে ভাগ হয়ে যাবার পর দুপারের মানুষের মেলামেশার সম্পর্কটা থমকে দাঁড়িয়ে পড়ে। কী এক অদৃশ্য করণে তারাপুরের হিন্দুপাড়ার অধিকাংশ বাসিন্দা রাতের আঁধারে বর্ডার টপকে ধীরে ধীরে গোবরডাঙ্গা কিংবা আশপাশের বিভিন্ন গ্রামে হাড়িয়ে পড়ে। সুরবালার বাবা নিতাইচরণ দাস মাটি কামড়ে পড়েছিল তারাপুরেই। তার ভাই-ভাইপো ভাইপতি সবাই একে একে কেটে পড়ে ওপারে, তবু সে এক রকম গৌঁ ধৰেই পড়ে থাকে তার জন্মভিটে আগলে। অথচ একমাত্র কল্যাণ সুরবালার বিয়ের সময় তার মগজের কোষে জমা হয়ে থাকা ধনুকভাঙ্গা পণ কোথায় হাওয়া হয়ে গেল কে বলবে সেই কথা! আইবুড়ো মেয়ের বোঝা কি খুবই দুর্বল হয়ে উঠেছিল! সুরবালার বয়সী অনেক হিন্দু মেয়ে মুসলমান যুবকের পাতা ফাঁদে পা দিয়ে জাত কূল হারায়, বিষপানে কিংবা উদ্ধনে প্রাণ জুড়ায়। সে-সব বদলাম ছিল না সুরবালার। সুফিয়া, ফরিদা, আমেনা, সাইফুল, মোস্তফা, এনামুল, জুবরাব-গ্রামজোড়া কত না সমবয়সী ছেলেমেয়ের সঙ্গে তার মাঝামাঝি। একইসঙ্গে বড় হতে হতে কই, কারও চোখে তো কখনো পাপের ছায়া দেখেনি! একবার মণ্ডলপাড়ার কালাম কৃপ্তস্তাব দিতে গিয়ে এনামুল এবং খলিলের হাতে বেশ শায়েস্তা হয়। কিন্তু সেকথা তো অভিভাবকের কানে পৌছানোর কথা নয়। অথচ সেবার ভারত-পাকিস্তান যুদ্ধের মাসখানেকে আগে গোবরডাঙ্গার কেষ্টদাসের ছেলে বিপিন চোরাপথে বর্জার টপকে এসে সহসা সুরবালার সঙ্গে বিয়ের প্রস্তাৱ দিতেই নিতাইচরণ কী ভেবে যে ঘাড়েমাথা দুলিয়ে এককথায় রাজি হয়েছিল, সে ব্যাখ্যা সংস্কারের কারণ পক্ষে জানা সম্ভব হয়নি। তারপর এক রাতে স্বামীর হাত ধরে সুরবালা চোরাপথে চলে আসে গোবরডাঙ্গা। পেছনে পড়ে থাকে স্মৃতিমের তারাপুর। মুসলমান-অধ্যুষিত সমাজের অনেক বীত্তিনির্মাণ, বিধি-বিধান সে বুকে পুষে রাখে, তবু তারাপুরে আর যাওয়া হয় না।

যাবার সুযোগ একবার হয়েছিল একাত্তরে। তখন চারদিকে বর্ডার হাট করে খোলা। তাড়া খাওয়া মানুষ ছুটে আসছে বানের স্তোত্রের মতো। সেই স্তোত্রের উজানে কেউ কেউ খানিক এগিয়ে জানপন্তানো লোকজনের হোঁজ-খবর নিয়ে আসে। সুরবালা কার হোঁজ নেবে? তাতোদিনে বাবা-মা দুজনেই সংগবাসী হয়েছে। ছোটভাই দিলীপ রাতের আঁধারে সমাজতন্ত্র প্রতিষ্ঠার স্পন্দন হারুড়ুর খেয়ে সহযোদ্ধাদের গুলিতে নিকেশ হয়েছে সেই কবে! না, খতম-লাইনের যোদ্ধারা নাকি গুলির অপচয় অপেক্ষা ধারালো অন্তে জবাই করাকেই উভয় পদ্ধা হিসেবে বিবেচনা করে। তা যে-অন্তেই হোক, দিলীপ সমাজতন্ত্রের নামে প্রাণ উৎসর্গ করেছে, এ খবর সিপিএমের চ্যালাদের কাছ থেকে অনেক আগেই জেনেছে সুরবালা। তাহলে আর হোত উজিয়ে কার জন্য যাবে সীমান্তের ওপারে! আর যাই বললেই কি যাওয়া যায়! তার কোলে তখন পিঠোপিঠি দুই ছেলে অখিল আর নিখিল। ওরা যে-রকম মা-ন্যাওটা, ওদের ফেলে কোথাও দুদণ্ডের জন্যে পা-বাড়ানোর জো আছে!

তবু একবারের জন্য তারাপুরে যাবার খুব সাধ হয় তার। সেটা ঠিক জন্মভিটের টানে নয়। টান তার অন্য জায়গায়। নিখিলের জন্মের পরপরই ওদের বাবা নিরবদেশ। ঠিক নিরবদেশ, নাকি দেশস্তরী, তারও কিমারা হয় না। বিপিনের এক জ্যাঠাতো ভাই কোথেকে খবর এনে জানায়, ইপিআর-এর হাতে ধরা পড়ার পর সে পাকিস্তানে জেলের ভাত খাচ্ছে। এপার-ওপার ব্ল্যাকের কারবার তার, ওই রকম সম্ভাবনার কথা উড়িয়ে দিতেও পারে না। তাই বলে সে কত বছরের জেল, কোন জেলখানায় তার অবস্থান, দীর্ঘদিনেও সেসবের ঠাই-ঠিকানা কিছুই জানা যাবে না! বছর দুয়েকের মাথায় খবর আসে, বিপিন আর নেই। ইপিআর-এর গুলিতে বেঘোরে প্রাণ হারিয়েছে নোম্যানস ল্যাঙ্কে। শেয়াল কুকুরে খুবলে খেয়েছে শরীর। স্বামী নিরবদেশ হবার পর খবর তো কত রকমই আসে, মুখ বুজে সবই হজম করে সুরবালা।

কিন্তু এই চমকানো খবর শোনার পর দুহাতে কপাল চাপড়ে বিলাপ করে, তবু সে সিঁথির সিঁদুর মুছতে রাজি হয় না। একাত্তরের বর্ডারখোলা দিনে একবার তার মনে হয়—তারাপুরে গেলে তার যদি কোনো রকম হোঁজখবর পাওয়া যায়! শ্বশুরবাড়ির গ্রাম বলে কথা, কেউ কিছু জানতে তো পারে! নাগালের মধ্যে তারাপুরের মানুষজন পেলে নানান কথা শুধায় আর মনে মনে প্রস্তুত নেয়, মুসলমানপ্রধান গ্রামে গিয়ে কোনো বাড়িতে প্রথমে উঠবে সেই সিন্দান্ত ও গ্রহণ করে। হ্যাঁ, অখিলকে রেখে নিখিলকে কোলে নিয়েই তারাপুর থেকে একপাক ঘুরে আসার সিন্দান্ত যখন ছুটান্তপ্রায়, তখনই দিলীপের বক্স বাদল হাঁপাতে হাঁপাতে গোবরডাঙ্গায় এসে আছড়ে পড়ে সুরবালার উঠোনে। ঢকচক করে আকর্ষণ জল খাবার পর সে জানায় চুয়াড়াঙ্গা থেকে আর্মি বেরিয়ে পড়েছে, গ্রামের পর গ্রাম আগুন জ্বালাতে জ্বালাতে পশ্চিমে এগিয়ে আসছে। পশ্চিম প্রান্তের গ্রাম জয়নগর, তারাপুর, রঘুনাথপুর পৌছুতে আর কতক্ষণ! পাকিস্তান-আর্মির অত্যাচার নির্যাতন সম্পর্কে বাদল এরই মাঝে যে-সব খবর জেনেছে, তার সবটা বলা শেষ না হতেই সে ঘোষণা দেয়—আমি মুক্তিযুদ্ধে যাব দিনি। তার আগে দুটো দিন তোমার এখানে থাকতে চাই।

সুরবালার তারাপুরে যাবার পরিকল্পনা উঠল মাথায়, সহসা সে ব্যস্ত হয়ে পড়ে বাদলের সেবাযত্ন নিয়ে। ছোটভাই দিলীপ নেই তার বদলে এই বাদলকে কাছে পেয়ে সুরবালার বুকের ভেতর উথাল-পাথাল করে ওঠে। প্রবল আবেগে তাকে আঁকড়ে ধরে। দিলীপের কথা, এমনকি বিপিনের কথাও খুঁটে খুঁটে জানতে চায়। বছর দুয়েকের ছোট হলেও দিলীপের সঙ্গে নিবিড় স্বর্য ছিল, তার বিষয়ে ছোটোখাটো অনেক কথাই ইনিয়ে বিনিয়ে বলতে পারে, কিন্তু দিলীপের জামাইবাবু বিপিনের কী এমন খবরই বা জানে বাদল! হ্যাঁ, উল্টোপাল্টা অনেক রকম কথা তার কানেও এসেছে বটে, তাই বলে সে সব কথা কি এই মহিলার সামনে বলা চলে। বাদল অপলকে তাকিয়ে থাকে সুরবালার সিঁথির সিঁদুরের দিকে। মুসলমান পরিবারের সদস্য হয়েও সিঁদুরবাঙ্গ সিঁথি দেখতে খুব ভালো লাগে বাদলের। তার মনে হয় সামান্য এই রেখাটি বুঝিবা আলো ছড়ায়, পথ দেখায়। বাদলের এই নির্ধিময দৃষ্টিগত সামনে খুব অস্বিত্ব হয় সুরবালার, আবার খুব নিঃস্তুত আনন্দও হয়। বিস্তৃত আঁচল গোছাতে গোছাতে সে বলে,

কী দেখিস ভাই আনমনা হয়ে?

সোজাসুজি উত্তর দেয় বাদল,

তোমাকে।

সুরবালার ঠোঁটে বিষণ্ণ হাসি, গালে লজ্জার আভা। কৃষ্ণাহীনভাবে  
বাদল বলে,

তোমাদের এই সিঁদুর রাঙামো ব্যাপারটা আমার খুব ভালো লাগে,  
দিদি।

সুরবালা হাসতে হাসতে কটাক্ষ করে,

এপারে তো সিঁদুরের ছড়াচূড়ি, কোথাও যেন আটকা পড়িসনে ভাই।

তামাশার ছলে বলা এমন কথার হয়তো কোনো মানেই হয় না,  
কিন্তু বাস্তবে দেখা গেল বাদল যথার্থই আটকা পড়েছে। তারাপুরের মানুষ  
আটকা পড়েছে গোবরভাঙ্গায়। বিহারের চাকুলিয়া থেকে গেরিলা প্রশিক্ষণ  
শেষে বিভিন্ন সীমান্তে যুদ্ধের মধ্যে একটু অবকাশ পেলেই চলে আসে  
গোবরভাঙ্গায়, আখল-নিখিলের সঙ্গে খানিকটা আভাজ জমিয়ে ফিরে যায়  
গেরিলা শিবিরে। অখিল-নিখিলের স্নেহময় মামা রণাঙ্গনে এসেই হয়ে যায়  
দুর্বর্ষ যোদ্ধা। দুঃসাহসী আক্রমণ রচনায় তার জুড়ি মেলা তার। শৈশবে  
মাতৃহারা হয়েছে বলে তার মনোজগতে এমনি গোলমেলে আলোচ্যায় কাজ  
করে যে সহযোদ্ধাদের মতো অতি সহজে এবং স্বতঃসূর্তভাবে মায়ের  
সঙ্গে দেশের উপরিত হবার ব্যাপারটা অনুমোদন করতে পারে না; বরং  
কেমন অবলীয় সে ঘোষণা করতে পারে, আমার কাছে দেশ হচ্ছে  
সুরোদির মতো দুহাতে শাখা কপালে সিঁদুর। সুরবালা শরমে ত্রিয়মাণ  
হয়ে বলে—পাগল কোথাকার!

পাগলামির শেষ অক্ষ যে রাতে মগ্নুল হয়, সেরাতে ওদের যুদ্ধটা  
ছিল পাটকেলপাতার ব্রিজ ওড়ানোর যুদ্ধ। ব্রিজের দুই পারেই রাজাকারের  
ক্যাম্প, বেলুচ আর্মি ও আছে দুজন করে। একেবারে পাকা খবর। ওই  
ব্রিজটা ওড়াতে পারনেই আর্মির মেহেরপুর-চৰাঙাঙা যোগাযোগ এবং  
সরবাহ ব্যবস্থা ডেঙে পড়বে। কাজটা খুবই জরুরি। এ ধরনের জরুরি  
কাজে বাদল থাকে সবার আগে। সেদিন দুঃসাহসী সেই অপারেশনে ঠিকই  
সফল হয়, শেষ মুহূর্তে এক রাজাকারের বেপরোয়া গুলিতে বাদল ধরাশায়ী  
হয়ে পড়ে। পশ্চিম প্রান্তের অনেক গ্রামই তখন মুক্তাখল। সহযোদ্ধারা  
ধরাধরি করে বাদলকে সেদিকেই নিয়ে যেতে চায়। কিন্তু বাধ সাধে বাদল  
নিজেই। চোখ বুজবার আগে সে উচ্চারণ করে—সুরোদি, গোবরভাঙ্গা।

সেদিন অতি প্রত্যয়ে হিন্দুপ্রধান গোবরভাঙা গ্রামের সুরবালা দাসীর  
বাড়ির উঠোনে কবর খুঁড়ে বজলুর রহমান বাদলকে কোনোমতে সমাহিত  
করা হয়। বাক্যহারা সুরবালা দীর্ঘদিন সেই কবর আগলে বসে থাকে। কেউ  
কিছু বলতে এলে সে ফিসফিসিয়ে বলে, বিরক্ত করো না। আমার ভাই  
ঘুমিয়ে আছে। ঘুমোতে দাও। কবে একদিন বাদল নাকি রাতের আঁধারে  
এসে পেট পুরে ভাত খাবার পর জানিয়েছিল পরেরবার এসে প্রাণভরে  
একরাত ঘুমোবে। সে সুযোগ তার হয়নি। সুরবালা তাই কিছুতেই বাদলের  
ঘুম ভাঙ্গতে চায় না।

একান্তের আর নয়, পরের বছরে মহান বিজয় দিবসে স্বাধীন  
বাংলাদেশের তারাপুর গ্রাম থেকে বেশ কজন ঝাঁকড়া চুলের যুবক  
কাঁচা আবেগে পা পিছলে চলে আসে এই গোবরভাঙ্গায়, শহিদ বজলুর  
রহমান বাদলের কবরে পুস্তার্ঘ অর্পণ করে, গলার রগ কাঁপিয়ে ঘোষণা  
করে—বীর শহিদের কবর আমরা বাংলাদেশে নিয়ে যাব; আমাদের সরকার  
নিশ্চয়ই সেই ব্যবস্থা করবে। মধ্যবয়সী হিন্দু রমণী সুরবালা দাসী চুপচাপ  
বজ্ঞ্বল শোনে। কবর কীভাবে এক দেশান্তরে তুলে নেওয়া যায়, কবর নাকি  
কবরের মানুষকেই টেনে—হিঁড়ে নিয়ে যাওয়া হয়, এসব মোটেই জানা নেই  
তার। শাড়ির আঁচলে চোখ মুছে একবার সে আর্তনাদ করে ওঠে, আমার  
ভাই যে ঘুমিয়ে আছে! তোমরা ওর ঘুম ভাঙ্গবা?

বাহান্তরের ডিসেন্টের, সেই একবারই মাত্র এসেছিল তারা; তারপর  
এই দীর্ঘদিনে আর কেউ এ পথ মাড়ায়নি। এরই মাঝে বাংলাদেশের  
রাজনৈতিক মঞ্চে কত রকম নাটকের পালা হয়ে গেল, অবাধ সীমান্ত  
প্রারাপার তো বারিত হলো পরের বছরেই, কাঁটাতারের বেড়া তুলে  
দুদেশের সৌহার্দ্যকে কষ্টকিত করা হলো; স্বাধীনতার পক্ষ-বিপক্ষ শক্তির  
উপান-পতনের কত রকম খবর সেই বেড়া টপকে চলে আসে, কিন্তু শহিদ  
বাদলের কবরের আর কোনো খোঁজ হয় না। অথচ সুরবালা দাসী বুকে  
পাথর বেঁধে প্রতীক্ষার প্রহর গোনে। এই প্রতীক্ষা তার দুই রকমের।  
এতটা দীর্ঘ সময়েও স্বামীর নিরুদ্ধেশ-রহস্যের সুনির্দিষ্ট কোনো কিনারা

করতে পারেনি। অনেকে বলেছে ১২ বছর পেরিয়ে যাবার পর অপেক্ষা  
করার আর কোনো মানে হয় না, সিথির সিঁদুর সে মুছে ফেলতেই পারে।  
সিঁদুর পরাটা প্রাতহিক অভ্যাস বা আচারে পরিণত হয়েছে। হট করে  
সেই আচার থেকে সরে আসা কি অতই সহজ! ভাবতে গেলে বাদলের  
কথা মনে পড়ে। সিঁদুররাঙ্গা সিঁথি তার খুব পছন্দ। প্রতীক্ষা তার বাদলের  
কবরের জন্যে। কবর ধসে সেই করে মাটিসমান হয়ে গেছে। কবরের  
এক পাশে ঝাঁকড়ামাথা ডুমুরগাছ ছাতা বিছিয়ে দাঁড়িয়ে আছে, অন্য পাশে  
সুরবালার নিজে হাতে লাগানো ডালিমগাছ। ডালিম ধরে, পাকে, ফেটে  
যায়, বুলবুলিতে ঠুকরে ঠুকরে থায়; তবু সে ডালিম তার নাতিপুতিকে কেন  
যে খেতে দেয় না সে এক রহস্য বটে। অখিল-নিখিলের পৃথক সংস্কার  
হবার পর ভিটেমাটি ভাগাভাগি করে নিয়েছে অনেক আশোই।

ভাইয়ে ভাইয়ে বিরোধ লেগে আছে কবরের জমিটুকু নিয়ে। সুরবালার  
জোর দাবি-সামান্য এই জমিটুকু সে ভাগ হতে দেবে না। কাউকে ভোগ  
করতেও দেবে না। যেমন আছে, তেমনই থাক।

কিন্তু কদিন থাকবে এমন পতিত হয়ে?

এ পশ্চ তো মাঝেমধ্যেই ওঠে ঘুরেফিরে। জমিজাগার যেরকম দাম  
উঠেছে, এখন এক ইঁথিং মাটিও কি এ রকম অবহেলায় ফেলে রাখার উপায়  
আছে! ফালতু এক সেন্টিমেন্ট আঁকড়ে ধরে রাখার জন্যে সুরবালা বাড়ির  
উঠোনের মূল্যবান জমি আগলে বসে আছে বলেই তার দুই ছেলের ধারণা।  
কবরের এই জমিটুকু নিয়ে দুজনের বাকবিতঙ্গ শুরু হলে তাদের মুখে  
তখন কথার খীঁট ফেটে, আঁশনের গোলা বেরোয়, হিতাহিত জ্ঞান হারিয়ে  
পশ্চ করে মাকে-ভূমি কার জন্য অপেক্ষা করো মা, সত্যি করে বলো দেখি!

সুরবালার গলায় কথা সরে না। চোখের কোটির থেকে মণি ছিটকে  
বেরোতে চায়। ডান হাত কপালে ঠেকিয়ে শেষে বলে, আমি আমার  
কপালের জন্য অপেক্ষা করি, বাবা।

উত্তরটা বেশ দুর্বোধ্য মনে হয়। অখিল একটু পিছিয়ে এলেও নিখিল  
নাহোড়। সে বলে,

বাদলমামা তোমার কে?

সুরবালা নিরঞ্জন।

মুসলমানের কবর আমরা পাহারা দেবো কেন?

পাহারা তো আমি দেই। তোরা চাস সেই কবরের মাটি চষতে।

এগিয়ে আসে অখিল,

মাটির যে দাম এখন, আমরা মাটি ফেলে রাখব কেন?

পৈতৃক সম্পত্তি তো সব নিয়েছিস বাবা, শুধু এই জমিটুকু না হয়  
আমার জন্যিই...

ওই কবর দিয়ি তুমি কী করবা, মা?

এ পশ্চের উত্তর দিতে একটু সময় লাগে সুরবালার। সে বুবাতে  
পারে অখিল কেন কবরের গায়ে গরুর গোয়াল করে, নিখিল কেন গোবর  
ফেলার সারগর্ত তৈরি করে কবরগুহায়। বেশ বুবাতে পারে সে-বাপ-  
মায়ের আশকারা পায় বলেই তার নাতিপুতিরা নুন বের করে কবরের মধ্যে  
পেচাপ করে, ডুমুরতলায় পেট বেঁড়ে পায়খানা পর্যন্ত করতে পারে। সে  
যতো ধমকায়, ওরা ততোই দাঁত কেলিয়ে হাসে। ওদের মায়েরা পর্যন্ত  
ওদেরই পক্ষ নেয়, তারাও লিলিজের মতো হাসে। এ সব তামাশার অর্থ  
সহসা পরিষ্কার হয়ে আসে সুরবালার কাছে। দুই ছেলের মুখের দিকে  
তাকিয়ে সে বলে,

তোদের আমি পেটে ধরেছি, মানুষ করেছি, আমার একটা কথা  
তোদের বাখতে হবে।

মায়ের কথা দুই ভাই কানে তোলে কিনা বোবা যায় না। অখিলের

আমীমাসিত পশ্চই নিখিল আবার জোর দিয়ে তোলে—ওই

কবর দিয়ি তুমি কী করবা তাই বোলো?

ঘৃঘৰ্থীন কঠে সুরবালা ঘোষণা করে,

ওই কবরে আমি শোব।

স্তম্ভিত দুই ভাই মুখ চাওয়াচাওয়ি করে। ওদের  
গর্ভধারণী জনিয়ে দেয়—মৃত্যুর পরে আমাকে  
শুশানে নেওয়ার দরকার নেই। তোরা দুই ভাই

রফিকুর রশীদ ধরাধরি করে ওই কবরে  
কথাসাহিত্যিক ও মুক্তিযুদ্ধের ইতিহাস গবেষক নামিয়ে দিস।



অনন্তবালা বৈষ্ণবী, ছবি-সূত্র দেৱপ্ৰসাদ ঘোষ

## অনন্তবালা বৈষ্ণবী গৌতম অধিকারী

‘একাকিনী ভাসিলেন লাউবৰ্গ জ্যোৎস্নার হাওড়ে  
বৈষ্ণবী অনন্তবালা। থই নাই ভাঙ্গাভঁগ ডিঙ্গ।  
নিতম্ব নড়লো ভয়—যে অকূল! যদি ঢুবে যাই...  
‘একবার হেরিব তোৱে’, কেঁদে উঠি ‘দাঁড়া রে নিমাই’  
(অনন্তবালার সুর : রূপক চক্ৰবৰ্তী)



অনন্তবালা বৈষ্ণবী অথবা তাঁর গান সম্পর্কে অনবদ্য অনুভবলগ্ন কবিতাটিতে  
কবি অনন্তবালার জীবন-সংগ্রামের একটা ছোট ইঙ্গিত দিয়েছেন কবি রূপক  
চক্ৰবৰ্তী। প্রথম স্তরে অনন্তবালা একক ব্যক্তিক ভাবনায় সত্য। আবার রয়েছে  
সময়ান্ত্রিত বাস্তবতার কথা এবং বিষাদলগ্ন বেপথু সেই সময়ের হাহাকার হয়ে ওঠে  
অনন্তবালার গান—‘দাঁড়া রে নিমাই...’। ব্যক্তিক সীমানা পেরিয়ে একবিংশের নৈরাশ্য-  
প্রহ্রণও প্রকট হয়ে অন্য চৱণগুলির উচ্চারণে,—‘পৱনকণে কিছু নেই জ্যোৎস্নার কাদায়  
বাদায় / শুনশান একবিংশ, হাওয়াহীন, লগিও ঠেকে না / এ গহন তলদেশে, মৃতবৎ  
পাথৱের মতো।’ প্রকৃত সত্য যদি অনুসরণ কৰি, তাহলে বলতেই হবে, ‘জ্যোৎস্নার  
হাওড়ে’ ভাঙ্গাভঁগ ডিঙ্গ ভাসিয়ে হৱসুন্দৰী থেকে অনন্তবালা হয়ে ওঠার ইতিহাসে  
আসলে লুকিয়ে আছে এক ভাগ্যবিপর্যস্ত গ্রামীণ রমণীর জীবনসত্য

# হরসুন্দরীকে আমরা জানলাম ১৯৮৯-তে, একটি ছেট্ট কাগজ ‘পণ’-এ প্রকাশিত অধ্যাপক মণি মণ্ডলের লেখা ‘সঙ্গীতসন্মাজী-অনন্তবালা বৈষ্ণবী’ শিরোনামের একটি প্রবন্ধধর্মী রচনার মাধ্যমে। সেই সূত্র বলছে, হরসুন্দরীর জন্ম হয়েছিল বাংলা ১৩১০ সালের ১৪ ফাল্গুন। ইংরেজি হিসেবে ১৯০৩ খ্রিষ্টাব্দ। অবিভক্ত বরিশাল জেলার ছয়ঘরিয়া (মতান্তরে ছয়ঘরিঙ্গা) থামে। বর্তমানে যে গ্রামের নাম পূর্ব সঁচিয়া। বাবার নাম তারিণীচন্দ্র গাইন

শহর কলকাতার সাঙ্গীতিক পরিসরে অনন্তবালার স্মৃতি উঠে এসেছে টুকরো কথায়। ‘বিমানে বিমানে আলোকের গানে’ নামের একটি সাক্ষৎকারমূলক গ্রন্থে বিমান মুখোপাধ্যায় বলেছেন, ‘একবার জিতেন ঘোষ [মেগাফোনের মালিক] কোনো এক কাজে বরিশালের দিকে শিয়েছিলেন এবং... সেখানে দেখলেন এক বৈষ্ণবী রাস্তায় গান গেয়ে ভিক্ষে করছে। দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে গান শুনলেন আর সোজা সঙ্গে করে নিয়ে চলে এলেন।’ তবে এ-প্রসঙ্গে স্বায়ং শিল্পী ১৯৬৯-এর ২৬ জুন রণজিৎ সিংহ, খালেদ চৌধুরীর কাছে নিজে যা বলেছিলেন, সেই কথাগুলো গুছিয়ে লিখেছেন রণজিৎ সিংহ এভাবে—‘পশ্চোভের মধ্যে দিয়ে তাঁর সম্পর্কে যা জানতে পারি তা এই—অনন্তবালা বৈষ্ণবীর জন্ম ১৩১১ বঙ্গাব্দে। তাঁর দেশ বরিশাল। ১৩৩৮ বঙ্গাব্দে তিনি কলকাতায় আসেন। সে বছর মেগাফোন কোম্পানি তাঁর প্রথম গানের রেকর্ড করে। প্রথম গান ‘প্রাণ কান্দে ভাইরে সদায় মাইয়া বলে’। লোকসংগীত শিল্পী হিসেবে তাঁকে প্রথম যিনি রেকর্ড করবার জন্য মেগাফোন কোম্পানির সঙ্গে যোগাযোগ করিয়ে দেন তিনি হলেন ছুমীর [ছুমীরবন্দিন?]. ছুমীর ছিলেন কোম্পানির বড়সায়ের [জে এন ঘোষ]-এর মোটরগাড়ির চালক এবং তিনি ঢাকার লোক। অনন্তবালার সঙ্গীত শিক্ষার শুরু প্রেরণ দেবে।’ (মাটির সুরের খোঁজে / অনন্তবালা / প্রতিক্রিয়া, ১৯৮৫) সত্যেও অনেকটা কাছাকাছি এই বর্ণনা। কিন্তু এখানেও হরসুন্দরী নেই।

হরসুন্দরীকে আমরা জানলাম ১৯৮৯-তে, একটি ছেট্ট কাগজ ‘পণ’-এ প্রকাশিত অধ্যাপক মণি মণ্ডলের লেখা ‘সঙ্গীতসন্মাজী-অনন্তবালা বৈষ্ণবী’ শিরোনামের একটি প্রবন্ধধর্মী রচনার মাধ্যমে। সেই সূত্র বলছে, হরসুন্দরীর জন্ম হয়েছিল বাংলা ১৩১০ সালের ১৪ ফাল্গুন। ইংরেজি হিসেবে ১৯০৩ খ্রিষ্টাব্দ। অবিভক্ত বরিশাল জেলার ছয়ঘরিয়া (মতান্তরে ছয়ঘরিঙ্গা) থামে। বর্তমানে যে গ্রামের নাম পূর্ব সঁচিয়া। বাবার নাম তারিণীচন্দ্র গাইন। গাইন পরিবারের আর একটি বাড়ি ছিল তুরুকখালি প্রামে, যার এখনকার পরিচয় পূর্ব সঁচিয়া (বর্তমান পিরোজপুর জেলা)। বিল-বাওড়ের দেশ বরিশাল। তুরুকখালি একেবারেই ছিল বিলাখল। বর্ষাকালে সেখানে বসবাস কঠকর ছিল বলেই হয়তো ছয়ঘরিঙ্গা বা ছয়ঘরিয়াতে দিতীয় বাড়িটি তৈরি করতে হয়েছিল গাইন পরিবারকে। পাশ দিয়ে বয়ে-চলেছে ছেট্ট নদী বেলুয়া। এই দুই ঘামেই কেটেছে হরসুন্দরী অনন্তবালার শৈশব-কৈশোর-যৌবন। দেশভাগের আগ পর্যন্ত। যদিও কৃষ্ণমগরে নেওয়া সাক্ষাত্কারের ভিত্তিতে রণজিৎ সিংহ জানাচ্ছেন অনন্তবালার জন্ম ১৩১১ বঙ্গাব্দে। আর তিনি কলকাতা আসেন ১৩৩৮ বঙ্গাব্দে। এবং সেই বৎসর অনন্তবালার প্রথম রেকর্ড বের হয়। বাংলা ১৩৩৮ সাল অর্থাৎ ইংরেজি ১৯৩১। কিন্তু ১৯৩৭ সালের ক্ষেত্রফলির মাসে ‘বেতার জগৎ’ পত্রিকায় মেগাফোনের একটি বিজ্ঞাপন প্রকাশিত হয়েছে, যার হেডিং ছিল ‘ফেক্রয়ারী মাসে প্রকাশিত রেকর্ডের বিজয়মাল্য’। এই বিজ্ঞাপনে অন্যান্যদের সঙ্গে অনন্তবালার রেকর্ডের যে গানটির বিজ্ঞাপন ছিল, যে রেকর্ডটির নম্বর ষষ্ঠি ৪৮৩। আমাদের তথ্য বলছে রেকর্ডটিতে দুটো গান ছিল—‘আমার প্রাণ কান্দে ভাইরে সদাই মাইয়া বলে’ এবং ‘প্রাণসখীরে আমার’। বিজ্ঞাপন ১৯৩৭-এ প্রকাশিত হলেও রেকর্ডটি বাজারে আসে ১৯৩৮ সালে। স্বাভাবিকভাবেই অনন্তবালার বাংলা ১৩৩৮ বঙ্গাব্দ অর্থাৎ ইংরেজি ১৯৩১-এ তাঁর কলকাতায় আসা এবং এই বছরে প্রথম রেকর্ড হয়েছে, এমন কথা মানা যাচ্ছে না। তাহলে কি ধরে নিতে পারি, রণজিৎ সিংহের কাছে দেওয়া সাক্ষাত্কারে বাংলা ও ইংরেজি সালের মধ্যে কোনো সমাপ্তন ঘটে গেছে। সেই সম্ভাবনাই বেশি। আর বৈষ্ণবীর জন্মাতারিখ সম্পর্কে আমাদের অধিকতর নির্ভরতা মণি মণ্ডলের দেওয়া তথ্যে। অর্থাৎ, ১৩১০ বঙ্গাব্দের ১৪ ফাল্গুন অনন্তবালার জন্ম।

নদীকেন্দ্রিক বঙ্গজীবনে শৈশব-কৈশোরের এই কাহিনি প্রকৃতির আনন্দনিকেতনে বেড়ে উঠেছিলেন অনন্তবালা। গানকে পেয়েছিলেন পারিবারিক উত্তরাধিকারে। হরসুন্দরী বা অনন্তবালার পারিবারিক উপাধি ‘গাইন’। আর তাটি-বাংলাদেশের প্রচলিত প্রবাদ হলো ‘বাজাতে বাজাতে বাইন, / গাইতে গাইতে গাইন’। অনুমান করতে পারা যায় ‘গাইন’ পদবি এই পরিবারের আর্জন করা। অর্জনের ইতিহাস অজানা হলেও পরিবারটি যে সর্বার্থেই পদবিটির যোগ্য, এতে সন্দেহ নেই। হরসুন্দরীর ঠাকুরদাদা গাইতে পারতেন। হরসুন্দরীর বাবাও পল্লবীগীতি, ভাটিয়ালি, কৌর্তন, দেহতন্ত্র প্রভৃতি গান সুন্দর গাইতেন। দু-চার থামের মধ্যে কৌর্তন, হরিবলুঠ, মহোৎসব হলে ডাক পড়ত তারিণী গাইনের। সঙ্গে তিনি ছেলেমেয়েদের নিয়ে মেতেন। তারিণীবাবুর তিন ছেলে-যোগেশচন্দ্র, উমেশচন্দ্র এবং গণেশচন্দ্রের মধ্যে উমেশ ও গণেশ সুগায়াক। এঁদের নিজেদের কৌর্তনের দল ছিল। রামায়ণ গানের দলও এঁরা করেছেন। ফলে খুব অল্প বয়সেই হরসুন্দরী বাবার সঙ্গে কৌর্তন-মহোৎসবে যেতেন। গান গাইতেন গুপ্যিন্ত্র বাজিয়ে। এমনকি বরিশালের নিজস্ব লোকগানের পালা ‘রয়ানী’ (রোদনী > রয়ানী), যা আসলে ‘মনসামঙ্গলে’র রচয়িতা বিজয় গুপ্তের কাহিনির গীতিপালা, সেই দলেও গান গেয়েছেন হরসুন্দরী। মাত্র সাত বছর বয়সে পাত্রপক্ষের কাছ থেকে সেকালের নিয়মানুযায়ী কিছু টাকা পণের বিনিময়ে বিয়ে হয়ে গেল হরসুন্দরীর। পাত্রীর গায়ের রং কালো পণ জুটল না বেশি। কিন্তু অল্পদিনের মধ্যেই বিধবা হয়ে দুর্ভোগের জীবনকে জুটিয়ে নিলেন হরসুন্দরী। বিবাহিত জীবনের পরিসর এতটাই কম যে, অনন্তবালা স্বামীর কথা ভালো করে মনেও করতে পারেননি। জীবনের দুর্ভোগ তখন তাঁকে বুঝি বা টানছিল অন্য কোনো জীবনের পথে। বৈষ্ণবধর্মে দীক্ষা নিয়ে ছেড়ে এলেন হরসুন্দরীর অতীত, হয়ে উঠলেন অনন্তবালা, অনন্তবালা বৈষ্ণবী।

কলকাতার উপকষ্টে প্রথম এসে উঠলেন গঙ্গার ওপাঠে হাওড়ার শালকিয়াতে ৭৪, হালদার পুরুর লেন-এ হরিদাস বৈরাগীর আখড়ায়। বেঁচে থাকার উপায় একমাত্র গান গেয়ে মাধুকরী বা ভিক্ষাবৃত্তি। এমনই একদিনে পথের ধারে তাঁর গান শুনতে শুনতে একটি ছেলে আশ্চর্যজনক প্রস্তাব দেয়, ‘বায়না করে দিলে গাইবেন গান?’ খানিকটা স্তম্ভিত অনন্তবালা নিজেকে সামলে নিয়ে রাজি হয়ে যান প্রস্তাবে। তারপর সেই ছেলেটি, যার নাম কোনোদিন ভোলেননি অনন্তবালা, সেই ইসমাইলের হাত ধরে শালিমার কোম্পানি আয়োজিত অনুষ্ঠানে গান গাইলেন অনন্তবালা। প্রতিযোগিতামূলক আয়োজনে গুরু-শিশু পরম্পরার গান। জাহাজের সারেঙ অথচ গানপাগল মঙ্গল ফকিরের বিপরীতে শিয়ধারায় গাইলেন অনন্তবালা।

শুরু হলো অনন্তবালার পর্ব। ১৯৩৮-এ বের হয় অনন্তবালার প্রথম গান, রেকর্ড নম্বর-J.N.G. 483। গানটি ছিল :

‘আমার প্রাণ কান্দে ভাইরে, সদাই মাইয়া বলে  
হ’ল মাইয়াতে উৎপত্তি জগৎ  
মাইয়া আমার হানিদলো॥  
মাইয়ার গুপ্তের কী দেই সীমা  
দ্বাপর যুগে কৃষ্ণলীলা—  
করেন সেই কালা  
যেদিন গিরি ধারণ করলেন কৃষ্ণ—  
সেদিন শক্তিরপে সঞ্চারিলো’

গানটি তিনি গেয়েছিলেন পরেশ দেবের তত্ত্বাবধানে। প্রসঙ্গত বলা দরকার

প্রথামান্তরে অনন্তবালার গানের শুরু কেউ ছিল না। গান শিখেছিলেন প্রাথমিকভাবে বরিশালের জ্ঞান দত্তের কাছে। মেগাফোন কোম্পানিতে সেই জায়গা নিলেন পরেশ দেব। এমনকি স্বয়ং কাজী নজরুল ইসলামের কথা ও সুরে তাঁর তত্ত্বাবধানেও গানের রেকর্ড করেছেন অনন্তবালা।

আমাদের দেশে কলের গান প্রচারের পথিকৃৎ হিজ মাস্টার ভয়েস বা এইচএমভি। দেশীয় গানের প্রচারে এন্দের ভূমিকা থাকলেও মনে রাখতে হবে বিদেশি মালিকের এই কোম্পানি দেশীয় সম্পদকে তত্ত্বকুই পৃষ্ঠপোষকতা করেছে, যতটুকু করলে তাদের বাণিজ্য ও মুনাফা সংরক্ষিত থাকে। এন্দের আয়োজনে প্রায়ীন দেশের স্বাধীনতা আন্দোলনের সমান্তরাল সাংস্কৃতিক আন্দোলন গড়ে তোলার কোনো উদ্যোগ ছিল না। রেখেছিল জীতেন মোষ মেগাফোন কোম্পানি। ১৯১০ সালে গড়ে ওঠে মেগাফোনের শুরুত্ত ও অবদান এক্ষেত্রে সর্বাধিক, এমন কথা বললেও অত্যন্তি হবে না। আনকোরা শিল্পীদের সন্ধান চালিয়ে তাঁরা একের পর এক রেকর্ড বাজারে এনেছেন। অচেনা অনন্তবালাকে সেই মেগাফোনের কাছেই নিয়ে এসেছিলেন। দক্ষ জহরি জীতেন ঘোষের হাতে কাঁচা সোনা তখন অলঙ্কার হয়ে উঠতে শুরু করে, এবং এটা ছিল স্বাভাবিক। পল্লিগীতির রেকর্ডিংয়ের মাধ্যমে অনন্তবালার অভিষেক যখন হচ্ছে, সেইসময় এইচএমভি-সুত্রে একটি মাত্র পল্লিগীতি রেকর্ড করা হয়েছে। উন্নবদ্ধ থেকে আসা পরবর্তীতে বহুখ্যাত আবাসাস্টুদিন গেয়েছেন—‘আমার হাড় কালা হইল রে দুরস্ত পরবাসে।’ ঠিক সেই সময়ে মেগাফোনে ভাটিবাংলার ভাটিয়ালি গানের পসরা জয়িয়ে বসলেন অনন্তবালা। যদিও এটা সত্য যে তখন তিনি শুধু ভাটিয়ালি গান গেয়েছিলেন, এমন নয়। গেয়েছিলেন পূর্ববাংলার সবধরনের গান। আসলে তখন পূর্ববাংলার পল্লিগীতিগুলোকেই ভাটিয়ালি বলে চিহ্নিত করার একটা প্রবণতা ছিল শহুরে সমাজে। তাই শুধু ভাটিয়ালি

শুধু পোশাকে-আশাকে নয়, জীবনের শেষদিন পর্যন্ত বৈষ্ণবের আচার তিনি রক্ষা করছেন, এমন সাক্ষ্যও দুর্লভ নয়। রঞ্জিং সিংহ তাঁর সঙ্গে প্রথম দেখা হবার কথায় লিখেছেন,—‘আমাদের দেখে তিনি বাইরে এলেন। মনে হলো তাঁর বয়েস ৭০-এর কাছাকাছি। রোগ ছিপছিপে গড়ন। গলায় তুলসির মালা।... অনন্তবালাকে সামনে দেখতে পাচ্ছি। কৃতজ্ঞতা আর কৃতার্থতার বোধে অভিভূত হয়ে আমি তাঁর পা ছুঁয়ে প্রণাম করলাম। পরক্ষণেই বুলাম ভুল করেছি। বৈষ্ণবরা কাউকে পা ছুঁতে দেন না। অনন্তবালাও সঙ্গে আমার পা ছুঁতে চাইলেন। আমার সমস্ত শরীর কাঁটা দিয়ে উঠল।’ এই জীবনদর্শন তাঁর চিরসঙ্গী বলেই পল্লিগীতি গাইতে গিয়ে ‘ওরে নিমাই, কোন দোষেতে গেলিরে ছেড়ে’-র মতো গানে তিনি মিশয়ে দিয়েছেন চিরায়ত মাতৃহৃদয়ের হাহাকার।

ভাটিবাংলার ভাটিয়ালি গান পারিবারিক ও স্থানিক উত্তরাধিকারসুত্রেই পেয়েছিলেন অনন্তবালা। আমরা তাঁর গাওয়া দশটি ভাটিয়ালি গানের তথ্য পেয়েছি। ‘একদিন দেখেছি যারে’ কিংবা ‘মনের পিপাসায় যত কাঁদ’ স্বাভাবিক ভাটিয়ালি হিসেবে গৃহীত হতে পারে। কিন্তু ভাটিয়ালি সুরে তাঁর যে দুটো গান একদা শোটা বাংলাদেশকে আলোড়িত করেছিল, তার একটি ‘নিমাই দাঁড়ারে, দেখিব তোমারে রে’ অপরটি ‘যশোদে, মা তোর কৃষ্ণধনরে দে মা গোষ্ঠে নিয়ে যাই।’ ভাটিয়ালি সুরে এখানেও বৈষ্ণবীয় অনুষঙ্গ। আর ভাষার উচ্চারণে ভাটিবাংলার মাটির গন্ধ লেগে আছে। পূর্ব-গোষ্ঠোর সখ্যরসের গানটি কোনো শ্রোতা নিবিড়ভাবে গানটি শুনলে অনন্তবালার আধিলিক উচ্চারণগুলোর বিশিষ্টতা লক্ষ করতে পারবেন। অনন্তবালা গাইছেন ‘সব রাখালে গিছে চলে’-এখানে ‘গিছে’ উচ্চারণটি কিংবা ‘হায় মণিগণের দ্বারে দ্বারে’-তে ‘মুণি’ নয় ‘মণি’ উচ্চারণ ভাটিবাংলার নিজস্ব উচ্চারণ-বৈশিষ্ট্যে মাটিলঁগ। কিংবা পূর্ববঙ্গীয় উচ্চারণগীতি মেনে ‘কে’

বিমান মুখোপাধ্যায় এক সাক্ষাত্কারে বলেছেন, ‘অনন্তবালা ছিলেন খাঁটি বৈষ্ণবী। সাজ-পোশাকে বৈষ্ণবীদের দুরকম পোশাকই পরতেন। ধৰ্মবে সাদা থান ধূতি, নয়তো গেরুয়া রঙের জামা-ধূতি। মাথায় সবসময় ঘোমটা টানা, কপালে তিলকফেঁটা।’ (বিমানে বিমানে আলোকের গানে,  
বিমান মুখোপাধ্যায়ের সাক্ষাত্কার)

নয়, পূর্ববাংলার লোকসংগীতের একটি সামগ্রিক ধারণার প্রতিনিধিত্ব করেছিলেন অনন্তবালা।

মেগাফোন কোম্পানিতে অনন্তবালা রেকর্ড করেছিলেন অন্ত দেড়শো গান। অনেকেই বলেন সংখ্যাটা দুশোর বেশি। রঞ্জিং সিংহের সঙ্গে পূর্বোক্ত সাক্ষাত্কার অনুযায়ী শিল্পীর নিজের দাবি রেকর্ডকৃত গানের সংখ্যা একশো চালিশ। বর্তমান নিবন্ধকার এ পর্যন্ত যেগুলোর সন্ধান পেয়েছেন, তার সংখ্যা একশো উনিশটি, এর মধ্যে একশো আঠারোটি গান অর্থাৎ উন্নাটটি রেকর্ডের JNG নম্বর সংগ্রহ করা সম্ভব হয়েছে। এর মধ্যে চৌদ্দটি রেকর্ডে রয়েছে আঠাশটি গান, যেগুলো পল্লিগীতি হিসেবে প্রকাশিত। এই পল্লিগীতিগুলোর মধ্যে মানব-মানবীর প্রেমানুভবের প্রকাশ রয়েছে ‘তুমি বিমে আর মনের দুঃখ’, ‘আমার বুকের আগুন’, ‘কোথায় রাইলে আমার প্রাণ’ প্রভৃতি কয়েকটি গান। কিন্তু অধিকাংশ গানেই বৈষ্ণবীয় প্রেমানুভব মানবিক প্রেমের সঙ্গে মিলেমিশে একাকার। যেমন উল্লেখ করা যায়—‘বৃন্দে, বল তোরা আমায়’, ‘সথি, শ্যামবিচ্ছেদে’, ‘কৃষ্ণ প্রেমানন্দে’ প্রভৃতি গানের কথা। মনে রাখি দরকার সেকালের অনেক গায়ক-গায়িকা স্বর্ধমে বৈষ্ণব না হয়েও গানের রেকর্ডিংয়ে অজানা কারণে ‘বৈষ্ণব’ বা ‘বৈষ্ণবী’ উপাধি ব্যবহার করেছেন। কিন্তু ধর্মীয়ভাবেই অনন্তবালার জীবন লালিত হয়েছে বৈষ্ণবীয় উত্তরাধিকারে। বিশেষ করে গৌড়ীয় বৈষ্ণব মত তাঁর কাছে ছিল শাস্ত্রশাস্ত্রের মতো। বিমান মুখোপাধ্যায় এক সাক্ষাত্কারে বলেছেন, ‘অনন্তবালা ছিলেন খাঁটি বৈষ্ণবী। সাজ-পোশাকে বৈষ্ণবীদের দুরকম পোশাকই পরতেন। ধৰ্মবে সাদা থান ধূতি, নয়তো গেরুয়া রঙের জামা-ধূতি। মাথায় সবসময় ঘোমটা টানা, কপালে তিলকফেঁটা।’ (বিমানে বিমানে আলোকের গানে, বিমান মুখোপাধ্যায়ের সাক্ষাত্কার)।

নয় ‘রে’ বিভিন্ন ব্যবহার—‘সে ফল আমরা না খাই কানাইরে খাওয়াই’। তাঁর বিভিন্ন গানেই এই প্রবণতা ছড়িয়ে রয়েছে। ‘গ্রাম্যগীতি’ কিংবা ‘গ্রাম্যসঙ্গীত’ উল্লেখ করে সবচেয়ে বেশি গান অনন্তবালা গেয়েছেন। গ্রামীণ জীবনে মানব-মানবীর প্রেম-বিরহ-মিলন, আনন্দ-বেদনা এসবের উপজীব্য। এমনকি রাধাকৃষ্ণের প্রেমানুষঙ্গে রচিত গানেও তো মানবিক প্রগরামের বেদনা বাঙালি উপক্ষে করতে পারেনি কথনো। অনন্তবালা গেয়েছেন ‘কালা আমায় পাগল কইরাছে রে ঘৰে রাই কেমনে?’ আবার এই গ্রাম্যগীতির মধ্যে একধরনের দাশশিনিক উপলক্ষিত গানও গাওয়ানো হয়েছে তাঁকে দিয়ে এবং সমস্মানে তিনি সেই পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হতে পেরেছেন। এমন একটি গান :

ঘরে বাইরে সুহৃদ না থাকিলে রে ও তার মনের দুঃখ হয় না নিবারণ।  
ও তার না জোতে পিরিত, ঘটে সকল বিপরীত,  
মাঝে চলে বিচ্ছেদ দৃঢ়শাসন॥

কিন্তু বিশেষভাবে আলোচনার দাবি রাখে অনন্তবালার গাওয়া ইসলামি গানের রেকর্ড-প্রসঙ্গ। বাংলাভাষায় ইসলামি গানের প্রসঙ্গ উঠলেই আমাদের মধ্যে দুজন মানুষের নাম প্রায় অনিবার্যভাবে ভেসে উঠে—আবাসাস্টুদিন ও নজরুল ইসলাম। ইসলামি গানের এই জগতে তৃতীয় অরণ্যীয় নামটি অবশ্যই অনন্তবালা বৈষ্ণবী। মহিলা শিল্পী হিসেবে তিনিই প্রথম ইসলামি গানের রেকর্ড করেন ১৯৩৮-এই, প্রথম গানটির শুরু ছিল এরকম—‘হল রে দোজাহান উজালা।’ এরপর একে গেয়েছেন ‘মুর্শিদ প্রেমের পাকা রঙে’, ‘আহারে খোদার বান্দা’ প্রভৃতি প্রায় চারিশটি গান। মুসলিম সমাজ যখন গান শুনলেই কানে তুলো লাগানোর মতো

আচরণ করছে, তখন একজন হিন্দু বৈষ্ণবীর স্বনামে (অনেক হিন্দু শিল্পী মুসলমান নামে ইসলামি গান গাইতেন) গাওয়া ইসলামি গান ব্যাপকভাবে জনপ্রিয় হচ্ছে, এটা বিস্ময়কর বটেই। এসব গানের মধ্যে জনপ্রিয়তায় সরাকিছুকেই ছাপিয়ে গিয়েছিল ‘ধনি প্রেম করতে পারবি কি তোরা’ (JNG 5053)। জানা যায় দুদিনে পাঁচশো রেকর্ড বিক্রি হয়ে যায়। গানের কথাগুলো ছিল এরকম :

‘ধনি, প্রেম করতে কি পারবি তোরা  
আমার নূরনবী জগতের পতি, প্রেমেতে সে হল্ করা।  
প্রেমের তত্ত্ব জেনে নবী ধরে আনে চৌদ্দ বিবি  
টের পায় না মুনশী মৌলবী জনরাম॥

গানটি নিয়ে বিতর্ক হয়। গানটিতে ‘চৌদ বিবি’ শব্দের ব্যবহার ঠিক নয়। ওখানে ‘এগারো বিবি’ শব্দবক্ষ চলতে পারে—এরকম একটা দাবি উত্থাপন করলেন কুষ্টিয়ার একজন মাওলানা। সেই অনুযায়ী নতুন রেকর্ড তৈরির কথা ভাবা হলেও কুষ্টিয়া আদলতে মাওলানা সাহেব অভিযোগ করেন। অভিযোগ ছিল দুটো ‘চৌদ বিবি’ ঘটার্থ প্রয়োগ নয় এবং এটা ইসলাম-বিরোধী। দাবি ছিল হিন্দুর মেয়ে ইসলামি গান গাইতে পারবে না। এক বছর মামলা চলে, কোম্পানি হেরে যায়, পুলিশ রেকর্ডগুলো ডেঙে দিয়ে যায়। মানসিকভাবে জীতেদ্দুন্নাথ ঘোষাদত্তদার যেমন তেমনই অনন্তবালাও ডেঙে পড়েন। শোনা যায় অনন্তবালা পনেরো দিন বিছানা থেকে ওঠেননি। এই কারণে আর দুজন মানুষ আঘাত পেয়েছিলেন, তাঁদের একজন মঙ্গল ফকির, গানের রচয়িতা ও অনন্তবালার পিতৃপ্রতিম। আর একজন কবি কাজী নজরুল ইসলাম। একধিক্বাবার অনন্তবালার কাছে তিনি ক্ষোভ ও অন্তাপের কথা জানিয়েছেন। তবে এই ঘটনার পেছনে সাম্প্রদায়িক

প্রাতিষ্ঠানিক শিক্ষার সুযোগ অনন্তবালা পাননি। তাছাড়া ওঁদের মতো আর্থিক সঙ্গতির সুযোগ ছিল না অনন্তবালার জীবনে। শিল্পী হিসেবে প্রতিষ্ঠিত হবার পরে তাঁর আর্থিক দৈন্য কেটেছিল, এটা বিশ্বাস করা যায়। কিন্তু বেহিসাবি খরচ, দান-ধ্যানে সে অর্থ সঞ্চয় করবার মানসিকতা তাঁর কতটা ছিল, এ প্রসঙ্গে সংশয় জাগে। শিল্পীর অমিতব্যী স্বভাবদোষ অথবা বৃষ্টিগ্রাম, যে-কারণই থাকুক না কেন, আর্থিক দৈন্য যে তার সারা জীবনের সঙ্গী ছিল এই সত্যিটা মেনে নিতে আমাদের দ্বিধা থাকে না। একটা সময়ের দুঃসহ দারিদ্র্যের কথা আমরা জেনেছি রণজিৎ সিংহের লেখাতেই। রণজিৎ লিখেছেন—কোম্পানি প্রথমে তাঁকে রেকর্ডিংয়ের জন্য গানপ্রতি ২৫ টাকা করে দিত। পরে কোম্পানি তাঁকে ১৫০ টাকা মাসমাইনের শর্তে স্টার্ক আর্টিস্ট করে নেয়। এছাড়া যাতায়াতের খরচাও তাঁকে দেওয়া হতো।

এতদস্ত্রেও বাংলা লোকসংগীতের জগতে অনন্তবালা ছিলেন আপন মহিমায় উজ্জ্বল। কমলা বারিয়ার মতো শিল্পী ‘অনন্তদি’-র কথায় পঞ্চমুখ হয়েছেন। আকাশবাণী কলকাতা কেন্দ্রের সাঙ্গীতিকেরে আঙুরবালা বলেছিলেন, অনন্তবালা বৈষ্ণবীর ভাটিয়ালি-পল্লবীতি তাঁর সবচেয়ে ভালো লাগত। কৃপদশী পৌরকিশোর ঘোষ ছিলেন অনন্তবালার গুণমুক্ষ শ্রোতা, যিনি বিমান মুখোপাধ্যায়কে অনন্তবালার গান বিষয়ে উৎসাহিত করেছেন, একথা জানিয়েছেন স্বয়ং বিমানবাবু। সেই অনন্তবালা থীরে থীরে বিস্মৃতির অস্তরালে ঢলে গেলেন মূলত দেশভাগ-জনিত কারণেই। দেশভাগের আগে বরিশালের সঙ্গে যে সম্পর্কটুকু ছিল তা একবারে চুকেবুকে গেল। অনন্তবালা প্রথমে ঠাই নিলেন নদীয়ার বেতাই নামক স্থানে একটি উদ্বাস্ত কলোনিতে। তারপর কৃষ্ণনগর রোড স্টেশনের কাছে গড়ে তুললেন ছোট আবাস, তৈরি করেছিলেন তার আরাধ্য রাধামাধবের মন্দির। পূর্ববাংলার বিপুল শ্রোতার কাছে তাঁর গান পৌছানোর পথ বন্ধ। ফলে রেকর্ডের

সাধারণ লেখাপড়ার সামান্য সুযোগ তিনি গ্রামের বাড়িতে পেলেও প্রাতঃস্মরণীয় ব্যক্তিত্ব আবাসউদ্দিন  
বা শচীন দেববর্মণের মতো প্রাতিষ্ঠানিক শিক্ষার সুযোগ অনন্তবালা পাননি। তাহাড়া ওঁদের মতো  
আর্থিক সঙ্গতির সুযোগ ছিল না অনন্তবালার জীবনে। শিল্পী হিসেবে প্রতিষ্ঠিত হবার পরে তাঁর  
আর্থিক দৈন্য কেটেছিল, এটা বিশ্বাস করা যায়

ତେବେବୁଦ୍ଧିର ଆଡ଼ାଲେ ଲୁକିଯେ ଛିଲ ଏକଜନ କବି ଓ ମେଗାଫୋନେର ମାଲିକେର ଅହଂବୋଧେର ଲଭ୍ୟ ।

ଅନ୍ତବାଳା ଗାନେର ଶିଲ୍ପୀ ଛିଲେନ, ଗାନେର କଥା ବା ବାଣୀର ଲେଖିକା ଛିଲେନା, ଏମଟାଇ ପ୍ରଚଲିତ ଧାରଣା । ତିନି ଗାନ ଗେୟେଛେନ ମଙ୍ଗଳ ଫକିର, ଭବାନୀ ଦାସ, ଟିଶାନ ଦାସ, ପ୍ରମୁଖେର କଥା ବା ବାଣୀତେ । ଏବେ ଗାନେର ଏକଟା ବଡ଼ୋ ଅଂଶ ସୁର କରେଛେନ ଓ ତାକେ ଶିଖିଯେଛେନ ପରେଶ ଦେବ । ଗେୟେଛେନ ଭବାନୀ ଦାସେର ସୁରେଓ । ସ୍ୟାଙ୍କ ନଜରଙ୍ଗଳ ଇଲ୍‌ଲାମେର କଥା, ସୁର ଓ ତାର ତଡ଼ପବଧାନେ ଅନ୍ତବାଳା ଅନ୍ତତ ଦୁଟି ଗାନ ଗେୟେଛିଲେନ ଜାନା ଗେଛେ । ଏଣୁଲୋର ଏକଟି ହଲୋ :

‘খোদার রহম চাহ যদি নবীজীরে ধর ।  
নবীজীরে মুশ্রিদ কর নবীর কলমা পড় ।’

১৯৪০ খ্রিষ্টাব্দের মে মাসে (বৈশাখ-জ্যৈষ্ঠ ১৩৪৭) মেগাফোন রেকর্ড কোম্পানি থেকে গানটির প্রথম রেকর্ড প্রকাশিত হয়েছিল। তবে কিছু গান যে তিনি নিজেও লিখেছিলেন, এমন তথ্যের একটা সূত্র পাওয়া যাচ্ছে রঞ্জিঙ্গ সিংহের একটি রচনায়। ১৯৬৯-এর ২৬ জুন খালিদে চৌধুরী, অধ্যাপক সৌম্য চক্ৰবৰ্তী আৰ রঞ্জিঙ্গ সিংহ কৃষ্ণনগৰে দেখা কৱেছিলেন অনন্তবালার সঙ্গে। সেই সাক্ষাৎকারের বর্ণনা দিতে গিয়ে রঞ্জিঙ্গ সিংহ লিখেছেন, ‘অনন্তবালা গানও রচনা কৱেছেন। তাঁৰ রেকর্ডে কিছু কিছু গানে ‘অনন্ত তাই ভেবে বলে’ বা ‘অনন্ত ভেবে বলে’ ভণিতা শোনা যায়।’ (মাটিৰ সৱেৰ খৌজে, অনন্তবালা, প্ৰতিক্ষণ)।

সাধাৰণ লেখাপড়াৰ সামান্য সুযোগ তিনি গ্রামেৰ বাড়িতে পেলেও  
প্ৰাতঃক্ষমৰণীয় ব্যক্তিত আৰুস্টউদ্দিন বা শচৈন দেবৰ্বৰ্মণেৰ মতো

গানে ভাটিয়ালিতে তখন ভাটার টান। বাঁচার শেষ চেষ্টা হিসেবে গানকেই অবলম্বন করতে চেয়েছিলেন তিনি। (All India Radio)-র একটানা সাত বছরের শিল্পী গিয়েছিলেন গান গাইতে আকাশবাণীতে আর একবার। কিন্তু নতুন করে অডিশন দেবার কথা বলতেই প্রস্তাৱ প্রত্যাখ্যান করে ফিরে এসেছিলেন কৃষ্ণনগৱে। তেতোৱে হয়তো গুমৰে কাঁদছিল অভিমান, কাৰ কাছে দেবেন তিনি ভাটিয়ালিৰ পৰীক্ষা?

কিন্তু ১৯৬৯-এর সময়কালের বারো-তেরো বছর আগে থেকেই ‘কোম্পানি আর কোনো টাকা-পয়সা দেয় না। দশ-বারোখানা রেকর্ডের স্বত্তও আছে তাঁর, রয়্যালিটি পাওয়ার কথা। তাও আর পান না’।’ এই বাস্তবাতাকে ভবিতব্য করে কিছু ভঙ্গ-অনুরাগীদের সাহায্যে অন্যবালা বেঁচেছিলেন বাংলা ১৩৮৫-র অষাঢ় মাস পর্যন্ত। ইংরেজি ১৯৮৫ সালে তিনি প্রয়াণ হন। কিন্তু কত তারিখে সেই নির্দিষ্ট দিনের সন্ধানটাও অজানা রয়ে গেছে। সময়ের সংকট শিল্পীকেই শুধু গ্রাস করেনি, গ্রাস করেছে শিল্পকেও। আমাদের মনে পড়ে যায় বিজন ভট্টাচার্যের ‘রাণীপালক্ষ’

**উপন্যাসের যুগীর সূত্রবরকে।** দেশভাগের আগে যে মানুষটি শিল্পীর অহমিকা নিয়ে রাণীপালক্ষ তৈরি করত, দেশভাগের পরে সেই যুগীরের শিল্পীসভা বিক্রি হয়ে যাচ্ছে তুচ্ছ খটক বা খাটিয়া তৈরিতে। শুধু শিল্পী নয়, দেশভাগ শিল্পকেও করেছে উদ্বাঙ্গ। অনন্তবালার অনন্ত যাত্রাপথের বিষাদচ্ছায়া কি উদ্বাঙ্গ শিল্পিও আমাদের একবিশের বন্ধ্যদণ্ডার কাছে পরাজিত হয়নি?



গৌতম অধিকারী

## প্রাবন্ধিক ॥ সাহিত্যের শিক্ষক, হিন্দু স্কুল

१४८

## কালীকৃষ্ণ গুহ বসন্তের দিনে

চারদিকে পলাশ ফুটেছে  
সময়ের অবিরাম ধারা  
প্রবাহিত-আমের মুকুল  
চারদিকে, স্থির প্রত্বতারা।

তুমি কোনো দিন কাছে ছিলে  
তুমি ছিলে সময়ের তৌরে  
কত স্পর্শ ছিল-কত দিধা-  
আজ সব মনে পড়ে, ধীরে।

জনতার মাঝখানে একা  
ব্যাখ্যাতীত ছিল বাক্যরাশি  
অপেক্ষাও ছিল অজানায়  
মুখে ছিল উন্নাদের হাসি।

দাঁড়াও নিজের মুখোমুখি  
আজ এই বসন্তের দিনে  
মাঝখানে দূরত্ব অনেক-  
এগোবে না পথ চিনে চিনে?

## দুখু বাঙাল কবিও সাঁতার জানে

মানুষ বুভুক্ষ যদি, আমি গাছ-আমি এক পল্লবিত তরঁ  
নদীজলে দোল খায় জ্যোৎস্নায় কবি এক চঙ্গিদাস, বড়ু।

মানুষ হলে একলাফে মরিপড়ি ঝাঁপ দিয়ে প্লাবিত জলে  
চোখ বুরো দিনমান ভাঙা যেত দুই কুল টেউ তুলে তুলে।

ইচ্ছেনদী-স্বৈরিণী, অবশেষে দিধা হয়ে ভাসালে দুকুল  
আমি তো চেয়েছি শুধু দোয়াব অঞ্চলজুড়ে শতবর্ষ ফুল।

কবিও সাঁতার জানে, যেই নদী বুকে ধরে কুসুমের ভেলা  
কবির স্বত্বাব এই-বাকি সব ধারাপাত হাভাতেই গেলা।

মানুষ বুভুক্ষ যদি, আমি গাছ-আমি এক পল্লবিত তরঁ  
নদীজলে দোল খায় জ্যোৎস্নায় কবি এক চঙ্গিদাস, বড়ু।

## দুর্জয় আশরাফুল ইসলাম চাঁদ বিষয়ে আরেকটি

চাঁদ বদলে যায়। এই যে ভাবি, চাঁদের আলোয় তোমাকে পাব, তার কি হবে? সমস্ত শহরময়  
স্তুর্তা নামে, মেঘদল এসে বিশাম নেয় আমাদের ছাদে, অচধল ক্লান্তির কাছে নতজান  
শীতের পাখিরা জমা দেয় উড়ানের শর্তাবলি। আমাদের না-বলা কথাগুলো ফুলের সৌরভ  
হয়ে শিশিরে মিশে যেতে থাকলে কারা যেন সুগন্ধির বিজ্ঞাপন টানায় অলি-গলিতে। রাত্রির  
কাছে বসে থাকি, চাঁদের নিচু বসে থাকি, রাত্রির কিছু এগোলো, চাঁদের কিছু চেনা গেল?

## সুধীর দত্ত কবি

কতকাল হেঁটে গেছি। বাকল ছাড়িয়ে। মেঘ জারুলের বনে।  
দাউদাউ আগুন, আগন্তক।

আমি স্তুর্তা। বুক মচকানো টেউ। বাজে বাজনা ভাসানের।

আলপথে নতুন ধান। না-গুলো হারিয়ে কৃপ কখনো হাঁ হয়। কৃপাত্তরণ। এও এক রণনীতি।  
বালি আর অক্ষরের কুচি।

মৃত নক্ষত্র যত খসে পড়ে। বিন্দু বিন্দু আলোর ফসিল।

কী অত্যুত সদ্যোজাত কান্না আর একটি রাঙ্গনী তার চাবুকের রেখা  
তখনো গভীরে বিস্ফোরিত। ধূম লাগিয়ে কোনো এক অতল বিতলে ডেকে  
ক্রমশ কবিকে নিয়ে যায়।

কবি কি সত্যিই যায়, নাকি গেছে কোথা থেকে কোথাও কোনো দিন!

লোকে বলে, বিছানায় শুয়ে থেকে হাঁটে আর গভীর নিদার মধ্যে কবি  
অশ্বের চেয়ে দ্রুত, পাথরের চেয়েও নিশ্চল।

## সালিম সাবরিন ঈশ্বরের জলছবি

শুন্দ হওয়ার খেলা খেলতে খেলতে  
নিখর শূন্য হাতে

আমি কোনো ঈশ্বরের জলছবি আঁকি না;  
মানুষ তো!

সকলেরই প্রতিবিষে আছে কিছু মোহনীয়  
অপরাধ!

তবু জীবনের হাতে অর্পিতা মৃত্যুর পুঞ্জাঙ্গলি  
অমোঘ করতলে স্বচ্ছ করে তুলি

প্রতিবিষের আয়না;

অক্ষম আক্রোশে নিজেই নিজের আঙ্গুল কামড়ে ধরি;  
স্ন্যায়ুর সঙ্গে সংকি করি কেবলই

বিদ্রূপার্হ শিল্পের আয়োজনে

নিজেই নিজেকে শোনাই উন্নাদ কাকলি-

যখন অপরাজনীতির ভাঁড়, বেশ্যা, বণিক  
নয়াবুদ্ধমূর্তির শুন্দ ঈশ্বর হয়ে ওঠে!

উন্নাদ সময়ের পীঠে-

যুদ্ধ হত্যা ও শিশুর রক্তে রাচিত সংকলনে  
বিমানবিকাতায় স্বৰোধিত শিল্পের চাতুর্য  
মাধুরীতে

আমি শুন্দ হওয়ার খেলা খেলতে খেলতে  
নিখর শূন্য হাতে

মরাগাঙ্গাপারে বসে কোনো ঈশ্বরের জলছবি আঁকি না...।

## সবুজ তাপস অভাব

পাখি, তারে দেখি,  
চাঁদ আঁকি, চারুশাখী

মন-মাবে ভয়-  
উন্নো পরিচয় শুধু

পাখি, তার দেখি  
দ্রে উঁকি পাকাপাকি

আর নয় তর,  
খালি প্রান্তর ধু-ধু

পাখি, দাও ডাকি',  
হৃদে ঝাঁকি, করো সখি  
নয়নাভিরাম,  
চাই খুব  
গ্রেম-কামে বুঁদ,  
বন্যাময় গ্রাম

## মিনার মনসুর ভেতরে শুয়ে আছ তুমি

মাংসের দাম নিয়ে বড়োই উদ্ধিষ্ঠ তুমি।  
করণ চোখে দেখছ কসাইয়ের ছাঁরির কারকাজ।  
আর দীর্ঘশ্বাসে ভরে যাচ্ছ তোমার বুক।  
তোমার হাত ধরে থাকা শিশুটি কাঁদছে।  
একটু আগেও গরুটিকে ঘাস খেতে দেখেছে সে।  
মায়ের বিপন্ন আঙুল আঁকড়ে ধরে শিশুটি দাঁড়িয়ে  
আছে লাশকাটা ঘরের সামনে।  
ভেতরে শুয়ে আছ তুমি। একটু আগেও  
স্কুলের ইউনিফর্ম পরে বাইকে তোমার  
পাশেই বসেছিল সে।

## দুলাল সরকার ধ্রুপদী উদ্যান

শরীরের কোথাও এই গল্পগুলো থেকে যায়  
কোথাও লুকিয়ে থেকে অনুচারিত সেই  
গল্পগুলো বড় হয়-বড় হতে হতে  
একদিন জীবনের অংশ হয়ে জীবন নামক  
এক গল্পের প্রচন্দ হয়ে নদী, পাথি, জল  
ও জলজ ডানায় অঙ্গীন হয়;  
তারপর কিছুদিন মৃত্যুর লোকজ ধ্রাণের কথা  
ভুলে গিয়ে মায়াবী বিহঙ্গ, হাত রাখে ঘুঘুর পালকে—  
চেয়ে দ্যাখে বিকাল হতেই  
চিরায়ত গল্পের কথা মনে করে কিছু কিছু  
প্রজাপতি আর কিছু চর্যার হরিণী  
মহাবিশ্ব ভ্রমণ শেষে করোটির ধ্রুপদী  
উদ্যানে ফেরে একা, খুব একা হয়ে যায়।

## সিদ্ধার্থশক্তির ধর করমণ্ডল এক্সপ্রেস

দুর্ঘটনা শেষে করমণ্ডল থেকে কয়েকটি রেখাঞ্ট খুঁজে পেলেন জ্যোতিষী। ধ্যানে, চোখ  
বুজে কিছু দেখেন প্রত্যাশামুকুপ। মুখে প্রচলিত চারণমন্ত্র জপেন। অবশেষে সাধ্যের বাহির  
সীমানায় স্বত্ত্ববন্দন মেলে উজ্জ্বল পাথর বিধানে। তিনি তাঁর লাল চোখে ও অভিজ্ঞতামতে  
অবশিষ্ট হিসেব করে পকেট উজাড় করে নেয়, লোকবিশ্বাস ও প্রথা-অনুকূলে। মুক্তি মেলে  
তাঁর, অপেক্ষার, আশক্ষারও কিছু, দুর্বল চিন্ত মেনে নেয় সবকিছু।

জ্যোতিষী দুর্ঘটনার সম্ভাবনা হিসেব করে স্থান করেন প্রতিদিন। প্রার্থনা-উপার্জন যেন  
ভালো হয়! একদিন নবনীতানি এই প্রকার তীর্থে বেড়াতে এসে আঁচল পেতে বসে  
পড়েছিলেন, কিছু নাকি পেয়েছিলেনও বটে পয়সা-কড়ি, কিছুদিন সে গল্প করেছিলেন  
লোকজনের সাথে। এই পথে করমণ্ডল ট্রেন ছুটে যায় রাতে।

দেখা হলো শাস্তিনিকেতনের লালমাটি, সাঁওতালপাড়া। কথায় কথায় স্বাতীবৌদ্ধির সাথে  
কল্যাণেশ্বরী যেতে, প্রাসঙ্গিক আলাপচারিতায়। যেতে যেতে বললেন সেদিন, তিনিও  
ছিলেন সাময়িক দিধা-যাতনায়, দুঃস্ময় দেখেছেন কিছুদিন। ঢাকা ফিরে জানলাম, বেলাল  
ভাই তখনে রাত জেগে আছেন, কখন ফিরব আমি। স্বাতীবৌদ্ধির সাথে কথা তখন বলছেন  
ফোনে। করমণ্ডল নাকি দুর্ঘটনা ঘটেছিল।

নিচয়ই, উজ্জ্বল পাথরে বাঁধা হাত, অনেকেই বেঁচে নেই বার্ধক্যজনিত ক্রটিতে। করমণ্ডল  
ছুটে চলে রাতে আরোগ্যনিকেতনের দিকে।

## মাহমুদ কামাল যতই প্রেক্ষণ হোক

মুখের ওপরে বসে আছে আরেকটি মুখ  
তাকেই রচনা করে অক্ষরে অক্ষরে  
প্রতিষ্ঠিত হয় নতুন মুখের ছবি  
পুরোনোকে প্রাচ্ছদের নিচে রেখে দিয়ে  
নতুন মুখের কারকাজ  
যতই প্রেক্ষণ হোক, উত্তুসিত হোক  
পুরোনোই উকি দেয় আলোবারা রাতের নিষ্পন্নে  
মুখের ভেতরে মুখ  
নাকি মুখোশের ভেতরে মুখোশ  
নিরাপিত হতে হতে, দ্রুতবেগে  
গ্রাস করে শুয়োপোকা ঘুণপোকা যতো  
অতএব খুলি এসো মুখ থেকে  
আরোপিত মুখের আদল  
পুরোনো মনীয়া আর জিগীয়াকে এসো সুপ্ত করি।

## মাহবুবা ফারুক আদান-প্রদান

বিয়ারিং ডাকে কিছু কষ্ট পাঠিয়েছ  
খাম অবমুক্ত করে জানলাম  
না হস্তান্তরযোগ্য, না সংশোধনযোগ্য।

ফেরত ডাকে রেজিস্ট্রি করে  
অবশিষ্ট সুখগুলো পাঠালাম  
স্বাক্ষর করে রেখে দিয়ো।

কিছু দুঃখ পিছু ছাড়ে না  
দেয়ানোয়া সমান হারে হতে হবে  
এমন কোনো কথাও নেই।

কিছু আদানপ্রদান এমনিই হয়।

## মানিক সাহা

## অনেকদিন পর বৃষ্টি হলো

অনেকদিন পর বৃষ্টি হলো গাছেরা খলখল করে ওঠে।  
তাদের সারা শরীরজুড়ে আলো জ্বলে—  
মোলায়েম, কঢ়ি সবুজ আলো। যেন

দরিদ্র ঘরে মাসপয়লা বেতন ঢেকেছে, আর  
নিজেকে ব্যর্থ তাবতে থাকা পিতার চোখে  
ভরে উঠছে সুদৃশ্য পুরু—  
যেন, বহুদিন পর দরিদ্র পিতা সকলের  
প্রিয় খাবারগুলো আনতে পেরেছে।

## সোহরাব পাশা হেঁটে যাওয়া ছায়ার ধ্রাণ

মুখৰ বসন্ত ওড়ে কোথাও  
ছোট ছোট গল্পের রংধনু  
বৃষ্টি এলে খুলে যায় দেহের কাহিনি  
ডালিম ফুলের স্মিঞ্চ দুতি  
সৌন্দর্য ফোটার রোদের কোলাহল,  
  
রঙিন ফুলেরা তীব্র ঘোটে  
যুবতী জামার নিচে  
গভীর গোপন ধ্রাণে ভিজে যায় কাহশ্পার চোখ  
শোনে অজস্র বিনিদি রাত্রির কোরাস; তবু তার  
তাক শোনেনি—'এই তো আমি।'  
  
পথিবীর কোনু পথে হেঁটে গেছে তার রাঙ্গা পা'  
খুঁজে ফেরে তারে শেষ দশকের কবির হৃদয়,  
‘হৃদয়কে অবসন্ন করে’  
হেঁটে যাওয়া ছায়ার ধ্রাণ;  
  
ভালোবাসার শেষ বাড়ি নিয়তই  
দীর্ঘ দূরত্ব রচনা করে আবছায়া অঙ্ককারে—।

## চিত্রঞ্জন হীরা একটু বিমূর্ত

নিশ্চাসের তানে যারা  
খুঁজে পেতে চায়  
একটু বিমূর্ত  
তাদের জন্যে  
আলোপিঠ গুছিয়ে  
অঙ্ককার পুষি।  
এবং আমাদের ভরপেট  
না দেখাও।  
  
কে যেন একরাত  
পরিয়ায়ী হলো!  
কে যেন সাঁতার সাঁতার  
প্রজাপতি আঁকা দিঘিতে!  
শেষ হতেই ছুটছুট  
আরও একধর!

তমালের ছায়া বাটা  
এই তো গুটিয়ে  
কয়েকটা আনাচের ফের  
ফেরি হয়ে ডুবো ডুবো  
দেখা হলো কুয়াশার কোলে  
নর্বিঘার বসন্ত।

ঘরে ফিরে  
ঘরে ফিরে  
চিরকুট ফেলে  
তবুও তো  
বেশ ঘেটে দিলে  
এবারের পিয়ানো!

## জাফর সাদেক

### খুনকুমার

যদি বলি, সময়ে ছিলে মগ্ন সাঁকো হবার  
সময়কে অসময়ে জাগিয়ে ছিলে ধূপসুরী আঁধার  
নিঃসঙ্গ অতীতের কৃপচিত্রে তুলে ধরতে  
স্তন-নির্ভর প্রিক দেৱীৰ কাম-পুরাণ  
ইচ্ছের কাছে নতুন ভাষার ছন্দটা ধরতে পেরে দেখলে  
খেয়ালের নদী শৰীরে প্রায় পলে  
সহজে ধরতে পারে বিলম্বিত পথের অনুবাদ  
অতীতে তোমরা ছিলে এমনই খনন অপেক্ষার নদন  
নদীৰ উজান স্বীত নিজেৰ করে নিয়ে  
পাঢ়ভাঙ্গা পাড়ে ন্তোৱে ওধৰে প্রতীক্ষায় রাখতে  
নিজস্ব চন্দন বনে জোছনার রাগ  
  
আমরাও দূর থেকে সক্ষে নিয়ে রাত্রি নয় ভোৱ নয়  
কোথাও শিৰ-তেজি সূর্যেৰ দহনে জ্বলতে চাইতাম  
মোহনায় অপেক্ষায় থেকে থেকে বৰ্ষায় বুকো যেতাম  
যে তৃষ্ণার্ত সে জলেও কিংবা মৰতেও  
তবুও ভাবতাম ক্লাস্তিৰ রেখায় তাক পড়বে একদিন  
তোমাদেৱ কৃপ খনন প্রকল্পে আমরা খুনকুমার

## রনি অধিকারী স্বপ্নভাঙ্গা পদাবলি

কর্কশ পেরেকে বুকে ঠুকে ঠুকে যন্ত্ৰণায় কাতৰ হৃদয়  
অগ্নিদক্ষ পোড়া আগ জীবনেৰ রং বদলায়।  
হৃদয়েৰ কাছাকাছি নেমে পড়ে বাইৱে ফাণুন  
জলেৰ সংসাৱ থেকে নিন্দে যায় বাতাসে আণুন।  
  
মায়াৰী কৰণা ক্ৰমাগত বেড়ে ওঠে মিথ্যেৰ মহলে  
অনাদৰ অভিমানে বৰফ নদীতে আলো জ্বলে।  
  
নদী ভাঙ্গে নদী থেকে মেঘ ভাঙ্গে দূৱ নীলিমায়  
স্বপ্ন ভাঙ্গে চোখ থেকে অন্য চোখে নষ্ট জোছনায়।

## সঞ্জয় দেওয়ান পুঁজিৰ চিত্ৰকলা

নান্দনিক ব্যঙ্গনে অতলাস্তিক চেউ  
খেলে যায় নাগৱিক রসনায়,  
প্ৰেমে-কামে, ধ্রাণে-গন্ধে  
বিমূর্ত শিহৰন জাগে পাললিক মনে।  
অদৃশ্য শদেৱ রেকাবিতে জয়ে  
দুঃস্বপ্নেৰ বৰফগলা জলছাপ!  
বদ্ধ কোটৱে আততায়ী শিখা  
চুমু খায় কচিশ্বাসে,  
তালপাতাৱ শৰীৱে আঁকে প্ৰাচীন আলপনা।  
স্বেদবিন্দুতে গড়া এ জনপদে  
মৃত চোখ নিৰ্গিমেষ দেখে পুঁজিৰ চিত্ৰকলা।

## আশিস গোস্বামী বেহুলা পৃথিবী

অথবা গুনগুন  
গুনিয়ে ক্ৰিসমাস  
আজ নয়  
পালক পড়ে না  
তবে তিনকাল তাৱা

কহনা কুছ  
এ তটে  
এমন আৱও  
পালকটানা প্ৰিয় মন  
কৰ খুলে চাৰপালা  
বিমৰিম

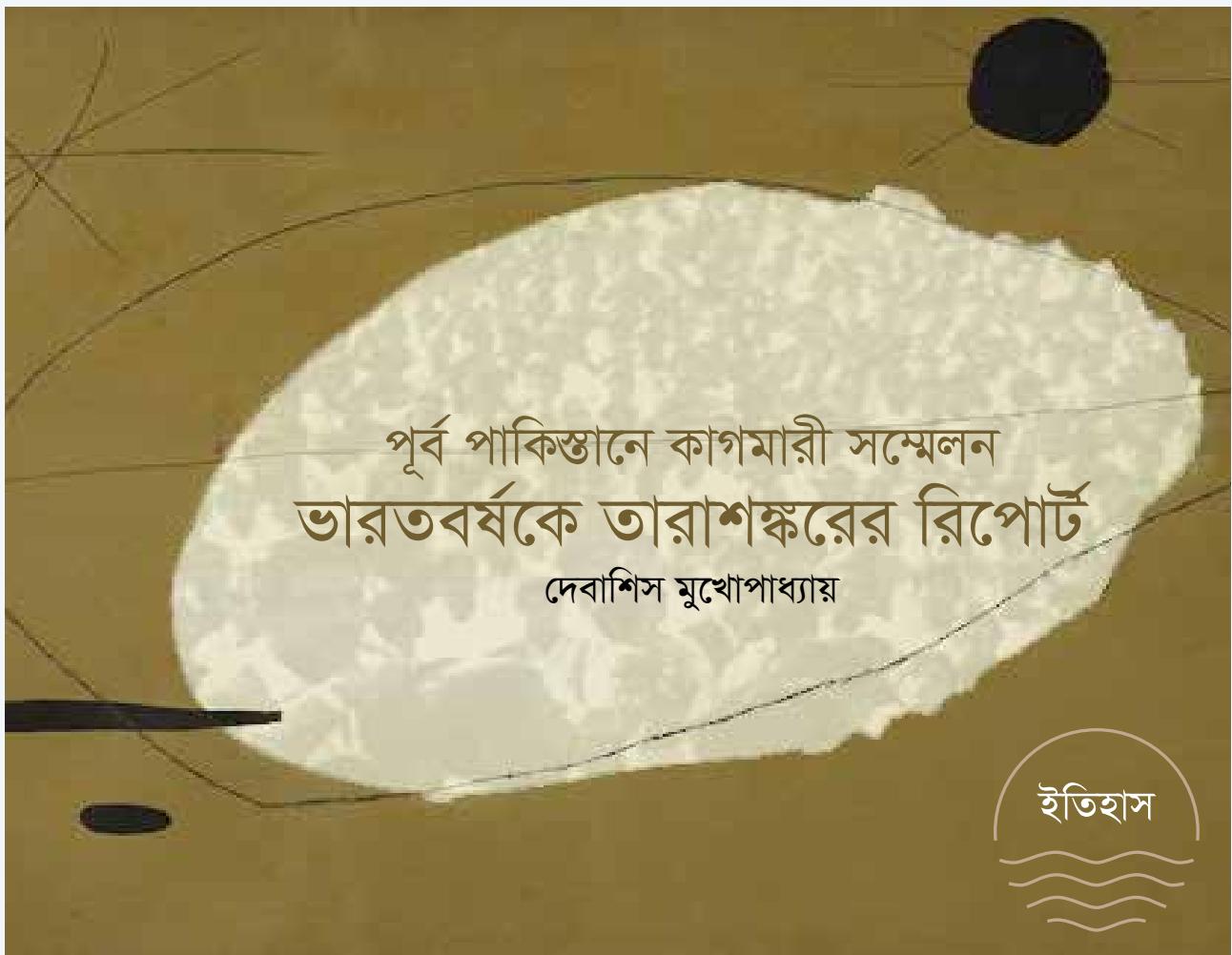
আজ আবাৰ  
সেই পথ  
ওগো ফুলতোলা  
সোহাগেৰ খই  
একৱাত বেহুলা পৃথিবী

## নাজিয়া ছায়া অলীক

বিষণ্ণতাৰ সুতোয় সুতোয় বোনা  
আয়নাঘৰেৰ ছায়া ছায়া আলো  
ভাবনা মেৰা পৰ্দাৰ আড়াল থেকে  
কখন যে ঠিক সিঁড়িটা হড়কালো!

মেপে মেপে পা ফেলেও শেষে  
হারিয়ে গেল পায়েৰ নিচৰে তল  
ঝিৱিক ঝিৱিক শদে মাতোয়াৱা  
যায়নি বোৰা কতখানি জল।

ভাবুক ডুবুক টইটুমুৰ বেলা  
স্বপ্নজলেৰ উজাড় কৰা রাত  
ঘৃড় টেনে নাটাই গোছায় তবু  
নিৰিবোধী অশ্রুমোছা হাত।



# পূর্ব পাকিস্তানে কাগমারী সম্মেলন ভারতবর্ষকে তারাশঙ্করের রিপোর্ট

দেবাশিস মুখোপাধ্যায়

ইতিহাস

পূর্বপাকিস্তানের কাগমারীতে অনুষ্ঠিত আন্তর্জাতিক সাংস্কৃতিক সম্মেলন পূর্ববাংলার জাতীয়তাবাদী আন্দোলনের এক স্মরণীয় অধ্যায়; বিশ্বের মানচিত্রে একটি নতুন ভূগোল রচনার ঐতিহাসিক সূচনালগ্ন বলেই মনে করতে হয়। আজকের যে বাংলাদেশ আপন আত্মগরিমায় ভাবে ও ভাষায় নবরূপে বিনির্মিত তার অঙ্গুরের প্রকাশ ঘটে ওই সম্মেলন থেকেই। পূর্ব বাংলার পূর্ণ আঞ্চলিক স্বায়ত্ত্বাসন আদায়ের দাবিতে বিপুরী জনমত গড়ে তুলতেই এই সম্মেলনের আয়োজন করা হয়েছিল

পূর্বপাকিস্তানের আওয়ামী লীগের জনদরদি নেতা বিখ্যাত ভাসানী সাহেব সেবারেই বলেছিলেন পশ্চিমপাকিস্তান থেকে বিছিন্ন হয়ে বাংলাদেশ স্বাধীন হচ্ছে। কাগমারি সাংস্কৃতিক সম্মেলনে উপস্থিত ভারতবর্ষের প্রতিনিধি কথাসাহিত্যিক তারাশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়কে ভাসানী সাহেব সেবিয়ে একেবারে নির্ধারিত সময়েরও উল্লেখ করে দিয়েছিলেন। অর্থও বাংলার সন্তান তারাশঙ্কর তখন বাংলাদেশের কাছে একজন বিদেশি সাহিত্যিক। কাগমারীতে অনুষ্ঠিত আন্তর্জাতিক সাংস্কৃতিক সম্মেলনে ভারতবর্ষের প্রতিনিধিত্ব করেছিলেন তারাশঙ্কর এবং সম্মেলনের অভিজ্ঞতা জনিয়ে ভারতবর্ষকে একটি দীর্ঘ রিপোর্ট পেশ করেন। বাংলাদেশের সারস্বত সমাজের কাছে সেই রিপোর্টটি তুলে ধরতে আমরা এখানে প্রয়াসীমাত্র।

১.

কাগমারী সাংস্কৃতিক সম্মেলনের প্রথম অধিবেশন শুরু হয় ১৯৫৭ সালের ০৮ ফেব্রুয়ারি বিকাল ৩টার সময়। অধিবেশন উদ্বোধন করেন মুখ্যমন্ত্রী আতাউর রহমান খান, সভাপতিত্ব করেন সম্মেলনের মূল সভাপতি ডঃ কাজী মোতাহার হোসেন। স্বাগত ভাষণ দেন মওলানা ভাসানী সাহেব।

সম্মেলনে উপস্থিত বিভিন্ন দেশের মধ্যে ভারতবর্ষ থেকে উপস্থিত ছিলেন হুমায়ুন কবির, তারাশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়, প্রবোধকুমার স্যানাল, নরেন্দ্র দেব, রাধারানী দেবী, কাজী আবদুল ওদুদ প্রমুখ। তারাশঙ্কর তখন পশ্চিমবঙ্গ-বিধানপরিষদের রাজ্যপাল মনোনীত সদস্য। বিরাট সভামণ্ডপ। লক্ষাধিক লোকের সমাবেশ। মাইকের সামনে উঠে দাঁড়ানো তারাশঙ্কর। বাংলাদেশে অনুষ্ঠিত সাহিত্যসম্মেলনে এবারে তাঁর তৃতীয়বারের উপস্থিতি-পরিচয়ে বিদেশি তথা ভারতীয় কথাসাহিত্যিক। বাংলাদেশ তখন ভাষা আন্দোলনে ইতিহাস রচনা করেছেন। পুরোনো অভিজ্ঞতার স্মৃতি এবং সদ্য রচিত ইতিহাস স্মরণে রেখে স্নেহময় আবেগজড়িত উদাত্ত কর্ষে শুরু করলেন তাঁর ভাষণ-

ভাষার জন্যে যে বাংলার সোনার ছেলেরা বুকের রক্ত ঢেলেছেন, সে বাংলার মাটিকে প্রণাম জানাই। বাংলা দ্বিধাখণ্ডিত হয়েছে, কিন্তু ভাষা সংস্কৃতি দ্বিখণ্ডিত হয়নি। মানস জগৎকে দ্বিখণ্ডিত করা যায় না। তাই এই বাংলার ডাকে ছুটে এসেছি এই বাংলা থেকে। বুকে জড়িয়ে ধরতে এসেছি আমার হারানো ভাইকে। আজকের এই পুণ্য দিবসে দুই বাংলার সাংস্কৃতিক সেতুবন্ধ রচিত হোক।

লক্ষাধিক জনসমাবেশের সমুখে মধ্যে মাইকের সামনে দাঁড়িয়ে এই সব কথা বলতে বলতে তারাশক্তরের কষ্ট রূপ্ত হয়ে আসে, চোখের কোণে জল জমে ওঠে তাঁর-মার স্পর্শ লেগেছিল সমাবেশে উপস্থিত সকলের মধ্যে। সম্মেলনে কর্মীমণ্ডলীর অন্যতম গাজিউল হক তখন তরুণ ব্যক্তি। পরবর্তীকালে সম্মেলনে তারাশক্তরের কথায় হক সাহেব বলেছেন, ‘এতই অভিভূত হয়ে পড়েছিলাম যে, পরে তিনি আর যা বলেছিলেন তা মনের মধ্যে ঢোকার অবকাশ পায়নি।’ ওপর বাংলার প্রতি এমন সহস্যরূপ দুর্বলতা তারাশক্তরের হাদয়ে আমৃত্যু বিরাজমান ছিল। মৃত্যুর দ্বারপ্রাণে দাঁড়িয়েও বাংলাদেশের নতুন প্রকাশ মুহূর্তে তারাশক্তর বলেছিলেন—‘সোনার বাংলা আমি তোমায় ভালোবাসি।’

সম্মেলন থেকে কলকাতা গিয়ে তারাশক্তর তাঁর অভিভূতা বর্ণনা করেন অন্নদাশক্তর রায়কে। বলেন, সম্মেলনের এক ফাঁকে এক সন্ধ্যায় তাসানী তাঁকে [তারাশক্তর] ও প্রবেৰ সান্যালকে নিয়ে গাঁয়ের পথে হাঁটতে বের হন গ্রাম দেখতে। তাসানী ধীরে হাঁটতে পারতেন না। তাঁর সঙ্গে তাল মিলিয়ে হাঁটা সম্ভব নয় বলে কিছুদূর গিয়ে প্রবেৰ সান্যাল ফিরে আসেন জমিদার-বাড়িতে। তারাশক্তর ও ভাসানী হাঁটতে যান অনেক দূর। হাঁটা পথের মাঝে দাঁড়িয়ে ভাসানী সাহেবের তারাশক্তরকে বলেন, পূর্ব বাংলা একদিন স্বাধীন হবে এবং ১০-১২ বছরের মধ্যেই পাকিস্তান থেকে বিচ্ছিন্ন হবে এই বাংলা। প্রাদেশিক পূর্ণ স্বাতন্ত্র্য অর্জন করে ভারতের সঙ্গে যোগ দেওয়ার কথা জানিয়েছিলেন। পাশাপাশি গ্রামের দিকে নির্দেশ করে বলেছিলেন, এই যে গ্রামগুলো দেখছেন, এখানে আগে অনেক হিন্দু পরিবার ছিল। কোনো কোনো দিন সন্ধ্যায় পর খোলকরতাল বাজিয়ে কীর্তনের আসর বসত। হিন্দুরা ভারতে চলে যাবার পর গ্রামগুলো দেখেন কেমন যেন প্রাণহীন নীরবতা পালন করছে। তারা ভারতে চলে যাওয়াতে পাকিস্তানের কোনো লাভ হয় নাই। তাদের আবার ফিরে পাওয়ার কথাও জানিয়েছিলেন তিনি।

১৯৫৭ সালে ভাসানী সাহেবের বলেছিলেন ১০-১২ বছরের মধ্যেই পাকিস্তান থেকে বাংলাদেশ বিচ্ছিন্ন হবে। বাংলাদেশের বুকে ১৯৭১ স্মরণে বিস্ময়ে অভিভূত করে ভাসানী সাহেবের দূরদর্শিতাকে। বাংলাদেশের মুক্তিকামী বিপ্লবের ইতিহাসে ভাসানী সাহেবের এই কথা স্মরণে রাখাৰ মতো।

## ২.

কাগমারী সাংস্কৃতিক সম্মেলন থেকে ফিরে এসে তারাশক্তর ভারতবর্ষের তদনীন্তন প্রধানমন্ত্রী মাননীয় জওহরলাল নেহেরুকে লেখা এক দীর্ঘ পত্রে সম্মেলনের বিশদ বিবরণ ভারত সরকারকে জানান। তারাশক্তরের বাস্তব অভিভূতার ভিত্তিতে লেখা এই চিঠি কাগমারী সাহিত্য সম্মেলন সম্পর্কিত এক বিশেষ দলিল; আন্তর্জাতিক সম্মেলনে আমন্ত্রিত বিদেশ সরকারের প্রতিনিধি সাহিত্যিকের রিপোর্ট বলেই মনে করতে হয়। এই চিঠি থেকেই সম্মেলনের অন্দরমহলের অনেক কথা আমাদের কাছে উত্তসিত হওয়ার দাবি রাখে। চিঠিটি দীর্ঘ তরু এই কারণের জন্য এখানে তা তুলে ধরা হলো। ‘মাননীয় প্রধানমন্ত্রী, ভারত সরকার সমীপে’ সম্মেবিত পত্রের রিপোর্টে তারাশক্তর লেখেন-

সর্বাঙ্গে ভারত সরকারের প্রতি আমার গ্রীকান্তিক সসম্মত শ্রদ্ধা নিবেদন করি। পাকিস্তান কাগমারী সাংস্কৃতিক সম্মেলনে ভারতের প্রতিনিধি দলে আমাকে অন্যতম প্রতিনিধি মনোনীত করার জন্য আমি কৃতজ্ঞ; ভারত সরকারের শিক্ষা বিভাগকে ধন্যবাদ জানাই। আমাদের যাতায়াত ও সুখ সুবিধার যে সুন্দর ব্যবস্থা করা হয়েছিল এবং ঢাকার ডেপুটি হাইকমিশনের কম্পীবৃন্দ সেদিকে তাঁকু দৃষ্টি রেখেছিলেন তার জন্য অজস্র ধন্যবাদ জানাই।

এমন ক্ষেত্রে কাগমারীতে আমারা যে অভিভূত অর্জন করে এসেছি তার বিবরণ জানানো এক্ষেত্রে অপ্রাসঙ্গিক হবে না বলেই মনে করি। কাগমারীতে এবং ফেরার পথে ঢাকায় ভারতীয় সাংস্কৃতিক প্রতিনিধি দল বিশেষ করে উভয় অঞ্চলের ভাষা বাংলা হওয়ার জন্য বাঙালী সাহিত্যিকবর্গ উচ্ছ্বসিত অভিনন্দন লাভ করেছেন। লক্ষ্য করেছি, ওদেশের তরুণ তরুণী ছাত্র ছাত্রীদের বাংলা সাহিত্যের প্রতি আকর্ষণ মাত্র দুঃখের মত অকৃত্রিম। তাঁরা দলে দলে এসেছেন এবং বাংলা সাহিত্য সম্পর্কে নানা প্রশ্ন করেছেন; বাংলা বইয়ের যে অভাব অনুভব করেন তার কথা বলেছেন। রবীন্দ্রনাথ, নজরুল ইসলাম তাঁদের কাছে সর্বাপেক্ষা প্রিয়। রবীন্দ্রনাথ ও নজরুল ইসলামের সঙ্গীতের ওখানে চর্চা সর্বাপেক্ষা অধিক। ভারত সরকার ওখানে

যে India Information Service নামক প্রতিষ্ঠান গড়ে তুলেছেন সেখানে ৮০০০ হাজার বাংলা বই আছে। এই বইয়ের জন্য এই প্রতিষ্ঠানে নিয়েই গড় ১৫০-২০০ পাঠকের সমাবেশ হয়। শুনলাম বর্তমানে এই জনপ্রিয়তার জন্য শক্তি হয়ে পাকিস্তান গোয়েন্দা পুলিশ নিয়োগ করেছেন। আমি মনে করি—তাতেও মানুষ এখানে আসতে বিরত হবে না। প্রয়োজন আরও বইয়ের।

পাকিস্তানে সাধারণ মানুষের এই প্রীতিকে খর্ব ও খণ্ডিত করার জন্যে দলীয় সংবাদপত্রগুলো নানান অপপ্রচার করে থাকেন। এবং সত্য সংবাদ প্রকাশ করেন না। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলতে পারি যে ডাঃ শহিদুল্লাহ মত ব্যক্তির ধারণা এই যে, Religious leader নিয়ে আলিগড়ে শোচনীয় এক রক্তাঙ্গ অধ্যায় ঘটে গেছে এবং মুসলিমেরা নির্যাতিত হয়েছে। কিন্তু ডাঃ জাকির হোসেনের বিখ্যাত বিবৃতির কথা তিনি আদৌ জাত নন। এবং তাঁদের মত শিক্ষিত ব্যক্তি এই ধারণা পোষণ করেন যে, ১৯৪৭ সালের পর থেকে মুসলীম লীগকে ভারতে বেআইনি ঘোষণা করা হয়েছে। আলোচনা প্রসঙ্গেই একথা ওঠে এবং আমরা তাঁদের এই ধারণা দূর করবার জন্য সত্য সংবাদ জানাই। জানাই যে, মুসলীম লীগ এবার ইলেকশনেও প্রতিযোগিতা করেছে। বালি ভারতবর্ষে আসুন এবং সত্য সংবাদ শুনে যান।

সম্মেলনে বাঙালী সাহিত্যিকদের বক্তৃতা সর্বাধিক অভিনন্দন লাভ করেছে। সর্বশেষ মৌলানা ভাসানীর কথা। এই ব্যক্তিটির মধ্যে আমি এক আশৰ্য মানুষকে লক্ষ করেছি। যিনি মাটির মানুষের অতি আপন অস্তরস এবং সঙ্গে সঙ্গে পাকিস্তানের শিক্ষিত তরুণ তরুণী ও ছাত্র ছাত্রী সম্প্রদায়ের এক বিরাট অংশের অবিসম্মতী নেতা। কাগমারী রাজনৈতিক সম্মেলনে যা ঘটেছে তার দ্বারাই এ সত্য সমর্থিত। কিন্তু আমরা স্বচক্ষে তাদের তাঁর প্রতি আনুগত্য দেখে এসেছি। এবং এই প্রসঙ্গে পাকিস্তানে যে এক নবজাগরণ এসেছে একথা না বললে তথ্য অসম্পূর্ণ হবে। পাকিস্তানে সাম্প্রদায়িক বিদেশ করে এসেছে; সাম্প্রদায়িক কুফল তাঁরা অনুভব করছেন। মৌলানা ভাসানী নিজ মুখে আমাদের সঙ্গে তাঁরুর মধ্যে আলোচনা প্রসঙ্গে বলেছেন—আমরা চাই হিন্দুরা আসুক, যেমন ছিল তেমনি ধারুক, তারা দুর্গাপূজা, কালীপূজা, সরস্বতী পূজা করুক, যাত্রাগান-পাঁচালী ইত্যাদি গীতবাদে উৎসব করুক। আমাদের জীবন নিরানন্দ হয়ে গেছে; আবার আনন্দ ফিরে আসুক। আমাদের শিক্ষক নাই, অধ্যাপক নাই, ডাক্তার নাই—তাঁরা এলে আমাদের সে সব অভাব দূর হবে। সাধারণ ছাত্রাচারীও অনেকে এই কথার প্রতিধ্বনি করেছেন। বহু সহস্র সাধারণ মানুষ সমবেত হয়েছিল তাদের দু-চারজনের সঙ্গে কথা বলে এই কথারই সায় পেয়েছি। এই মনোভাবের সঙ্গে লড়াই করবার জন্য প্রতিপক্ষ প্রাণপণে কাশীর কাশীর ধ্বনি তুলেছেন। তাতে কিছু অংশ বিদ্রোহ হয় এসত্য।

মৌলানা ভাসানী আসবার দিন একথাও বলেছেন—আমার ও প্রবেৰ সান্যালের কাছে যে, তাঁরা প্রাদেশিক পূর্ণ স্বতন্ত্রতা অর্জন করতে চান এবং তাঁরা ভারতের সঙ্গে যোগ দিতে চাইবেন এবং দেবেন। পশ্চিমবাংলার মুখ্যমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্ৰ রায়কে এ কথা বলবার জন্যেও অনুরোধ করেন। আমরা এর উত্তরে নীরবই ছিলাম। আপনাদের কাছে জানালাম।

তারাশক্তর-বিবৃত কাগমারী সাংস্কৃতিক সম্মেলনের স্মৃতিচারণা শুনে সাহিত্যিক অঞ্চলশক্তির রায় তারাশক্তরকে সাবধান করে দিয়ে বলেছিলেন—‘খবরদার, একথা কাগজে প্রকাশ করবেন না। নয়তো ভাসানীর জান যাবে।’ সম্মেলনের কথা তারাশক্তর কলকাতার কোনো কাগজে প্রকাশ করেছিল কিনা তা আজও আমরা জানতে পারিনি কিন্তু ভারত সরকারকে সত্য প্রকাশে দিখা করেননি।

অনলাইন অনুসন্ধানে জানা গেছে যে, ভাসানী সাহেবের জীবনীকার বাংলাদেশের প্রথ্যাত লেখক মাননীয় সৈয়দ আবুল মকসুদ সাহেব কাগমারী সম্মেলন সম্পর্কে দীর্ঘ গবেষণা করে একটি বই



দেৱাশিস মুখোপাধ্যায়  
সহকারী অধ্যাপক  
শহীদ আবুল কাশেম কলেজ

বিষয়টি তারাশক্তর অনুসন্ধানী এবং আমাদের আনন্দ অনুভব হবে।



# নাপিতের ট্রেড ইউনিয়ন

## মুল্করাজ আনন্দ

অনুবাদ : বদিউর রহমান



**আ**ধুনিক ভারতবর্ষ গঠনে আমাদের গ্রামের নাপিতের ছেলে চাঁদুরও একটা বিশেষ অবস্থান আছে। আমি যদি ইতিহাসে ওর অবদানকে স্থায়ী স্বীকৃতি দিতে সচেষ্ট না হই তাহলে চাঁদু তার অবদানের স্বীকৃতি থেকে নির্ধাত বঞ্চিত হবে। স্বীকৃতি পাওয়ার জন্যে চাঁদুর এই দাবি এমন একটা অসাধারণ কাজের জন্যে—যার গুরুত্ব ওর নিজেরই জানা ছিল না। এ কথা সত্য যে বর্তমান ভারতবর্ষের অধিকাংশ বিখ্যাত মানুষের মতো ওর নিজের গুরুত্ব সম্পন্নে কোনো অতিরিক্ত ধারণা ছিল না। অবশ্য তাঁদের মতো একটা নির্বোধ অহমিকা ওর ছিল। সেই অহমিকাকে কখনো মনে হতো অসঙ্গত, আবার কখনো ভালোই লাগত।

যেসময়ে চাঁদু খালি গায়ে কোমর থেকে একফালি ন্যাকড়া জড়িয়ে ঘুরে বেড়াত তখন থেকে আমি ওকে চিনি। গ্রামের অলিতে গলিতে জল-কাদার মধ্যে দুজনে একসঙ্গে লুটোপুটি খেয়েছি, একসঙ্গে খেলেছি। কত খেলা, লড়াই-লড়াই, দোকান-দোকান, পুরুতগিরি নানা ধরনের কতো ছোটেখাটো খেলা। নিজেরা আনন্দ পাবার জন্যে এবং মাদের আনন্দ দেওয়ার জন্যে খেলাগুলো আমরা মাথা থেকে বের করতাম। গুরুজনদের মধ্যে একমাত্র মাঝেরাই যা হোক আমাদের দিকে নজর রাখতেন

চাঁদু আমার চাইতে থায় ছ’ মাসের বড়ো। চাঁদু সবসময়ে সব ব্যাপারে সদরি করত আর আমি ষেছায় তা মনে নিতাম। কারণ, বোলতা ধরা, টিপে বোলতার লেজের দিক দিয়ে বিষ বার করা, বোলতার পায়ে সুতো বেঁধে উড়িয়ে দেওয়া-এসব ব্যাপারে ও ছিল সত্যই প্রতিভাবান। আর আমি গ্রামের কুয়োর পাড়ে জলখাবার জায়গাটায় যেখানে বোলতার চাক, তার কাছাকাছি গেলেই বোলতাগুলো আমার গালে হল ফুটিয়ে দিত।

বড়ো হয়েও মনে হয়েছে চাঁদু সব দিক দিয়ে নিখুঁত হওয়ার একটা জীবন্ত নির্দশন। ও যেসব কাগজের ঘূড়ি তৈরি করে ওড়াত, সেগুলো এমন সুন্দরভাবে সাজানো আর টালনা খেয়ে এমন সুন্দরভাবে উড়ত-তেমন ঘূড়ি আমি কিছুতেই বানাতে পারতাম না।

এ কথা অবশ্য ঠিক-স্কুলে ও আমার মতো অংক করতে পারত না। এর কারণ বোধ হয়, ওর বাবা ছোটোবেলো থেকেই ওকে জাত-ব্যবসা ‘নাপিতগিরি’র কাজে হাতেখড়ি দিয়েছিলেন। চুল কাটবার জন্য ওকে গ্রামেও পাঠাতেন। স্কুলের মাস্টারমশাই আমাদের যেসব বাড়ির পড়া দিতেন তা পড়ার মতো সময় ওর ছিল না। তবে সব সময়ই ও আমার চাইতে ভালো কবিতা আবৃত্তি করতে পারত। ও যে শুধু পড়ার বইয়ের কবিতাগুলো তোতাপাখির মতো মুখস্থ বলে যেতে পারত, তা নয়, বইয়ের পৃষ্ঠার পর পৃষ্ঠা গদ্য লেখাও এমন গড়গড় করে বলে যেত যে কবিতার মতো মনে হতো।

চাঁদু স্কুলে বৃত্তি পেত আর আমাকে পড়তে হতো মাইনে দিয়ে। এ ব্যাপারটা আমার মায়ের কিছুতেই সহ্য হতো না। সব সময়ে তিনি আমাকে এই বলে ওর সঙ্গে খেলা করতে বারণ করতেন যে, চাঁদু ছোটোজাত, নাপিতের ছেলে—আমার উচিত জাত এবং বৎসর্যাদা রক্ষা করে চল। কিন্তু আমি বৎশ পরম্পরায় পূর্বপুরুষদের কাছে থেকে আর যে সকল সংক্ষরাই পেয়ে থাকি না কেন, তাদের ‘হামবড়া’ ভাব যে পাইনি এ কথা নিশ্চিত করে বলতে পারি। সত্যি কথা বলতে কি, রোজ সকালে যখন মা আমার কপালে শ্রেষ্ঠ বর্ণের চিহ্ন হিসেবে রক্ততিলক এঁকে দিতেন এবং সাজসজ্জা হিসেবে আমাকে পরিয়ে দিতেন সারবেকি ধরনের আচ্কান, চাপা পায়জামা, জরির কাজ করা জুতো আর রেশমি পাগড়ি-তখন আমার বরং লজাই করত। ইচ্ছে করত চাঁদু যে ধরনের বিচ্চি আর চোখ ধাঁধানো পোশাক পরে সেগুলো যদি আমি পরতে পারতাম। চাঁদুর পোশাক ছিল অবসরপ্রাপ্ত সুবেদারের দেওয়া একজোড়া খাকি প্যান্ট, আগাগোড়া বিনুকের বোতাম দিয়ে বাহার করা রং-চটা কালো ভেলভেটের ওয়েস্টকোট আর একটা ফেলটের টুপি। এই টুপিটা একসময়ে ছিল আমাদের গ্রামের উকিল লালা হুকুম চাঁদের।

চাঁদুর বাবা প্লেটে মারা যাওয়ার পর ওর চলাফেরায় আর কোনো বাধা নিষেধ রইল না। তা দেখে আমার ভীষণ হিংসে হতো। তখন থেকেই ও সকালে উঠে প্রথমে একটা চুক্র দিয়ে বড়ো জাতের বাবুদের বাড়িবাড়ি গিয়ে চুলকাটা, দাঢ়ি কামানের কাজ শেষ করে আসত। তারপর স্নান ও সাজসজ্জা সেরে চলে যেত শহরে—লালা হুকুম চাঁদু যে চারদিক বন্ধ গাড়িতে শহরে যেতেন তারই পাদানিতে লুকিয়ে বসে।

আমার ওপর খুব সদয় ছিল চাঁদু। ও জনত আমাকে কালেভদ্রে কেউ শহরে নিয়ে যায়। তাছাড়া, আমাকে প্রতিদিন দীর্ঘ তিন মাইল পথ ভেঙে ভগবানের নাম জপ করতে করতে যেতে হয় বড়ো গ্রামের জোয়া দিয়ালার মাধ্যমিক স্কুলে। ও কিন্তু দয়ামায়াহীন মাস্টারের হাতে বেত খাওয়ার অগ্নিপৰীক্ষা থেকে চিরদিনের জন্য রেহাই পেয়ে গেছে। বাবা মারা যাবার পরেই চাঁদু স্কুল ছেড়েছে। এসব কথা ভেবে রোজই শহর থেকে আমার জন্যে কিছু না কিছু উপহার নিয়ে আসত। যেমন ছবি আঁকার তুলি, সোনালি কালি, সাদা চক বা পেনসিল কাটার দুফুলা ছুরি এই সব। আর শহরের বাজারে যে সকল বিচ্চি জিমিস দেখে আসত তার চমৎকার বর্ণনা দিয়ে আমার সঙ্গে গল্প জমাত।

বিশেষ করে ও খুঁটিয়ে খুঁটিয়ে বর্ণনা দিত জেলা-আদালতে সাহেব উকিল-চাপরাশি-পুলিশের চমৎকার সব বিলেতি ধাচের পোশাকের। লালা হুকুম চাঁদের ফিটনের পিছনে চেপে বাড়ির পথটুকু পাড়ি দেবার জন্যে রোজই ওকে জেলা-আদালতে অপেক্ষা করতে হতো। সেখানেই এসব ওর চোখে পড়ত। দু-একবার মনের গোপন ইচ্ছাও প্রকাশ করেছে আমার কাছে। বলেছে—ব্যবসার দক্ষতার জন্যে ওর যে উদ্ভুত আয় তা ওর মা

একটা ঘড়ায় রেখে দেন। সেখান থেকে কিছু টাকা ছুরি করে নিয়ে দাঁতের ডাঙ্কার কালান খাঁর মতো পোশাক কিনবে। শহরে নাকি কালান খাঁর আশ্চর্য সব কাঞ্চকারখানা পাটিকে পাটি দাঁত বসিয়ে দেন মানুষের মুখে, নতুন চোখ পর্যন্ত লাগান। কালান খাঁর চেহারার একটা বর্ণনা ও দিয়েছে আমার কাছে। ছোকরামতো চেহারা, একপাশে পাট করা চুল, কড়া ইঞ্জি করা শার্ট, হাতির দাঁতের মতো চকচকে কলার, ‘রো’ দেওয়াটাই, কালো কোট, তোরাকাটাপ্যান্ট, ভারি চমৎকার রবারের ওভারকোট, পাম্প-শু ইত্যাদি। তারপর ও আমার কাছে সবিস্তারে বর্ণনা দিয়েছে কী রকম দক্ষতার সঙ্গে এই অভূত কর্ম লোকটি বিলিতি চামড়ার হাতব্যাগ খুলে ইস্পাতের বাকবাকে ঘন্টপ্রাপ্তি ফসফস করে টেনে টেনে বের করেন।

চাঁদু আমার কাছে জনতে চাইত-প্রাইমারি স্কুলের পথও শ্রেণি পর্যন্ত পড়া নাপিত ও, ও যদি ডা. কালান খাঁর মতো সাজপোশাক পরে, তাহলে ওকে আরও বেশি চুন্দরের লোক মনে হবে কিনা?

ও বলত—‘আমি যদিও মন্ত বড়ো পাশ করা ডাঙ্কার নই, তাহলেও ব্রণ, ফৌড়া বা শরীরের কাটাকুটি কী করে সারাতে হয় তা আমি বাবার থেকে শিখে নিয়েছি। আমার বাবা শিখেছেন তাঁর বাবার কাছে থেকে।’

ওর এসব পরিকল্পনায় আমি সায় দিতাম। এই আদর্শ পুরুষের সকল চিঠা এবং কাজে আমার প্রবল আগ্রহ, সেই আগ্রহ নিয়েই উৎসাহিত করতাম ওকে।

একদিন সকালে আমাদের বাড়ির দরজায় চাঁদুকে দেখে আমি রোমাঞ্চিত হয়ে উঠলাম। মাথায় সাদা পাগড়ি, গায়ে সাদা কোট (গায়ে এককু বড়ো হলেও দেখতে বেশ চমৎকার), পায়ে পাম্প-শু। জুতোর চামড়ায় সেলুলয়েটের ছবির মতো আমার মুখের ছায়া দেখা যাচ্ছিল। হাতে একটা চামড়ার ব্যাগ। রোজকার মতো ও চুরুরে বেরিয়েছে। আমাকে দেখাতে এসেছে এই নতুন সাজপোশাকে ওকে কেমন মানিয়েছে।

আমি বললাম—‘বাহু, চমৎকার!’

তারপর জমিদার বাড়ির দিকে হনহন করে হাঁটতে শুরু করল। রোজ সকালে ও জমিদারের দাঢ়ি কামায়। আমিও ওর পিছন পিছন চললাম।

এই সময়ে রাস্তায় বেশি লোক থাকে না, চাঁদুর এই ডাঙ্কারি সাজের জাঁকজমক দেখার মতো একমাত্র আমিই সঙ্গে সাথি। চাঁদু নিজেও এ-বিষয়ে বেশ সচেতন ছিল। দেয়ালে গ্রামের মেয়েদের দেওয়া ঘুঁটের দাগ আর নালার নোংরা জল থেকে নিজেকে সাবধানে বাঁচিয়ে সংগ্রহে পথ চলছিল চাঁদু। জমিদারবাড়িতে চুক্তেই জমিদারের ছোটো ছেলে দেবীর সঙ্গে দেখা। সে আনন্দে হাততালি দিয়ে চিত্কার করে সকলকে জানিয়ে দিলো যে চাঁদু নাপিত মিশনারি স্কুলের পাদ্রি সাহেবের মতো জমকালো সাজপোশাক পরে এসেছে।

বেশি নাদুনন্দুস চেহারা জমিদার বিজয় চাঁদের। সবেমাত্র পায়খানা থেকে বেরিয়েছেন, সুতরাং কানে পৈতে জড়ানো, সেই পৈতে ছুঁয়ে চিত্কার করে উঠলেন—‘রাম! রাম! রাম! শুরোরের বাচ্চা, গরুর চামড়ার ব্যাগ নিয়ে আমার বাড়ির ভিতর এসেছিস! ব্যাটার গায়ের জামাটা কোন জানোয়ারের চর্বি দিয়ে তৈরি কে জানে, আর পায়ে অপবিত্র সাহেবি জুতা। বেরো এখনি! বেরো বলছি! বেটা শয়তানের হাঁড়ি। আমার ধর্ম খোঝাতে চাস নাকি? বাপ মরে গিয়ে ডরত্য আর নেই।’

‘জায়গিরদার সাহেবে, আমি যা পরেছি তা তো বদ্বিরাও পরে’—চাঁদু বলল।

‘দূর হ’ হারামজাদা, তুই যেমন নিচুজাতের নাপিত তেমনি জামাকাপড় পরবি। ফের যদি তোর এসব বেয়াড়া বদ্বেয়াল দেখি তো চাবকাব ধরে’।

‘কিন্তু রায় বিজয় চাঁদ সাহেবে’—চাঁদু অনুনয় বিনয় করে বলতে চায়।

জমিদারবাবু চিত্কার করতে লাগলেন—‘দূরহ! বেরো! বেটা অপদার্থ। যেখানে আছিস থাক, সামনে এগুবি না, তাহলে আবার সারাবাড়ি গোবর দিয়ে শুন্দ করতে হবে’।

চাঁদু ফিরে এলো। সারামুখ টকটকে লাল, বেশ দমে গেছে চাঁদু। আমার কাছে ও যে একজন কেউকেটা তা ওর জানা ছিল। আমার সামনেই এমন অগ্মানের লজ্জায় আর আমার দিকে ফিরে তাকাতে পারলো না। হনহন করে এগিয়ে গেল নাথুরামের দোকানের দিকে। নাথুরাম গ্রামের সাহুকার, গলির কোণে তার মুদ্রির দোকান।

জমিদারের ছেলে দেবী বাপের দাবড়ানি শুনে কাঁদতে শুরু করেছিল।

তাকে শাস্ত করবার জন্যে আমি একটু দাঢ়ালাম। তারপর বাইরে এসে গলির মোড়ে দাঢ়াতেই চোখে পড়ল সাহকার তার ধানচাল মাপার দাঢ়িপাণ্ডাটা একহাতে উঁচিয়ে ধরে কৃৎসিত ভাষায় চাঁদুকে গালিগালাজ করছে।

‘বেটা নেংটি শুয়োর। কোথায় সংসারের ভার নিবি, বুড়িমাকে দেখাশোনা করবি, তা না, সং সজবার শখ হয়েছে। হাসপাতালের লোকগুলোর নেংরা জামাকাপড় পরে শুরে বেড়ানো! যা, ফিরে গিয়ে নিজের জামাকাপড় পরে আয়। তবেই তোকে দিয়ে চুল কাটাৰো’। কথা বলতে বলতে সে মাথার উপরের ‘ধৰ্মের সাক্ষী’ গেরো দেওয়া চুলের গোছায় (টিকি) হাত দিল।

চাঁদু একেবারে দমে গেল এবং প্রচঙ্গ রাগে ছুটে বেরিয়ে গেল আমার পাশ দিয়ে। যেন আমিই সকল দুর্ঘটনার জন্যে দায়ী। আমি বড়ো জাত বলে ও আমাকে ঘৃণা করছে এমন কথা ভাবতেই আমার কানা পেল।

পিছন থেকে চিংকার করে বললাম—‘পরমানন্দ পণ্ডিতের কাছে গিয়ে বল, তুই যে পোশাক পরেছিস তাতে দোমের কিছু নেই।’

‘ও, তুমিও ওটার সঙ্গে তাল দিচ্ছ!’ জিমদারবাড়ি থেকে বেরিয়ে আসতে আসতে পণ্ডিত পরমানন্দ বললেন। দেখে মনে হলো, এত বড় একটা অনাচার ঘটায় যে জরঞ্জির অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে সে বিষয়ে আলোচনা করার জন্যেই পণ্ডিত পরমানন্দের ডাক পড়েছে।

‘স্কুলে শিক্ষা পেয়ে ছেলেগুলো সব গোল্লায় গেছে। আচ্ছা, তুই না হয় লেখাপড়া শিখে পণ্ডিত হবি, তোর এসব পরলে কেনো দোষ নেই। কিন্তু এই ছেটাজাতের ছেলেটার এত সাজপোশাকের বাহার কেন? দাঢ়ি, মাথা, হাত, সমস্ত ছোঁয়া আমাদের। ভগবানই তো ওকে যথেষ্ট অচ্ছুৎ করেছেন, আরও অচ্ছুৎ হবার প্রয়োজনটা কী ওর? তোর কথা আলাদা, তুই বড়ো জাতের ছেলে। কিন্তু ওব্যাটা নিচু জাতের, ব্যাটা শয়তান, পাজির পা-বাড়া।’

কথাগুলো চাঁদু শুনেছিল। ও আর ফিরে তাকাল না, বাড়ের মতো ছুটে বেরিয়ে গেল। দেখে মনে হলো গালাগাল শুনে যে ছুটে পালিয়ে যাচ্ছে তা নয়। বরং ওর মাথায় কী যেন একটা নতুন মতলব এসেছে সেজন্যেই এত তাড়া।

আমার মা আমাকে ডেকে পাঠালেন—নাওয়া-খাওয়া সেরে স্কুলে যাবার জন্য তৈরি হতে বললেন। নইলে দেরি হয়ে যাবে। এই সুযোগে নাপিতের ছেলের সঙ্গে আমার মেলামেশা নিয়ে আর এক দফা বক্তৃতা দেবার লোভও সামলাতে পারলেন না।

তবুও চাঁদুর অদৃষ্টের কথা ভেবে সারা দিন ভয়ানক অস্পষ্টিতে কাটালাম। স্কুল থেকে ফেরার পথে যে ঝুঁপির ঘরে চাঁদু আর ওর মা থাকে সেখানে গেলাম।

থিথিটে বুড়ি বলে ওর মা সবার কাছে পরিচিত। বড়ো জাতের মানুষ রানি জেদের আসল রূপ দেখতে চায় না, কিন্তু এই ছোটো জাতের বুড়ি চোখে আঙুল দিয়ে তা দেখিয়ে দিতেন। সবাই তাকে বলে থিথিটে বুড়ি। আমারও পর তিনি বেশ সদয় ছিলেন—তবে আমার সঙ্গেও কথা বলতেন খোঁচা দিয়ে। পুরো ষাটটা বছরের অপমান আর নির্যাতনে তাঁর কথা বলার ধরনটাই এমন হয়ে গিয়েছে। আমার দিকে তাকিয়ে তিনি বললেন, বন্ধুর খোঁজে আসা হয়েছে বুবি, তা বেশ। তোমার মা যদি টের পান যে তুমি এখনে এসেছে তাহলে তোমার চাঁদমুখের ওপর কুনজর দিয়েছি বলে আমার চোখদুটো উপড়ে ফেলবেন। তুমি দেখতে তো বেশ গো-বেচারা ভালো মানুষ, তোমার মনটাও কি সে রকম? না কি তোমাদের দলের লোকদের মতো তুমিও একটি পাকা ঘৃণ-মুখে এক, মনে আর এক?

‘চাঁদু কি বাড়ি নেই মা?’ আমি জিজেস করলাম।

এবার তিনি আন্তরিক ও সরল সুরে বললেন—

‘জানি না বাহা। বলল তো শহরে গিয়ে রাস্তার ধারে লোকের দাঢ়ি কামিয়ে কিছু আয় করেছে। কী জানি বাপু কী ওর মতলব। বাপের আমলের মক্কেলদের এভাবে চটানো ওর ঠিক হচ্ছে না। ছোটো ছেলে, মাথায় নানা রকম উভট খেয়াল চাপে। এতে কি ওদের রাগ করা উচিত? ও তো একেবারেই ছেলেমানুষ। ওর সঙ্গে খেলতে যাবে বলে দেখা করতে এসেছ বুবি? আচ্ছা, ও এলে বলব। এই তো গেল—এই বড়ো রাস্তাটার দিকেই মনে হয় গেছে।’

সাইকেল কেনার ব্যাপারে চাঁদু এমন আত্মবিশ্বাসের সঙ্গে দরাদরি করল যে ওর ব্যবসায়ী দক্ষতা সম্বন্ধে আমার নতুন জ্ঞান হলো। ও যে রকম বেপরোয়াভাবে টাকা-পয়সা ওড়াত তা দেখে কোনোদিন ঘুণাক্ষরেও আমার মনে হয়নি যে ওর এমন দক্ষতা আছে।

‘আচ্ছা মা’, বলে আমি বাড়ি ফিরলাম।

বিকেলে যথারীতি সাংকেতিক ভাষায় শিস দিয়ে চাঁদু আমাকে ডাকল। অভিভাবকেরা আমাদের মেলামেশায় রেগে গিয়ে বাধা দিতেন, তাদের বুকুনির হাত থেকে বাঁচাবার জন্যে এই সাংকেতিক শিসের ব্যবস্থা।

চাঁদু বলল—‘চল, হাঁটতে হাঁটতে বাজারের দিকে যাই, কথা আছে।’

ওর সঙ্গে বেরিয়ে আসতেই বলতে শুরু করল—‘জানিস, আজ সকালে আদালতের কাছে চুল কেটে আর দাঢ়ি কামিয়ে এক টাকা আয় হয়েছে। হুকুম চাঁদের গাড়ির পিছনের হাতলে চেপে বিকেল না হতেই তাড়াতাড়ি ফিরে আসতে হলো, নইলে আরও বেশি আয় হতো। শোন, আমি বলে রাখছি, এই ধর্মপুত্র হাবাঙ্গলোকে উচিত শিক্ষা দিয়ে ছাড়ব। আমি স্ট্রাইক করব। কোনো কাজে কিছুতেই আর ওদের বাড়ি মাড়াবো না। লালা হুকুম চাঁদের জুয়াড়ি ছেলেটার কাছ থেকে পাঁচ টাকার একটা জাপানি সাইকেল কিনে সাইকেল চড়া শিখে সেই সাইকেলে চড়ে রোজ শহরে যাব। ওভারকেট, কালো চামড়ার জুতো আর সাদা পাগড়ি মাথায় দিয়ে যখন সাইকেলে চাপব তখন চমৎকার দেখাবে না আমাকে? আর কি জানিস, আমার ব্যন্ত্রপাতির ব্যাগটা বুলিয়ে নেবার জন্যে দু'চাকা গাড়িটার সামনের দিকে একটা হুক্ক আছে।’

বীতিমতো উচ্ছিসিত হয়ে সায় দিলাম। চাঁদুর সাইকেলে চাপার গৌরব কল্পনা করে নয় বরং আমারই একটা উচ্চাশা প্রায় বাস্তব হতে চলেছে এই ভেবে। মনে মনে ভাবলাম, চাঁদু যদি একটা সাইকেলের মালিক হয়, তাহলে সাইকেল চালানো শখার জন্যে হয়তো যখন তখন আমাকে সাইকেলটা ছেড়ে দেবে না—অন্তত পিছনের চাকার বলটুর ওপর দাঁড় করিয়ে মনের রচে বসিয়ে শহরে কি আর নিয়ে যাবে না?

সাইকেল কেনার ব্যাপারে চাঁদু এমন আত্মবিশ্বাসের সঙ্গে দরাদরি করল যে ওর ব্যবসায়ী দক্ষতা সম্বন্ধে আমার নতুন জ্ঞান হলো। ও যে রকম বেপরোয়াভাবে টাকা-পয়সা ওড়াত তা দেখে কোনোদিন ঘুণাক্ষরেও আমার মনে হয়নি যে ওর এমন দক্ষতা আছে।

চাঁদু আমাকে চুপচুপি বলল—‘দু’একদিন সবুর কর। দেখ না কী কাণ্ড তোকে দেখাই। তুই এমন হাসাহাসি যে আগে এরকম আর কোনোদিন হাসিসনি।’

‘দু’একদিন না, এখনই বলতে হবে—আধৈর্য হয়ে পীড়াপীড়ি করতে লাগলাম। ওর দুঃসাহসিকতার ভাব এবং তার উভেজনার রেশ আমার চেতনায়ও সঞ্চারিত হলো। আমি আরও বেশি আধৈর্য হয়ে পড়লাম।

ও বলল—‘না, তোকে সবুর করতেই হবে। এখন শুধু একটু ইঙ্গিত দিয়ে রাখতে পারি। এ যে কী রহস্য তা একমাত্র নাপিতরাই বুবুতে পারে। এবার আয় সাইকেল চড়াটা শখে মেওয়া যাক। তুই সাইকেলটা শক্ত করে ধরে থাক আর আমি উপরে উঠি—সেই ঠিক হবে, তাই না?’

আমি বললাম—‘কিন্তু এভাবে তো সাইকেল চড়া শখা যায় না। আমার বাবা সাইকেল চড়া শখেছিলেন চাকার বেরিয়ে আসা বল্টুর উপর পা দিয়ে। আমার ভাই শিখেছিল প্রথমে প্যাডেলে পা দিয়ে ব্যালান্স করবার চেষ্টা করে।’

চাঁদু বলল—‘তোর বাবা তো একটা কুমড়োপটাশ আর ভাইটাল্যাংপ্যাসিং।’

আচ্ছা বেশ’, বলে আমি সাইকেলটা ধরলাম। কিন্তু সাইকেলের

পালিশ করা চকচকে রডগুলোর দিকে মুঞ্ছ দৃষ্টিতে তন্ময় হয়ে থাকতে থাকতে আমার হাতের মুঠো আলগায় হয়ে গেল। চাঁদু সঙ্গে সঙ্গে সাইকেল নিয়ে ধড়াম করে উল্টো দিকে পড়ে গেলো।

সাহকারের দোকানে জমিদারকে ঘিরে কয়েকজন চাষি জড়ো হয়েছিল, সেখান থেকে হো হো শব্দে হাসির রোল উঠল। তারপর সাহকারকে চিন্কার করে বলতে শোনা গেল—‘ঠিক হয়েছে। কলিরকুপুত্তুর, হাড় গুঁড়ো গুঁড়ো হয়ে না মরলে তোর শিক্ষা হবে না, বেটা ভুইফোড় দাস!’

লজ্জায় মাথা হেঁট হয়ে গেল চাঁদুর। বিড়বিড় করে আমাকে গালাগাল দিয়ে উঠল—‘হাঁদারাম, তুই কোনো কাজেই না। আমি অবশ্য ভেবেছিলাম ওর এই দুগুর্গতির জন্যে আমার ঘাড় চেপে ধরে কয়েক ঘা বসিয়ে দেবে। তারপর আমার দিকে তাকিয়ে বিব্রত ভঙ্গিতে হেসে বলল—‘আচ্ছা, দেখে নেব শেষ পর্যন্ত কার হাসি থাকে, আমার না ওদের’।

‘এবার আমি সাইকেলটা খুব শক্ত করে ধরে থাকব’—আন্তরিকতার সঙ্গে কথাগুলো বলে সাইকেলটা মাটি থেকে তুলে নিলাম।

জমিদারের হৃৎকার শোনা গেল—‘শুয়োরের বাচার হাড়গোড় ভাঙ্গুক!’

চাঁদু বলল—‘ওদের কথায় কান দিস না! ওদের আমি দেখিয়ে দেব’।

আমি এবার শরীরের সমস্ত শক্তি দিয়ে সাইকেলটা ধরে রাখলাম আর চাঁদু সাইকেলের উপর চেপে বসল। তারপর বলল—‘ছেঁড়ে দে’!

আমি হাতের মুঠো ছেঁড়ে দিলাম।

ডান পা দিয়ে জোরে নীচের দিকে প্যাডেলের উপর চাপ দিয়েছে চাঁদু। চাকা দুটো ঘূরতে শুরু করতেই বিপজ্জনকভাবে একপাশে কাত হয়ে পড়ল। এর মধ্যেই চাঁদু অন্য প্যাডেলের উপর চাপ দিয়েছে। ডানদিকে একটু হেলে সাইকেলটা ভারসাম্যে ফিরে এলো। এবার অত্যন্ত বিপজ্জনক ভঙ্গিতে চাঁদু সিট থেকে পাছটা তুলে ধরেছে। প্রায় পড়োপড়ো অবস্থায় মুহূর্তের জন্য ঝুলে রহিল, হাতলটা সাংঘাতিকভাবে একেমেকে যাচ্ছে, টলে পড়ার মতো অবস্থা। এমন সংকট মুহূর্তে দোকানের জটলা থেকে হাসি আর ঠাট্টার মিলিত শব্দ ভেসে এলো। আমার মনে হলো চাঁদুর নিজের চরম অক্ষমতার জন্য না হলেও এই গোলমালের জন্যই ওকে বিপদে পড়তে হবে। আশ্চর্যই বলতে হবে—কী করে যেন চাঁদুর পা দুটোর গতি ছবদের সঙ্গে মিলে গেলো। হাতের মুঠোর হাতলটা আর টলছে না। সাইকেল চালিয়ে ও এগিয়ে চলল আর আমি প্রবল উৎসাহে উচ্ছ্বসিত হয়ে ‘সাবাস! সাবাস!’ বলে শেছনে শেছনে দৌড়াতে লাগলাম। আবার মাইল গিয়ে চাঁদু আবার সেভাবেই ফিরে এলো।

চাঁদুর এই নবার্জিত দক্ষতার আনন্দের অংশীদার হওয়ার জন্যে আমি খুবই উৎসুক ছিলাম। কিন্তু পরের দিন আর চাঁদুর সঙ্গে দেখা হলো না। স্কুল থেকে আমাকে সোজা নিয়ে যাওয়া হলো ভেরকা গ্রামে মাসির সঙ্গে দেখা করার জন্যে।

তৃতীয় দিন চাঁদু আমাকে ডেকে বলল, সেদিন যে মজার কথা বলেছিল আজ তা আমাকে দেখাবে। তাড়াতাড়ি ওর সঙ্গে বেরিয়ে এলাম। পথ চলতে চলতে বারবার জিজেস করলাম—‘কী মজা, একটু বল না’।

গ্রামের কুমোরের চুল্লির পিছনে লুকিয়ে চাঁদু বলল—‘তাকিয়ে দ্যাখ—সাহকারের দোকানে একটা জটলা দেখতে পাচ্ছিস? ভালো করে তাকিয়ে দ্যাখ ওরা করা’।

সকল মুখগুলো তগ্নত্ব করে দেখে কেমন যেন হতভব হয়ে গেলাম। বললাম—‘ও তো চাষিরা বসে জমিদারের জন্যে অপেক্ষা করছে’।

চাঁদু বললো—‘গাধা কোথাকার! আবার ভালো করে দ্যাখ। ওই তো জমিদার বসে আছেন। খেউর না করে লম্বা চোয়ালওয়ালা মুঁটা সাদা দাঢ়ির জসলে কী রকম বিশ্রী হয়ে আছে দেখেছিস?’

‘হোঁ, হোঁ হোঁ!’ জমিদারের মোটা ঘন গোঁফের পাশে (আমি জানতাম জমিদার গোঁফে কলপ দেয়) চোয়ালের উপর খোঁচা খোঁচা সাদা দাঢ়ির জসল এত বেশি বেমানান যে মজা পেয়ে আমি জোরে শব্দ করে হেসে উঠলাম।

‘হোঁ, হোঁ হোঁ!’ ঠিক যেন একটা সিংহ ধুঁকছে। একেবারে কাহিল অবস্থা!

‘চুপ, চুপ!’ চাঁদু শাসিয়ে উঠল, ‘চেঁচাসনে। একবার সাহকারকে দ্যাখ। ওর হাওরমুখো গোঁফ এতদিন আমি ছেঁটে দিতাম। এখন গোঁফে তামাকের বাদামি ছোঁপ পড়ে ঠিক যেন কুষ্টোরোগীর মতো দেখাচ্ছে। এবার

তুই একটা কাজ কর—‘গুঁফো ইঁদুর, গুঁফো ইঁদুর’ বলতে বলতে দোকানের পাশ দিয়ে হেঁটে চলে যা। তোকে তো আর কিছু বলতে পারবে না’।

চাঁদুর এসব দুষ্টুমি বুদ্ধিতে আমি ছিলাম একান্ত অনুগত অনুচর। ভালোমদ হিতাহিত কিছুই গায়ে মাখতাম না।

‘গুঁফো ইঁদুর, গুঁফো ইঁদুর’ বলতে বলতে আমি দোকানের পাশ দিয়ে অশ্বথতলা পর্যন্ত জোরপায়ে হেঁটে গেলাম।

দোকান ঘিরে যে সকল চাষি জটলা করছিল তারা হাসিতে ফেটে পড়ল। মনে হলো অনেক ক্ষণ থেকেই তারা উস্খুস করছিল। বয়স্কদের মুখভর্ত ঘন দাঢ়ি তারা আগেই লক্ষ করেছে, তবে কিছু বলতে সাহস পায়নি।

‘ধর, ধর, ওই খুদে শয়তানটাকে ধর। ওই নাপতে ছোঁকড়া চাঁদুর সঙ্গে উটারও যোগ আছে’, সাহকার চিন্কার করে বলে উঠলেন।

ততক্ষণে আমি অশ্বথগাছটায় উঠে পড়েছি। সেখান থেকে মন্দিরের দেওয়ালের উপর লাফিয়ে পড়ে পুরুতকে লক্ষ্য করে আবার সেই চিন্কার জুড়ে দিলাম—‘গুঁফোইঁদুর, গুঁফোইঁদুর’।

চারদিকে খবর ছাড়িয়ে পড়েছে, নাপিতের ছেলে ধর্মঘট করেছে। বড়োদের খেউর না করা দাঢ়ি নিয়ে ঘুরেঘুরে খুব ঠাট্টা-তামাশা চলছে।

গ্রামের বড়োজাতের মানুষ আর কর্তাব্যস্থিদের পরিবার-পরিজন ও বড়োদের এমন ভূতের মতো চেহারা দেখে হেসে লুটোপাটি খাচ্ছে, বাঁকা মন্তব্য করছে।

শোনা গেল, আর কেউ না হোক, জমিদারের বউ নাকি শাসিয়েছে যে সে কারও সঙ্গে পালিয়ে যাবে। এমনিতেই সে স্বামীর চেয়ে কুড়ি বছরের ছোটো, তবুও স্বামী যতদিন ফিটফাট হিলো সে সহ্য করেছে। এবার নাকি স্বামীর ওপর তার এমন বিত্তণ এসে গেছে, আর মানিয়ে চলা যাবে না।

এদিকে এই ক'দিন শহরে চাঁদুর ব্যবনা বেশ ভালোই চলছে। কিছু পয়সাও জমেছে হাতে। নিজের জন্যে নতুন নতুন জামাকাপড়, যন্ত্রপাতি আর আমার জন্যে নানা ধরনের উপহারও কিনেছে।

গ্রামের মাতুরবর ভয় দেখাল এই অপরাধের জন্যে ওকে জেলে পাঠাবে।

চাঁদুর মাঝের ওপর হুকুম জারি হলো, শান্তি ভঙ্গের অপরাধে চাঁদুকে পুলিশের হাতে ধরিয়ে দেবার আগেই যেন ওর মাওকে বড়োদের কথা শুনতে বাধ্য করান।

চাঁদুর মাজীবনে এই প্রথম সুখের মুখ দেখছেন। এদের সম্পর্কে তাঁর যা ধারণা তিনি তা বললেন। এতকাল যে ভাষায় বলেছেন এখন তার চাইতেও স্পষ্ট আর সোজা ভাষায়।

গ্রামের মাতুরবর ঠিক করলেন, ভেরকা গ্রামের নাপিতকে এনে কাজকর্ম চালাবেন। ঠিক হলো চাঁদুকে তারা দু’পয়সা করে দিতেন, ভেরকা গ্রামের নাপিতকে দিবেন একআনা করে।

এর মধ্যে চাঁদুর মাথায় একটা নতুন মতলব এসে গেছে—এত নতুন যে, এতকাল যা কিছু সে ভেবেছে তার কোনো কিছুর সঙ্গেই এর তুলনা হয় না। শহরের নাপিত নৃপেন দাসের দোকানটা দেখে তারও মাথায় বুদ্ধি খেলেছে বাজারের মাথায় বড় রাস্তার ধারে ঠিক ওইরকম একটা দোকান খুলবে। ভেরকা গ্রামের নাপিত ওর খুড়তুতো ভাই ধুন। আর গ্রামের সাত মাইলের মধ্যে যেখানে যত গ্রামের নাপিত আছে সবাই হবে এই দোকানের অংশীদার-মালিক। খুড়তুতো ভাই ধুন, আর আশপাশের গ্রামের সকল নাপিতকে নিয়ে একটা বিশেষ সভা ডেকে নিজের নতুন পরিকল্পনার কথা সবাইকে জানালো চাঁদু। হন্দয় আর মন্তিকের নানান গুণ ছাড়াও ওর ছিল কথা বলার দারণে দক্ষতা। সবাইকে বুবালো, এবার সময় এসেছে দাঢ়ি কামাবার জন্যে গ্রামের মাতুরবরদের ওদের কাছে আসতে হবে। ওরা আর প্রত্যন্দের বাড়িবাড়ি হজুর হজুর করে ছুটোছুটি করবে না।

মেই কথা সেই কাজ।

‘রাজকোট জেলা নরসুন্দর ব্রাদার্স-চুলকাটা ও দাঢ়ি কামানের দোকান’—এর দেখাদেখি আমাদের

অঞ্চলে শ্রমজীবী মানুষের অনেকগুলো সক্রিয় ট্রেড ইউনিয়ন গড়ে উঠল।

বদিউর রহমান

অধ্যাপক ও সাংবাদিক

সভাপতি, বাংলাদেশ উদ্যোগী শিল্পীগোষ্ঠী



# বহিলতা

## অমর মিত্র

বছরে দুবার গায়ে যায় মেয়ে। গরমের ছুটিতে আর পুজোয়। সেই ফাল্গুনে  
নন্দীগ্রামে গুলি চলল। তারপর থেকে মিহিল আর মিহিল। মানুষ যে ঘরের  
বাইরে বেরিয়েছে, আর যেতেই চাইছে না। বরং যারা তখনো ছিল গৃহবন্দি হয়ে,  
তারাও ধীরে ধীরে বেরিয়ে আসছে। গরমে মথুরগঞ্জে দিয়ে আসবে ভেবেছিল  
সুশান্ত। মা-বাবার কাছে আম-কঁঠালের ছুটি কাটিয়ে আসুক। কিন্তু চারদিক  
যেমন অশান্ত হয়ে উঠেছিল, বহিশিখা ছাড়তে চাইল না মেয়েকে। পুজোয় যাবি  
মা। আমরাও যাব। দিয়ে আসব। আবার পুজোর পর নিয়ে আসব। বহিশিখার  
মনে হচ্ছিল অশান্তিটা কমুক। কিন্তু কমছিল না। সিঙ্গুর থেকে নন্দীগ্রাম,  
অগ্নিগর্ভ হয়ে উঠছে সব। পুজোর সময় সবদিক শান্ত ছিল। তারা মহালয়ার  
পর চলল মেয়েকে নিয়ে। বহিলতার মা বাবার জন্য শাড়ি পাঞ্জাবি, পায়জামা  
কিনল, নিতাইহরি আর যমুনাবুড়ির জন্য ধূতি আর শাড়ি। গেল বহিশিখা আর  
সুশান্ত। সুশান্ত তো আগে গিয়েছিল। বহিশিখা যায়নি কখনো সুন্দরবনে। টাকি  
হাসনাবাদ যাওয়া আর সুন্দরবনের অন্তঃস্থলে যাওয়া এক নয়। সেই হাসনাবাদে  
ডঁসা নদী পার হয়ে ওপার থেকে ট্রেকার চাপল সকলে



নদী যে ইছামতী নয় তা বলল বিশ্বনাথ গায়েন। হ্যাঁ, বিশ্বনাথ গায়েন তাদের সঙ্গী হয়েছিল হাসনবাদ থেকে। টাকিতে ইছামতী, সেই নদীর ওপারে বাংলাদেশ। শুনে বহিলতা বলল, তাদের দেশ ছিল, ঠাকুরার কপোতাক্ষ আর ঠাকুদার বেতনা। বিশ্বনাথের কথা তিনজনই মন দিয়ে শুনছে। বহিলতাও ভালো চেনে না এখনো এই পথ। চিনবে বড় হতে হতে। সেই কতদিন বাদে বহিলতা ফিরছে বাড়ি। মায়ের কাছে, বাবার কাছে, ঠাকুমা ঠাকুদার কাছে। নিতাইহরি এখনো কোমর সোজা করে ইটতে পারে। চোখ কাটিয়ে গেল সনে। যমুনাবৃত্তি বসে বসে নিজের মনে ছড়া কাটে, নাতনিটা শুনত, এখন শোনার কেউ নেই। নাতির বারমুখো মন হয়েছে। শুনে মনে রাখার কেউ নেই। বিশ্বনাথই বলছে সব। মাসে মাসে একটা টাকা দেয় সুশান্ত বহিলতার বাবাকে। বিশ্বনাথ দিয়ে আসে। মানি অর্ডার করলে সে টাকা মেরে দেবে পেস্ট মাস্টার। প্রাঙ্গন বিপ্লবী বিশ্বনাথের কাজ এখন এই। মানুষের পাশে দাঁড়ানোও তো বিপ্লবীর কাজ। মনে মনে তাই জানে প্রাইমারি টিচার বিশ্বনাথ। হ্যাঁ, পেস্ট অফিসে এসে গেলেও সে টাকা বিলি হয় না। এমনি হয়েই থাকে। সুন্দরবনের কত পুরুষ বাইরে গেছে কাজ করতে। তাদের পাঠানো টাকা কখনো থাপক পায়, কখনো তা দিকহারা গাঙের পানিতে হারিয়ে যায়। ডাঁসা নদী পার হয়ে ট্রেকার যাত্রায় বিশ্বনাথের কাছে বহিলতা কেন সুশান্ত বহিশিখাও চিনে নিতে থাকে তাদের যাত্রাপথ। পথ চিনে নিতে থাকে তিনজনে। বিশ্বনাথ গায়েন বলে, এই যে বামদিকে যে গ্রাম, রামেশ্বরপুর নাম। এই পুরের ঘোষের সব কলকাতার বেলগাছিয়া থাকে। তারা আসে মাঝেসাথে। কলকাতা খেয়ে নিয়েছে তাদের। ইদানীং পার হতে খুব দেখি না। রাস্তার দুপুরে সজল সবুজ বৃক্ষেরা পথের উপর ছায়া মেলে আছে। আচমকা তারা উধাও হয়ে যায়। দুধারেই মাঠ আর মাঠ। মাঠ পার হয়ে ইছামতী আছে। ইছামতীর ওপারে বাংলাদেশ। এই যে আমরা যাচ্ছি, এ তো এক ধীপ। এই গ্রামের নাম গৌড়েশ্বর। বড় গঞ্জ। তারা দেখল দোকানপাটা, ঘরবাড়ি, মানুষজন, বেচাকেন। ভ্যান রিকশা ডাকছে প্যাসেঞ্জারদের, কাটাখালি, কাটাখালি। কাটাখালিতে এখন ব্রিজ হয়েছে। বিশ্বনাথ গায়েন বলে যাচ্ছিল। এই নদীর নাম গৌড়েশ্বর। আসলে ইছামতীকে রায়মঙ্গল নদীর সঙ্গে জুড়ে দেওয়া হয়েছিল এই খাল কেটে। ইছামতীর ওই ওপার দেখা যাচ্ছে। ওপারে বাংলাদেশের সাতক্ষীরা জেলা। পার হলেই অন্য দেশ। শুনতে শুনতে বহিলতা বলল, আমাদের দেশ ছিল গো মা, বেতনা বলে এক নদী আছে ওপারে, তার ধারে যুগীপোতা গ্রাম।

বিশ্বনাথ গায়েন বলছিল, প্লাবনে প্লাবনে সেই কাটাখাল হয়ে গেছে গৌড়েশ্বর নদী। ট্রেকার চলছে। এরপর যে গঞ্জ এল, তা স্যান্ডেলের বিল। বিলিতি এক স্যান্ডেল সায়ের জঙ্গল হাসিল করে এখনে জিমদারি পন্ডন করেন। তাঁর নামেই নাম। এরপর হেক্সেলসায়েবের গঞ্জ, হিস্লগঞ্জ। ১৭৮১ সালে যশোহরের জেলা জজ ও ম্যাজিস্ট্রেট ছিলেন টিলম্যান হেক্সেল। তিনিই সুন্দরবনের বাদাবন কেটে এই এলাকার পন্ডন করেন। জল-জঙ্গল সরিয়ে বেরোয় উর্বর কৃষিজমি। হেক্সেল সাহেব ইছামতীর ধারে প্রতিষ্ঠা করেন ‘হেক্সেলগঞ্জ বাজার’। সেই ‘হেক্সেলগঞ্জ’ই ধীরে ধীরে ‘হিস্লগঞ্জ’ হয়ে যায়। মুঢ় হয়ে তিনজন শুনছিল বিশ্বনাথ গায়েনের কথা। আকশ নির্মল। মৃদুমন্দ বাতাস বইছে। তারা সুন্দরবনের দূর গভীরে চলে যাচ্ছে ক্রমশ। এই যে এই পৃথিবী, একে তারা ভুলেই গিয়েছিল প্রায়।

## এগারো

ট্রেকার থেমেছে। লেবুখালি ঘাট। এখান থেকে ভুট্টভুটি নৌকোয় চেপে সুন্দরবনের অন্তঃস্থল যেতে হয়। তারা যাবে। লেবুখালি ঘাটে নৌকো প্যাসেঞ্জার হাঁকছে, ভাওরখালি, দুলদুলি...। লেবুখালিতে কালিন্দী আর গৌড়েশ্বর মিশেছে রায়মঙ্গল নদীর সঙ্গে। রায়মঙ্গল নদীর গায়ে বাংলাদেশের সাতক্ষীরা জেলার কালিগঞ্জ উপজেলা হবে। কালিগঞ্জেই ইছামতী থেকে রায়মঙ্গলের জন্ম। ইছামতী আরও নদীর জন্ম দিয়েছে এদিকে। বিদ্যাধরী, ঘীলা, কালিন্দী এবং যমুনা নদী। বাংলাদেশের সাতক্ষীরা জেলার কালিগঞ্জ উপজেলার পশ্চিম দিকে বসতপুরে ইছামতী থেকে জন্ম নেওয়া যমুনা থেকে কালিন্দীর জন্ম। রাজা প্রতাপাদিত্যের সময় এই শাখা সাধারণ খালের মতো ছিল। পরে প্লাবনে কালিন্দী বড় নদীতে পরিণত হয়। বড় গাঙ। দেখলে ভয় করে। অন্তহীন জল আর

জল। বিশ্বনাথ গায়েনের সব জানা। সুন্দরবনের মানুষ আর মাটির ইতিহাস লিখছে বিশ্বনাথ। এখন তারা ভুট্টভুটি চালিত বড় নৌকোয় বড় গাঙে ভেসেছে। গঞ্জের মানুষ তাদের সাথী। তারা কতরকম কথা বলছে। ধানের কথা, জমির কথা, বাঘের কথা, কলকাতার কথা। নন্দীগ্রামের কথা ও তাদের জানা। কে যেন তুলল। আর একজন থামিয়ে দিল। কে কী বুবাবে কে জানে। সময় ভালো না। নৌকো এসে যে ঘাটে ভিড়ল, সেই ঘাট ভান্ডারখালি। ভান্ডারখালিতে কিছু লোক নামে, কিছু ওঠে। তারা যাবে দুলদুলি। দুলদুলিতেই জলবাতা শেষ। এরপর দিকহারা গাঙ দক্ষিণে গিয়ে সমুদ্রে মিশেছে। দুলদুলিতে নেমে মেয়ের মুখ যেন আলোয় ঝালমল করতে লাগল। বলল, এবার আবার ট্রেকার, মথুরগঞ্জ, এইটা আমি জানি।

এই দীপ শেষ দীপ যেখানে মানুষ বসত করে। বিশ্বনাথ গায়েন বলে, ১৫ কিলোমিটার মথুরগঞ্জ, তারপর আরও যদি যাওয়া যায় কালিতলা, তারপর সামসেরগঞ্জ। সামসেরগঞ্জের পরেই জঙ্গল আরভ হয়ে গেল। বিড়খলির গাঙের পর বাঘের দেশ। গাঁটটা খুব ছেট। বাঘ এসে পড়ে জঙ্গলের জাল টপকে। বনের পশ্চর খাদ্যের অভাব হলে চলে আসে মানুষের বসতিতে।

হ্যাঁ মা, বাঘে তো গৱু-ছাগল নিতি চুকে পড়ে মাঝেমধ্যে, আমাদের বাঘের দেশ। বলল বহিলতা।

শুনতে শুনতে বহিশিখা ভাবছিল, সে এই দেশটার কিছুই জানে না। কতদূরে মানুষ বসবাস করে। তাদের শহর নেই, আলোর বালকানি নেই, জীবনের নিরাপত্তা নেই, শুধু গাঙ পারাপার আছে। কত কত বড় এই দেশ! নাকি এসব দেশের ভিতরে থেকেও আলাদা। মথুরগঞ্জে নেমে এগোতে যাবে চারজন, তো একটি বছর ঘোলো-সতেরোর যুবক এসে দাঁড়াল বহিলতার সামনে, লতু এলি, কত বড় হয়ে গিলি তুই।

রবিদা, তুমি কত লম্বা হই গেছ, মা, এ হলো রবিদা, রবিদার বুন মৌমিতা আমার সঙ্গে পড়ত, বিয়ে হয়ে গেছে শুনিচি, ইঙ্গুল আবার চালু হয়েছে রবিদা?

রবি দ্বৈৎ বক্র স্বরে বলল, বক্স হয়ে থাকবে নাকি, ধামে কি লেখাপড়া হয় না, তার জন্যি কলকাতা যেতি হয়?

সুশান্ত দেখল ময়লা ময়লা রঙের ছেলেটির চোখ ঘুরছে সকলের উপর। সে এবার সুশান্তকে বলল, আপনারা এয়েচেন, একবার পার্টি অফিস হয়ে যাবেন।

কেন গো রবিদা? বহিলতা জিজেস করে।

আমার কাকা ডাকতেছেন, উনি পঞ্চাত সমিতির সভাপতি, কাকা আমারে পাঠাল।

এখন যেতে হবে? সুশান্ত জিজেস করে।

কাজ মিটায়ে যান, ফেরবেন তো আজই?

হ্যাঁ, ফিরব। বলল বিশ্বনাথ গায়েন।

নামটা মনে আছে সুশান্তর। পরিতোষ মঙ্গল। সে লতা আর বহিশিখাকে যেতে বলল, কাছেই তো বাড়ি। বিশ্বনাথকে নিয়ে পার্টি অফিসে গেল। আগেরবার ২০০ টাকা নিয়েছিল, এবার কত নেয় কে জানে? এখনে একটা ব্যাঙ্ক আছে। এই ব্যাঙ্কের বেলঘরিয়া শাখায় সুশান্তের অ্যাকাউন্ট। প্রয়োজনে চেক দিয়ে যাবে সে। রবি আগে আগে হাঁটতে লাগল। বিশ্বনাথ জিজেস করল, রবি তুমি কী করো?

ইলেবেনে পড়ি হাই ইঙ্গুলে। রবি ঘাড় ঘুরিয়ে বলল, কেন?

সায়েস না আর্টস?

রবি বলল, আর্টস, কেন?

বিশ্বনাথ বলল, এমনি, আচ্ছা তুমি পার্টি করো?

ইয়েস, কলিং পার্টি আমাদের, লাল পার্টি, কেন? রবির চোখে সন্দেহ, বলল, আপনি তো নক্সাল ছিলেন শুনিছি।

বিশ্বনাথ বলল, হ্যাঁ ছিলাম, আমি এমনি জিজেস করছি, রবি তুমি কলকাতায় গেছ?

কতবার গিইছি, পার্টির পোগাম হলেই যাই, কেন?

প্রতি উত্তরের সঙ্গে একটি জিজেস, একটি শব্দ ‘কেন?’ রবির চোখে খুব সন্দেহ। তার ‘কেন’ জবাব দেয় না বিশ্বনাথ। তারা পার্টি অফিসে এসে গেছে। বড় দোতলা পাকা বিস্তি। আগেরবার একতলা দেখেছিল তারা। দোতলায় উঠে গেল তারা। দোতলায় যে ঘরে তাদের

নিয়ে গেল রবি, সেই ঘরের জানালা থেকে মথুরগঞ্জের টেকার স্ট্যান্ড, রাস্তা ভালো দেখা যায়। কে এল, কে গেল, কে এল না, কে গেল না ধরা যায়। পরিতোষ মঙ্গল বছর পঞ্চাশ হবেন। মোটা গোঁফ, কালো ঝুচকুচে। মাথার চুল কাঁচায় পাকায়। মুখখানি গোলাকার। চোখদুটি বড়, পূর্ণ দৃষ্টিতে তিনি সব কিছু দেখতে পছন্দ করেন। অস্বস্তিকর হয়ে ওঠে তা সমুদ্রের মানুষের কাছে। গোলাকার মেদবহুল দেহ। মাথায় পাখা ঘূরছিল। মথুরগঞ্জে জেনারেটর চালিয়ে সঙ্গে থেকে রাত দশটা অবধি আলো জ্বালান হয়। আর পার্টি অফিসের নিজস্ব জেনারেটর আছে। তার শব্দ শুনতে পাচ্ছিল সুশান্ত, বিশ্বনাথ। ওরা বসল সভাপতির টেবিলের সামনের দুই চেয়ারে। তিনি বললেন, আপনাদের না ডাকা করলে তো আসতেননি, বসেন, মেয়েডা কই?

বাড়ি গেল। বিশ্বনাথ জবাব দেয়।

পুজোর ছুটিতে এল? পরিতোষ মঙ্গল জিজ্ঞেস করেন।

হ্যাঁ, আপনি ভালো আছেন? সুশান্ত জিজ্ঞেস করে।

তিনি চুপ। কী যেন ভাবছিলেন। মনে করতে পারছিলেন না। নাকি কী ভাবে বলবেন তা ঠিক করে নিছিলেন, তারপর গলা ঝোড়ে নিয়ে বললেন, মেয়েডারে নিয়েই নিলেন?

নিয়ে নিইনি তো, লেখাপড়া শেখাচ্ছি। বলল সুশান্ত।

গাঁয়ে শিখত লেখাপড়া, আপনারা না হয় খর্চ দেতেন। বললেন পরিতোষ। চুপ করে থাকলেন কিছু সময়, তারপর বললেন, আসলে আমাদের নজরে থাকত তো, এক জাঁগার গাছ অন্য জাঁগায় পুতলি কি ভালো হয়, না বাঁচে।

সুশান্ত সতর্ক হলো, লতাকে কি আটকে দেবে, পুজোর পর নিয়ে যেতে দেবে না, সে খুব বিলীত সুরে বলল, আপনি আসুন না আমার বাড়ি, বেলঘরিয়ায়, কলকাতায় গেলে প্লিজ আসুন।

ঠিকানা রেখে যান, আচ্ছা কলকাতার কী অবস্থা?

ভালোই তো। বলল বিশ্বনাথ।

পরিতোষ মঙ্গল ভোল বদল করে বললেন, আপনারা অবিশ্য ভালোই করেছেন, মেয়েটা ভালো ইঙ্কুলে পড়ছে, আমাদের এখেনে সব সুবিধে নেই, কিন্তু সবাইরে তো নে যেতি পারবেন না, কেউ পাবে কেউ পাবে না সুযোগ, আমাদের সরকার চায় সার্বিক উন্নতি, সকলের, পঞ্চায়েতে তাই করছে, একড়ারে তুলে নে গে পালন করা কলকাতার মানুষের খেয়াল-খুশি, তা আমরা হতি দেব না আর।

সুশান্ত, বিশ্বনাথ চুপ করে থাকে। সমস্ত জীবন যুদ্ধ করে বেঁচে থাকা, মিছিল, আত্মগোপন, জেলখানা, মিছিল করে আসা সুশান্ত উদ্বিগ্ন হলো। তার কেন যে গা ছমছম করে উঠল। সতর্ক হতে বলছে ষষ্ঠ ইন্দ্রিয়।

দুপুরে ভাত খাবেন কোথায়? জিজ্ঞেস করলেন পরিতোষ।

সে হবেখন। বিশ্বনাথ গায়েন বলল।

না না, আমার বাড়ি গে বসেন, ওখেনেই খাবেন, আপনারা অতিথি বটে। পরিতোষ মঙ্গলের মেজাজ আচমকা বদল হয়ে গেল। তিনি বললেন, রবি ওঁদের মে যা, আমাদের ওখেনে খাবেন ওঁরা।

সুশান্ত বলল, ধন্যবাদ, কিন্তু আপনাকে ব্যস্ত হতে হবে না, আমরা লতার বাড়ি যাই আগে।

দরকার নেই, আগেরবার তো গিইছিলেন, ওদের খবর দিচ্ছি, সব আমার বাড়িতি এসে দেখা করবে, মেয়েডারে নেছেন বলে ওই রিফিউজি বাড়িতি থেতি হবে নাকি, ওদের নিজেদেরই হাড়ি চাপে না পেতোকে দিন, আমারেই দেখতি হয়।

সুশান্ত বলল, না, আসলে...। কথা থামিয়ে দেয় সুশান্ত। লোকটা তার দিকে হিরি দৃষ্টিতে তাকিয়ে আছে। চোখ দুটি ঈষৎ লাল হয়ে উঠে জ্বলছে। পরিতোষ মঙ্গল ঘাড় ঘুরিয়ে ভাইপোকে বললেন, আর যিনি আছেন ম্যাডাম, তাঁরে নে আসবি রবি।

আহা, আপনাকে ব্যস্ত হতে হবে না, আমরা দুপুরের বংটি, তরকারি, মিষ্টি, ফল সঙ্গে নিয়েই এসেছি, অবেলায় পৌছলে অসুবিধে হবে বলে। মিথ্যে করেই বলল বিশ্বনাথ। কিন্তু সুবিধে হলো না। এই দীপে পরিতোষ মঙ্গলের কথা আদেশই। তা কেউ অমান্য করার কথা ভাবতেই পারে না। চোখ দুটি যেন দপদপ করছে। পরিতোষ মঙ্গল লোক পাঠিয়ে বাড়িতে খবর দিয়েছেন এর ভিতরেই। তিনি বললেন, ওই লতুর মা আমার বাড়িতেই

দাসী, রবি তুই কাউরে দিয়ে খপর দে, লতুর মা পুল্প যেন চলে আসে, মুছায়ছি, থালা-বাসন ধূয়াধূয়ি আছে, আর লতুরেও বলিস খেতি আসতে।

কী অভ্যুত হয়ে গেল। কিছু করার উপায় থাকল না। পরিতোষ মঙ্গলের কথা এই দীপভূমিতে চূড়ান্ত। তাঁকে অমান্য করবে কে? আপনি করতে পারে না সুশান্ত, তার ভয় হচ্ছিল যদি লতাকে আটকে দেয় পুজোর পর। পরিতোষের একটিই কথা, তাঁর বাড়িতে যেয়ে রওনা হবেন অতিথিরা। যাওয়ার সময় লতুর বাড়ি না হয় ঘুরে যাবেন। মথুরগঞ্জে বিশিষ্ট কেউ এলো, তাঁর বাড়িতেই অন্য গ্রহণ করেন। সবাই তা জানে। লতুর বাপ-মা-ও জানে। বলেনি কেন লতু?

তাইই হলো। ভ্যান রিকশায় চেপে তারা চলল পরিতোষ মঙ্গলের বাড়ি। বাড়ি তো নয়, দুর্ঘ। মাটির প্রাচীরে ঘেরা। থেবেশ পথে ইট গাঁথনির দুই পিলারে লাগানো বেশ জান্মা শালকাঠের দরজা। একটু নিচু হয়ে চুকতে হয়। মোটর সাইকেলে আগেই এসে গেছেন পরিতোষ। স্বাগত জানালেন। বললেন, বাংলাদেশি ডাকাতের হাত থেকে রেহাই পেতে এই ব্যবস্থা। বিশ্বনাথ এবং সুশান্ত প্রবেশ করল মাথা নামিয়ে। ভিতরে অতি প্রশংস্ত উঠোন। উঠোনের এক ধারে ধান সেক্ষে হচ্ছে। পরপর তিনটি উঁচু পোতার ভিটা। ইটের গাঁথনির একটা, ঢালাই ছাদ। শীর্ণকায় কামিন একজন বসে আছে সেখানে। চুলোয় আগুন লকলক করেছে। কাঠই জ্বালানি। একজন কুড়োলে চেরাই করছে মস্ত এক কাঠালের গুড়ি। চেরাই কাঠ উঠনে স্তুপ হচ্ছে। আবার রৌদ্রে শুকোছে বিছিয়ে দেওয়া কাঠও। পরিতোষ হাকডাক আরস্ত করল, অতিথি এসে গেছে, কলকাতার অতিথি। এই গুলু, হাতমুখ ধূবার জল নে আয়।

বালতিভরা জল এলো। একটি ভূত্য নিয়ে এল। তারা মুখ ধূয়ে পাকা বাড়ির বারান্দায় চেয়ারে বসে। চিনি কাগজি লেবুর শরবত এল। কে যেন দরজা দিয়ে হাত বাড়িয়ে এগিয়ে দিল, ভূত্য তা নিয়ে এলো। তারা দেখতে লাগল ধান সেক্ষে, কাঠ চেরাই, কাঠ শুকানো আর অ্যস্ট দাস-দাসীদের চলাফেরা। সুশান্ত ফোন পায় বহিশিখার, এ কী ব্যাপার, তোমার কোথায় বসে আছ?

পরে কথা হবে, এস এখানে। সুশান্ত চাপা গলায় বলল।

কেন, তোমরা এখেনে আসবে না?

সুশান্ত বলল, পরে বলব, আগে এস। ফোন কেটে দিল সে।

একটু পরে ত্রুক্ষ বহিশিখা চুকল। সে একা। চুকতে চুকতে বলল, ওরা ডাল ভাত চাপিয়েছিল।

পরিতোষ মঙ্গল বলল, সে ওরা খেয়ে নেবে ম্যাডাম, আপনি আমাদের মথুরগঞ্জ আইল্যান্ডে গেস্ট, আর এখেনে যাঁরা আসেন, আমার ঘরে অন্য গ্রহণ করতেই হয়, জ্যোতি বসু পর্যন্ত এয়েছেন এখেনে।

সুশান্ত জিজ্ঞেস করে লতা কই?

হেটে আসছে ওর মাকে নিয়ে, এইটা কি ঠিক হলো?

ঠিকই হয়েছে ম্যাডাম। পরিতোষ মঙ্গল তার কথার পিঠে কথা বলল। বহিশিখা আচমকা চুপ করে যায়। এতক্ষণে সে হয়তো উপলক্ষি করছিল বাস্তব। পরিতোষ মঙ্গল অস্তঃপুরে গেল। এ বাড়ির মেয়েদের দেখা যাচ্ছে না। একবার মাথাভর্তি ঘোমাটা কে বাইরে এসে ভিতরে চুকে গেল। সুশান্ত বহিশিখাকে বলল, লতা কি আজ যাবে আমাদের সঙ্গে?

কেন, ও তো বিজয়ার পর যাবে, এখেনে দশমীর মেলা বসে। বহিশিখা বলল।

মা বাবাকে তো দেখে গেল! সুশান্ত বলে।

কী হয়েছে? বহিশিখা জিজ্ঞেস করে।

তখন বিশ্বনাথ গায়েন নিন্মস্বরে বলল, তুমি যা ভাবছ তা হবে না সুশান্ত, গরম দেখান এদের অভ্যেস, দশমীর পরের দিন এসে নিয়ে যাব, এখন এদের পার্টি নানা ব্যাপারে জর্জরিত, ফালতু ঝামেলা পাকাবে না।

সুশান্ত বলল, লোকটাকে আমার সুন্দরবনের বাঘ মনে হচ্ছিল।

বাঘে বিনি কারণে হচ্ছার দেয় না, থাবাও তোলে না। চাপা গলায় বলল বিশ্বনাথ।

বিশ্বনাথ গায়েন বলল, পার্টি বিপদে আছে, এখেনে পার্ট্টা পার্টি মাথা তুলছে, তোমার চিন্তা নেই।

তখন লতা আর তার মা পুল্পরানি চুকল ভিতরে। পুল্পরানির মাথা ঢাকা অনেকটা ঘোমটায়। সে দ্রুত পায়ে ভিতরে চুকে গেল একটি কথাও

না বলে। লতাও মায়ের পিচু পিচু গেল, বলল, জেঠির সঙ্গে দেখা করে আসি।

## বারো

লতা কলকাতায় ফিরে বলল, হ্যাঁ, উনি অমন, ওঁর কথাই মথুরগঞ্জে শেষ কথা। তারা যদি সেদিন না খেয়ে চলে আসত, বিপদ হতো, রাগ পড়ত রিফিউজির ওপর, উনি তার বাবাকে রিফিউজির ছাওয়াল বলে ডাকেন, ঠাকুরদাকে রিফিউজি বুড়ো, খাওয়া হয়েছে ভালো হয়েছে।

তারা ফেরার সময় লতাদের বাড়ি হয়ে এসেছিল। দুই পুরুষ বসেছিল, একজন হাতনেতে আর একজন উঠনে নিম গাছের গোড়ায় ছেট চৌকিতে। বুড়ি ঠাকুমা যমুনা হতাশ দৃষ্টিতে তাকিয়ে ছিল আকাশে। বুড়ো রিফিউজি নিতাইহরি জাল বুনছিল নিজ মনে। তারা সকলেই অপেক্ষা করছিল মেয়ে আর তার মায়ের জন্য। মেয়ের মা আসেনি। বাসন মেজে সব পরিষ্কার করে ফিরবে। বলাইহরি উঠে এসে বলেছিল, আর একবার এস মা, ভাত খেয়ে যেও।

হ্যাঁ, আসব, তোমার যেও কলকাতায়। বহিশিখা বলল।

আশি পার করা রিফিউজি বুড়ো নিতাইহরি বলেছিল, আমি পারব না, মনে হয় এখেন থেকে বেরলিই যেন সেই বিরামপুরা রিফিউজি ক্যাম্পে ফিরি যেতি হবে, ওই মণ্ডলের পো আর চুক্তি দেবে না।

মণ্ডল তাই বলেছে? সুশান্ত জিজেস করেছিল।

বুড়ো মাথা নেড়েছিল, না, বলে নাই, কিন্তু মনে সেই ভয় হয়, এখনো দুঃস্বপ্ন দেখি। কিসের দুঃস্বপ্ন? সুশান্ত তার সম্মুখে হাঁটু মুড়ে বসেছিল। মরিচাঁপিতি পুলিশের মার। বলে বুড়ো মাথা নিচু করে, বিড়বিড় করে, আবার সেই মর্মভূমি, নরক, জল নাই, বিষি নাই, আমি এই ভিটে ছেড়ে যাবাম।

কলকাতা থেকে ফিরে আসবেন তো আবার। বলেছিল সুশান্ত।

ফিরে এসে দেখব ভিটা নাই। বুড়ো বলেছিল, এই রকম হয়, হয়েছে কতবার।

বুড়ি বলে, মেয়েড় ভালো থাকুক, ভগমান তুমাদের ভালো করুক।

বলাইহরি এগিয়ে এসে বলেছিল, বাবা না গেলি তো লতুর মা যেতি পারবেনি, আমি যাব মেয়েরে নিয়ে।

বুড়ি বলেছিল, তোর আবার বেশি বেশি, আমি কি রান্না করে খাওয়াতি পারব না?

তুমি চলতি ফিরতি পার না, কী ঘটাই বসবা মা, কী করে তুমাদের রেখে যাব?

বুড়ি বলে, আমি আর তোর বাপ না হয় চিড়ামুড়ি খেয়ে কাঁদিন কাটাই দেব, উনুনে আগুন দেব না।

তা হয় নাকি মা! বলাইহরি বলে, ভাত ছাড়া বাবা থাকতি পারে না। খুব পারবে, এক কাঁদি সবরি কলা আর ঢিড়া গুড়, এতিই হবে। বুড়ি বলে, গুনগুন করে,

চিড়া গুড় সবরি কলা

তাই দি যায় তিনি বেলা।

লেবু পাতা লেবু পাতা

আর চাইনে মাছের মাথা।

নাতনি বহিলতা বলেছিল, ওই তুমি আরও করলে,

ভাত খাবা না চিড়া মুড়ি

তুমি একটা আচ্ছা বুড়ি।

বুড়ি আমার ঠাকুমা বুড়ি

দেয় দেখ দেখি বুড়বুড়ি।

যেমন দেয় মাছের দলে

সাত মানুষের গহিন জলে।

বহিশিখা কেন তারা সবাই অবাক, আরে তুই দেখি ছড়া বলিস।

বুড়ি ঠাকুমা বলেছিল, নাতনি আমার এমনি এমনি,

ডয়রা কলা সেদু

আমরা দুই বেদ  
মরব কবে ঠিক নাই  
যুগীপোতার ঠিকানাই।

লতার মা ফিরে এসেছিল। তার মন খুব খারাপ। ভাত খাওয়াতে পারেনি। দেখা করতে এসেছে, আবার বাবুর বাড়ি যেতে হবে, বাসনের পাঁজা, উঠন বেটাতে হবে, কাজ শেষ হয়নি।

তারা আর দাঁড়ায়নি। একচো সবরি কলা দিয়েছিল লতার মা পুষ্প। আর কী দেবে? আছে কী?

বহিশিখা বলেছিল, লক্ষ্মীপুজোর পরই চলে আসতে।  
বলাইহরি বলেছিল, সে দিয়ে আসবে।

কিন্তু লতাকে নিয়ে এসেছিল বিশ্বনাথ গায়েন। বলাই আসেনি। না, আনতে কোনো অস্বিধে হয়নি। আর পদ্ধতিয়ে সমিতির সভাপতি পরিতোষ মণ্ডল তখন ছিলেন না মথুরগঞ্জ দীপে। ছেট মোহার্খালি গিয়েছিলেন কুটুম্বাড়িতে। নিশ্চিতে আনতে পেরেছিল বিশ্বনাথ। লোকটা তার দাপ্ত দেখাতে হয়তো বলতে পারত আর ক'দিন বাদে নিয়ে যেতে। লোকটা অন্যদের বিব্রত করতে ভালোবাসে। মথুরগঞ্জের শাসক সে, তা প্রতিপদে প্রমাণ করতে চায়। ক্ষমতা প্রকাশের পথান লক্ষণ হলো দুর্বলকে বিব্রত করা। অহেতু হেনস্তা করা।

লতা এসেছিল লক্ষ্মীপুজোর পর। তখন শহর মফস্বল ছিল শান্ত। জমি অধিগ্রহণ নিয়ে চাপানড়তোর চলছিল। তর্ক বিতর্ক চলছিল। গুটিগুটি হেমন্ত এলো শহরে। হিম হিম ভাব আসে রাতের দিকে। মেয়ে তার মা বহিশিখার সঙ্গে গল্প করে কত। সুশান্ত থাকে শ্রোতা। মেয়ে বলে, তাদের মথুরগঞ্জে খেজুর গাছ কাটা শুরু হলো। তার বাবা বলাইহরি গাছ জমা নেয়, সভাপতির গাছ ফ্রিতে করতে হয়।

হ্যাঁ। বহিশিখা বিড়বিড় করে, কিছুই বদলায়নি দেশটার, আমরা ঘর ছেড়েছিলাম কেন, কেন বিশ্ববের স্বপ্ন দেখেছিলাম, জেল খেটেছিলামই-বা কেন?

মেয়ে বলে, খেজুর পাটালি খুব ভালো হয় মথুরগঞ্জে, মা এখন ধান পেকেছে, এই সময়টা খুব ভালো।

মেয়ে বলে, বাবা বলেছে এবার বাড়-বাদল হয়নি তেমন, ধান ভালো হয়েছে।

মেয়ে বলে, এ সময় লোকের ঘরে অভাব থাকেনি, পিঠে পুলি হয়, মা ঠাকুমা করে কত রাত জেগে, রসের পিঠে, দুধ থাকে না, কিন্তু তার শ্বেয়াদ কত।

মেয়ে গুনগুন করে তাদের সংসারের কথা বলে। ছয় ঝাতুর কথা বলে। ছয় ঝাতুরে কেমন থাকে তারা সেই কথা শোনায়। বারমাস্য।

বৈশ্বে ভীষণ কষ্ট

চাল বাড়ত হয়

বর্ষায় ধান রোয়া

ভীষণ সাপের ভয়।

ফুটা চালে জল পড়ে

গাণ্ডে তুফান হয়

বড় গাঙ উঠে আসে

জমি মুনা হয়।

শরতে বাড় বাদলা

ফুরায় ধীরে ধীরে

কালো মেঘ তিতা মেঘ

যাও ঘরে ফিরে।

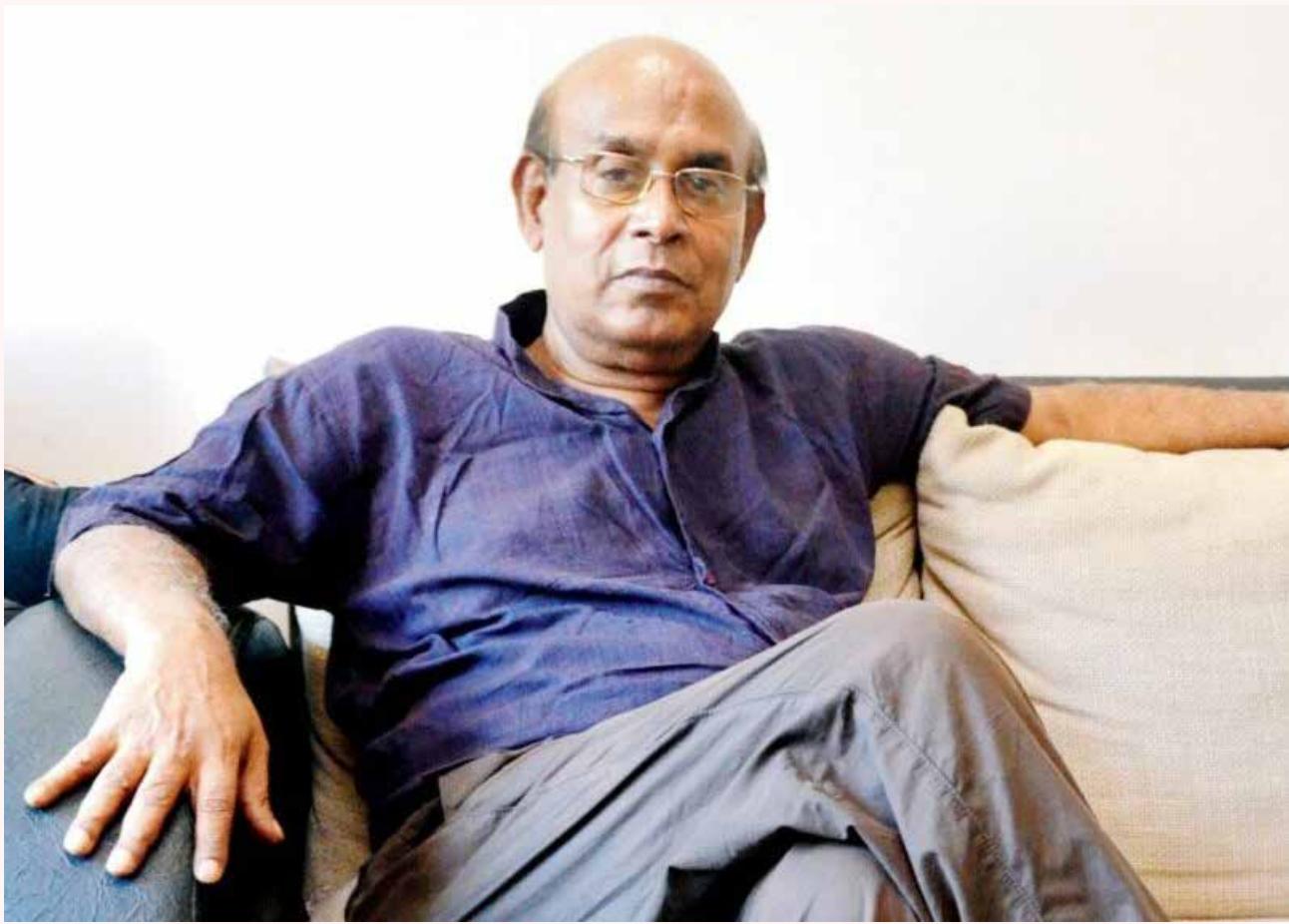
শুনতে শুনতে বহিশিখা জড়িয়ে ধরে মেয়েকে, কে বলেরে এমন

বারমাস্য?

বহিলতা বলে, বোধ হয় আমার ঠাকুমা যমুনাবুড়ি বলে।

যমুনাবুড়ি আর কী বলে?

• চলবে...



# বুদ্ধদেবের সিনেমায় ম্যাজিক মাহমুদুর রহমান



পশ্চিমবঙ্গের সিনেমায় খত্তির ঘটক, সত্যজিৎ রায় প্রমুখ যে ধারা শুরু করেছিলেন, একই সময়ে মণাল সেন সেই ধারায় সিনেমাকে আরও এগিয়ে নিয়েছিলেন। এ ত্রয়ীর পর সমকক্ষ কাওকে সত্যিকার অর্থে ধরা যায় না। তুলনা করা উচিত কিংবা প্রয়োজন কিনা সে অন্য তর্ক, তবে তুলনা এসেই যায়। তপন সিংহ, তরুণ মজুমদার, গৌতম ঘোষ প্রমুখের সিনেমা বিনোদন ও শিল্পকে ধারণ করে কিন্তু তুলনামূলক স্বল্প আলোচিত। সত্যজিৎ, মণাল ও খত্তির যতটা আলোচিত, এ সময়ে এসে তরুণ কিংবা তপন সে আলোচনায় নেই। অন্যদিকে খতুপর্ণ, গৌতম ঘোষ, অপর্ণা সেনরা আলোচিত, তবে অনেক পরে সিনেমা তৈরি করেছেন তারা। এদিক দিয়ে অনেকটা নীরবে, নিভতে সিনেমা তৈরি করে গেছেন বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত। পাঁচবার জাতীয় চলচ্চিত্র পুরস্কার পাওয়া বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত পুর্ণলিয়ার বৈদ্য পরিবারে জন্ম নিয়েছিলেন। ১৯৭৯ সালে তার প্রথম পূর্ণদৈর্ঘ্য চলচ্চিত্র ‘দূরত্ব’ নিয়ে দর্শকের সামনে হাজির হন। সত্যজিৎ রায়ের ‘জন অরণ্য’ পর প্রদীপ মুখার্জিকে এই সিনেমায় আবার পাওয়া যায়। এর মধ্যবর্তী সময়টা প্রদীপ নিতে ছিলেন বললে ভুল হয় না। বুদ্ধদেবের সিনেমা দিয়েই ফেরেন তিনি

দূরত্বে প্রাদীপের বিপরীতে ছিলেন মমতা শক্তি। ভাঙ্গনকালে দুটি মানুষের টানাপড়েন উপজীব্য করে নিমিত্ত এ সিনেমার গল্পটি বুদ্ধদেবের নিজের। অর্থনৈতিক স্বাচ্ছন্দ্য, নীতি থেকে আরও করে মানুষের সম্পর্কের জটিলটার মধ্যদিয়ে কলকাতার তৎকালীন আর্থসামাজিক অবস্থার চিত্র পাওয়া যায় সিনেমায়। সময় ও পরিস্থিতি বুদ্ধদেবকে ভাবিত করেছিল। এর সরাসরি প্রভাব দেখা যায় তিনি বছর পরে, ১৯৮২ সালে মুক্তি পাওয়া ‘গৃহযুদ্ধ’ সিনেমায়। মমতা শক্তির ও অঙ্গন দণ্ডের সঙ্গে এ সিনেমায় অভিনয় করেছিলেন গৌতম ঘোষ। লেবার ইউনিয়ন, বিপ্লব কৌ করে পুঁজিবাদ থারে থীরে গোস করে নেয়, অঙ্গনের বিজন চরিত্রের মধ্য দিয়ে তা দেখানো হয়েছে। আর মমতা শক্তির শেষ অবধি টিকে থাকেন আদর্শের প্রতিভূ হয়ে।

বুদ্ধদেব দাশগুপ্তের ক্যারিয়ারের প্রথম পর্যায়ের সিনেমাগুলোতে রাজনৈতিক প্রসঙ্গ পাওয়া যায় বেশি। এর মধ্যে প্রধান হয়ে উঠেছিল সন্তুরের দশকের আদর্শিক রাজনৈতির প্রতি মানুষের টান ও পরে মোহভদ্দের গল্প। গৃহযুদ্ধে এ বিষয় আন্তর্জাতিক বা সামাজিক পর্যায় থেকে এসে পড়ে পরিবারে। সেখানে তৈরি হয় ব্যক্তির সঙ্গে ব্যক্তির দূরত্ব। আমাদের বর্তমান সমাজে যে দূরত্ব তৈরি হয়েছে তার কারণ অনেকাংশে রাজনৈতিক আর সে খবর আমাদের বুদ্ধদেব দাশগুপ্ত অনেক আগেই দেওয়ার চেষ্টা করেছিলেন। মজার ব্যাপার, তার সিনেমা অনেক ক্ষেত্রেই এক্সপ্রেসিভেন্টাল। তিনি ঐ সময়ে অনেক পরিচালক, সভাব্য পরিচালককে অভিনয় করিয়েছিলেন। যেমন, গৌতম ঘোষ। এমনকি তার সিনেমায় অভিনয়ে হিসেবে আমরা পাই মহেশ ভাটকে এবং সে সিনেমাতেও বিপ্লব-প্রসঙ্গ ছিল। মহেশ ভাট, দিষ্টি নাভাল, অনিল চ্যাটার্জিকে নিয়ে তৈরি ‘অঙ্গ গলি’তেও বিপ্লব ইত্যাদি প্রসঙ্গ আসে। কিন্তু কমিউজেমের এসব কথা এরপর এত স্পষ্ট করে কোথাও বলেননি বুদ্ধদেব। তার পরবর্তী সিনেমাগুলো স্পষ্ট আর ম্যাজিকে ভরপুর।

শুধু ম্যাজিক বললাম কেননা একে পুরোপুরি ‘ম্যাজিক রিয়ালিজম’ বলা যায় না। আবার জাদু যে ছিল, তাও স্পষ্ট কেননা বুদ্ধদেব নিজেই বলেছেন তিনি খানিকটা বাস্তব, খানিকটা স্পষ্ট আর খানিকটা ম্যাজিক দিয়ে সিনেমা তৈরি করেন। ওভাবেই তিনি সিনেমার গল্পটা বলতে পছন্দ করেন। এর পাশাপাশি হয়তো রাজনৈতিক বক্তব্য সিনেমায় থাকতে রাখতে এক সময় বুবোহিলেন ওতে খুব একটা লাভ হবে না। তাই গল্প বলার ধরণ বদলালেন। চেষ্টা করলেন সিনেমায় ঘোর লাগাতে। সমিত ভঙ্গ, কামু মুখার্জি, বিপ্লব চ্যাটার্জিদের নিয়ে তৈরি ‘ফেরা’ (১৯৮৮) তেমনই এক ঘোরলাগা সিনেমা। হেরে যাওয়া কিংবা ফুরিয়ে যাওয়া এক লেখকের ফেরার চেষ্টার গল্প।

সিনেমাটির শুরু থেকেই একটা নীরবতা যেন অনেক কথা বলতে শুরু করে। বুদ্ধদেবের এ সিনেমায় ফ্রেমের ব্যবহারে গল্প বলার চেষ্টা করেছেন। অর্থাৎ, সরাসরি কোনো সংলাপ বা ঘটনার মধ্যে না, গল্প থাকবে অন্য অনুসঙ্গের মধ্যে। কিন্তু এর মধ্যেও বুদ্ধদেবের বাস্তব থেকে সরে যাননি। বাস্তবতা আর বাস্তবতার কথায়ত সব সময়েই তার মাথায় ছিল। ‘ফেরা’র পরের বছর (১৯৮৯) তৈরি করা ‘বাঘ বাহাদুর’ বড় বাস্তব। বহুরপীর পেশা আজ আর নেই কিন্তু এক কালে তারা ছিল গাঁওগেরামে জনপ্রিয়। তেমনই এক লোক ঘুনুরাম। বাঘ সেজে মনোরঞ্জন করত লোকের। বাঘের মুখোশ পরে, গায়ে রং মেখে খেলা দেখাত সে। কিন্তু একদিন শহর থেকে আসে সত্যিকার বাঘ। সার্কাসের সামনে ছাইদ্বা হারায় ঘুনুরাম। মুখ খুবড়ে পড়ে সে। নিজেকে টিকিয়ে রাখতে সেই বাঘের সঙ্গেই লড়তে যায়। এ গল্পে ম্যাজিকের প্রয়োজন হয় না।

সাহিত্য থেকে সিনেমা নির্মাণ করতে পছন্দ করতেন বুদ্ধদেব। এমন অনেক গল্প তিনি বেছে নিয়েছেন যা থেকে সিনেমা নির্মাণের কথা অনেকে ভাবেননি। কমলকুমার মজুমদারের গল্প ‘তাহাদের কথা’কে সিনেমায় এনেছেন বুদ্ধদেব। বিপ্লবের গল্প তিনি ছাড়তে পারেননি। তবে এরপর যেসব বিপ্লবের গল্প বলেছেন তা ব্যর্থ। সন্ত-আশির দশকের কমিউনিস্ট মুভমেন্টের গল্পের পাশাপাশি এই গল্পটা যুলত একজন স্বাধীনতা সংগ্রামীর। যাকে ব্রিটিশ সরকার দ্বাপাত্ত করেছিল। পুলিশ অত্যাচারে যার শারীরিক, মানসিক সক্ষমতা শূন্যের কাছাকাছি। এ সিনেমার সেই স্বাধীনতা সংগ্রামী শিবনাথ। তার চরিত্রে অভিনয় করেছেন মিঠুন চক্রবর্তী।

আর তার বন্ধুর চরিত্রে দীপক্ষের দে ভারতের রাজনীতির আদর্শবাদী আর বাস্তববাদীর চির তুলে ধরেছেন। এই সিনেমার বক্তব্যে কোনো ম্যাজিক নেই, বরং শেষ রয়েছে। পুলিশের রুলের ওপর থেঁচে মলদ্বার শিথিল হয়ে শিবনাথের যখন তখন বাহের বেগ পাওয়া, ‘স্বাধীনতা কেমন?’ প্রশ্নের জবাবে সশব্দ বাতকর্ম, এমনকি ম্যাজিস্ট্রেটকে ‘চ্যামনা’ বলা সেই শেষের পরিচয়।

কিছু দৃশ্যে এ সিনেমায়ও আছে ম্যাজিক। যেমন লেস ফিতাওয়ালার আয়নায় দিগন্তের অতিফলন, কুয়াশার মধ্য দিয়ে শিবনাথের ছেলের দৌড়ে যাওয়া, প্রায় পরিত্যক্ত এক বাড়ির বড় বড় জানালা দরজার মধ্যদিয়ে শিবনাথ-হেমাঙ্গীনাকে দেখানো; একেকটি ফ্রেমে ম্যাজিক রেখেছেন বুদ্ধদেব। রহস্যও আছে সেখানে। তবে সবচেয়ে বেশি ম্যাজিক সভ্যত ছিল ‘লাল দরজা’ (১৯৯৭), ‘কালপুরুষ’ (২০০৫), ‘আনোয়ার কী আজব কিসসা’ (২০১৩) সিনেমায়। এর মধ্যে ‘লাল দরজা’ সবচেয়ে বেশি মনস্তাত্ত্বিক এবং জাদুবাস্তবতার কাছাকাছি ধারার। কিছু কিছু ক্ষেত্রে এমনকি দুর্বোধ্য। শুভেন্দু চট্টোপাধ্যায়, চম্পা, রাইসুল হিসলাম আসাদ, হারাধন বন্দ্যোপাধ্যায় অভিনীত এই সিনেমায় এক মধ্যবয়সী পুরুষের দাম্পত্য ও মানসিক টানাপড়েনকে ম্যাজিকের মধ্য দিয়ে টেনে নিয়ে গেছেন বুদ্ধদেব। বুদ্ধদেবের একটা সময় এই ম্যাজিকের দিকে বেশি ঝুঁকেছিলেন। কালপুরুষেও সেই ম্যাজিক আমরা দেখি। ম্যাজিকের পাশে এখানে ছিল সম্পর্কের নানা রহস্য, দ্রুত, দুর্বাধ্যতা। শেষ পর্যন্তও ছিল তা। বহুদিন ঝুলে থাকার পর মুক্তি পেয়েছিল আনোয়ার কা আজব কিসসা। সিনেমায় আনোয়ারের গোয়েন্দা চরিত্র কেবলই একটা অনুসঙ্গ, এই সিনেমার মূলে ছিল তার মনোজগতের জাদু। সিনেমার শেষের দিকে নওয়াজউদ্দিন সিদ্দিকীর সঙ্গে পক্ষজ ত্রিপাঠীর কথোপকথনের মধ্য দিয়ে বিষয়গুলো বোঝা যায়।

গল্পও বলার ধরণ, সিনেম্যাটগ্রাফির অনেক ক্ষেত্রে খামখোয়ালিপনা, ক্ষেত্র বিশেষে ভুলও রয়েছে তার প্রতিটি সিনেমায়। ক্ষেত্র বিশেষে কারিগরি ক্রটি দেখা যায়। এর কারণ সভ্যত বাজেট ও পরবর্তী সময়ে সংরক্ষণে যত্নের অভাব। সংরক্ষণের উপযুক্ত ব্যবস্থার অভাবে কাটাহেঢ়া হয়ে আসা সিনেমা দেখতে খানিক বিরক্তিই আসে। তবে সেটা নিশ্চয়ই শুরুতে ছিল না। অন্যদিকে বলতে হয় বুদ্ধদেবের চিত্রগ্রহণ চমৎকার। অবশ্য সেকথা আগেই বলা হয়েছে। গ্রামীণ পথঘাট, পাহাড় জঙ্গল, নদী থেকে একটা সিঁড়ি (লাল দরজা) দেখানোর মধ্যেও আট ছিল। দুর্গম রাস্তায় একটা গাড়ি চলার মধ্যে (মন্দ মেয়ের উপাখ্যান) একটা উপমা ছিল। কিন্তু বুদ্ধদেবের অবহেলা না ভারতীয় সিনেমার অবহেলা, সেসব যত্ন করে রাখা হয়নি। ‘চৱাচ’ একটা অসাধারণ সিনেমা এবং অসাধারণ গল্প। সিনেমার শেষ দৃশ্যটা সারা জীবন চেথে লেগে থাকার মতো। (সংরক্ষণের অভাবে অনলাইনে এখন যে ‘ভার্সন’ পাওয়া যায় তা বাপসা। ‘বাঘ বাহাদুর’ও একই সমস্যা নিয়ে সিনেমাপ্রেমীদের কাছে ধরা দেয়। বিশেষত যাদের অনলাইন ছাড়া গতি নেই।) কিন্তু তবু সিনেমার বাস্তব দর্শককে তাড়িত করবে। জাদুর মধ্য দিয়ে মানুষের মনের অস্তুর সব প্রবৃত্তি-যৌনতা, মায়া, হিংস্তা-তুলে এনেছেন বুদ্ধদেব। লাল দরজায় স্বামী-স্ত্রীর মধ্যকার যৌনতার বেশ কিছু বক্তব্য ও ইঙ্গিত আছে। সেই সময়ের বাংলা সিনেমায় এমন খোলামেলা সংলাপের চল ছিল না। এর বাইরে তার সিনেমায় এসেছে বাস্তব জগতের মানুষের প্রতিদিনের সংগ্রাম। ‘মন্দ মেয়ের উপাখ্যান’ (২০০২), ‘চৱাচ’ (১৯৯৪) সেই সাক্ষ্য দেয়। চৱাচের পাখিদের প্রতি লখার মায়া, সারির ভালো থাকার চেষ্টা; লাল দরজা’য় মধ্যবয়সের সম্পর্ক ও যৌন টানাপড়েন; মন্দ মেয়ের

উপাখ্যানে গণেশের সরলতা; বাঘ বাহাদুরে নিজের সামানের জন্য ঘুনুরামের জীবন বিসর্জন; জীবন বাস্তবতার সাথে তাদের এই একেকটা কাজের মধ্যে কোনো ব্যাখ্যা খুঁজে পাওয়া যায় না। বুদ্ধদেবের সিনেমায় ম্যাজিকটা মূলত থাকে এই বিশেষ বিশেষ জয়গায়। আর সে কারণে তিনি বিশেষ হয়ে ওঠেন সময়ের তুলনায়। তার সিনেমায় পাওয়া যায় ভিন্নতা।

মাহমুদুর রহমান  
চলচ্চিত্র আলোচক



Andhra Pradesh



#### একনজরে অন্ধ্র প্রদেশ

দেশ	ভারত
অঞ্চল	দক্ষিণ ভারত
রাজধানী	অম্বালবতী
বৃহত্তম শহর	বিশাখাপত্নম
জেলা	২৬টি
প্রতিষ্ঠা	১ নভেম্বর ১৯৫৬
সরকার	
• রাজ্যপাল	এস. আব্দুল নাজির
• মুখ্যমন্ত্রী	ওয়াই এস জগন্মোহন রেডি
• বিধানসভা	বিকক্ষিয় (১৭৫ + ৫৮ আসন)
• রাজ্যসভা	১১টি আসন
• লোকসভা	২৫টি
আয়তন	
• মোট	১,৬০,২০৫ বর্গকিমি (৬১,৮৫৫ বর্গমাইল)
• এলাকা ক্রম	৭ম
জনসংখ্যা (২০২১ সালের আদমশুমারি অনুযায়ী)	
• মোট	৪,৯৩,৮৬,৭৯৯
• ক্রম	১০ম
• ঘনত্ব	৩০৮/বর্গকিমি (৮০০/বর্গমাইল)
• সাক্ষরতা	৬৭.৪১%
সময় অঞ্চল	ভারতীয় প্রমাণ সময় (ইউটিসি+০৫:৩০)
আইএসও	IN-AP
সরকারি ভাষা	তেলুগু
ওয়েবসাইট	<a href="https://www.ap.gov.in">https://www.ap.gov.in</a>



এস. আব্দুল নাজির  
রাজ্যপাল



ওয়াই এস জগন্মোহন রেডি  
মুখ্যমন্ত্রী



## অন্ধ্র প্রদেশ

শ্রেষ্ঠা শর্মা

স্বাধীন ভারতে ভাষাগত ভিত্তিতে গঠিত প্রথম রাজ্যটি হলো অন্ধ্র প্রদেশ। ১ নভেম্বর ১৯৫৬ তেলেঙ্গানাৰ জনগোষ্ঠীৰ জন্য এই রাজ্যটি গঠিত হয়। অন্ধ্র প্রদেশেৰ রয়েছে সমৃদ্ধ সংস্কৃতি। তবে ভারতে এই রাজ্যেৰ বড় গুরুত্ব হলো এখানে প্রচুর ধান উৎপন্ন হয়, যে কারণে অন্ধ্র প্রদেশকে বলা হয় ‘ভারতেৰ চালেৰ ঝুড়ি।’ অন্ধ্র মূলত প্রাচীন একটি জাতিৰ নাম। সংস্কৃত সাহিত্য ঐতিহায় ব্রাহ্মণ অনুসারে, অন্ধ্র নামক একদল লোক যমুনাৰ তীরে উত্তৰ ভারত ছেড়ে দক্ষিণ ভারতে বসতি স্থাপন কৰেছিল।

প্রাচীন ইতিহাস থেকে জানা যায়, একসময় অন্ধ্র শাসন কৰতেন সাতবাহন রাজাৱা। পুৱাগে এই সাতবাহনদেৱ ‘অন্ধ্ৰভূত্য’ নামে উল্লেখ কৰা হয়েছে। অনেকেৰ মতে, সাতবাহনৱা জাতিতে অন্ধ্র ছিলেন না। আবাৰ কাৰও কাৰও মতে, সাতবাহনৱা অন্ধ্রই ছিলেন। দিলীপ গঙ্গোপাধ্যায় তাৰ ‘ভারত ইতিহাসেৰ সন্ধানে’ গ্ৰন্থে উল্লেখ কৰেছেন



সাতবাহনরা প্রথমদিকে কান্থ রাজবংশের প্রতি আনুগত্য ছিলেন এবং পরে তারা মৌর্যদের অধীন হন। সাতবাহনদের রাজধানী ছিল অমরাবতী। খ্রিষ্টপূর্ব চতুর্থ শতাব্দীতে অঙ্গ প্রদেশ মৌর্য সাম্রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত হয়েছিল। খ্রিষ্টপূর্ব তৃতীয় শতাব্দীতে মৌর্য সাম্রাজ্যের পতন হলে সাতবাহনরা স্বাধীনতা লাভ করে। ঐতরেয় ব্রাহ্মণে অঙ্গদেরকে দস্যু বলা হয়েছে। ফলে ধারণা করা যায় অঙ্গ বা সাতবাহনরা অনার্য ছিলেন। কারণ মনুসংহিতায় সাতবাহনদেরকে নীচ জাতি হিসেবে বর্ণনা করা হয়েছে।

সাতবাহন বংশের প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন সিমুক। তিনি কান্থরাজ সুশৰ্মণকে পরাজিত করে স্বাধীন রাজ্য নির্মাণ করেন। তিনি শ্রীকাকুলামে তার রাজধানী স্থাপন করেছিলেন। তার মৃত্যুর পর রাজা হন তারই ভাই কৃষ্ণ বা কানহা (খ্রিষ্টপূর্ব ২০৭-১৮৯ অব্দ)। তিনি অঙ্গ প্রদেশ ভূখণ্ডের বিস্তীর্ণ অংশ জয় করেন। তার উত্তরসূরি সাতকর্ণী ছিলেন সাতবাহন সাম্রাজ্যের সঙ্গম শাসক। কথিত আছে, তিনি ৫৬ বছর রাজত্ব করেছিলেন। গৌতমী পুত্র শ্রী সাতকর্ণী ছিলেন সাতবাহন বংশের শ্রেষ্ঠ রাজা। এই বংশের ৩০ জন রাজার নাম পাওয়া যায় পুরাণে। মূলত যজ্ঞক্ষেত্রী সাতকর্ণীর পর সাতবাহনদের শক্তি ক্ষয় পেতে শুরু করে। আভির জাতির আক্রমণে সাতবাহনরা তাদের রাজ্যের পশ্চিমভাগ হারায়। ইক্ষ্বাকুরাকৃষ্ণ উপত্যকা অধিকার করে নেয়। পল্লবরা দখল করে নেয় দক্ষিণ পূর্ব ভাগে—এভাবে ২২৫ খ্রিষ্টাব্দের দিকে অঙ্গ প্রদেশে সাতবাহন সাম্রাজ্যের অবসান ঘটে। এ প্রসঙ্গে বলা যায় নন্দ রাজবংশের সময়ে দাক্ষিণাত্যে যে রাজনৈতিক ঐক্য গড়ে উঠেছিল, সাতবাহন সাম্রাজ্যের পতনের মধ্যদিয়ে সেই ঐক্যও ভেঙ্গে পড়ে। সাতবাহন সাম্রাজ্যের পতনের পর অঙ্গ ইক্ষ্বাকু রাজবংশ, পল্লব রাজবংশ, আনন্দ গোত্রিকা রাজবংশ, রাষ্ট্রকূট রাজবংশ, বিষ্ণুকৃষ্ণ রাজবংশ, পূর্ব চালুক্য রাজবংশ ও চোল রাজবংশ অঙ্গ রাজ্য শাসন করেছিল।

পুরাণে অঙ্গ ইক্ষ্বাকুদের ‘শ্রীপার্বতীয় অঙ্গ’ নামে উল্লেখ করা হয়েছে। তাদের রাজধানী ছিল বিজয়পুরিতে (নাগাজুনকোড়া)। অঙ্গ ইক্ষ্বাকুরা কৃষ্ণ-গুপ্তুর অঞ্চল শাসন করত। খ্রিষ্টীয় দ্বিতীয় শতাব্দীর শেষার্দে কৃষ্ণ নদীর অববাহিকা তথা পূর্ব অঙ্গ এন্দের শাসনের অধীনে আসে। অঙ্গ প্রদেশের বর্তমান ভাষা তেলুগু এই ভাষার মূল উৎসস্তি পাওয়া যায় ইক্ষ্বাকুদের শাসন করা গুণ্ঠুর এলাকার কাছে পাওয়া শিলালিপি এবং খ্রিষ্টীয় পঞ্চম শতাব্দীর রেনাতি চোল রাজাদের শিলালিপিতে। খ্রিষ্টীয় তৃতীয় শতাব্দীতে আভিরা ও তাদের সহযোগী শক্তিগুলো উপকূলীয় অঙ্গ অঞ্চল আক্রমণ করে। এই সময়ে ইক্ষ্বাকু শাসনের পতন হয়।

খ্রিষ্টীয় চতুর্থ শতাব্দীতে পল্লবরা এই অঞ্চলের প্রধান শক্তিতে পরিণত হয়। খ্রিষ্টীয় দ্বিতীয় শতাব্দীর আগে পল্লবরা গুরুত্বপূর্ণ রাজনৈতিক শক্তি ছিল না। আসলে তারা ছিল সাতবাহন রাজাদের অধৃতন রাজকর্মচারী। শিবকন্দ বর্মা ছিলেন পল্লবদের প্রথম উল্লেখযোগ্য শাসক এবং তিনি ছিলেন হিরাহাড়াগাল্লির মাইদাভোলু অঞ্চলের শাসক। তিনি কৃষ্ণ অববাহিকা থেকে তার রাজ দক্ষিণে দক্ষিণ পেঁচার ও পশ্চিমে বেলারি পর্যন্ত বিস্তৃত করেছিলেন। তিনি অশ্বমেধ ও অন্যান্য বৈদিক যজ্ঞ অনুষ্ঠান করেছিলেন বলে জানা যায়। খ্রিষ্টীয় সপ্তম শতাব্দীর প্রথমার্ধে পশ্চিম চালুক্য শাসক দ্বিতীয় পুলকেশী যখন অঙ্গ আক্রমণ করেন, তখনে এই অঞ্চলে পল্লবদের যথেষ্ট প্রভাব ছিল।

তবে এই অঞ্চলের ইতিহাসে যারা গুরুত্বপূর্ণ সাম্রাজ্যবাদী ভূমিকা রেখেছিল তারা হলো বিষ্ণুকৃষ্ণ রাজবংশ। সেটা খ্রিষ্টীয় পঞ্চম ও ষষ্ঠ শতাব্দীতে। ইক্ষ্বাকু রাজবংশের পতনের পর বিষ্ণুকৃষ্ণ রাজবংশই প্রথম প্রধান রাজনৈতিক শক্তি যারা সমগ্র অঙ্গ অঞ্চল, কলিঙ্গ ও তেলেঙ্গানার কিছু অঞ্চল নিজেদের অধিকারে আনতে সক্ষম হয়েছিল।

এই অঞ্চলে আরেকটি গুরুত্বপূর্ণ রাজবংশ ছিল সালকায়ন রাজবংশ। খ্রিষ্টীয় ৩০০ অব্দ থেকে ৪৪০ অব্দ পর্যন্ত কৃষ্ণ ও গোদাবরী নদীর মধ্যবর্তী উপকূলীয় অঞ্গ অঞ্চলে সালকায়ন রাজবংশ শাসন করেছিল। এই রাজবংশের রাজধানী ছিল পশ্চিম গোদাবরী জেলার এলুরুর কাছে ভেঙ্গি (অধুনা পেডাভেঙ্গি) শহর। এরা ছিলেন ব্রাহ্মণ শাসক। তাদের রাজকীয় প্রতীক ও গোত্র নাম শিবের বাহন নন্দীর সঙ্গে যুক্ত ছিল।

### ভৌগোলিক অবস্থান

অঙ্গ প্রদেশ ভারতের দক্ষিণ-পূর্ব অংশে অবস্থিত। এটি দক্ষিণে তামিলনাড়ু, দক্ষিণ-গুচ্ছিম ও পশ্চিমে কর্ণাটক, উত্তর-পশ্চিম ও উত্তরে তেলেঙ্গানা এবং উত্তর-পূর্বে গুড়িশা দ্বারা বেষ্টিত। পূর্ব সীমানা বঙ্গোপসাগরের তীরে প্রায় ১৭০ কিমি উপকূলরেখা রয়েছে। অঙ্গ প্রদেশকে সংযুক্ত অঙ্গ প্রদেশ কিংবা ইউনাইটেড অঙ্গ প্রদেশ বলা হয়ে থাকে। ১৯৫৬ সাল থেকে ২০১৪ সাল পর্যন্ত এর অস্তিত্ব বিদ্যমান ছিল। ১৯৫৬ সালে ভারতের রাজ্যগুলো পুনর্বিন্যাসের লক্ষ্যে প্রাণীত রাজ্য পুনর্গঠন আইনের মাধ্যমে এই রাজ্য গঠন করা হয়। হায়দ্রাবাদ ছিল এর রাজধানী। ২০১৪ সালের অঙ্গ প্রদেশ পুনর্গঠন আইনের মাধ্যমে রাজ্যটি অঙ্গ প্রদেশ ও তেলেঙ্গানা রাজ্যে বিভক্ত হয়। বিভক্ত রাজ্যটি তিনটি স্বতন্ত্র সাংস্কৃতিক অঞ্চল তেলেঙ্গানা, রায়লসিমা এবং উপকূলীয় অঙ্গ নিয়ে গঠিত ছিল। বিভিন্ন শাসনামল থেকে শুরু করে ১৯৪৮ সাল পর্যন্ত তেলেঙ্গানা হায়দ্রাবাদ রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল। এটি ছিল হায়দ্রাবাদের নিজাম কর্তৃক শাসিত। পরবর্তীতে এটি ভারতীয় হায়দ্রাবাদের পরিণত হয়। অন্যদিকে রায়লসীমা এবং উপকূলীয় অঙ্গ ছিল অঙ্গ রাজ্যের অংশ যা আবার ব্রিটিশ রাজ দ্বারা শাসিত মদ্রাজ রাজ্যের অংশ ছিল। তেলেঙ্গানা প্রায় ছয় দশক ধরে অঙ্গ প্রদেশের মধ্যে একটি অঞ্চল ছিল, কিন্তু ২০১৪ সালে এটি একটি পৃথক রাজ্য হিসেবে আত্মপ্রকাশ করে। ১০ বছরের জন্য হায়দ্রাবাদ শহরটি অঙ্গ প্রদেশ ও তেলেঙ্গানার যৌথ রাজধানী। অঙ্গ প্রদেশ ভারতের একমাত্র রাজ্য যার রাজধানী রাজ্যের মূল ভূখণ্ডের বাইরে অবস্থিত। এই রাজ্যের রাজধানী হায়দ্রাবাদ অঙ্গ প্রদেশ-তেলেঙ্গানা সীমান্ত থেকে ২৫০ কিলোমিটার দূরে অবস্থিত। তবে অঙ্গ প্রদেশের নতুন রাজধানী হতে চলেছে বিশাখাপত্নী। সম্পত্তি এই ঘোষণা করেছেন মুখ্যমন্ত্রী জগন্মোহন রেডিড।

অঙ্গ প্রদেশের উপকূলরেখা ভারতের দ্বিতীয় দীর্ঘতম উপকূলরেখা। অঙ্গ প্রদেশ দুটি অঞ্চলে বিভক্ত: উপকূলীয় অঙ্গ ও রায়লসীমা। তাই এই রাজ্যকে সীমান্ত নামেও অভিহিত করা হয়ে থাকে। রাজ্যের ১৩টি জেলার মধ্যে ৯টি উপকূলীয় অঙ্গ এলাকার ও ৪টি রায়লসীমার। বিশাখাপত্নী ও বিজয়ওয়াড়া এই রাজ্যের দুটি বৃহত্ম শহর। পূর্বঘাট পর্বতমালা, নাল্লামালা বনাঞ্চল, উপকূলীয় সমভূমি এবং গোদাবরী ও কৃষ্ণ নদীর বন্দীপ অঞ্চল এই রাজ্যের প্রধান ভৌগোলিক বৈশিষ্ট্য।



### ଆୟତନ ଓ ଜନସଂଖ୍ୟା

ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ଆୟତନ ୧,୬୦,୨୦୫ କିମି (୬୧,୮୫୫ ମାଇଲ) । ଏହି ଆୟତନର ହିସେବେ ଭାରତର ସମ୍ମ ବୃତ୍ତମ ରାଜ୍ୟ । ୨୦୧୧ ସାଲେର ଜନଗଣନା ଅନୁସାରେ, ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ଜନସଂଖ୍ୟା ୪,୯୩,୮୬,୭୯୯ । ଜନସଂଖ୍ୟାର ହିସେବେ ଏହି ଦେଶର ଦଶମ ବୃତ୍ତମ ରାଜ୍ୟ ।

**ଭାସା :** ତେଲେଗୁ ହିଲୋ ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ସରକାରି ଏବଂ ସର୍ବାଧିକ କଥ୍ୟଭାସା । ଏହାଡ଼ା ହିନ୍ଦି, ତାମିଳ, କନ୍ନଡ଼, ମାରାଠି, ଉର୍ଦୁ ଏବଂ ଓଡ଼ିୟାସହ ସୀମାନ୍ତ-ଅଧିଳେର କିଛୁ ଭାସାଓ ପ୍ରଚାଳିତ ରହେଛେ ।

**ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତନ :** ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶ ସକଳେର ଜନ୍ୟ, ବିଶେଷ କରେ ତୀର୍ଥୟାତ୍ରୀଦେର ଦେଖାର ଜନ୍ୟ ଏକଟି ସ୍ଵର୍ଗ । ଏକମ କରେଟି ହାତି ସମସ୍କର୍କେ ବର୍ଣନ କରା ହଲୋ :

**ବୋରା ଗୁହା :** ବୋରା ଗୁହା ବିଶାଖାପନ୍ଥନମ ଜେଲାର ଅନତଗିରି ପାହାଡ଼ ଅବସ୍ଥିତ । ଏହି ଗୁହାଙ୍କୁ ଅୟାଭେଦିତରପ୍ରେମୀ ଏବଂ ପ୍ରକୃତି ପ୍ରେମୀଦେର ଜନ୍ୟ ଏକଟି ଆଦର୍ଶ ଗତବ୍ୟ । ଆପଣି ଗୁହାଙ୍କୁ ଘୁରେ ଦେଖିବାରେ ପାରେନ, କାହାକାହି ପାହାଡ଼େ ଟ୍ରେକ କରିବାରେ ପାରେନ ଏବଂ ମନୋରମ ଦୃଶ୍ୟ ଉପଭୋଗ କରିବାରେ ପାରେନ ।

**ତିରପତି :** ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ଚିତ୍ରର ଜେଲାଯ ଅବସ୍ଥିତ ତିରପତି ଭାରତରେ ଅନ୍ୟତମ ତୀର୍ଥହାତ୍ମାନ । ଶ୍ରୀ ଭେଙ୍ଗଟେଶ୍ୱର ମନ୍ଦିର, ଭଗବାନ ଭେଙ୍ଗଟେଶ୍ୱରକେ ଉତ୍ସର୍ଗ କରା, ତିରପତିର ପ୍ରଧାନ ଆକର୍ଷଣ । ମନ୍ଦିରଟି ସୋନାର ପ୍ରଲେପ ଦେଓଯା ଗୋପୁରାମ ଏବଂ ପ୍ରସାଦୀ ଲାଭ୍ଦୁର ଜନ୍ୟ ପରିଚିତ । ହିନ୍ଦୁବର୍ମେ ଏହି ହାନଟିକେ ପବିତ୍ର ବଲେ ମନେ କରା ହୁଏ ।

**ଶ୍ରୀସାଇଲାମ ବାଁଧ :** କୃଷ୍ଣ ନଦୀର ଓପର ଅବସ୍ଥିତ ଶ୍ରୀସାଇଲାମ ଭାରତର ବୃତ୍ତମ ବାଁଧଙ୍କୁ ମଧ୍ୟେ ଏକଟି । ଏହି ପ୍ରକୃତିପ୍ରେମୀ ଏବଂ ଅୟାଭେଦିତରପ୍ରେମୀଦେର ଜନ୍ୟ ଏକଟି ଆଦର୍ଶ ଜାୟଗା । ଏଥାନେ ଆପଣି ବୋଟିଂ ଏବଂ ଟ୍ରେକିଂ ଉପଭୋଗ କରିବାରେ ପାରେନ । ଏହାଡ଼ାଓ ଆପଣି କାହାକାହି ବନ୍ୟାଶୀ ଅଭ୍ୟାରଣ୍ୟଙ୍କୁ ଘୁରେ ଦେଖିବାରେ ପାରେନ ।

**କୋନାସିମା ବ-ଦ୍ୱିପ :** କୋନାସିମା ବ-ଦ୍ୱିପ ପୂର୍ବ ଗୋଦାବାରୀ ଜେଲାଯ ଅବସ୍ଥିତ ଏକଟି ମନୋରମ ଏଲାକା । ଏହି ତାର ସମ୍ମ ସାଂକ୍ରତିକ ଐତିହ୍ୟ, ଐତିହ୍ୟବାହୀ ଶିଳ୍ପ ଫର୍ମ ଏବଂ ପ୍ରାକୃତିକ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟର ଜନ୍ୟ ବିଖ୍ୟାତ । ବ-ଦ୍ୱିପଟି ନଦୀ ଦ୍ୱାରା ବେଶ୍ଟିତ ଏବଂ ଦର୍ଶନାର୍ଥୀଦେର ଏକଟି ଅଭିଭିତ୍ତି ପ୍ରଦାନ କରେ ।

**ଆରାକୁ ଉପତ୍ୟକା :** ଆରାକୁ ଉପତ୍ୟକା ହିଲୋ ବିଶାଖାପନ୍ଥନମ ଜେଲାଯ ଅବସ୍ଥିତ ଏକଟି ପାହାଡ଼ ହାତୀ । ଏହି ପ୍ରାକୃତିକ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ କଫି ବାଗାନେର ଜନ୍ୟ ବିଖ୍ୟାତ । ଉପତ୍ୟକା ଶହରେର କୋଲାହଳ ଥେକେ ଦୂରେ ଏକଟି ଶାନ୍ତିପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଭିଭିତ୍ତା ପ୍ରଦାନ କରେ । ଏହାଡ଼ାଓ ଆପଣି ଏଥାନେ ଟ୍ରେକିଂ କରିବାରେ ଯେତେ ପାରେନ-କାହାକାହି ଜଳପ୍ରାପାତ ଦେଖିବାରେ ପାରେନ ଏବଂ ପ୍ରକୃତିର ସୌନ୍ଦର୍ୟ ଉପଭୋଗ କରିବାରେ ପାରେନ ।

### ଶିଳ୍ପ-ସଂକ୍ରତି ଓ ଉତ୍ସବ

ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶେ ସବାଇ ଏକଥାଏ ପ୍ରତିଟି ଧର୍ମର ଉତ୍ସବ ପାଲନ କରେ । ଦୀପାବଳି, ମକରସଂକ୍ରାନ୍ତି, ହୋଲି, ଈଦ-ଉଲ-ଫିତର ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଉଦ୍ୟାପନଙ୍ଗଲେ ସାଡ଼ମରେ ପାଲିତ ହୁଏ । ରାଯାଲସୀମା ଫୁଡ ଫେସିଟିଭ୍ୟାଲ, ବିଶାଖା ଉତ୍ସବ ଏବଂ ଡେକାନ ଫେସିଟିଭ୍ୟାଲସହ ବିଭିନ୍ନ ମେଲା ଓ ଅନୁଷ୍ଠାନ ହୁଏ ଥାକେ । ଆରା ଉତ୍ୟେଖ୍ୟୋଗ୍ୟ ଉତ୍ସବ ହିଲୋ ଲୁମ୍ବନୀ, ତିରପତି, ପୋଙ୍ଗଳ ଏବଂ ଉଗାଦି । କୁଟ୍ଟିପୁଡ଼ି ଓ ଭାମକଳାପମ ମୃତ୍ୟ ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶକେ ଆଲାଦାଭାବେ ପ୍ରତିନିଧିତ୍ୱ କରେ । ଶାନ୍ତିଯ ସମ୍ମିତ, ବିଶେଷ କରେ କର୍ଣ୍ଣଟିକ ସମ୍ମିତ ଏଥାନେ ଖୁବଇ ଜନପ୍ରିୟ । ସାହିତ୍ୟେ ଓ ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶ ପିଛିଯେ ନେଇ । ଏଥାନକାର ଲେଖକଦେର ମଧ୍ୟେ ଉତ୍ୟେଖ୍ୟୋଗ୍ୟ ହିଲୋନ ନାନ୍ଦାଇୟା, ଟିକ୍କାନା, ଇସ୍ରେରାପ୍ରଗାନ୍ଦି ପ୍ରମୁଖ । ଚଲଚିତ୍ରେ ପିଛିଯେ ନେଇ ଏହି ଅଧିଳେ । ବଲିଉଡ଼କେ ତୋ ଟିକ୍କା ଦିଚେଇ, ସେଇ ସାଥେ ତେଲେଗୁ ସିନେମା ଗୋଟା ଦକ୍ଷିଣ ଏଶ୍ୟାସ୍ୟ ଜନପ୍ରିୟ ହୁଏ ଉଠିଛେ । ଏ ବ୍ୟାପରେ ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ଏକଟି ଗୌରବାସ୍ତିତ ନାମ ହିଲୋ ବ୍ରକ୍ଷାନନ୍ଦମ । ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ସତ୍ୟନାପଣ୍ଟିତେ ଜନ୍ୟ ବ୍ରକ୍ଷାନନ୍ଦମରେ । ପୁରୋ ନାମ କାନ୍ଦେଗାନ୍ତି ବ୍ରକ୍ଷାନନ୍ଦମ । ୧୯୮୫ ସାଲେ ‘ଆହା ନା ପେଲାନ୍ତା’ ଛବିଟି ଦିଯେ ଅଭିନ୍ୟାନ ଜଗତେ ହାତେଖିଦି ହୁଏ ଏହି ଅଭିନେତାର । ଏହି ଅଭିନେତା ୧୧୦୦ଟି ସିନେମା ଅଭିନ୍ୟ କରେ ଶିନେସ ରେକର୍ଡ ବୁକେ ନାମ ଲିଖିଯେଛେ ।

### ଖାବାର

ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶର ରଙ୍ଗନଥପାଲୀ ଉତ୍ୟେଖ୍ୟୋଗ୍ୟଭାବେ ବୈଚିତ୍ର୍ୟପୂର୍ଣ୍ଣ । ଲାଲ ମରିଚର ପ୍ରକୃତି, ତେଲୁ ଏବଂ ସରିଯାର ବୀଜ ହିଲୋ ଏ ଅଧିଳେର ଜନପ୍ରିୟ ଖାବାର । ଏହାଡ଼ା ରହେଛେ ଗରମ ଆଚାର, ଟକ ରସମ, ଚିକିନ ବା ମାଟନ ବିରିଯାନିର ମତେ ଜ୍ଲଙ୍କତ ତରକାରି ଏବଂ ଗୋଝୁରା ଗାଛେର ଟକ ପାତା ଥେକେ ଉତ୍ୟେଖ୍ୟ ସୁପରିଚିତ ଗୋଝୁରା ପାଚାଦି । ଅଞ୍ଚଳ ପ୍ରଦେଶେ କଳାପାତାଯ ଖାଓଯାର ଐତିହ୍ୟ ରହେଛେ । ଏଥାନକାର ନିରାମିଷ ଥାଲି ଖୁବ ନାମ କରା । ଥାଲି ଶବ୍ଦଟା ଥାଲା ଥେକେ ଏସେହେ । କଳାପାତାର ଥାଲିତେ ଘି ସମେତ ନିରାମିଷ ଖାବାର ଖୁବ ସୁନ୍ଦାଦୁ ।

ଶ୍ରେଷ୍ଠା ଶର୍ମା  
ସଂକ୍ରତିକର୍ମୀ

## ଆପନାର ମତାମତ ଜାନାନ

ଯୋଗାଯୋଗେର ଠିକାନା ଓ ଇ-ମେଲ

ଫୋନ : ୫୫୦୬୭୩୦୧-୮, ୫୫୦୬୭୬୪୫-୯

ଏକ୍ସଟେନ୍ଶନ : ୧୧୪୨

ଇମେଲ : [inf2.dhaka@mea.gov.in](mailto:inf2.dhaka@mea.gov.in)

ଭାରତ ବିଚିତ୍ରା ବ୍ୟବହାର କରିବାରେ ବେଶକିଛୁ ଛବି ଓ ଅଲଙ୍କରଣ ଇଟାରନେଟ ଥେକେ ସଂଘର କରା ହୁଏଛେ ।

ଭାରତ ବିଚିତ୍ରା ବିକ୍ରିଯାର ଜନ୍ୟ ନଯ

অনুদিত  
কবিতা



# গিরধর রাঠির কবিতা

গিরধর রাঠির জন্ম ১৯৪৪ সালে ভারতের মধ্যপ্রদেশ। সুপরিচিত কবি অশোক বাজপেয়ির মতে, ‘গিরধর রাঠি হিন্দি সাহিত্যের সেই কবিদের একজন যিনি, ব্যক্তি জীবনের ব্যর্থতাকে কবিতার ভাষায় এক অন্যরূপ দিতে চেয়েছেন। আত্ম অব্বেষণের পাশাপাশি তিনি কবিতায় জীবনের ভয়াবহ নিষ্ঠুরতার কথাও বলেছেন। তার কবিতার অধিকাংশ শান্ত স্বর এই সময়ের সামাজিক জীবনে একটা আলাদা ধারা তৈরি করে।’ গিরধর রাঠি হিন্দি সাহিত্য একাডেমির ব্রৈমাসিক পত্রিকা ‘সমকালীন ভারতীয় সাহিত্য’ এর দীর্ঘমেয়াদী সম্পাদক ছিলেন। চারটি কাব্যগ্রন্থের পাশাপাশি গদ্য-পদ্য মিলিয়ে এ পর্যন্ত তার ১৫টি বই প্রকাশিত হয়েছে। হিন্দি থেকে ভাষান্তর করেছেন অজিত দাশ

## পুল

নদী স্থির  
পুল বইছে

দুই পাড় মিলিয়ে দেওয়া পুল  
বইছে  
ঠিক নদীর বিপরীত দিকে

আত্মহত্যা করতে যাওয়া পুল  
উচ্চ পাহাড় থেকে লাফিয়ে  
ভেঙে যাবে  
  
আর পুলে দাঁড়িয়ে থাকা আমি  
যে কিনা তোমার দিকে ছুটে যেতে চাইছি  
অথবা আমার মতো দ্বিতীয় কেউ  
এই পুলের ওপরে

তখনো নদী বইতে থাকবে  
পুলের টুকরো বুকে জড়িয়ে  
রক্তের রেখা ছুটে চলবে?

## চুপিসারে

আরও বহু কিছু ছিলো;  
সামান্যতে, কিন্তু, এটাই  
প্রথম ভয় ছিলো

আর এখন লালসা।

## প্রতীতি

আমি  
আমার চারপাশে প্রতিচ্ছবি।  
প্রতিচ্ছবি তুমি।  
তুমি মাত্রই  
প্রতিচ্ছবি।

অজানায় এইটুকুই কত ভার!  
তুমি জলের ভেতর  
কঙ্কর ছুড়ে মারছ।

## পথের মোড়ে বেদনা

যেতেই হবে।

ছেড়ে যাব  
বোঝাই করা স্মৃতি  
নিজের জয়  
না চেয়ে।

সেখানে বেঁধে রাখা একটা চুরি  
মুক্ত মনের উজ্জ্বল অঞ্চল স্মারক।

যদি কোনো হাসি সেখানে  
চিকচিক করে  
ক্ষমা করে দিয়ো!

## ফুল কোলাহলে

সিমেন্টের দালানে  
ফুল ফুটে আছে।  
যেতে যেতে খেমে যায় মেহমান  
তারপর একবার মদিরার  
কোলাহল

দালানের ফুল হারিয়ে গেছে।

## দ্বিতীয় চেহারা

ভরসা অথবা অবিশ্বাস কেবল এইটুকুই  
এখন দৃঢ়  
আরও দৃঢ়তর হচ্ছে  
চেহারা বদলাতেই দুঃখ  
সুখ হবে  
মৃত্যু অমরত্ব  
বিস্ময় অলসতা

দূরত্ব এত যৎসামান্য  
আমাদের হাঁ ও না এর মাঝে।



১৯২০ দশকের গোড়ার দিকে বিশ্বে ভারতীয় বিজ্ঞানীদের আগমনের ঘোষণা দেয়। ১৯২০-১৯২৫ সালের মধ্যে, ভারতীয় বিজ্ঞানীরা পাথুরেকিং আবিক্ষার এবং উদ্ভাবনগুলো করেছিলেন যা বিশ্বব্যাপী স্বীকৃতি পেয়েছিল এবং অনেক তরুণ পেশাদারকে বিজ্ঞানের ক্ষেত্রে কাজ করতে অনুপ্রাণিত করেছিল।

সি ভি রমন, সুব্রহ্মণ্যন চন্দ্রশেখর, রামানুজনের মতো বিজ্ঞানীদের মধ্যে ছিলেন আর একজন ভারতীয় বাঙালি তাত্ত্বিক পদার্থবিজ্ঞানী ও জ্যোতির্বিজ্ঞানী মেঘনাদ সাহা যারা বিশিষ্টতা অর্জন করেছিলেন বিশ্বদরবারে

সাহা বিশ্বকে তাপীয় আয়োনাইজেশন সমীকরণ দিয়েছেন, যা ‘সাহা সমীকরণ’ নামেও পরিচিত। সাহার সমীকরণ হলো জ্যোতির্পদার্থবিজ্ঞানে তার সবচেয়ে স্বীকৃত অবদান যা তাপমাত্রা এবং চাপের সাথে একটি উপাদানের আয়নকরণ অবস্থার সাথে সম্পর্কিত। তত্ত্বটি তারার বর্ণালি শ্রেণিবিন্যাস ব্যাখ্যা করেছিল। তিনি ও তার সহপাঠী এবং সহকর্মী সত্যেন্দ্রনাথ বসু সর্বপ্রথম আলবার্ট আইনস্টাইনের বিশেষ আপেক্ষিকতার সূত্রকে জার্মান থেকে ইংরেজিতে অনুবাদ করেন যা পরবর্তীতে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে প্রকাশিত হয়।

আর্থার স্ট্যানলি এডিটন, ইংরেজ জ্যোতির্বিজ্ঞানী এবং পদার্থবিজ্ঞানী, গ্যালিলিওর ১৬০৮ সালে টেলিস্কোপ আবিক্ষারের পর থেকে সাহার সমীকরণকে জ্যোতির্বিজ্ঞান এবং জ্যোতির্পদার্থবিদ্যায় দশম সবচেয়ে অসামান্য আবিক্ষার হিসেবে বিবেচনা করেছিলেন।

নির্বাচনী স্পেক্ট্ৰোকেপি, সৌর করোনা, সৌর রেডিয়ো নির্গমন, আণবিক বিচ্ছিন্নতা, আয়নোক্ষিয়ারে রেডিয়ো তরঙ্গের প্রচার, বিকিরণ চাপ এবং বিটা তেজক্ষিয়তার মতো অন্যান্য বিষয়ে তার কাজ এখনো বৈজ্ঞানিক সম্পদায়ে স্বীকৃত।

### মেঘনাদ সাহার জীবন এবং পটভূমি

সাহা অবিভক্ত ভারতের ঢাকা জেলার সেওরাতলী গ্রামে ১৮৯৩ সালের ৬ অক্টোবর পিতা জগন্নাথ সাহা এবং মাতা ভুবনেশ্বরী দেবীর ঘরে জন্মগ্রহণ করেন। তিনি আট ভাইবের মধ্যে পঞ্চম সন্তান ছিলেন। তার বাবার

একটি দোকান ছিল এবং বাড়ির আর্থিক অবস্থার কারণে বাড়ির বাচ্চারা স্কুলে পড়া ছেড়ে দেয়। ছেলেরা হয় বাবাকে দোকানে সাহায্য করত অথবা কারখানার শ্রমিক হিসেবে কাজ করত। কিন্তু সাহার ভাগ্য তার বাকি ভাইবেন্দনের থেকে আলাদা ছিল। আর্থিক সমস্যাগুলো শিক্ষার প্রতি তার গভীর আঘাতকে নিরস্ত করতে পারেন।

গ্রামের টোলে তিনি প্রাথমিক শিক্ষা লাভ করেন। সেই সময় তার গ্রামের বিদ্যালয়ে তত্ত্বাত্মক প্রশ্নে পড়ালেখা করার সুযোগ ছিল। তার পিতা ছোটবেলায় তার বিদ্যাশিক্ষা অপেক্ষা দোকানের কাজ শেখা আবশ্যিক মনে করেন। কিন্তু দাদা জয়নাথ এবং মায়ের আন্তরিক চেষ্টায় প্রাথমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকরা ইতিহাস এবং গণিতের মধ্যের কথা পিতার কাছে অবগত করলে হাই স্কুলে ভর্তি করতে সম্মত হন। এরপর তিনি শেওড়াতলী গ্রাম থেকে সাত মাইল দূরে শিমুলিয়ায় মধ্য ইংরাজি বিদ্যালয়ে (মিডল স্কুল-ব্রিটিশ আমলে চতুর্থ ও পঞ্চম শ্রেণি পড়ার স্কুল) ভর্তি হন। এত দূরে প্রতিদিন যাওয়া আসা করে তার পক্ষে পড়াশোনা করা দুরহ হওয়ার পাশাপাশি মেঘনাদের বাবার পক্ষেও আর্থিক সামর্থ্য ছিল না শিমুলিয়া গ্রামে মেঘনাদকে রেখে পড়ানোর। তখন মেঘনাদের বড় ভাই এবং পাটকল কর্মী জয়নাথ শিমুলিয়া গ্রামের চিকিৎসক অনন্ত কুমার দাসকে মেঘনাদের ব্যবস্থা নিতে অনুরোধ করায় তিনি রাজি হন এই শর্তে যে সে তাঁর বাড়ির বিভিন্ন কাজকর্মে সাহায্য করবে। সেখানে তিনি শিমুলিয়ার ডাক্তার অনন্ত নাগের বাড়িতে থেকে বাড়ির গরু লালন-পালন করে, এবং বাড়ির দৈনন্দিন কাজকর্ম সম্পন্ন করে চতুর্থ ও পঞ্চম শ্রেণির পাঠ লাভ

করেন। এই ক্ষুল থেকে তিনি শেষ পরীক্ষায় ঢাকা জেলার মধ্যে প্রথম স্থান অধিকার করে বৃত্তি পান।

এরপর ১৯০৫ খ্রিষ্টাব্দে ঢাকা কলেজিয়েট ক্ষুলে ভর্তি হন। সেই সময় বঙ্গভঙ্গ আন্দোলনকে ঘিরে সারাবাংলা উপভূল হয়েছিল। সেই সময় তাদের বিদ্যালয় পরিদর্শনের জন্য তৎকালীন গভর্নর বামফিল্ড ফুলার আসলে মেঘনাদ সাহা ও তার সহপাঠীরা বয়কট আন্দোলন করেন। ফলত আন্দোলনকারী সহপাঠীদের সঙ্গে তিনিও বিদ্যালয় থেকে বিতাড়িত হন এবং তার বৃত্তি নামঙ্গল হয়ে যায়। পৰ্যবেক্ষণ কিশোরীলাল জুবিলি হাই ক্ষুলের একজন শিক্ষক স্বপ্নগোদিত হয়ে তাকে তাদের ক্ষুলে ভর্তি করে বিনা বেতনে অধ্যয়নের ব্যবস্থা করেন। সেখান থেকেই তিনি ১৯০৯ খ্রিষ্টাব্দে পূর্ববঙ্গের সমস্ত বিদ্যালয়ের মধ্যে প্রথম স্থান অধিকার করে এন্ট্রাঙ্গ পরীক্ষায় মাসিক ৪ টাকার সরকারি বৃত্তিসহ উত্তীর্ণ হন। এই পরীক্ষায় গণিত এবং ভাষা বিষয়ে তিনি সর্বোচ্চ নম্বর অধিকার করেন। বিদ্যালয় শিক্ষার পর তিনি ঢাকা কলেজে ইন্টারমিডিয়েটে বিজ্ঞান বিভাগে ভর্তি হন। সেখানে তিনি বৈশ্য সমিতির মাসিক দুই টাকা বৃত্তিও লাভ করেন। সেই সময় তিনি কলেজের রসায়নের শিক্ষক হিসেবে হরিদাস সাহা, পদার্থবিজ্ঞানে বি এন দাস এবং গণিতের নরেশ চন্দ্র ঘোষ এবং কে পি বসুসহ প্রযুক্তি স্নানাধ্যন শিক্ষকদের সান্নিধ্যে এসেছিলেন। সেই সময় তিনি বিজ্ঞান ছাড়াও ডক্টর নগেন্দ্রনাথ সেনের কাছে জার্মান ভাষার প্রশিক্ষণ নেন। এই বিদ্যালয় থেকে তিনি আইএসসি পরীক্ষায় তত্ত্বাত্মক স্থান অধিকার করেন।

১৯১১ খ্রিষ্টাব্দে গণিতে অনার্স নিয়ে কলকাতায় প্রেসিডেন্সি কলেজে ভর্তি হন। সেই সময় ১৯১১-১৯১৩ সাল পর্যন্ত দুবছর ইডেন ছাত্রাবাস এবং পরে একটি মেসে থেকে পড়াশোনা করেন। প্রেসিডেন্সি কলেজে সত্যেন্দ্রনাথ বসু, নিখিলঝোন সেন, জ্ঞানচন্দ্র ঘোষ, জ্ঞানেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়, শৈলেন্দ্রনাথ গুহ, সুরেন্দ্রনাথ মুখাজ্জী প্রযুক্তি তার সহপাঠী ছিলেন। প্রেসিডেন্সি কলেজে সংখ্যাতত্ত্ব বিজ্ঞানী প্রশাস্তচন্দ্র মহলানবিশ এক বছরের এবং রসায়নবিদ নীলরতন ধর দুই বছরের সিনিয়র ছিলেন। প্রেসিডেন্সি কলেজে তিনি গণিতের অধ্যাপক হিসেবে বি এন মল্লিক এবং রসায়নে প্রফুল্ল চন্দ্র রায় এবং পদার্থবিজ্ঞানে জগদীশচন্দ্র বসুকে পেয়েছিলেন। তিনি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ১৯১৩ সালে গণিতে সম্মানসহ স্নাতক এবং ১৯১৫ সালে ফলিত গণিতে স্নাতকোত্তর ডিপ্লোমা লাভ করেন। উভয় পরীক্ষায় তিনি দ্বিতীয় এবং সত্যেন্দ্রনাথ বসু প্রথম হন।

১৯২৮ সালে তার সমস্ত গবেষণার ফলাফল একত্র করে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ডক্টর অব সায়েন্স ডিপ্লোমা জন্য আবেদন করেন। সব গবেষণা বিবেচনা করার জন্য উপাচার্য আশুতোষ মুখোপাধ্যায় তার থিসিস পেপার বিদেশে পাঠানোর ব্যবস্থা করেন। বিদেশে অধ্যাপক ডাবলু রিচার্ডসন, ড. পোর্টার এবং ড. ক্যামেল থিসিস পেপার পর্যালোচনা করেন। এরপর বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃপক্ষ তাকে ১৯১৯ সালে ডক্টর অব সায়েন্স ডিপ্লোমা প্রদান করে।

১৯১৬ খ্রিষ্টাব্দে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের তৎকালীন উপাচার্য আশুতোষ মুখোপাধ্যায়, কলকাতার বিখ্যাত আইনজীবী তারকনাথ পালিত রাজবিহারী ঘোষের অর্থনুরূপে পদার্থবিজ্ঞান, রসায়ন ও গণিত বিভাগে স্নাতকোত্তর পাঠ্যক্রম পঠনের জন্য রাজবাজার সায়েন্স কলেজ উদ্বোধন করেন। সেসময় উপাচার্য মেঘনাদ সাহা ও সত্যেন্দ্রনাথ বসুর স্নাতকোত্তরের ফল ভালো থাকায় তাদের গণিত বিভাগে প্রভাবক হিসেবে যোগ দেওয়ার জন্য আহ্বান জানানো হয়। তারা দুজনেই গণিতের প্রভাবক হিসেবে নিযুক্ত হন। কিন্তু তাদের পদার্থবিজ্ঞান পছন্দসই বিষয় হওয়ায় উপাচার্যের অনুমতি নিয়ে পদার্থবিজ্ঞান বিভাগে চলে আসেন। গণিত বিভাগের প্রভাবক থাকাকালীন মেঘনাদ সাহা জ্যামিতি ও ভূগোলের বিষয় অধ্যয়ন করেছিলেন। ভূ-তত্ত্বিক বিজ্ঞান সম্পর্কিত আগ্রহ থেকেই পরবর্তীকালে ভারতবর্ষে ভূতত্ত্ববিদ্যা পাঠ্যক্রমের সূচনা হয়। পরবর্তী সময়ে তিনি ভূতত্ত্বিক সময় নিরপেক্ষ বিষয়ের ওপর গবেষণা করেছিলেন। এর পাশাপাশি, সাহা পদার্থবিদ্যায় গবেষণা শুরু করেন। কিন্তু কলেজের অপর্যাপ্ত বাজেটের কারণে তার গবেষণাপ্রত্নলো জ্ঞানালো প্রকাশিত হতে পারেন। সেই সময়ে গবেষণাগার এবং গবেষণা সরঞ্জামের অভাবে, সাহার গবেষণা প্রায়শই বিলম্বিত হতে থাকে।

১৯১৪ খ্রিষ্টাব্দে দেবেন্দ্রমোহন বসু গবেষণার জন্য জার্মানিতে যান কিন্তু

প্রথম বিশ্বযুদ্ধের জন্য অন্তরিন হয়ে পড়ায় মেঘনাদ সাহা এবং সত্যেন্দ্রনাথ বসুকে তত্ত্বিক ও পরীক্ষামূলক গবেষণায় নিয়োজিত হতে হয়। সেই সময় প্রবীণ অধ্যাপক ছাড়াই মেঘনাদ সাহা পদার্থ বিজ্ঞানের গবেষণা শুরু করেন। ১৯১৭ খ্রিষ্টাব্দে এস কে মিত্র, পি এন ঘোষয়ের সহযোগিতায় তিনি পদার্থবিজ্ঞানে স্নাতকোত্তর পড়াশোনা ব্যবস্থা করতে সক্ষম হন। সেই সময় কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের তিনি ও তার সহযোগীরা অক্লান্ত পরিশ্রম করে বিশ্ববিদ্যালয়ের বিষয়গুলো তিনি ও তার সহযোগীরা অক্লান্ত পরিশ্রম করে বিশ্ববিদ্যালয়ের পাঠ্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করেন। আপেক্ষিকতাবাদসহ আধুনিক পদার্থবিদ্যার সদ্য আবিস্কৃত বিষয়গুলো তারা পাঠ্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করেছিলেন। তৎকালীন সময়ে পদার্থবিজ্ঞানের বিষয়গুলোর মূলত জার্মান ভাষায় প্রকাশিত হতো, সেগুলোকে ইংরেজিতে অনুবাদ করতে হয়েছিল। ঢাকা কলেজে পড়াকালীন জার্মান ভাষায় শিক্ষা এই কাজে তাকে সাহায্য করেছিল।

সাধারণ আপেক্ষিকতা তত্ত্ব আবিষ্কারের তিনি বছরের মধ্যেই তিনি ও সত্যেন্দ্রনাথ বসু স্টেটা জার্মান থেকে অনুবাদ করেছিলেন যা ইংরেজি ভাষায় সাধারণ আপেক্ষিকতাবাদের সর্বগ্রাহ্য অনুবাদ। প্রিস্টনের আইনস্টাইন আর্কাইভে তাদের অনুবাদের একটি প্রত্যায়িত রাখা আছে।

১৯১৭ থেকে ১৯১৮ খ্রিষ্টাব্দের মধ্যে কোনো প্রবীণ অধ্যাপকের তত্ত্ববিদ্যান ছাড়াই তিনি লন্ডনের ফিলোসফিক্যাল ম্যাগাজিন ও ফিজিক্যাল রিভিউ জ্ঞানালো মৌলিক গবেষণাগুলো প্রকাশ করেন। বিকিরণ চাপ সম্পর্কিত গবেষণা জন্য ১৯১৮ খ্রিষ্টাব্দে তিনি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় থেকে ডিএসসি ডিপ্লোমা লাভ করেন।

সৌভাগ্যবর্ষত, ১৯১৯ সালে, তিনি ‘হার্ভার্ড ক্লাসিফিকেশন অফ স্টেলার স্পেক্ট্রা’ বিষয়ে গবেষণার জন্য প্রেমচাঁদ রায়চাঁদ বৃত্তি পেয়ে যান। এই বৃত্তি দ্বারা তিনি দুই বছরের জন্য ইউরোপে যাওয়ার সুযোগ লাভ করেন এবং তিনি আলফ্রেড ফালোর এবং ওয়াল্টার নার্নস্টের মতো বিজ্ঞানীদের ল্যাবে কাজ করার সুযোগ লাভ করেন। ১৯২০ সালে, সাহা তাপীয় আয়নিকরণ তত্ত্ব প্রয়োগ করেন এবং ‘আরিজিন অফ লাইনস ইন স্টেলার স্পেক্ট্রা’ বিষয়ে থিসিস তাঁকে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রিফিথ পুরস্কার লাভ করার সুযোগ করে দেয়।

মেঘনাদ সাহা ১৯২০ খ্রিষ্টাব্দে ফিলোসফিক্যাল ম্যাগাজিনে তার গবেষণালক্ষ তাপীয় আয়নায় তত্ত্ব বিষয়ে Ionisation of the solar chromosphere শীর্ষক গবেষণাপত্র প্রকাশিত হলে তিনি বিশ্বব্যাপী খ্যাতি লাভ করেন। তার গবেষণাটি মূলত উচ্চ তাপমাত্রায় আয়নায় তত্ত্ব ও নক্ষত্রের আবহমণে তার প্রয়োগ নিয়ে।

তিনি ইউরোপ যাত্রার আগে Ionisation of the solar chromosphere and on the Harvard classification of stellar spectra গবেষণাপত্র দুটি প্রকাশের জন্য Philosophical Magazine এর কাছে পাঠ্যান্তর ক্ষেত্রে ক্ষেত্রে ফাউলারের গবেষণাগারে থাকাকালীন হার্ভার্ড ছর্প ছাড়াও নক্ষত্রের শ্রেণিবিভাগে লাইকার ও ছাত্রদের অবদান সম্বন্ধে অবহিত হওয়ার পর তিনি আরও কিছু নতুন তথ্য দিয়ে তার দ্বিতীয় গবেষণাপত্রটি সম্প্রসারিত করেছেন। যা On the physical theory of stellar spectra শিরোনামে লন্ডনের রয়েল সোসাইটি পাবলিশিং থেকে প্রকাশিত হয়। জ্যোতির্বিজ্ঞানের তার এই কাজটি সর্বশেষ অবদান বলে মনে করা হয়। এস রজল্যান্ড Theoretical Astrophysics গ্রন্থে তার গবেষণার কৃতজ্ঞতা স্বীকার করেছেন।

দেশে ফেরার পরে ১৯২১ খ্রিষ্টাব্দে নতুনের মাসে তিনি কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের পদার্থবিজ্ঞান বিভাগে খৈরার অধ্যাপক হিসেবে যোগদান করেন। সেই সময় তৎকালীন আচার্য ও গভর্নরের সঙ্গে উপাচার্যের মতবিরোধ থাকায় কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের গবেষণাগারে সহকারী পাননি। সেকারণে গবেষণার জন্য তিনি এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ের রসায়নের অধ্যাপক নীলরতন ধরের আগামে ১৯২৩ সালে তিনি এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ে যোগদান করেন এবং এখানে তিনি দীর্ঘ ১৫ বছর অধ্যাপনার সাথে যুক্ত থাকেন। এলাহাবাদ বিশ্ববিদ্যালয়ে গবেষণার ভালো পরিমাণ না থাকা সত্ত্বেও তার চেষ্টায় তিনি একটি গবেষণা দল করেন। তার গবেষণার বিষয় ছিল স্ট্যাটিস্টিক্যাল মেকানিক, পরমাণু ও অগুর বর্গালি, নেগেটিভ ইলেক্ট্রন অ্যাফিনিটি, অগুর উষ্ণতাজনিত

বিভাজন, আয়নোক্ষিয়ারে রেডিয়ো তরঙ্গের গতিবিধি, উচ্চতর আবহমণ্ডল ইত্যাদি। তিনি তাপীয় আয়নায়ন তথ্য পরীক্ষার জন্য একটি যন্ত্র তৈরি করেছিলেন। ১৯৩১ সালে ইংল্যান্ডের রয়্যাল সোসাইটি থেকে ১৫০০ পাউন্ড অর্থিক সাহায্য পান, তা দিয়ে আয়নতত্ত্বের পরীক্ষামূলক প্রমাণ করেন। এখানে থাকাকালীন বিখ্যাত বই ‘A Treatise on Heat’ লেখা সম্পন্ন করেন। এমনকি তাঁর অবদানগুলোর জন্য ১৯২৫ সালে ভারতীয় বিজ্ঞান কংগ্রেস অ্যাসোসিয়েশনের (পদার্থবিদ্যা বিভাগ) সভাপতিত্ব লাভ করেন। ১৯২৭ খ্রিষ্টাব্দে লন্ডনের রয়্যাল সোসাইটির ফেলো নির্বাচিত হন। ইতালিতে সরকারের আমন্ত্রণে ভেল্টার শতবিংশিকী উৎসবে আমন্ত্রিত হন এবং মৌলিক পদার্থের জটিল বর্ণনার ব্যাখ্যা সম্পর্কে গবেষণাপত্রটি পাঠ করেন। ১৯৩৪ খ্রিষ্টাব্দে কারনেসি ট্রাস্টের ফেলো নির্বাচিত হয়েছিলেন। ঐসময় তিনি জার্মানি, ইংল্যান্ড ও আমেরিকা পরিদর্শন করেন। সেই সময় হার্ভার্ড কলেজের ল্যাবরেটরিতে এইচ শেফিল্ডের সাথে গবেষণা করেন।

তিনি মিউনিখে থাকাকালীন জার্মান একাডেমি সংবর্ধনা পান। আমেরিকায় লরেপের সাইক্লোট্রন যন্ত্র পর্যবেক্ষণ করেন। যা পরবর্তীতে ভারতবর্ষে সাইক্লোট্রন তৈরিতে এইচ শেফিল্ডের সাথে গবেষণা করেছে।

কোপেনহেগেন নিউক্লিয়ার ফিজিয়া কনফারেন্সে পরমাণু বিভাজনের মূল তত্ত্ব সম্পর্কে অবহিত হন যা পরবর্তীকালে ভারতবর্ষে নিউক্লিয়ার ফিজিয়া গবেষণার তৈরিতে তাকে সাহায্য করেছে। ১৯৩৭ খ্রিষ্টাব্দে ভারতীয় সাইন কংগ্রেস জুবিলি অধিবেশনে এরিংটন কলকাতা আসেন। তিনি মেঘনাদ সাহার প্রতি শ্রদ্ধা জানিয়ে বলেছিলেন তার মতে জ্যোতির্বিজ্ঞানীরা জন্য একটি জ্যোতির্বিজ্ঞানের পূর্ণ গবেষণাগার থাকা উচিত। তিনি আরও বলেন গ্যালিলিওর দুরবিনের পর সেরা ১০টি আবিক্ষারের মধ্যে তার একটি। পরবর্তীতে ১৯৭১ সালে ব্যাসালোরে ভারতে এই ধরনের গবেষণাগার প্রতিষ্ঠিত হয়েছে।

পরবর্তীতে ১৯৩৮ সালে, তিনি পদার্থবিজ্ঞানের অধ্যাপক হিসেবে কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ফিরে আসেন। এখানে তিনি শিক্ষার উন্নয়নে বেশ কিছু উদ্যোগ নেন। কলকাতায় ফিরে আসার পর তার গবেষণার মূল বিষয় ছিল নিউক্লিয়ার ফিজিয়া। তিনি বার্কলের লরেপের সাইক্লোট্রন ল্যাবরেটরি পরিদর্শন করার পরেই ভারতেও অনুরূপ সাইক্লোট্রন তৈরির পরিকল্পনা করেন। এলাহাবাদে সেই সুযোগ না থাকায় তিনি পরিকল্পনা বাস্তবায়িত করতে পারেননি। কলকাতায় তিনি পুনরায় পরিকল্পনা করেন। ১৯৩৮ খ্রিষ্টাব্দে তিনি তার ছাত্র ও সহকর্মী বাস্তু দুলাল নাগচৌধুরীকে পিএইচডি ডিপ্রি করার জন্য লরেপের কাছে পাঠান। একই সাথে উদ্দেশ্য ছিল সাইক্লোট্রন সম্পর্কে জ্ঞান অর্জন করে তার সাহায্যে সাইক্লোট্রন ল্যাবরেটরি নির্মাণ করা। ১৯৩৯ খ্রিষ্টাব্দে অটো হান ও মিনারের পরমাণু বিভাজন গবেষণা সফল হলে তিনি নিউক্লিয়ার ফিজিয়া আরও বেশি আগ্রহী হন এবং কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের স্নাতকোত্তরের পাঠ্যসূচিতে নিউক্লিয়ার ফিজিয়া অন্তর্ভুক্ত করেন। টাটা ট্রাস্টের অনুদান এবং বিধানচন্দ্র রায় ও শ্যামাপ্রসাদ মুখার্জির চেষ্টায় কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের সাইক্লোট্রন তৈরির পরিকল্পনা গৃহীত হয়। ১৯৪২ খ্রিষ্টাব্দে নাগ চৌধুরী ভারতে ফিরলে সাইক্লোট্রন তৈরি প্রাথমিক উপকরণ হিসেবে শক্তিশালী চৌম্বক তামার পাত পৌছে যায়।

কিন্তু যন্ত্রের জন্য প্রয়োজনীয় ভ্যাকুয়াম পাম্পগুলো যে জাহাজে আসছিল তা জাপানি টর্পেডো আঘাতে ডুবে যায়। সেই সময় তিনি অন্য উপায় না দেখে সিএসাইয়ারের (CSIR) অনুদানে ভ্যাকুয়াম পাম্প তৈরির পরিকল্পনা মেয়। মিমি পারদ ভ্যাকুয়াম পাম্প তৈরি করলেও সাইক্লোট্রন এর উপযোগী বড় পাম্প তৈরি করা সম্ভব হয়নি।

১৯৪৫ খ্রিষ্টাব্দে মেঘনাদ সাহা ভারতে বায়োফিজিয়া গবেষণার সূত্রপাত করেন। এরপর ১৯৪৮ খ্রিষ্টাব্দে নীরজনাথ দাশগুপ্ত তার তত্ত্বাবধানে ভারতে প্রথম ইলেক্ট্রন মাইক্রোস্কোপ তৈরি করেন। এরপর তিনি ভারতে নিউক্লিয়ার ফিজিয়া ইনসিটিউট তৈরির কাজে ব্রতী হন। ইনসিটিউটের মূল লক্ষ্য ছিল ভারতে পদার্থবিজ্ঞানে ট্রেনিং দেওয়া ও মৌলিক গবেষণা করা। তিনি মারা যাবার আগ পর্যন্ত কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বিজ্ঞান বিভাগের ডিন হিসেবে দায়িত্ব পালন করেছেন। এমএসসিতে ভারতের প্রথম পারমাণবিক পদার্থবিজ্ঞানের পাঠ্যক্রমটি ১৯৪০ সালে সাহা দ্বারা তৈরি এবং তিনি ভারতের প্রথম সাইক্লোট্রনও তৈরি করেছিলেন। এছাড়াও তিনি ইন্ডিয়ান সায়েন্স নিউজ অ্যাসোসিয়েশন (১৯৩৫) এবং ইনসিটিউটটি অফ নিউক্লিয়ার ফিজিয়া (১৯৫০) শুরু করেছিলেন।

স্বনামধন্য এই পদার্থবিজ্ঞানী পদার্থবিজ্ঞান ছাড়াও বিভিন্ন বিষয়ে গবেষণা করেছেন। তিনি বিজ্ঞানসম্মত ধারায় পঞ্জিকা সংশোধন করেন। এছাড়া ভারতের নদীনিয়ন্ত্রণ পরিকল্পনায় গুরুত্বপূর্ণ অবদান রেখেছেন। তিনি ভারতে পদার্থবিজ্ঞানের বিকাশ ও প্রসারের জন্য ১৯৩১ সালে ন্যাশনাল একাডেমি অব সায়েন্স, ইন্ডিয়া প্রতিষ্ঠা করেন। এছাড়াও ১৯৩৪ সালে ভারতে পদার্থবিজ্ঞানীদের সংগঠন ইন্ডিয়ান ফিজিক্যাল সোসাইটি প্রতিষ্ঠা করেন। তার উদ্যোগেই ভারতে ইন্ডিয়ান ইঙ্গিটিউট অব সায়েন্সের সূচনা হয়, যা বর্তমানে ইন্ডিয়ান ইঙ্গিটিউট অব টেকনোলজি (আই.আই.টি.) নামে পরিচিত।

সাহা ভারতীয় রাজনৈতিক পরিস্থিতিতেও সক্রিয় ছিলেন এবং পারমাণবিক শক্তির শাস্তিপূর্ণ ব্যবহারের কক্ষে সমর্থক ছিলেন। ১৯৫২ সালে ভারতীয় লোকসভার নির্বাচনে কলকাতা উত্তর-পশ্চিম লোকসভা কেন্দ্র (বর্তমানে কলকাতা উত্তর লোকসভা কেন্দ্র) থেকে স্বতন্ত্র প্রার্থী হিসেবে সাংসদ হন। এমপি হিসেবে সাহার প্রচেষ্টার কারণেই ১৯৫৬ সালে সাকা ক্যালেন্ডার বা ভারতীয় ক্যালেন্ডার গৃহীত হয়েছিল।

১৯৫৬ সালের ৬ ফেব্রুয়ারি, ভারতের অন্যতম সেরা বিজ্ঞানী মেঘনাদ সাহা হন্দরোগে আক্রান্ত হয়ে মৃত্যুবরণ করেন। মেঘনাদ সাহার কাজ এখনো সারা বিশ্বের বিজ্ঞানী এবং গবেষকদের দ্বারা প্রাসঙ্গিক এবং সম্মানিত। এক অংশ ব্যক্ত ছেলে যার স্বপ্ন ছিল পড়াশোনায় পারদর্শী হয়ে ওঠা সেখান থেকে আজ তিনি বিশ্বের অন্যতম বিখ্যাত বিজ্ঞানী।



সন্দীপন ধর  
জ্যোতির্বিজ্ঞান গবেষক IUCCA, পুনে।  
বিজ্ঞান সংগঠন ও একজন বিজ্ঞান লেখক।

**প্রারত বিট্টায় ভ্রমণকাহিনি, প্রবন্ধ, নিবন্ধ, গল্প, কবিতা, উপন্যাস প্রভৃতি লিখে পাঠাতে পারেন। লেখার সঙ্গে লেখকের নাম, ব্যাংক একাউন্ট নাম, একাউন্ট নম্বর, ব্যাংকের নাম, ব্রাঞ্চের নাম ও রাউটিং নম্বর অবশ্যই উল্লেখ থাকতে হবে। লেখার কপি রেখে নির্ভুল ঠিকানা, ফোন নম্বর ও ই-মেইলসহ আমাদের কাছে পাঠান। অমনোনীত লেখা ফেরত পাঠানো হয় না। লেখা অবশ্যই এমএস ওয়ার্ড (SutonnyMJ)-তে কম্পেজ করে দিতে হবে। সঙ্গে চেকবইয়ের ভেতরের পাতার ছবি তুলে বা স্ক্যান করে দেওয়ার অনুরোধ রইল। তথ্যসমূহ ইংরেজিতে পূরণ করে ডাকযোগে বা ই-মেইলে পাঠান। অন্যথায় লেখা মনোনীত হলেও আমরা ছাপাতে পারব না। -সম্পাদক**

**ভারতীয় হাই কমিশন প্লট ১-৩, পার্ক রোড, বারিধারা, ঢাকা-১২১২। ই-মেইল: inf2.dhaka@mea.gov.in**

Name :.....

Pen Name :.....

Address :.....

Bank Account Name :.....

.....

Account No :.....

Phone/Mobile :.....

Bank Name :.....

e-mail :.....

Branch Name :.....

Routing No :.....



## ঞানে নদী থেকে বাগ্দেবী সরস্বতী সরস্বতী রানী পাল



**ভা**রতবর্ষের সভ্যতা ও সংস্কৃতির প্রাচীনতম লিখিত বিবরণ আমরা পাই বৈদ তথা বৈদিক সাহিত্য থেকে। বৈদিক সাহিত্য ও ধর্মের ক্ষেত্রে দেবতাবনা একটি গুরুত্বপূর্ণ বিষয়। বৈদিক সাহিত্যের বহুগুলি বেদের দেবতাতত্ত্বের বিষয়টি আলোচিত হয়েছে। সরস্বতী বৈদিক দেবীদের অন্যতম, খন্দেদ-সংহিতার শ্রী-দেবতাদের মধ্যে তাঁর একটি বিশিষ্ট স্থান রয়েছে। তাঁর সম্পর্কে মন্ত্রদ্বষ্টা খণ্ডিত কখনো পৃথক মন্ত্রে বা খকে, তৃচে (তিনটি খকে), কখনো-বা সম্পূর্ণ সূক্তে স্তুতি করেছেন। খক-সংহিতায় সর্বসমেত পাঁচটি সূক্তে সরস্বতীর স্তুতি করা হয়েছে। এই সূক্ত পাঁচটির মধ্যে তিনটিতে (৬/৬১, ৭/৯৫, ৭/৯৬) সমগ্র সূক্ত জুড়ে সরস্বতী স্তুত হয়েছেন। অবশিষ্ট সূক্তদ্বয়ের মধ্যে একটিতে মাত্র তিনটি খকে (খ. ১/৩/১০-১২) সরস্বতীর বন্দনা রয়েছে এবং আরও একটি সূক্তে সরণ্য, পুষ্প, আপন প্রভৃতির সঙ্গে সরস্বতী সম্পর্কিত মন্ত্রও পরিদৃষ্ট হয়। বক্ষত খক-সংহিতায় প্রায় ৮০টি খকে সরস্বতীর স্তুতি পরিলক্ষিত হয়। Dr. Raghunath Airi Zuvi ‘Concept of Saraswati’ নামক গ্রন্থের প্রথমেই মন্তব্য করেছেন ‘Saraswati has been praised and prayed to in the Rv in about eighty res’ –

তাই তিনি একাধারে সুজ্ঞভাক্ত ও মন্ত্রভাক্ত দেবতা। তাছাড়া, সামবেদ, শুরুয়জুর্বেদের বাজসমেয়ী-সংহিতা ও অথর্ববেদ-সংহিতাতেও সরস্বতীর প্রসঙ্গ চোখে পড়ে। বেদের ‘ব্রাহ্মণ’ ও ‘আরণ্যক’ অংশেও সরস্বতীর বর্ণনা দৃষ্ট হয়।

‘সরস্বতী’ এই শব্দটির সঙ্গে আমরা এতই পরিচিত যে, পরবর্তীযুগে বাগ্দেবীরপিণী সরস্বতীর সঙ্গে বৈদিক সরস্বতীর যে বিশেষ প্রভেদ আছে, তা অনেক সময় বোঝা যায় না। ‘নিষ্ঠন্তু’ নামে বৈদিক শব্দের সংকলন-গ্রন্থে দেখা যায় যে, ‘সরস্বতী’ শব্দটি বাক্-নাম, নদী-নাম ও দেবতা-নামের মধ্যে পঠিত হয়েছে। গতর্থক ‘সৃ’ ধাতু হতে ‘সরস্বতী’ শব্দ নিষ্পন্ন। সরস্বতী শব্দের বৃংপত্তি হচ্ছে—সরস্ত-+বৃত্তপ্ল-+ষ্টেপ। ‘সরস্ত’ শব্দের অর্থ জ্যোতিঃ, জল এবং অমৃত। ‘সরঃ’ শব্দের অর্থ গতি, ‘সরস’ মানে বহমান জল, জলাশয় এবং সরস্বতী অর্থাৎ জলপূর্ণ। তাই, এই জ্যোতির্ময়ী দেবী সরস্বতী জ্ঞানের জ্যোতিতে অজ্ঞানের অন্ধকার দূর করেন। অন্ধকার থেকে আলোর দিকে নিয়ে যাওয়ার আকৃতি তাই খৰ্ষিকষ্টে উচ্চারিত হয়েছে—‘তমসো মা জ্যোতির্গময়’। মৃত্যু হতে অমৃতের পথে গমনের ইচ্ছা আছে বলেই ‘মৃত্যোর্মাহমৃতং গময়’। উপনিষদে বলা আছে—বিদ্যার দ্বারাই অমৃতকে লাভ করা যায়—‘বিদ্যায়াহমৃতমশুতে’। সেই বিদ্যার অধিষ্ঠাত্রী যিনি—‘অমৃত’ অর্থে সরস্ত-+বতী, তিনিই হলেন সরস্বতী। যাক্ষাচারের মতে, ‘সরস্বতী সর ইত্যদক্ষনাম সর্তেন্দতী’ (নি.৯/২৬/৬)।

প্রাহ্যুক্ত বলেই নদীর নাম ‘সরস্বতী’। নদীর বয়ে যাওয়া কোনো অন্ধকার উৎস পর্বতকল্পের থেকে। তাই বিদ্যা বিষয়ে বলা হয় ‘সা বিদ্যা যা বিমুক্তয়ে’। এই যে মুক্তির ধারণা তা হয়তো জলাধারের উৎসত্যাগও নিরন্তর প্রবাহ দর্শনে প্রাচীন ঋষিগণ লাভ করেছিলেন। বিভিন্ন মন্ত্রে সরস্বতী বাক্-রপিণী অথবা নদীরপিণী রূপে স্ফুর হয়েছেন। ঋক-সংহিতায় মোট পঁয়তাল্পিশ বার সরস্বতী নদীর উল্লেখ রয়েছে, গঙ্গা নদীর উল্লেখ দু’বার এবং যমুনা নদীর উল্লেখ রয়েছে তিনবার। নদীর বিশীর্ণতা শুরু হতেই নদীসমূহের মধ্যে শ্রেষ্ঠা, অনন্দায়ীনী সম্পদদায়িনী সরস্বতী কালক্রমে হয়ে ওঠেন নদীসমূহের মধ্যে সপ্তম স্থানীয় এবং অবশেষে বিদ্যার দেবী। সরস্বতীর নদীরূপটি বেশ প্রাচীন। সরস্বতী নদীর বহু উল্লেখ বৈদিক সাহিত্যের বৃহস্থানে বর্তমান। তাই সরস্বতীর দেবীরূপের পাশাপাশি নদীরূপটি ও সমান গুরুত্বপূর্ণ। ঋথেদের অনেকে অংশে সরস্বতী একটি নদীরূপে উল্লিখিত এবং এর জল পুণ্য দান করে বলে বিশ্বাস। তাই সরস্বতীকে নদীদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ মনে করা হয়েছে। তাই তিনি ‘নদীতমা’ (নদীতমে-ঝ.২/৪১/১৬)। জলগুলিকে দৈব বলে মনে করা হয়েছে এবং ‘আপঃ’ শব্দের অর্থ ‘নদীসমূহ’ এবং সরস্বতী হলো তাদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ সরবৈদিক জল তার সঙ্গে যুক্ত।

নদী চির-প্রবহমান। তাই সরস্বতী চির সমৃদ্ধ এবং মানসিকভাবে যেন অনুপ্রেরণার উৎস। সরস্বতীকে বাক্ হিসেবে মনে করার কারণ বাক্ বর্ণে প্রবহমান, শব্দে বাক্যে এবং বাক্যসমূহে বহমান। তাই সরস্বতী ‘নদী’ এবং ‘বাক্’ দুটিকেই বোঝায়। সরস্বতী যখন নদী, তখন প্রাণোচ্ছলতায় নদীদের মধ্যে তিনি পরমা। চেতনাময়ী তিনি, পৃথিবীতে নেমে এসেছেন। এমন করে আর কেউই আসেন না আমাদের ঘনিষ্ঠ হয়ে, যেমন আসেন সরস্বতী-সিঙ্গুদের দ্বারা স্ফীত হয়ে। ঋক-সংহিতায় নদীসৃজকে একুশটি সিঙ্গুর কথা পাওয়া গেছে, সেখানে—‘গঙ্গে যমুনে সরস্বতি’। ঋক সংহিতা থেকেই আমরা জানতে পারি যে, এক সময় সরস্বতী নদীর তীরেই বৈদিক সংকৃতির বিস্তার ঘটেছিল। সেজন্যই আর্যামানসে সরস্বতীর অধ্যাত্মাবনা সুপ্রতিষ্ঠিত হয়। আবার একজয়গায় আর একটি প্রাচীন ত্রয়ীর উল্লেখ পাওয়া যায়। সরস্বতী নদীর জলরাশি স্বচ্ছ ও নির্মল, অর্থাৎ পবিত্রতায়া, যার জলে অবগাহনাদির দ্বারা শরীর ও মন শীতল এবং শুদ্ধ হয়। এছাড়া তিনি ধনাচ্যজন-পদবৈষ্টিতা কৃষির সহায়ক তথা নদীপথে বাণিজ্যের আনুকূল্য দানপূর্বক ধনদানকারী। সরস্বতীর নদীরপত্র সর্বাধিকভাবে পরিস্ফুট হয়েছে ঋথেদের প্রথম মণ্ডলের ত্তীয় সূক্তের দ্বাদশ ঋকে। নদী সরস্বতীর বর্ণনা দিয়ে এই ঋকের আরভ, কিন্তু পরিসমাপ্তি ঘটেছে দেবী সরস্বতীর দৈবস্বরূপ অনুচিতনে। আসলে নদী সরস্বতীর উপমা দ্বারাই পুরো ঋকে দেবী সরস্বতীর মহিমাই অভিব্যক্ত হয়েছে।

বৈদিক যুগে নদী সরস্বতীই ছিল দেবী সরস্বতীর স্তুলবিভাগ। দেবী-সরস্বতীর অমৃত ভাব নদী সরস্বতীর মধ্যে প্রত্যক্ষ করেই যেন জ্ঞান-পিপাসু

বীণা যন্ত্রের তাল ও লয় সংযোগ দেববন্দনামূলক অপূর্ব গীতকলার সৃষ্টি হতো। সামগ্যায়কের সেই মোহন বীণাখানি অর্পিত হয় দেবীর করকমলে। তিনি হন বীণাপাণি। তাঁর বীণার নাম ‘কচ্ছপী’

আর্যেরা এই নদীকে ‘মাত্’ সম্মোধনে সম্মোধিত করে পরম আত্মপ্রসাদ লাভ করেছিলেন। কিন্তু কোন সময়ে বহু আর্যকে সরস্বতীর উপকূল পরিত্যাগ করে ভারতের নানাস্থানে ছড়িয়ে পড়তে হয়। প্রয়োজন হয় নতুন সাকার অপরূপ মূর্তি-বৈভব প্রকাশ হয়, এখন সেই মূর্তিই মাটির প্রতিমায় ঘরে ঘরে পুজিত হয়। সেই মূর্তিভাবনাতেই সরস্বতীর ‘দেবীরপ’ এবং ‘নদীরপ’ ভাব সংরক্ষিত আছে বলেই গবেষকগণ মনে করেন। দেবী-সরস্বতীর জ্যোতিঃ-বিভূতি এবং নদী-সরস্বতীর নিষ্কলুষ স্বচ্ছতা-এই উভয়ের সময়ে দেবী হন শ্বেতবর্ণী এবং সর্বঙ্গু। তাঁর বসন, ভূষণ ও বাহন হয় শ্বেতবর্ণে। কলকল্লোলময়ী নদী সরস্বতীর বিশাল তটে শ্রুতিগোচর হতো সামসন্মত। বীণা যন্ত্রের তাল ও লয় সংযোগ দেববন্দনামূলক অপূর্ব গীতকলার সৃষ্টি হতো। সামগ্যায়কের সেই মোহন বীণাখানি অর্পিত হয় দেবীর করকমলে। তিনি হন বীণাপাণি। তাঁর বীণার নাম ‘কচ্ছপী’। অগণিত ব্রক্ষ-নিষ্ঠ, বেদানুশীলনরত ধৰ্ম, মুনি ও বিদ্যার্থীরা বেদ-বেদান্ত-বেদান্ত আশ্রয়পূর্বক এই দেবীর সাধনা করতেন, সেই ভাবটি নিয়ে দেবী হন ‘পৃষ্ঠকষ্টী’। এছাড়া, দেবী শ্বেত-পদ্মসনা এবং হংসবাহন। কারণ, এই বন্ধনুটি নদী-সরস্বতীর দান। নদীর দুর্কুল আলোকিত করে বিকশিত থাকতো অসংখ্য পদ্ম এবং তার তরঙ্গায়িত সলিলে অবাধে বিচরণ করতো অসংখ্য কলহস্ত। প্রথমটি হয় দেবীর আসন, দ্বিতীয়টি হয় দেবীর বাহন। জ্ঞানের সামৃদ্ধিক ভাবসম্পদ আহরণ-পূর্বক দেবীর মূর্তিরচনা করা হলেও তিনি হয়ে রইলেন নদীলক্ষণা দেবী সরস্বতীর মাটির প্রতিমার নিম্নভাগে সেই নদীচিহ্নটি আজও আমাদের দৃষ্টিগোচর হয়।

### নদীশ্রেষ্ঠা-দেবীশ্রেষ্ঠা-জননীশ্রেষ্ঠা

নদী-সরস্বতী আর্যভূমি সঙ্গসিন্ধুর সর্বথধান নদী ছিল, এ সত্যটি অস্বীকার করার উপায় নেই। সরস্বতী নদীশ্রেষ্ঠা-দেবীশ্রেষ্ঠা-জননীশ্রেষ্ঠা; তাই সংস্কৃত তামায়-‘অমিতমে নদীতমে দেবিতমে সরস্বতী’। নদী সরস্বতী কেবল যে বৈদিক যুগে প্রসিদ্ধ ছিল তা নয়। মহাভারতে, পুরাণে কাব্যে সরস্বতী পৃতসলিলা নদীরূপে কীর্তিত হয়েছেন। রামায়ণে বাণী সরস্বতীও বাগদেবী। মহাভারতের শল্যপর্বে গাদাযুদ্ধপর্বের অস্তর্গত বলদেবতার্থ্যাত্মা অধ্যায়ে বলদেবে বলেছেন, সরস্বতী-তীরে বাসের মতো সুখ কোথাও নেই—গুণও কোথাও নেই।

যোগেশচন্দ্র রায়ের মতে, সরস্বতী বাজ সমন্বিত মর্ত্যের নদী সরস্বতীর সাদৃশ্যে আকাশের ছায়াপথ বা Milkay Way কে দিব্য বা জ্যোতির্ময়ী সরস্বতী কল্পনা করা হয়েছে। এক সরস্বতী ত্রিলোকব্যাপীনী সূর্যাশ্চির দ্যুতি, আর এক সরস্বতী নদী। দুই সরস্বতী মিলেমিশে একাকার হয়ে এক সরস্বতী দেবতার আকার পরিগঠ করেছিল। বেদে প্রধানত নদীর অবিষ্ঠাত্রী দেবী সরস্বতী। বৈদিক সরস্বতী বাগাদিষ্টাত্রী বা বাগদেবীরপেও বর্ণিত হয়েছেন। বৈদিক সাহিত্যের বিবরণে জানা যায়, সরস্বতী নদীর তীরে প্রসিদ্ধ রাজাগণ এবং প্রসিদ্ধ পঞ্জাগতিও বাস করতেন। সরস্বতী নদীর তীরে যজ্ঞের আগুন জ্বলে স্থানে ঋক লাভ করেছিলেন বেদ,

খক্মন্ত। পুরাণে ও পুরাণের আধুনিককালে সরস্বতী বাক্ বাক্ শব্দের অধিষ্ঠাত্রী বাগদেবীরপে প্রসিদ্ধ। পরবর্তীকালে বৈদিক দেবী সরস্বতীর অন্য পরিচয় বিলুপ্ত হয়ে যাওয়ার তিনি কেবল বিদ্যার অধিষ্ঠাত্রী দেবীরপেই প্রতিষ্ঠাপিত হয়েছেন। ঋথেদে সরস্বতীর সঙ্গে বিদ্যাধিষ্ঠাত্মক কোনো সম্পর্ক না থাকলেও অর্থবৈদে এবং ব্রাহ্মণে সরস্বতী বাগদেবী।



সরস্বতী রাণী পাল  
গবেষক



## ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা



### পরিচিতি

ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা প্রাথমিকভাবে মতিবিলে একটি পাবলিক লাইব্রেরি হিসাবে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল এবং ১৯৯৩ সালে এটিকে ধানমন্ডিতে স্থানান্তর করে জনসাধারণের জন্য উন্মুক্ত করা হয়। ২০১৭ সালে ধানমন্ডিতে ফিরে যাওয়ার আগে ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরিকে কয়েক বছরের জন্য গুলশান-এ স্থানান্তর করা হয়। লাইব্রেরিটি ভারতীয় শিল্প, সংস্কৃতি, অর্থনীতি, সাহিত্য, ইতিহাস, রাজনীতি ও অন্যান্য অনেক ক্ষেত্রে জ্ঞান ও তথ্য প্রচারের জন্য ভারতীয় হাই কমিশনের একটি বাতায়ন হিসাবে কাজ করে আসছে।

ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা ভারতের কয়েকটি বৃহৎ মিশন লাইব্রেরির মধ্যে একটি যা বাংলাদেশের শিক্ষার্থী, বিদ্যুৰী, লেখক, চিন্তাবিদ, সরকারি গণ্যমান্য ব্যক্তি ও সাধারণ মানুষকে সেবা দিয়ে থাকে।

ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা বর্তমানে ইন্দিরা গান্ধী সাংস্কৃতিক কেন্দ্র এবং লাইব্রেরি, হাউস নং-২৪ রোড নং-২ ধানমন্ডি, ঢাকায় অবস্থিত এবং রবিবার থেকে বৃহস্পতিবার সকাল ৯টা থেকে বিকাল ৫.৩০টা পর্যন্ত সকলের জন্য উন্মুক্ত।

### লাইব্রেরির পরিষেবাসমূহ

ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা ৫০ বছরেরও বেশি সময় ধরে ঢাকার সাধারণ জনগণকে সেবা প্রদান করে আসছে। এই লাইব্রেরির সংগ্রহে ভারতীয় ইতিহাস, অর্থনীতি, রাজনীতি, সাহিত্য, শিল্প ও সংস্কৃতি, সমাজ, আন্তর্জাতিক সম্পর্ক ইত্যাদির মতো বিভিন্ন বিষয়ে ২৫,০০০টিরও বেশি বই রয়েছে। লাইব্রেরিতে হিন্দি ও বাংলা ভাষার বইয়ের ভালো সভার রয়েছে। এই লাইব্রেরিতে এনসাইক্লোপিডিয়া, অভিধান, হ্যান্ডবুক ও ইয়ারবুকের মতো রেফারেন্স বইও বিদ্যমান। ইংরেজি ও বাংলায় জনপ্রিয় ভারতীয় ও বাংলাদেশি সংবাদপত্র এবং ম্যাগাজিন ও রেফারেন্স হিসেবে এবং পড়ার জন্য রাখা হয়।

ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা ভারতের একটি রেফারেন্স লাইব্রেরি হিসেবে কাজ করে। ব্যক্তিগতভাবে বা ফোন ও ই-মেইলে প্রাপ্ত রেফারেন্স প্রশ্নের উত্তর অগ্রাধিকার ভিত্তিতে প্রদান করা হয়। আগ্রহী ব্যবহারকারীরা এই ই-মেইল আইডিতে যোগাযোগ করতে পারেন : [lib.dhaka@mea.gov.in](mailto:lib.dhaka@mea.gov.in)

ভারতীয় হাই কমিশন, ঢাকা কর্তৃক প্রকাশিত ভারত বিচিত্রা (মাসিক) প্রতি মাসে লাইব্রেরির সদস্য ও দর্শনার্থীদের কাছে বিতরণ করা হয়।

### সদস্যপদের জন্য যা যা প্রয়োজন

লাইব্রেরি থেকে বই নেওয়ার জন্য লাইব্রেরির সকল সদস্যকে মেস্বারশিপ কার্ড (অ-হস্তান্তরযোগ্য) প্রদান করা হয়। ১৪ দিনের জন্য বই দেওয়া হয়। সদস্যপদ সকলের জন্য উন্মুক্ত যেখানে প্রয়োজন পড়ে :

- \* পূরণকৃত আবেদন ফর্ম (অনলাইন ও লাইব্রেরিতে পাওয়া যায়)
- \* সম্প্রতি তোলা দুই কপি ছবি (পাসপোর্ট সাইজ একটি ও স্ট্যাম্প সাইজ একটি)
- \* পাসপোর্ট/ন্যশনাল আইডি কার্ড/নাগরিকত্ব সনদপত্র/জন্ম সনদের ফটোকপি।
- \* ১০০০/- টাকার ফেরতযোগ্য সিকিউরিটি ডিপোজিট
- \* সদস্যপদের আবেদন ফর্ম: [https://www.hcidhaka.gov.in/pdf/Form\\_membership\\_dhaka\\_17jan23\\_NN1.pdf](https://www.hcidhaka.gov.in/pdf/Form_membership_dhaka_17jan23_NN1.pdf)

### ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি

ইন্দিরা গান্ধী সাংস্কৃতিক কেন্দ্র এবং লাইব্রেরি

হাউস নং-২৪, রোড নং-২, ধানমন্ডি, ঢাকা-১২০৫

ফোন নম্বর : +৮৮০২-৯৬১২৩২২, ইমেল : [lib.dhaka@mea.gov.in](mailto:lib.dhaka@mea.gov.in)

# বঙ্গবন্ধু-বাপু ডিজিটাল গ্যালারি

ভারতীয় সাংস্কৃতিক কেন্দ্র, এনই (কে), ১৪, ১৮০, গুলশান অ্যাভেণিউ, ঢাকা



ভারতের জাতির পিতা মহাত্মা গান্ধী (বাপু) এবং বাংলাদেশের স্বপ্তি ও জাতির পিতা বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমান। এই দুই কালজয়ী ব্যক্তিত্বকে সম্মান ও শুদ্ধ জানানোর উদ্দেশ্যে গুলশানস্ত ভারতীয় সাংস্কৃতিক কেন্দ্রে তৈরি করা হয়েছে বঙ্গবন্ধু-বাপু ডিজিটাল গ্যালারি। ৭ ডিসেম্বর ২০২৩-এ মাননীয় হাইকমিশনার প্রণয় ভার্মা ও বাংলাদেশের সেনাবাহিনীর প্রধান জেনারেল এস এম শফিউদ্দিন আহমেদ মৌখিভাবে এই গ্যালারির শুভ উদ্বোধন করেন।

# ভারতীয় হাই কমিশন লাইব্রেরি, ঢাকা

ইন্দিরা গান্ধী সাংস্কৃতিক কেন্দ্র এবং লাইব্রেরি

হাউজ নং : ২৪, রোড নং : ০২, ধানমন্ডি, ঢাকা-১২০৫, বাংলাদেশ

টেলিফোন : +৮৮০২৯৬১২৩২২, ইমেইল : lib.dhaka@mea.gov.in

লাইব্রেরি সময় : রবিবার থেকে বৃহস্পতিবার ॥ সকাল ৯টা থেকে বিকাল ৫.৩০ মিনিট



লাইব্রেরি মেম্বারশিপ ফরম : [www.hcidhaka.gov.in/pdf/membershipapplicationform-292018.pdf](http://www.hcidhaka.gov.in/pdf/membershipapplicationform-292018.pdf)

## ভারতীয় ভিসা আবেদনকারীদের জন্য জ্ঞাতব্য

ভারতীয় হাই কমিশন ও ভিসা আবেদন কেন্দ্রের সঙ্গে কোনো এজেন্টের সম্পর্ক নেই।

ভারতীয় হাই কমিশন বাংলাদেশি নাগরিকদের কাছ থেকে কোনো ভিসা ফি নেয় না।

ভিসা আবেদন কেন্দ্র ভিসা প্রসেসিং ফি হিসেবে মাত্র ৮০০ টাকা নিয়ে থাকে।

আবেদন করার আগে দয়া করে এই  
তথ্যগুলো সম্পর্কে সচেতন হোন।

